



# HOJA DEL LUNES

35 Ptas. — Barcelona 22 de noviembre de 1982

Tras el empate del Barça

## Schuster amenaza: «0 lattek o yo»

(Declaraciones del jugador y comentario en pág. 38)

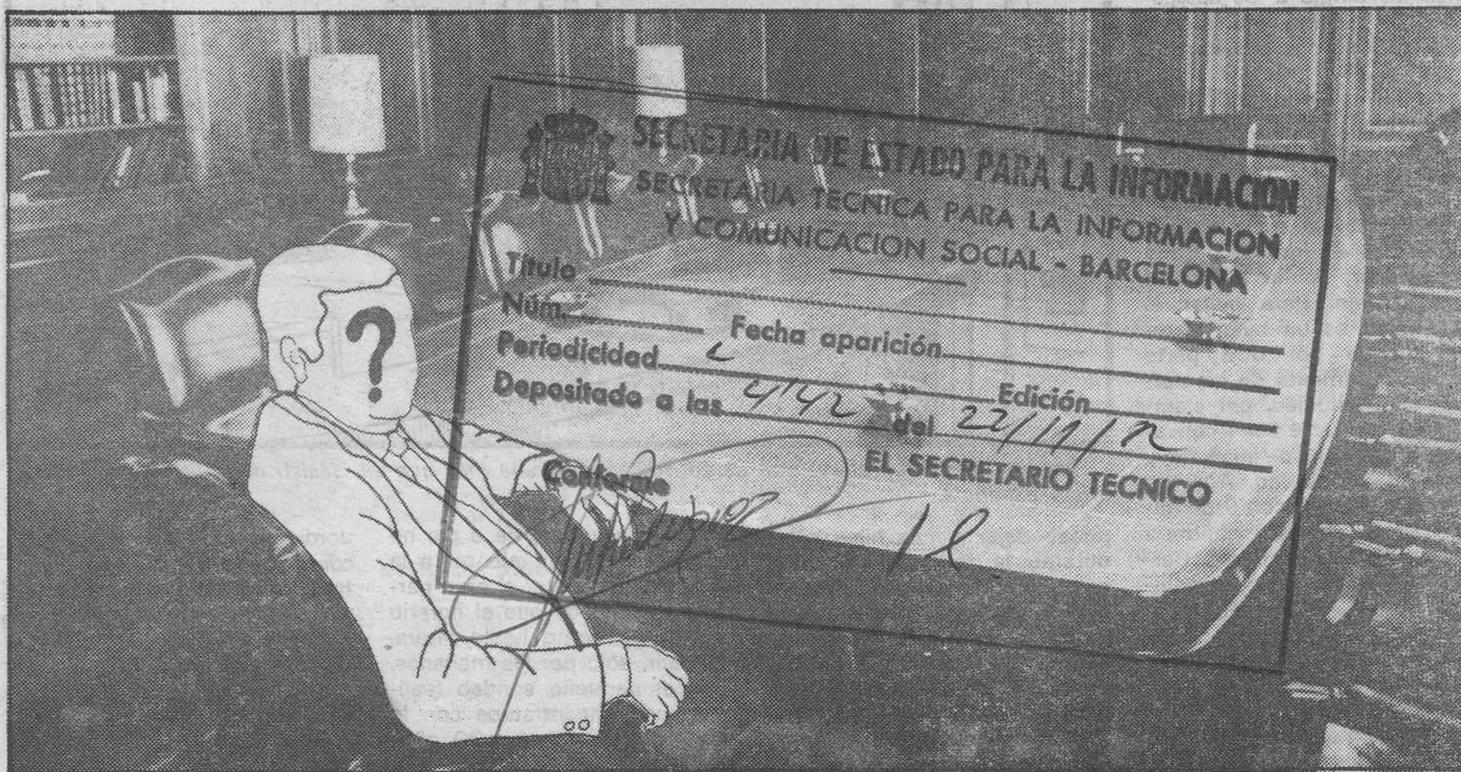
Ante la entrada de la nueva administración

# Dos mil cargos, pendientes del gran cambio socialista

Aproximadamente dos mil altos cargos públicos se encuentran pendientes de las decisiones que adoptará el primer gobierno socialista en torno a su permanencia en la administración del Estado. En el área de la administración política, al menos 322 cargos, que son de libre designación, cesarán de manera automática en cuanto tome posesión el nuevo gobierno.

Los relevos en las altas instancias no afectarán a 3.000 funcionarios con categoría superior a jefe de sección pues estos cargos, aunque de designación directa, no acostumbran a ser relevados con la formación de un nuevo gabinete.

Entre los 322 puestos que cesarán con «el primer gobierno del cambio» se incluyen a los ministros, secretarios de Estado, subsecretarios, directores generales, delegados de comunidades autónomas, gobernadores civiles, presidentes y directores de organismos autónomos, de todos los departamentos, a excepción del ministerio de Defensa cuyos altos



El cambio llegará también a las altas instancias de la Administración.

cargos están muy profesionalizados. Algunos de los organismos

en los que podrían efectuarse relevos en sus altos mandos son Iryda, Icona, Forpa, BOE,

dirección del Instituto Nacional de Industria, Insalud y los Institutos nacionales de arbitraje y

mediación y de empleo, y ente autónomo de Radio Televisión Española, entre otros.

## Sin novedad en torno a Orbegozo

Miembros de la familia del industrial Saturnino Orbegozo, secuestrado hace ocho días en Zumárraga, afirmaron ayer que continúan sin recibir noticia alguna en torno a su paradero, ni sobre la identidad de sus secuestradores. Entre siete y ocho mil personas se manifestaron ayer en Zumárraga pidiendo la liberación del industrial vasco.

(Información en página 12)



## El Papa habló, en Sicilia, contra la mafia

Al finalizar su visita pastoral de dos días a Sicilia, el Papa Juan Pablo II invitó a la juventud de la isla a que se movilizara contra la mafia. En este sentido, aprobó y apoyó plenamente la condena moral expresada por los obispos de la isla.

(Información en pág. 14)

# Nuevo TV Color Philips K-30

## La Administración, una gran empresa de servicios

La literatura española ha encontrado un gran filón en la función pública. Desde el «Vuelva usted mañana» de Larra, hasta las historias de funcionarios narradas por Julio Camba o Wenceslao Fernández Flores, pasando por las escenas de ventanilla del cine español, el funcionario ha sido objeto

de estudio, en ocasiones, de mofa, a veces, y de sorna por su supuesta pereza, a menudo.

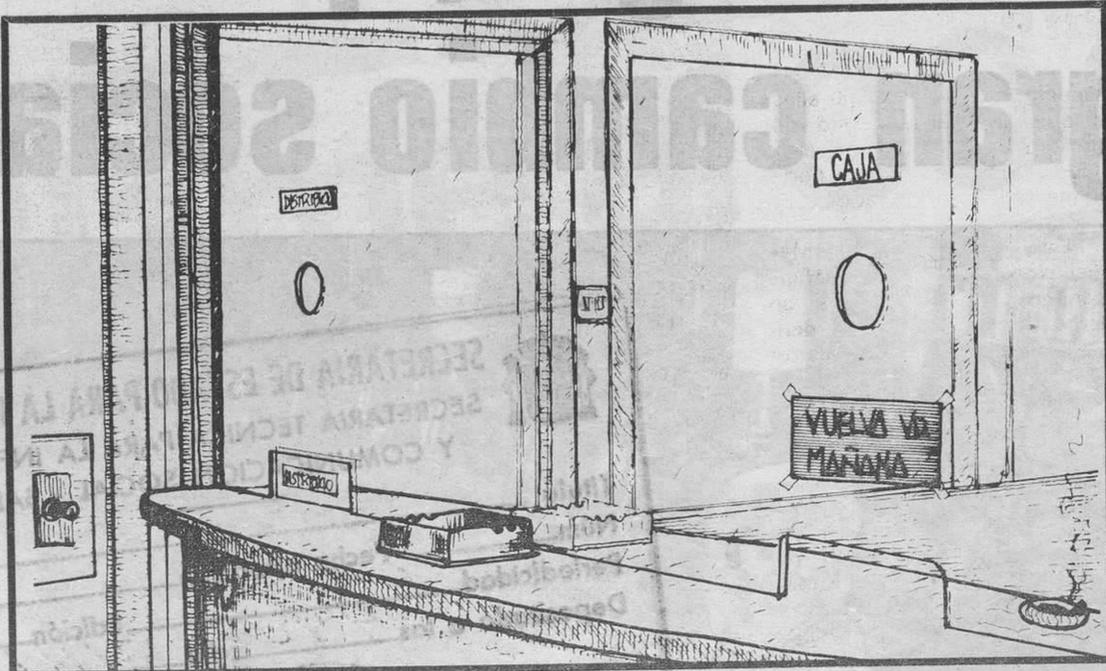
Pero detrás de esa persona se encierran, salvo en el caso de las clases altas del funcionariado, una serie de problemas derivados de los sueldos más bien bajos, de las

horas extras obligadas y pagadas al cabo de un año... Con la llegada del cambio, un alto porcentaje de funcionarios mantienen la esperanza, antes era tranquilidad, de cobrar a fin de mes, y de que el Estado no suspenda pagos, o lo que es lo mismo, que su déficit no aumente.

# Prolongación de jornada: mal vista aunque haya compensación económica

La posible implantación de la jornada partida, promovida por el próximo presidente de gobierno, Felipe González, parece ser no será muy bien aceptada dentro de los organismos oficiales. Para conocer más a fondo esta cuestión «Hoja del Lunes» se dirigió a las delegaciones de diversos ministerios donde dialogó con sus funcionarios.

En el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, Emili, de 27 años, y con una antigüedad de 8, se manifestó en contra de la jornada intensiva, es decir, la que existe en la actualidad, ya que «la jornada partida es una clara lucha contra el doble trabajo. Para evitar el pluriempleo es un buen sistema, aunque por otra parte vaya en detrimento de las personas que estudien, por ejemplo pero creo que sería conveniente el horario de mañana y tarde». Sin embargo, Ana, de 31 años de edad, con 9 de antigüedad, se declaró contraria totalmente, al igual que Carmen, de 25 años, la cual manifestó estar en desacuerdo, «porque no me interesa trabajar por las tardes, ya que con la jornada intensiva puedo tener más tiempo libre». En cambio, Bartolomé, de 59 años, y con 10 de veteranía en el empleo, declaró no estar de acuerdo con el horario de mañana y tarde pues, «si el sueldo es el mismo, evidentemente, no gratifica en nada; pero si este horario va acompañado de una retribución mayor, entonces si que lo creo conveniente». De igual parecer fueron Juan y Francisco, de 47 y 56 años, respectivamente, y con 10 y 17 años de antigüedad en el oficio. Montserrat, de 41 y 9 en el oficio, se declaró acérrima defensora de la jornada única, ya que a ella, como ama de casa manifestó: «Me incumbe directamente. Yo no



«Todos desean que el «Vuelva usted mañana» no sea más que un clásico de la literatura costumbrista española.»

puedo dejar a mis hijos solos durante la tarde si no tengo quien me los cuide; de tener esta persona yo podría trabajar, pero ello, evidentemente, tendría que ir acompañado de un sueldo más elevado ya que sino no me saldría a cuenta».

Dos funcionarios anónimos de unos 50 años, aproximadamente, se mostraron indiferentes por la cuestión de horarios, pero contrarios si este cambio iba acompañado de más horas de trabajo sin una mayor remuneración.

### Los ciudadanos divergentes

En la Delegación de Trabajo, tanto Montse como Enrique, de 29 y 25 años, y con 9 de veteranía, respectivamente, manifestaron su total desacuerdo en hacer horario partido si éste no iba con una retribución mayor.

Los ciudadanos de a pie no se mostraron tan tajantes a la hora de manifestar si eran partidarios o no de que el horario funcionase como hasta ahora, es decir, sólo por las mañanas. Tras el pequeño sondeo realizado nos encontramos con lo siguiente: Laura, con 20 años y de profesión vendedora, se declaró defensora de la jornada intensiva. En cambio, Montse, de la misma edad que Laura y de profesión estudiante, se mostró partidaria del doble horario por cuestiones de tiempo. Danilo, de 31 años y de profesión técnico en mecánica, respondió negativamente. De forma opuesta contestó Blanca, de 30 años y de profesión farmacéutica, pues considera que, «de este modo no habrá tanto pluriempleo y las cosas estarán más claras». Lluís de 24 años, en paro, se manifestó partidario de la jornada partida por las mismas causas que Blanca.

Jordi, de 71 años, y jubilado, contestó: «Soy partidario del horario de mañana y tarde, pero también veo que puede ser inconveniente para los que trabajen en otro sitio».

### CC.OO., no al doble horario

A nivel sindical, CC.OO. manifestó por medio de un portavoz que «tal como está la Administración no es el momento para hablar de partir la jornada; de esta forma no se elimina el pluriempleo. No interesa ampliar el horario. Las jornadas partidas se hacen en otros países, pero según en que servicios».

Informe elaborado por Xavier Barbé, Miguel Pérez Quintanilla, y Marta Sobrevía.

### Medio millón de empleados en 300 cuerpos

Un total de 300 cuerpos y 1.270 escalas aglutinan al medio millón de asalariados de la función pública, en el conjunto del Estado. La nómina, según los expertos, es considerada aceptable, dentro de las cifras comparativas establecidas con otros países. En ese volumen de asalariados, se incluyen, por supuesto, tanto los funcionarios civiles como los militares.

Es precisamente este tema de la dispersión y proliferación de cuerpos uno de los objetivos del nuevo gobierno socialista, que piensa asumir el problema con la redacción de un nuevo estatuto de la función pública que reduzca el número de cuerpos de funcionarios.

Pero antes de que se ponga en marcha la nueva maquinaria gubernamental, los rumores sobre clientelismo político han saltado de nuevo a la palestra. Así, circulan por Madrid insistentes rumores —negados por los todavía hoy responsables de la Administración— sobre contrataciones masivas por vía de contrato laboral, o administrativo, de personas adictas a la ideología hasta ahora gobernante. En concreto, Comisiones Obreras estima en 65.000 el número de personas admitidas mediante contrato administrativo en lo que va de año; y denunció también la prórroga de contratos administrativos existentes hasta la aprobación del estatuto de la función pública por parte de un Consejo de Ministros.

«La historia de los funcionarios públicos es, en cierta medida, la historia de la Administración misma». Así se manifiesta Eduardo García Enterría a propósito de la administración. El funcionario español ha pasado del manguito al ordenador en un breve periodo de tiempo, sin siquiera haber recibido los beneficios de una auténtica reforma de las estructuras.

Un somero repaso a la historia moderna y contemporánea de la función pública en España confirma la veracidad de la frase de García Enterría. Una administración variable, sometida el pasado siglo a los tumbos de la política generó la figura de los «cesantes» (stool system); y quedó traumatizada por los efectos devastadores de la última guerra civil, dando unas generaciones de funcionarios a menudo, y salvando las honrosas excepciones, abú-

## Del manguito al ordenador, sin corregir los errores

licos, indolentes, poco entusiastas ante un posible perfeccionamiento profesional.

Esta generación del manguito recibió a finales de los 60 y principios de los 70 a grupos de jóvenes funcionarios —algunos tardaron años en regular su situación y percibir honorarios decentes— que aportaban una nueva concepción de lo que debe ser la función pública, entendiéndola como prestación de servicios a la colectividad. Con ellos entró el ordenador a las dependencias. La nueva tecnología y la revolución posindustrial así lo quisieron.

Pero tanto los unos como los otros —los del manguito y

los del ordenador— se rigieron, y se siguen rigiendo por la ley de bases de los funcionarios civiles del Estado de 1963, que ha sido en parte modificada por sucesivas reformas parciales. Con anterioridad, en 1955, los funcionarios de la administración local habían visto regulada su situación.

Según un estudio crítico previo a la redacción de la mencionada ley del 63, los vicios más patentes de la organización funcional española eran: prebendalismo (el funcionario tendía a completar sus escasas remuneraciones mediante apropiaciones de dinero o ventajas sociales conseguidas de forma irregular); parasi-

tismo (absentismo, acumulación de empleos públicos y actividades privadas, y reducción de jornada para contrarrestar el bajo sueldo); y esclerosis de las estructuras.

Sabidas las deficiencias, la ley se redactó por las Cortes orgánicas franquistas con cuatro premisas fundamentales: creación de unos órganos centrales cuya competencia abarca a todos los funcionarios afectados por la ley (los de la administración central) con la finalidad de coordinar y unificar la política de personal; supresión de las categorías personales y potenciación de los puestos de trabajo como medio de subordinar al funcionario a una or-

ganización racional; unificación de los cuerpos generales y separación radical de los especiales; y racionalización y uniformidad de las remuneraciones.

¿Resultados de la reforma? Para García Enterría, un fracaso. «La ley —señala en uno de sus tratados el catedrático de Derecho Administrativo— fue redactada con una excelente intención y mejor técnica, logrando un avance decisivo en numerosos aspectos; pero puede decirse que el proceso de reforma ha fracasado por completo en el problema central de las remuneraciones». Una ley de 1965 sobre remuneraciones, y textos similares posteriores, «han ido demostrando las extraordinarias dificultades que existen para enfrentarse con varios siglos de anarquía y corrupción administrativa», señala García Enterría. En este marco inicia el PSOE su gobierno.

## La nueva administración del Estado de las autonomías

La administración catalana dependiente de la Generalitat, se encuentra en su seno con el problema de las transferencias y la readaptación de los funcionarios de la administración del Estado al funcionamiento del organismo autónomo. El horario de trabajo, la revisión de salarios, etc., son algunos de los temas a solucionar.

Manuel Nonó:

### «En Catalunya no sobran ni faltan funcionarios»

«En Catalunya no sobran ni faltan funcionarios», ha declarado a HOJA DEL LUNES el director general de Administración Local de la Generalitat, Manuel Nonó. Contestando a la pregunta de que en la calle se suele decir que sobran funcionarios, añadió que «lo que ocurre es que en Catalunya están mal distribuidos. Las comunidades autónomas hemos asumido muchas competencias que antes correspondían a la Administración del Estado».

Los funcionarios que provienen de la administración del Estado y han sido traspasados a la Generalitat siguen haciendo el horario continuado —de mañana— que hacían en sus anteriores puestos de trabajo, no ocurre lo mismo con los funcionarios que han sido contratados directamente por el organismo autónomo catalán porque «de siempre la administración catalana ha mantenido la tendencia de hacer jornada partida de mañana y tarde».

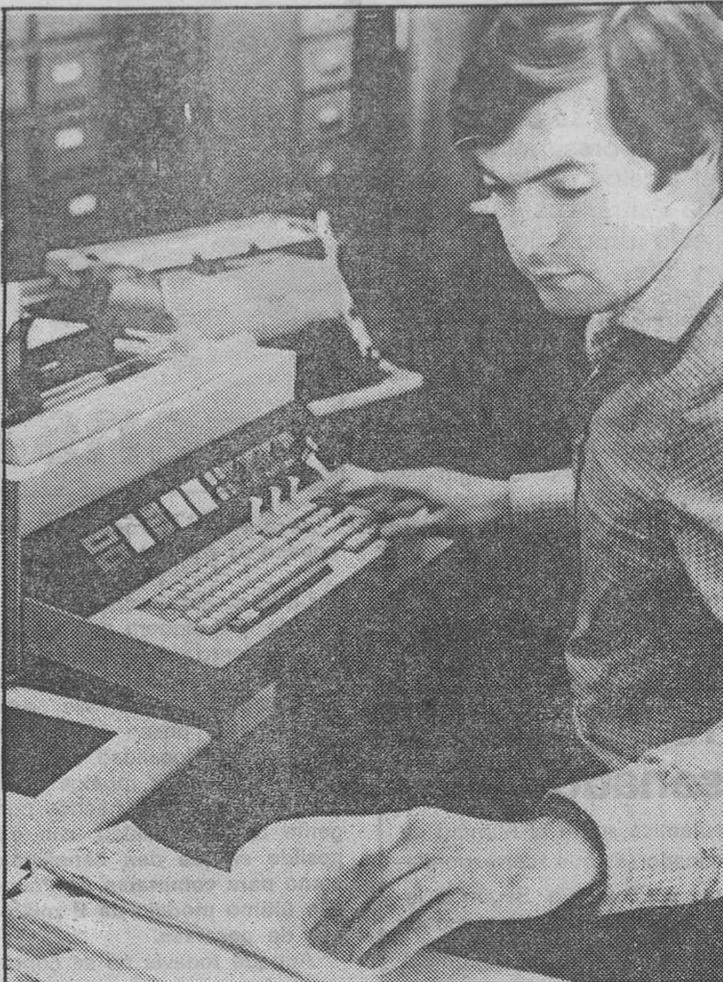
No obstante ya hay un nutrido grupo de excepciones al

respecto. La primera de ellas es que un buen número de funcionarios traspasados a la Generalitat hacen horario partido de mañana y tarde.

«Esto ocurre —aclara Manuel Nonó— con aquellos funcionarios que acceden a un cargo de responsabilidad dentro de la estructura administrativa de la Generalitat, cargo que puede ser remunerado con un plus».

La actual situación de la administración catalana está regida por unas normas de contratación elaboradas recientemente por el Parlament de Catalunya a la espera de la anunciada Ley de Bases de la Función Pública que, sin duda, va a representar una serie de dolores de cabeza para el nuevo Gobierno socialista.

Con las citadas normas de contratación del Parlament, se permite dar una cierta situación de estabilidad, que se habrá de adaptar a las previstas disposiciones de carácter estatal; pero de momento, y mientras no se llegue a esta situa-



La tecnificación efectiva, otro de los retos del funcionario.

ción, los funcionarios catalanes no se encuentran con aquella precariedad de tener un contrato anual que podía ser renovado o no. O sea, hay una cierta estabilidad que ha servido para proporcionar tranquilidad al funcionario.

#### Sueldos bajos

El sueldo que tienen los funcionarios de la Generalitat es más bien bajo si los comparamos a los de un empleado de la empresa privada. «Un administrativo con categoría de ofi-

cial no gana mucho más de las 50 mil pesetas al mes —asegura Manuel Nonó—, un auxiliar un poco menos, y un colaborador técnico, que equivale a un técnico de administración general del Estado, no llega a las 100 mil, o sea, que podemos decir que son realmente bajos los sueldos».

Esta política de sueldos bajos es el muro contra el que se va a estrellar el nuevo replanteamiento de la administración porque «el horario partido pienso que será una medida

«El horario partido será impopular»

Los sueldos son bajos y obligan al pluriempleo

impopular a nivel de funcionarios porque muchos de ellos realizan otros trabajos por las tardes. Es evidente —continúa el señor Nonó—, que esta medida ha de venir acompañada de una normalización de salarios.

«Es un hecho muy grave el que mientras a los trabajadores de las empresas privadas se les han concedido aumentos salariales del 10, 11 y 12 por ciento; desde hace varios años, a los empleados de la administración, tan sólo se les ha dado el 7 y 8 por ciento. Lo que no se puede hacer es tratar a los funcionarios, y aun a pesar del interés por reducir el gasto público, con una regularización de salarios inferior a la de otros trabajadores y que, por otro lado de les exijan mayores prestaciones o un horario que les prohíba obtener un segundo sueldo.»

Es una opinión del señor Nonó el que «muchas veces el funcionario no ha respondido de cara al público por culpa del anquilosamiento general de toda la administración. El funcionario no es más que una pieza dentro de la administración. Creo que la primera víctima de la burocracia es el propio funcionario».

## El PSOE tiene tres objetivos urgentes

Las pautas de actuación del PSOE en el tema administrativo fueron recogidas en su programa electoral, que mencionaba tres objetivos principales: democratización de la Administración, eficacia, y adecuación de la estructura al nuevo Estado de las autonomías.

Con estos objetivos, el programa prevé una serie de medidas a corto plazo, aplicables a cada uno de ellos. Así, para conseguir la democratización, los socialistas tienen en cartera el desarrollo de una ley de incompatibilidades, la planificación de la gestión, el articulado de una serie de normas que supongan la apertura al ciudadano de la gestión administrativa, y la reafirmación de la libertad sindical del funcionario.

El segundo objetivo prioritario de eficacia pasa, según el ya citado programa electoral, por la agilización y mejora de las empresas públicas, la reconversión efectiva de todos los servicios, el aumento del rendimiento (en este capítulo se incluye —junto a otras actuaciones— la mayor atención al ciudadano durante el día, y

la prolongación del horario de servicio), y la confección de un nuevo estatuto de la función pública que ordene el actual caos interno.

La adecuación de la Administración al nuevo Estado de las autonomías constituye el tercer objetivo prioritario del programa sectorial del PSOE. Considerado como un reto, los socialistas quieren hacer compatible el aparato del gobierno central con las transferencias a los entes autonómicos. Esa compatibilidad estiman debe conseguirse mediante una negociación colectiva —nada de negociaciones bilaterales— de los ritmos de transferencias, y sobre todo, de su financiación.

Una vez en marcha ese proceso, el programa del PSOE considera el nuevo papel a jugar por la Administración central en su calidad de garante del aparato del Estado. Este papel pasa por la asunción de funciones de estudio, coordinación, programación, y alta inspección, dejando a la estructura de las comunidades autónomas el papel de gestor de aquellas competencias delimitadas por las leyes.

### Clar i català



## Significacions divergents

**A**L costat de verbs com consolar i llistar tenim en català els verbs aconsolar i allistar, que només es diferencien morfològicament dels primers per l'adjunció d'una a- com a prefix. En aquests casos, sovint tots dos verbs tenen el mateix règim i la mateixa significació i aleshores la llengua ha tendit decididament a deixar-ne un en desús —que molts cops ja ni és esmentat al diccionari normatiu— i fer servir només l'altre (conhortar i acconhortar, alliberar i lliberar, assagetar i sagetar, etc.). D'altres vegades, amb l'adjunció del prefix a- a un verb intransitiu n'hem obtingut un altre de transitiu o pronominal i de significació pro semblant però molt precisa (jeure i ajeure o ajure's, pujar i apujar o apujar-se, dormir i adormir o adormir-se, etc.). Finalment, i és el cas que avui ens interessa de remarcar, en altres parells de verbs, que només difereixen per la presència del prefix a- en l'un i l'absència d'aquest prefix en l'altre, els dos verbs tenen el mateix règim però unes significacions prou diferents (assenyalar i senyalar, allistar i llistar, abastar i bastar, etc.) i no és gens infreqüent que el català medieval emprés tots dos verbs indistintament per a les mateixes significacions. Només amb el pas del temps es va anar atribuint a cada verb una significació sola i divergent de la que es va anar atribuint a l'altre verb.

Això és el que s'ha esdevingut amb els dos verbs nomenar i anomenar. El diccionari normatiu ja no estableix cap lligam entre les seves respectives significacions i, així, mentre diu que nomenar és «designar algú per a un càrrec, una funció», assenyala com a significa-

cions del verb anomenar «donar nom a algú o a alguna cosa» i «designar, esmentar algú o alguna cosa pel seu nom», amb els respectius derivats nomenament i anomenada clarament diferents. En canvi, l'Enciclopèdia Catalana i el diccionari Alcover-Moll consignen encara que nomenar significava antigament anomenar. (Observem que el castellà només té un sol verb, «nombrar», per a totes aquestes significacions i dos derivats, «nombramiento» i «nombradía»; li faltan, doncs, els equivalents dels nostres anomenar i anomenada; el francès, en canvi, al costat de «nommer» ha format «dé-nommer».)

No és gens estrany, doncs, que en el llenguatge parlat es confonguin a vegades aquests dos verbs. Però és inadmissible que també es confonguin en el llenguatge escrit i que llegim, per exemple, «Tal ha estat anomenat (enloc de ha estat nomenat) conseller de tal societat». La llengua tendeix a aprofitar la riquesa de lèxic que són els sinònims per, diferenciant-los, donar una precisió més gran al llenguatge. I cap dubte no hi ha que convé accentuar aquesta tendència al llenguatge escrit i, doncs, igualment al llenguatge parlat. Per això Pompeu Fabra sempre recomanava d'establir aquestes significacions divergents, no tan sols en aquests verbs formats per l'adjunció del prefix a-, sinó en altres parells de sinònims, com és ara número i nombre, pròxim i proper, omplir i emplenar, etc. Una feina que ja és feta en les llengües que han tingut un desenvolupament normal i una llarga tradició literària, però que nosaltres indefugiblement hem d'acomplir ara.

Joan Fortuny

# Tras el alcalde de la Jonquera se esconden nombres y millones

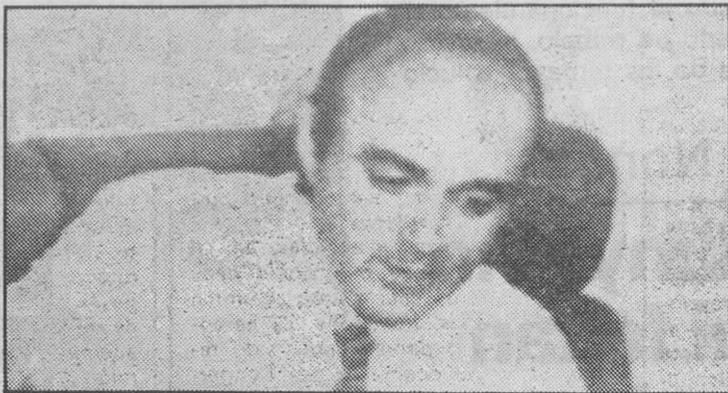
A más de 500 millones de pesetas se puede elevar la cifra de capitales evadidos por la presunta banda de traficantes que capitaneaba el alcalde de la Jonquera por CiU, Josep María Mezquida Paltré. Los últimos datos en torno al tema han sido proporcionados por nuestro corresponsal M. Gil y Efe.

José María Mezquida Paltré y León Grau Muntllor, miembros del presunto grupo de traficantes de capitales detenido el pasado fin de semana en Barcelona, se encuentran ingresados en la prisión Modelo.

Como ya es sabido, el alcalde por CiU de la Jonquera, José María Mezquida Paltré, es el cabecilla de una banda de traficantes de capital en la que, de momento se encuentran implicadas cinco personas: los in-

dustriales valencianos Rigoberto Pascual Doménech y León Grau Muntllor, así como los barceloneses Alberto Casamayor Carnicer, propietario de Crediford, Juan Antonio Obiols Méndez, dueño del gimnasio Men's, y Eugenio Baturone Rivas, propietario del restaurante Marfil.

Mezquida es hijo de un íntimo amigo del abogado García Carrés, único civil procesado en relación con el 23-F. Parece



José María Mezquida ya había tenido problemas con los aduaneros franceses.

ser que no son pocos los vecinos de la Jonquera que tenían conocimiento de ciertas irregularidades —aunque no de estas características— en las dos tiendas que posee el alcalde de la citada localidad, una de pieles y otra de regalos que, según comentarios hechos por gente de la localidad, «no es posible el que den beneficios como para comprarse un Porsche último modelo de 9 millones de pesetas».

Aunque todavía no se conocen ni aproximadamente las cantidades evadidas, se da como seguro que son muy al-

tas, que superan los 500 millones de pesetas, y que detrás de todo este asunto hay una larga lista de importantes personajes que podría ser desvelada en los próximos días por el cuerpo de la Guardia Civil que está siguiendo el caso.

Son pocas las declaraciones que se han podido obtener hasta el momento, pero el teniente alcalde de la Jonquera, Antonio Crespo, también de CiU, ha declarado que «lo que ha hecho Mezquida Paltré ha sido un golpe bajo para nuestra corporación y para la democracia».

## Pujol clausuró el II Congreso Catalán de Comercio

El presidente de la Generalitat, señor Jordi Pujol, presidió ayer domingo el acto de clausura del II Congreso Catalán de Comercio Interior, que ha celebrado durante los días 13, 16 y 21 de noviembre en el Palacio de Congresos de Montjuïc.

En su intervención, el presidente Pujol destacó la importancia del comercio en Catalunya en base a la capacidad de iniciativa de la gente de nuestro país. «Catalunya —añadió— saldrá adelante, a pesar de la crisis, gracias a este espíritu.»

En otro momento de su alocución, el presidente Pujol indicó que la Generalitat había desarrollado una importante labor de formación, información y asistencia técnica en este ámbito durante los dos últimos años.

Asistieron también a este acto el conseller de Comerç i Turisme de la Generalitat, Sr. Francesc Sanuy; el secretario técnico del Departamento de Comerç, Sr. Andreu Gispert; el director general de Comerç Interior, Sr. Pere Carbonell,

## El Parlament reelige hoy a todos sus senadores

Barcelona. — El Parlament de Catalunya reelegirá hoy los mismos siete diputados que ostentaron durante la pasada legislatura la representación de la cámara catalana en el Senado. Cabe recordar que, paradójicamente, sigue la

polémica sobre el número de senadores que corresponden a Catalunya. Según la legislación vigente corresponde un senador por cada millón de habitantes, más uno por comunidad.

Todos los jueves, en la Catedral

# Los barceloneses desconocen el mercadillo de anticuarios

Muchas veces los barceloneses no conocemos a fondo nuestra propia ciudad y nos damos cuenta de ello cuando un amigo nos descubre algo nuevo. El caso se repite con el mercadillo de los anticuarios quienes se quejan de los ciudadanos no estamos prestándoles la atención que merece su esfuerzo.

Todos los jueves en la Plaça Nova, junto a la Catedral, se dan cita para ofrecer sus mercancías a todo el que se acerque hasta sus tenderetes.

Desde la bajada del Bisbe Irurita se ven los toldos a rayas amarillos y negros. El mercado de antigüedades de los jueves está instalado en la Plaça Nova.

En la plaza el colorido, belleza o rareza de las piezas llama la atención del viandante más apresurado.

### Para todos los gustos

En un tenderete hay muñecas de cartón con los bucles deshechos y los labios rojos, viejos juguetes de madera y una máquina de fotografiar que no funciona hace medio siglo.

En otro están las cortinas de encaje que un día colgaron de una prestigiosa casa del «ixample», las sábanas de hilo de un gran poeta catalán, terciopelos, marabúes y ropas de hilo.

A su lado son los sellos, acciones sin valor y un libro del tercer año de la Victoria que promete la historia de Mobbe, un negro de Fernando Poo, los que llaman la atención.

Casi en una esquina Castellar habla, desde la tribuna de un óleo amarillento, a un montón de estatuillas de santos y vírgenes.

Cajetillas de tabaco, candelabros y bandejas de plata dan el toque de interés para el coleccionista.

### Mucha gente y pocas ventas

El mercadillo está instalado desde las nueve de la mañana hasta las ocho de la tarde. El público afluye constantemente. Pero la tipología cambia según la hora.

Por la mañana, a primera hora, los comerciantes se acer-

can a ver alguna pieza rara que mrezca su interés. Inspeccionan con las gafas caladas en la nariz y el rostro grave. Regatean y finalmente adquieren la pieza que luego venderán con considerable beneficio.

La mañana soleada pasa deprisa entre el vaivén de gentes de toda las edades; jóvenes, niños, hasta colegios enteros. Todos inequívocos mirones y preguntones que desesperan al comerciante. Pasan las horas y no aumenta la caja.

Ya es mediodía. Señoras de edad madura y ancianas son las que ahora se acercan. Observan la bandeja de plata que necesitan para completar la colección celosamente reunida durante años. Regatean. En el esfuerzo un surco se abre en su mejilla. El maquillaje se ha cuarteado.

Devuelven la pieza al vendedor y dan media vuelta. Pasados apenas unos segundos vuelven decididas a conseguir un último y ventajoso precio.

Pero el comerciante está ocupado en otra cosa. Intenta explicar a un grupo de jóvenes y desconfiados ingleses las excelencias de un broche de oro estilo victoriano. Discuten. El vendedor se esfuerza en hacer-



Por cien pesetas se puede adquirir un tapete de puntillas y el artículo más caro no supera las sesenta mil. (Foto: Soteras).

se entender en inglés. Una mirada de complicidad con el compañero da a entender que no hay nada que hacer. Estos extranjeros nunca compran nada.

Los comerciantes recogen. Es tarde y a algunos les espera aún un largo viaje. Vuelven a Manresa, Tarragona o Girona.

Los toldos amarillos dejan de alegrar la vista. La Plaça Nova recupera el color gris de la piedra.

Nuria Garrido

## Las quejas

A la cita de los Jueves en la Plaça Nova acuden unos treinta comerciantes. Cumplen una jornada de casi doce horas y el beneficio —dicen— muchas veces no alcanza ni para cubrir gastos.

Entre alquiler del puesto que tributan al Ayuntamiento, transportes y gastos de instalación pagan quince o veinte mil pesetas cada mes por cuatro o cinco jueves.

En invierno el frío se deja sentir. Pero lo que más les preocupa es que nadie conoce el mercadillo. Sólo la gente del barrio, los entendidos y muy pocos taxistas.

La poca propaganda que se ha hecho ha corrido de su bolsillo. No entienden por qué no se promociona un mercado que tiene, además de interés comercial, valor social y cultural.

# 372 PLAZAS

## Seguridad Social

### AUXILIARES ADMINISTRATIVOS, CELADORES, TELEFONISTAS, CONDUCTORES, ETC.

Convocadas 372 plazas en Instituciones Sanitarias de la Seguridad Social para BARCELONA y provincia, en puestos de AUXILIARES ADMINISTRATIVOS (Graduado Escolar), CELADORES, TELEFONISTAS, CONDUCTORES, etc. (Certificado Escolar). Para ambos sexos, desde 18 años. Interesantes retribuciones. Instancias hasta el 30 DE NOVIEMBRE. Ejercicios MUY FACILES para ingresar que puede preparar en su casa con nuestros textos. Infórmese urgentemente: pídanos por correo programa, instancia, amplios informes. Diríjase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Rambla de Cataluña, 121. BARCELONA-8.

Països  
Josep Fauli

## Comer en Catalunya

**H**E leído con mucho retraso —demasiado— el *Recull de restaurants, fondes i cases de menjars* editado en el año actual. Se trata de una obra útil, rica en información, muy bien presentada y que, como es normal en estos casos, a partir de esta base destacada, puede ir mejorándose. En una guía editada por la Generalitat, se ha prescindido con buen criterio de la valoración cualitativa, de forma que en este *Recull* nadie reparte ni estrellas ni soles ni nada.

Pese a ello, la información que se da incluye, necesariamente, algunos conceptos de alguna forma subjetivos, como es el del confort. E incluye, también, una cantidad no fácil de evaluar, como es el precio medio.

Porque ¿quién puede creer al *Recull* cuando dice que el Molí de la Nora (Vilanova de la Barca) es más caro que Finisterre o Vía Veneto? Igualmente ¿hay algún conocedor que pueda admitir que Los Caracoles es más barato que La Puñalada?

En cuanto al confort, se producen situaciones del mismo tipo. En más de un momento, da la impresión que los redactores del *Recull* confunden lujo con confort o bien equiparan calidad gastronómica al mismo confort. En efecto, y sólo como ejemplo, es imposible dudar de la categoría gastronómica de Can Borrell (Meranges), uno de los santuarios de la actual cocina catalana, pero cuestión muy diferente es la del confort auténtico, no siempre compatible con la gran mesa redonda y las mesas a su alrededor que, a menudo, casi impiden el paso. Pese a ello, y en el terreno de la confusión, el *Recull* atribuye el mismo grado de confort al restaurante citado que a Quo Vadis, Sateite, Jaume de Provença, los Farín (B. y Granollers) y el Forn del Nastasi (Lleida).

No sería justo detenerse en las ausencias, ya que los mismos autores ponen en guardia frente a ellas, pero sí hay que lamentar la a veces deficiente corrección del texto con «que» por «qual» (p. 6, 119...), con pleonasmos pronominales recusables (p. 131...). Al margen de esto hay algo profundamente más lamentable como es el empleo del adjetivo «lleidatà» con un significado y una extensión nada santos (en este orden de cosas —p. 137—, se vincula el Priorato a Tarragona en la misma línea poco santa).

Aquí  
Enric Sopena

## Recrear el centro

**M**IQUEL Roca Junyent, en unas declaraciones al diario «El País», ha manifestado sin embargos y sin aparentes restricciones mentales que CIU no está dispuesta a hacer «ningún tipo de pacto» con Alianza Popular.

Las esperanzas aliancistas, en tal sentido, a las que me refería hace una semana en esta misma columna, se verán, pues, frustradas. La herencia del centro parece haber sido recogida inequívocamente por Congregación i Unió: «De la misma manera que el espacio del nacionalismo operativo somos nosotros, el espacio del centrismo operativo en Catalunya también somos nosotros», asegura Roca Junyent.

Es más: el mencionado líder «convergente» se muestra decidido a «propiciar, estimular, avalar, ayudar, a hacer una operación de centro en el resto de España». Considera que el centro —hundido estrepitosamente en estas elecciones— sigue siendo necesario: «Lo necesitamos —reconoce— como el pan que comemos».

Al margen de las conveniencias partidistas —con UCD en la Moncloa, CiU vivía, sin duda, mejor—, la existencia de un espacio fronterizo sólido, sobre el cual tender puentes entre la derecha y la izquierda, resume un deseo compartido por cualificados sectores de la vida pública del país. Habría que añadir a la propuesta reseñada su similitud con las tentativas de Cambó para estructurar un partido precisamente centrista a escala estatal, objetivo alcanzado tardíamente y mal, en las postrimerías de la monarquía alfonsina. Si el paralelismo entre CiU y la Liga es evidente en no pocos aspectos, ahora, la voluntad de recrear el centro en toda España, acentúa más las coincidencias.

La meta de CiU para los recientes comicios fue influir decisivamente en Madrid mediante una presencia que le catapultase desde su posición de colaborador externo de la gobernabilidad hasta el eje mismo de la gobernabilidad. Las urnas no han respetado esa estrategia. CiU puede, no obstante, ejercer esa influencia soñada limitando su acción al ámbito de reconstrucción del centro. La tarea no será fácil. Pero podría ser decisiva.

El centro es un punto teórico, equidistante de la derecha y la izquierda. Con frecuencia se ha encontrado más cerca de la derecha. Y así, al final, ésta acabó barriendo.

Ara  
Joan A. Benach

## ¿Bruselizados?

**E**L paso de la región valona a la flamenca, uno lo advierte sin bajar del coche. Yendo de Bruselas a Ostende y traspasada la franja de cortesía donde se da cierto bilingüismo, las indicaciones, la nomenclatura de pueblos, la publicidad exterior, se tornan casi exclusivamente neerlandesas. En granjas, en pequeños comercios y hoteles del «plat pays» flamenco, los indígenas no hacen mucho enmudecían si quien se les acercaba era un valón, el eterno enemigo del sur. La mayor parte de los flamencos sabe francés pero muchos lo reservaban sólo para los turistas. Hablar en francés con otro belga habría sido una tracción.

El monolingüismo regional que se ha establecido en Bélgica está sirviendo a la rápida implantación de una «paz idiomática» que todavía en los años 60 estaba lejos de conseguirse por mor del problema de Bruselas, donde las comunidades neerlandesas y francófonas se liaban cada dos por tres a tortazo limpio. El profesor Senelle de la Facultad de Derecho de Gantes ha participado en el ciclo sobre «Ordenación legal de las variantes lingüísticas» que patrocina el Consell Consultiu de la Generalitat y su lección es de creer habrá servido para establecer los adecuados distingos entre una Catalunya supuestamente «bruselizada» y lo que ocurre en Bélgica y su capital.

Bruselas es la única excepción al monolingüismo de las regiones belgas. En la ciudad y su área metropolitana se ha articulado legalmente un estricto bilingüismo en base a que la comunidad neerlandesa, la tradicionalmente oprimida, «sabe» que en la región flamenca su lengua está jurídica, técnica y sociológicamente protegida. Ya se ve con ello que Bélgica no es España ni Catalunya, Bruselas. A raíz de la «ley del catalán» el tema sigue y seguirá cosquilleando a la opinión pública local, a veces secuestrando un dato tan reciente como el de la negociación constitucional y estatutaria donde, sin duda, la parte catalana consiguió los mínimos posibles, dadas las circunstancias, las fácticas incluidas.

No puede extrañar, pues, que la ordenación bilingüe, inevitable, no suscite en muchos sectores entusiastas delirantes. Estrictamente, la «solución Bruselas» —ensalzadas a veces desde una angelical asepsia— es inimitable. Nuestro Bruselas debiera de ser Madrid, es decir, una quimera.

Miramar  
Jaume Fabre

## P.P.P.

**P**ERE Pascual i Piqué era «el» periodista del Opus. Todo el mundo lo sabía, todos los compañeros de profesión nos permitíamos bromas con él, a menudo sangrientas. El, sin embargo, nos desfallecía. Cada aprendizaje de periodista que entraba en «El Correo Catalán» para, al principio, hacer reportajes a tanto la pieza —aquello que Manuel Ibáñez Escofet bautizó con el neologismo, inventado por Jesús Bonet Belmonte y transportado al «Correo» por Josep Pernau, de «sulfopelo» y más adelante entrar en plantilla, era un día invitado por Pere Pascual a comer y ser sondeado respecto a sus simpatías o antipatías con el Opus. Era su única acción de proselitismo en el diario, algo puramente formal que ya formaba parte de la liturgia interna de aquél «Correo» de finales de los sesenta.

Ahora, el 8 de noviembre, Pere Pascual ha sido ordenado sacerdote por el Papa Juan Pablo II, en Valencia junto con otros 140. El pasado jueves, día 18, celebró su primera misa en la iglesia de Santa María de Montalegre. Pere Pascual deja su sempiterno traje gris para cambiarlo por la sotana como corresponde.

Pere Pascual i Piqué, que siempre firmó con sus iniciales, las tres pes, es uno de los cuatro fundadores del Grup de Periodistes Democràtics. Pertenecía ya a la obra cuando el mes de abril de 1966 se reunía con Josep Maria Huertas, Rafael Pradas y Joan Anton Benach en casa de éste último para sentar las bases de lo que sería la punta de lanza clandestina de los periodistas en su lucha contra el franquismo y por la libertad de expresión.

El itinerario posterior de esos cuatro periodistas, y de los ocho primeros que se añadieron para formar una especie de doce apóstoles motores de la organización ha sido diverso. Los hay en el PSUC, en el PSC i en Convergència. Hay independientes con posturas de izquierda y hay independientes pasotas y reaccionarios. Pere Pascual sigue en el Opus, y se ha ordenado sacerdote. ¿Puede haber una demostración más palpable de que el Grup de Periodistes fue verdaderamente democrático? Una prueba más clara de la verdadera naturaleza del franquismo y de la unidad que creó, los últimos años en su contra, parece imposible.

**«E**L català es cosa de «tots». Tan extremadamente entienden algunos «La Norma» que se han sorprendido e incluso escandalizado, de que un reciente y relevante peregrino por tierras de España y sus nacionalidades, pese a su reconocido poliglottismo se haya limitado a un paso por Catalunya a solo unas frases en catalán, de salutación y despedida, en los amplios parlamentos pronunciados en español dirigidos a fieles catalanes. Se ha querido ver en ello una manipulación centralista de los invitantes y organizadores de tan resonante viaje. Si la nación catalana tiene lengua propia, reconocida legalmente, es claro para los defraudados por tal perversidad en el empleo de esta lengua que se ha querido manipular, abusar, de tan egregia personalidad para ocultar la nacionalidad catalana, en vez de confirmarla «urbi et orbe», aspiración fer-

## Una nación «oprimida»...

viente de cuantos la reivindicaban sin mezcla y con la menor dependencia posible. De cuantos siguen doliéndose de continuo de que «Cataluña es una nación oprimida», según rezaba ahora un cartel en polaco.

Ha escandalizado también el empleo del término «región» aplicado a Catalunya sin parar en la elasticidad del vocablo, bien explícita en el Diccionario de la Real Academia Española: «Porción de territorio determinada por caracteres étnicos o circunstancias especiales de clima, producción, topografía, administración, gobierno, etc.». El empleo de negrita es nuestro, para mejor advertir que «región» no es contradictorio de «nación», caracterizada por un idioma, una cultura, un gobierno, etcétera. En puridad, incluso toda nación constituida en Estado es región res-

Por Manuel Vigil y Vázquez

pecto de un área territorial más extensa como puede ser un conjunto determinado de países, y este mismo conjunto en relación con el continente a que pertenece. De modo que en términos generales lo regional no niega lo nacional, ni por tanto su empleo y menos por personas foráneas, tiene porque acogerse con sospechas de segunda intención.

Es verdad que durante el régimen de Franco, Catalunya pudo sentirse oprimida y se sintió justamente, por las abusivas restricciones de que fue objeto sobre todo el empleo del catalán, restricciones que prontamente por la fuerza de la realidad vinieron a ser un ejemplo de lo que se consigue intentando ponerle puertas al campo... Sin dar legalmente su brazo a torcer,

aquél régimen no pudo impedir la sociedad esgrimiera su razón; no pudo impedir un refloreamiento, una nueva «Renaixença» de la cultura catalana. Recobrado legalmente bajo la Monarquía de Don Juan Carlos I el uso libre del catalán, y recobrada constitucionalmente la Autonomía, el seguir hablando a estas alturas de «nación oprimida», aprovechando cualquier contingencia, tal que el Mundial de fútbol —«Catalonia is an oppressed nation» decía entonces una proliferación de papellitos—, las elecciones generales y el reciente acontecimiento religioso, parecería que se debe a gentes que aún no han sabido superar el pasado franquismo, cuando ya se va por las terceras elecciones generales, además de otras muchas de nacionalidades, regiones, etcétera, de esta Monarquía

parlamentaria. Y ya se ha visto que en las recientes elecciones, libremente efectuadas, no ha aparecido ninguna expresión triunfante de la supuesta Catalunya «oprimida». Hasta incluso también aquí como en el resto de España, ha salido destacadamente en primer lugar la candidatura socialistas, pese a tratarse de un partido patrocinador de la LOAPA, que pese a ser motejada de «llopa», ya se ve a que a la mayoría de Catalunya no le ha parecido tan «llopa».

La política catalana democrática ha de evitar caer en errores similares a los del antiguo régimen, que se negó a aceptar a Catalunya tal cual es. Ese fue su gran error, como lo sería ahora el darse a sueños medievalistas, en vez de reconocer y aceptar la realidad catalana actual, la de todos. (Evitando también desmesuras y aceleraciones en «fer país», que hay que hacerlo, naturalmente, pero sabiendo bien lo que se hace, con realismo y prudencia, so pena de amargos despertares).

# HOJA DEL LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de Barcelona

Director: Josep M. Cadena i Catalan  
 Redacción y Administración: Rambla de Catalunya, 10  
 Teléfono 317 19 20  
 Impreso por I. G. Rodher, S.A., en los talleres de Fomento de la Prensa, S.A. Consejo de Ciento, 425  
 Depósito Legal: 9.703-1958  
 Año LIII - Número 2.279

## Arte

● **GABINO, en Sala Parés.** — Gabino (Gabino Rey Santiago), el pintor pontevedrés residente, desde 1939, en Barcelona, donde inició su carrera artística con el pintor Ramon Rogent, conmemora el veinticinco aniversario de su primera exposición en Sala Parés con una espléndida muestra de su obra, que, además, de las figuras, paisajes, bodegones, y floreros que integran la mayor parte del catálogo, contiene una antológica de retratos. Si éstos constituyen una brillante manifestación del admirable nivel que Gabino ha sabido alcanzar en dicho género pictórico —pleno de dificultades cuando el pintor exige de sí mismo la máxima honestidad y profundidad por encima de concesiones de cualquier género—, los recientes óleos del artista dan fe del actual momento creador del mismo, cuando su mejor concepto impresionista impone magistralmente la eficacia, vibración y hondo lirismo de su sensible y expresivo lenguaje plástico.

● **ANGELS NOBLE, también en Parés (sala 2.ª).** — En el campo del acuarelismo catalán, tan abundante en figuras eminentes, Angels Noble destaca por las cualidades y características de su singular personalidad. Esta radica en su visión y descripción del paisaje y de los temas florales; visión subjetiva y recreadora que, sin desfigurarse la verdad, la capta e idealiza al dictado de su temperamento ultrasensible y enamorado de la Naturaleza en sus aspectos más sutilmente bellos y sugestivos. Ese amor por la belleza lleva a la artista a una interpretación de la reali-

dad basada en la más extrema simplicidad de elementos plásticos —dibujo y color sintetizados exquisitamente, evanescentemente— que basta a la pintora para sus emotivas evocaciones de resonancias extremo-orientales, inmersas en una atmósfera poética de supremo refinamiento visual.

● **VILA CAÑELLAS, en Galerías Augusta.** — En estos últimos años, la pintura de Vilà Cañellas ha ido aquilatando y potenciando sus posibilidades a pasos agigantados, dando la razón a quienes consideraban al excelente artista vicense como uno de los más dotados y completos paisajistas de nuestro tiempo. Comparado sinceramente esa opinión hemos acudido a ver la nueva muestra del artista en Galerías Augusta. Expone el pintor motivos de Cadaqués, Barcelona, Albarracín, Olot, Vich, Cerdaña y Aiguafreda, más algunos bodegones. Si la garra y capacidad compositivas y la justeza cromática se hacen evidentes en, por ejemplo, el gran paisaje de Albarracín (n.º 1), los aspectos de Cadaqués números 8 y 5 destacan, junto a otros temas análogos, por sus bellísimos y perfectos reflejos y por huir de las perspectivas y encuadres estereotipados y tópicos del pueblo más pintado de la Costa Brava. Anotamos también el bodegón número 11, sencillamente extraordinario por su armonía cromática y admirables calidades. Una de las mejores exposiciones, en suma, de Vilà Cañellas.

E. F.

## Carta de Barcelona

# El cinturó que no va enlloc

Estimat Director:

**N**O sé si vas veure que un col·lega s'enfadava amb el corresponsal d'una agència nord-americana de premsa perquè s'havia referit a la Sagrada Família anomenant-la «temple surrealista». Opino que no valia la pena d'enrabiar-s'hi. El propi Gaudí, de saber-ho, no s'hauria posat cap pedra al fetge, puix se n'havia sentit de totes. I de pitjors! Descomptant que l'acceptació gairebé unànime que avui coneix la «catedral dels pobres» és deguda en part als surrealistes, en el programa dels quals constava la rehabilitació del «kitsch».



Un altre paisatge molt més surrealista existeix a Barcelona i té'l senyalo per si el vols veure, afegint que és qüestió d'afanyar-se. Pintada a la tanca del Parc de les Aigües hi ha, a gran tamany, la llegenda «Adéu al Cinturó!». El cinturó, o bé el cinyell, com vulguis, és aquesta ronda que encercla la ciutat, de la Zona Franca al Guinardó.

Doncs bé, aquest cinyell superb, poderós quan porta el nom de carrer de Badal, de Gran Via Carles III, de General Mitre i de Travessera de Dalt, en arribar al peu de la Muntanya Pelada mor de manera sinistre.

Mai no he presenciat unes acaballes més tristes. Arriba-t'hi, Director, creu-me. No et deixis perdre el darrer sospir de l'ampul·lós cinturó. «Sic transit gloria mundi», escauria cantar-li. I en llenguatge popular, dir que fa la fi d'en Cagalàstics, locució bastant apropiada donat la comuna funció del cinturó i dels elàstics...

A partir de la plaça d'Alfons el Savi, per on circula ja elevat, el cinturó perd forces, esbufega, amb prou feines si hi circulen els cotxes. En sobrevolar el carrer de Lepanto ja no pot dir fava. I entre Castillejos i Cartagena lliura l'ànima a Déu. L'hi lliura sense dignitat, tallat en sec per una vulgar barrera metàl·lica, que li evita estimbar-se, fúmer's de nassos contra el clos de l'Hospital de Sant Pau.

Bé, tu ara, Director, em preguntaràs: on és el surrealisme, en tot això? A sota a sota del cinyell. De la mencionada plaça al carrer de Castillejos, que és l'indret on té lloc la mort, el cinturó abriga allò que els castellans

en diuen una «corte de milagros». No trobo l'equivalent català, car si dic, per exemple, que és a can seixanta, reflecteix el formidable desordre, sí però no dono idea de la quantitat de brutícia, de les muntanyes de runa, del sòl llefiscós, de la presència de gent marginada, de l'abundor de carcasses d'automòbils abandonats, de tot allò que de lleig tapen els darrers dos-cents metres del cinturó de ronda. I per a que veigs que la referència al surrealisme no és gratuïta, del desaparegut jardí d'alguna finca senyorial subsisteixen unes grutes de rocalla que, de veure-les, inspirarien a en Dalí i no disgustarien en absolut al pare de la Sagrada Família.

Repeteixo que s'apressi qui vulgui contemplar aquest increïble centpeus urbanístic. (que perdura des de fa ben bé deu o quinze anys), doncs sembla que l'Ajuntament es proposa volar aquell tros de pas elevat, de dinamitar-lo, nogensmenys... Una operació d'envergadura, el cost de la qual, els tècnics xifren en uns 400 milions de pessetes. L'objectiu és unir el cinturó amb l'entrada sud del túnel de la Rubira, que travessa la Muntanya Pelada, i calculen que la connexió serà més barata feta a nivell de sòl que no pas continuant el camí elevat. Molts veïns nodreixen la il·lusió de que, extirpat el pont, recuperaran l'antigua Ronda del Guinardó, que era un assossegat passeig a peu pla. D'altres, més realistes, opinen que el bunyol ja està fet i que la Ronda del Guinardó no hi ha qui la ressalti. Cal veure només la diferència de nivell entre banda i banda de carrer. «Més que no pas construir unes escales, hauran d'instalar un ascensor», conclou una plaça.

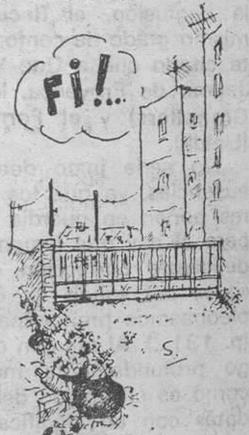
Però, quelcom caldrà fer. El paratge és una de les vergonyes més grosses de Barcelona. El cinturó bruscament interromput, que no va a parar enlloc, em sembla un símbol.

De moltes i aflictives coses: les dificultats de Banca Catalana, les fires i salons monogràfics que fugen a Madrid, les runes de la sala de festes Scala, emigrada també...

Dispensa, Director, aquest desesperança, incongruent final de carta. Potser que me l'hagi dictat la malenconia autumnal...

Cordialment,

Sempronio



Más de mil canarios podrían estar cantando libremente por la plaza de Catalunya formando parte de la ciudad de Barcelona y siendo el orgullo del mundo, a no ser por la acción de cazadores furtivos que han destruido la obra de más de 55 años de Luis Fernández Sotullo. El consiguió la armonía entre el canario y el hombre, era su legado, el de su vida, a la ciudad.

## Desaparecen los canarios silvestres del Tibidabo

Usted tendrá probablemente una de las muchas personas que tenga en su casa a un pájaro de la familia de los fringílidos, científicamente llamados *Serinus canarius*, originario de Canarias, tiene un canto fuerte y armonioso y de él se han obtenido multitud de variedades. Usted tiene uno, dos o tres, pero Luis Fernández Sotullo ha tenido ¿cuántos don Luis?...

—Más de 300 todos los colores, yo tengo un refugio en donde encontraban comida y cobijo, los adiestraba con mis silbidos, pero ellos podían ir donde quisieran. Eran auténticamente libres.

—¿Cuánto tiempo ha empleado en todo este proceso?

—Llevo 55 años, y me ha costado más de 30 conseguirlo; que vivan libres a mi alrededor, tenga en cuenta que hasta las hembras me criaban en el bosque y luego me traían sus crías a casa. Incluso tengo el caso de algún petirrojo que ha tenido amoríos con alguna hembra y ha defendido sus crías y su comida de cualquier otra ave.

—Hemos perdido algo pintorescamente histórico. Usted, ciudadano normal y corriente, que lleva sus hijos a las palomas de la plaza de Catalunya, el turista que viene de fuera y ve la enorme sensibilidad de amor y cultura que supone oír el canto de cientos de canarios en libertad que revolotean a su alrededor. «Sí lo he

conseguido aquí en la falda del Tibidabo, en la ciudad también se puede hacer. Unos pequeños cobijos para guardar algo de su comida de forma que otras aves no se la pudiesen comer, y con un poco de dieta acabarían buscando más comida entre las personas que pasean por allí. Este era mi legado de toda una vida para mi ciudad».

Al señor Fernández le han robado más de 700 canarios, que luego habrán sido vendidos por ahí, y dado el valor de sus colores sacados de su vida silvestre, tienen un valor incalculable. «Han venido auténticas partidas de caza con reclamos, redes etcétera, yo poco podía hacer pues la libertad que les enseñé hacía que se



desplazasen por todas partes».

Hablo con varios vecinos que me confirman la tristeza que les embarga después del último acto de caza en que se le llevaron más de cien. «A veces —me cuenta una simpática vecina— estabas en la terraza tomando el café de una tarde cualquiera, y de pronto aparecían en una bandada de 60 o 70, se posaban en el árbol del jardín y se ponían a cantar, era algo maravilloso».

—¿No piensa volver a empujar, pedir ayuda, al Ayuntamiento, la Protectora de Animales, etcétera...?

—A mi edad sería muy difícil conseguir toda esta obra que me han destruido. He tenido muchos disgustos y no quiero que mi corazón se resiente algún día de ellos.

Lluís Vidal

## Calaix de sastre

● **Audio-visual sobre la evolución de la fotografía.**

— «Foto, foto, foto...» es el título de un audiovisual multivisión que constituye una aproximación de conjunto a la evolución histórica de la fotografía y que se proyecta, hasta el 12 de diciembre en el Centre Cultural de la Caixa de Pensions (paseo de San Juan, 108).

● **El tiempo libre en la Tercera Edad.** — Hoy se inaugura un Symposium sobre este tema, organizado por la Cátedra de Gerontología de Barcelona.

Primer aniversari d'EN

## JAUME LLIBRE i LLEONART

La seva família prega un record en les vostres oracions. Es celebrará una missa per l'etern descans de la seva ànima, avui dia 22 a dos quarts de nou del vespre a la parroquia de Santa Cecília (Passeig de Sant Gervasi).

Jaume Casajoana explica los criterios de concesión de licencias de F. M.

Esta semana quedarán determinadas las 34 licencias que se otorgarán en esta segunda fase a emisoras de frecuencia modulada de Catalunya. Jaume Casajoana, Director General del Régimen Jurídico de Radio y Televisión de la Generalitat de Catalunya, explica la situación en Catalunya y los criterios de selección.

«La Generalitat será justa en la adjudicación»

Barcelona. — La Generalitat de Catalunya es el órgano encargado de determinar y distribuir las 34 licencias para crear emisoras de frecuencia modulada de Catalunya. Esta no es una cifra muy elevada si tenemos en cuenta que el número de peticiones asciende a las 485, no obstante se trata sólo de una segunda fase de adjudicación de licencias.

Ya en los años 60 se planteó la acción de la televisión sobre la radio. Quedó demostrado que cada uno de estos medios tiene características y finalidades distintas. A partir del 1977, cuando la información dejó de ser patrimonio de Radio Nacional de España, se produjo un boom de la radiodifusión en el aspecto informati-

vo. Un año más tarde aparecieron las primeras radios libres de España, todas situadas en Catalunya. Nuevas pequeñas emisoras se iban creando continuamente por todo el territorio catalán. La ley tenía que hacerse cargo del fenómeno puesto que se había producido un vacío legislativo.

En el mes de junio del 79 sale en el «Boletín Oficial del Estado» el decreto que otorga al Estado la titularidad del servicio público de emisiones en frecuencia modulada. El derecho de distribuir las quedó concedido a la Generalitat. Este fenómeno de comunicación local es característico de Catalunya. En todo el territorio español no existe ninguna emisora de este tipo actualmente. Si



Jaume Casajoana, Director General del Régimen Jurídico de radio y T.V. de la Generalitat. (Foto: Soterias.)

bien ha habido algún intento éste ha sido mitigado rápidamente por el Gobierno.

El espacio radioeléctrico no es ilimitado

El Estatut d'Autonomia de Catalunya otorga a la Generalitat lo relacionado con las adjudicaciones y peticiones, pero todo lo relacionado con contratos internacionales, pactos sobre frecuencias, potencias, et-

cétera, corresponde al Gobierno central. Ante las decisiones del Estado de sólo conceder 34 emisoras en Catalunya cabe preguntarse si hay motivos técnicos que impidan la proliferación masiva de emisoras. «El espacio radioléctrico crea muchos problemas —expone Jaume Casajoana—. Hay tratados internacionales sobre esta materia. Las emisoras, sobre todo las de la costa, tienen que coordinarse con Italia y Francia para evitar interferencias».

Lo cierto es que el fenómeno de Catalunya es difícil de controlar, materia que compete al Estado. Así pues el futuro de las emisoras que retransmitan libremente dependen del Gobierno central.

Criterios de elección

«No es difícil establecer unos criterios de elección aunque hay muchas peticiones y muchas emisoras que funcionan ya ilegalmente. La geografía juega un papel importante: se trata de llenar los vacíos radiofónicos que existen en Catalunya». La convocatoria de Madrid que la Generalitat debe ejecutar y aplicar está claramente enfocada de cara a la empresa privada aunque no excluye las públicas en determinadas condiciones. «No es cierto que las emisoras municipales queden marginadas. Está claro, sin embargo, que no todas lo van a ser y no van a tener prioridad». Otras muchas peticiones provienen de medios de comunicación ya establecidos. Jaume Casajoana explica al respecto que «los periódicos que durante los últimos años hayan tenido problemas se tendrán en cuenta a la hora de decidir a quién se le concede la oportuna licencia».

Rosa Serra

Cicle i hemicycle



La soledad del manager

El socialista Ganyet había desgañitado inútilmente el motor de su coche por la Collada de Toses para llegar a tiempo, pero la indiferencia de los prosoviéticos Ardiada y Ramos, junto a otras más o menos explicables ausencias, hicieron vano el esfuerzo censor del eurocomunista Espasa contra el conseller de Sanitat Laporte.

Pero, «no pasará nada» había vaticinado Quico a Olaguer, desde una cabina telefónica. «Cuanto más acorralado se sienta, mejor». «Este país ama a los débiles, se identifica con ellos, quiere echarles una mano, no permite nunca su fracaso total, sigue dándoles oportunidades, sobre todo si son catalanes». «Laporte saldrá reforzado de ésta, y Pujol, no digamos. Fíjate sino en la última asamblea de accionistas de Banca Catalana. El único que se atrevió a pedir responsabilidades políticas fue cruelmente abucheado por las demás víctimas». «No, este gobierno no caerá a menos que Pujol dimitiera». «Cometeríais un error si aprovecháis la oleada del triunfo felipista».

«Este no es el problema, Paco», responde Olaguer. «Este hombre se ha equivocado. Si en vez de montar un partido y verse obligado a hacer una pequeña política partidista, hubiera sido el pal de paller que quería ser, hoy sería respetado por todos como un gran pensador nacionalista y admirado incluso por el ribete ciertamente poético que tiene parte de su obra. Lo malo es que no se fía de nadie y se ve obligado a montar un partido para interpretarse a sí mismo. Y así no hay manera de ser pal de paller ni de hacer una política de centro izquierda que es la que pide el país, porque el PSOE ya está en el centro y a CDC no le queda más remedio que irse a la derecha». «Es una lástima, porque acabaremos identificando nacionalismo y derecha, y el nacionalismo no puede ser de derechas, porque entonces empieza a convertirse en otra cosa».

Se acabó la ficha y quedaron en verse otra vez en el viejo «pub». Allí reprodujeron su conversación telefónica, después del pleno del Parlament del miércoles. Hablaron abiertamente, en presencia de un antiguo compañero de viaje universitario, hoy baja voluntaria del PSUC y militante activo del «Up and Down», «Los dos estáis equivocados», terció el ex-euro, «la clave está en Guillén, que es gafe». «Cuando se fue de Unió Democràtica, a Coll Alentorn le toca la lotería de pactar con Convergència; cuando se va de Centristes y deja solo a Cañellas, éste pacta las municipales con Pujol; y cuando, después de mucho misterio vota contra Laporte, el PSC y el PSUC pierden una votación que tenían ganada». «Si yo fuera Pujol maniobraría en favor de un pacto CDS-PSC, sería el fin de Reventós». «Lástima que no pueda meterse en AP, entre él y Tarragona darían mucho juego».

Quico y Olaguer, ciegos de whisky y de teorías, cruzaron sus cargadas miradas y a punto estuvieron de darle la razón. Y es que la frivolidad en ocasiones, es contagiosa.

Toni Rodríguez Pujol

L'OBRA CULTURAL DE LA CAIXA DE PENSIONS PRESENTA

Exposició de les millors fotografies de premsa de l'any 1981

WORLD PRESS PHOTO '82

Del 5 al 28 de novembre de 1982

Del 6 de novembre al 12 de desembre FOTO, FOTO, FOTO...

L'evolució de l'expressió fotogràfica des dels seus inicis fins l'actualitat. Audio-visual multivisió, amb 8 projectors i 640 diapositives, d'una durada de 40 minuts. Entrada gratuïta

Horaris: Dissabtes, a les 12, 13, 18 i 19 h. Festius, a les 12 i 13 h. a partir del 17 de novembre, de dimecres a divendres a les 18 i 19 h

Divendres, dia 19 de novembre a les 19'30 h.

EL FOTOPERIODISME A DEBAT

Amb la participació de CESAR LUCAS (Zeta, jurat WPP), CARME PAEZ (TVE), MANUEL PEREZ BARRIOPEDRO (EFE), FRANCESC SIMÓ (Associació Catalana Fotògrafs Premsa), MARIE LOUP SOUGEZ (Història 16) Moderador LORENZO VILCHES (Universitat Autònoma de Barcelona)

Dimecres, dia 24 de novembre a les 19'30 h.

CHRISTINE SPENGLER

Xerrada sobre la seva experiència com reporter en els més punyents conflictes Vietnam, Irlanda, Palestina. Projectió d'un àudio-visual amb les millors fotos realitzades.

Presentació de la sessió a càrrec de MONTSERRAT ROIG

CENTRE CULTURAL de la CAIXA de PENSIONS

BARCELONA Passeig de Sant Joan, 108



CAIXA DE PENSIONS

Obra Social

Después de casi año y medio de inactividad la industria catalana de desguace está renaciendo en la ciudad de Vilanova y la Geltrú convirtiéndose dicho puerto en uno de los cementerios de barcos más importantes de todo el mar Mediterráneo.

La industria del desguace renace de la crisis

# Vilanova, primer cementerio de barcos del Mediterráneo

Vilanova i la Geltrú. — iniciadas estas actividades en el año 1962, han venido a morir hasta ahora en la capital del Garraf más de setenta barcos procedentes de todo el mundo, llegados por sus propios medios o remolcados, destacando en este aspecto el remolque de dos grandes tanques en travesía directa Río de Janeiro-Vilanova.

Barcos espías

Si bien el mayor número de unidades desguazadas corresponde a petroleros y cargueros dado el mejor aprovechamiento de chatarras de acero, cabe señalar la insólita presencia de dos barcos espía norteamericanos y los tres primeros mer-

cantes vendidos directamente por la URSS a una compañía privada, junto a un carguero contrabandista apresado en el interior del puerto vilanoví, dos dragaminas y un dique flotante de submarinos pertenecientes a la Armada española.

Asimismo, destaca la llegada de varios barcos de pasaje entre los que se encuentran el «Ciudad de Palma», conocido popularmente como el «barco de los novios», las motonaves «Ciudad de Valencia», «Ciudad de Ibiza» y «Ciudad de Teruel» y el veterano trasatlántico «Villa de Madrid», que durante cuarenta años sirvió las comunicaciones marítimas entre Barcelona y Canarias.

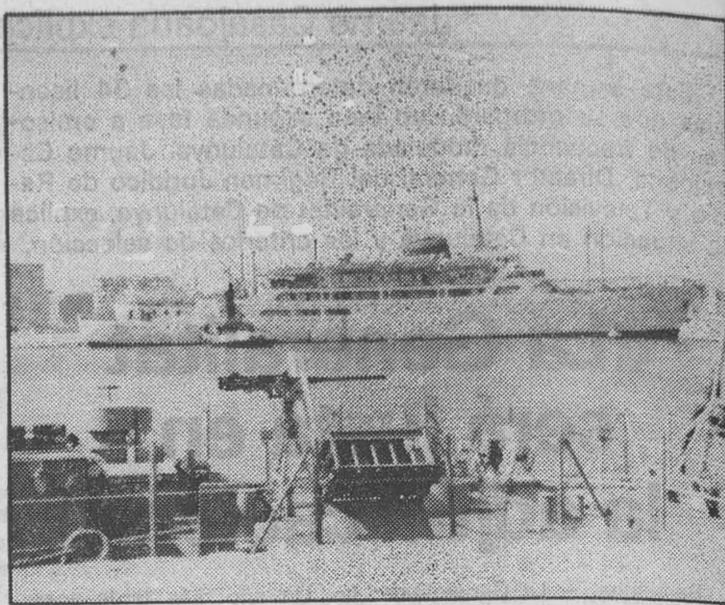
En los últimos años se ha producido una fuerte crisis del

sector, motivado especialmente por la falta de barcos en el mercado internacional con destino a ser desmontados para chatarra.

Crisis del sector

Mientras que por un lado los buques petroleros en desuso son utilizados como depósitos flotantes de combustibles líquidos con fines especulativos, se observa un notable alargamiento general en la vida de los barcos, cifrada hasta ahora alrededor de los veinte años.

Todo ello ha motivado la casi práctica desaparición de ofertas en el mercado mundial de barcos viejos que constituye la base principal para la obtención de chatarras fundamentales para el normal funcionamiento de la industria siderometalúrgica. En varios países europeos la actividad del desguace naval se encuentra protegida por la Administración.



El recuerdo del «Ciudad de Barcelona» tendrá plena vigencia en el Museo de Curiosidades Maríneas «Roig Toqués» de Vilanova i la Geltrú. (Foto: J. F. Huguet Prats.)

Piezas de museo

Otro aspecto del desguace de barcos y ante el que el público se muestra cada día más interesado es el concerniente a la adquisición de piezas para decoración o reventa en las tiendas de anticuarios, alcanzado altas cotizaciones las ruedas de timón, campanas, bitácoras, fanales, mobiliario, etcétera. Si bien hace varios años se podían conseguir algunas gangas, en la actualidad los barcos llegan a su última singladura estrictamente con lo

imprescindible y en muchos casos es la propia compañía naviera vendedora la que se reserva el retiro de buena parte de los equipos de gobierno del barco, muebles y aparatos náuticos.

No obstante, siempre existe la posibilidad de encontrar en los centros de desguace y, aún a precios interesantes, cartas marinas, banderas del código de señales, piezas y otros elementos de a bordo.

Huguet Prats

## LOS MUSICALES DE LA CADENA CATALANA

Radio Reloj de Radio España (Barcelona)  
Radio Girona  
Radio Lleida  
Radio España de Barcelona FM (La Emisora de las Ramblas)  
Radio Penedés  
Radio Club 25 (Terrassa)  
Radio Itirida 2 (Lleida)  
Radio Terramar (Vilanova i la Geltrú)  
Radio Girona 2 FM



EXITOS DE LA SEMANA

1. — WORDS  
F.R. DAVID - EPIC
2. — NO ME VUELVO A ENAMORAR  
JULIO IGLESIAS - CBS
3. — AMOR DE HOMBRE  
MOCEDADES - CBS
4. — ABRACADABRA  
STEVE MILLER BAND - FONOGRAM
5. — POR TODOS LOS SUEÑOS DEL MUNDO  
BEATRIZ - EMI
6. — HEARTBREAKER  
DIONNE WARWICK - ARIOLA
7. — HACIENDO EL AMOR  
ROBERTA FLACK - WEA
8. — BRAVO MUCHACHOS  
MIGUEL BOSE - CBS
9. — A MI PROXIMO AMOR  
MIGUEL GALLARDO - ARIOLA
10. — DER KOMMISSAR  
FALCO - EPIC
11. — BAJO LOS CARACOLES DE TUS CABELLOS  
IVAN - CBS
12. — VAMOS A HACER EL AMOR ESTA NOCHE  
LIME-2 - POLYDOR
13. — LOVE ACTION  
LEAGUE UN LIMITED ORQ. - ARIOLA
14. — PALOMA QUE PIERDE EL VUELO  
EL FARY - ARIOLA
15. — MOVIE ESTAR  
BERNIE ADAM - EDIGSA
16. — LA MIRADA DEL AMOR  
ABC - FONOGRAM

CANCIONES CANDIDATAS

- ORIENT EXPRESS  
JEAN MICHEL JARRE - POLYDOR
- POR AMOR  
JOSE LUIS PERALES - HISPAVOX
- EL CANDIDATO  
HUAPACHA COMBO - BELTER
- BARCELONA POSTAL  
SISA - EDIGSA
- QUIERO CONOCERTE  
BORDON-4 - EMI
- Y TU DISIMULANDO  
J.B. HUMET - RCA
- IT'S RAINING AGAIN  
SUPERTRAMP - EPIC
- SOPA DE AMOR  
ANTONIO Y CARMEN - WEA
- MUSICA AND LIGHTS  
IMAGINATION - MOVIEPLAY

«LOS MUSICALES» esperan tu voto en cualquier emisora de la Cadena Catalana

## Catalunya-82



# Salvar el Pirineu

EN Francia, Italia, Alemania, Austria, y no digamos Suiza, los macizos montañosos no son un marco especialmente habilitado para la emigración y el desarrollo, sino todo lo contrario. En esos países, y no desde antaño, la montaña constituye una saneada fuente de ingresos no ya tan sólo para sus moradores puesto que las arcas del Estado también salen favorecidas. El turismo indígena y foráneo, las industrias que no contaminan —que son muchas—, han plantado ahí sus raíces decenios ha, de manera que la calidad de la vida y un alto nivel de vida (dos cosas que van íntimamente ligadas) son unas notas risueñas que definen la Europa situada por encima de los ochocientos metros.

Pero en la península Ibérica no ocurre así, generalmente hablando. Todo lo que no sea Madrid y una franja situada a menos de cien kilómetros de las costas de los distintos mares —aparte, claro está, algún que otro punto de desarrollo— en ese atormentado pedazo geográfico se caracteriza por la precariedad más absoluta. Y si bien el Pirineu catalán no está alejado del mar, nadie podrá afirmar con una pizca de seriedad que se trata de un lugar dotado de los servicios acordes con los tiempos en que vivimos.

De manera que topamos con el clásico pez que se muerde la cola. Y puesto que los accesos son infernales; los medios tradicionales de subsistencia —agricultura y ganadería— no son

protegidos; los servicios públicos como enseñanza, sanidad, administración, dejan mucho que desear, el resultado de todo ello es que la zona no progresa. Y puesto que la zona no progresa, aquel pedazo de nuestro país carece de una base social fuerte, no dispone de poder de convocatoria sobre quienes tienen poder de decisión en los asuntos públicos. Todo lo cual explica el aspecto tan destaralado que ofrece a los visitantes el Pirineu «des de levant fins a ponent».

Por si el panorama no fuera de por sí desesperante, las últimas inundaciones lo han venido a agravar en grado sumo. El mazazo sobre la economía pirenaica ha sido de tal calibre que para muchos no se les abre otra puerta que la emigración. Visto todo lo cual no creo exagerar si digo que en el Pirineu se ha tocado fondo.

A una situación tan desesperante sólo puede responderse con actuaciones extraordinarias, eminentemente globales; no tan sólo a nivel catalán, autonómico, sino estatal, que aporten soluciones concretas y decisorias. Pero en todo caso unas soluciones que lejos de retornar a la situación que se daba el día 6 de noviembre —con lo cual se volvería a estar donde se estaba— aporten, de una vez por todas, caminos que permitan otear un futuro mucho más risueño y, por tanto, más justo.

Antoni Plaja i Mateu

# Perdereu bitllets per cada escletxa si no ailleu bé les finestres.



Teniu molts materials a l'abast a fi que finestres i balcons tanquin hermèticament. No oblideu la caixa de la persiana.



Un grupo de agentes pide el cese del director

## Polémica situación en la Guardia Urbana de Hospitalet

Dentro de la Guardia Urbana del Ayuntamiento de l'Hospitalet se está viviendo una tormentosa situación, cuyo mar de fondo es la solicitud de un grupo de guardias para que el alcalde cese al director de los Servicios de Protección Ciudadana.

L'Hospitalet de Llobregat. — Hace pocos días, un comité de la Guardia Urbana de l'Hospitalet, reunido en asamblea, ha pedido al alcalde que retire del cargo al director del Servicio de Seguridad Ciudadana, señor Lahosa. Ahora, otro grupo de guardias y mandos ha elaborado un escrito acusando al comité de manipulador y electoralista, por lo que piden su inmediata dimisión. Este escrito circula por los tres turnos del servicio desde hace tres días y, hasta el momento, según fuentes de la Guardia Urbana, cuenta con 60 firmas de apoyo.

En la asamblea de la Guardia Urbana, celebrada el pasado día 12, de este mismo mes 84 de los 94 asistentes votó a favor del cese del señor Lahosa, mientras que los diez restantes se abstuvieron. La plan-

tilla de la Guardia Urbana componen un total de 229 agentes.

El comunicado surgido de la asamblea acusaba al director de servicios de Protección Ciudadana de tener «una actitud amenazante y despectiva desde su discurso de toma de po-

sesión, postura que ha mantenido a lo largo de estos casi dos años, unido a un autoritarismo y altanería que han impedido el entendimiento y la colaboración en la Guardia Urbana». También se denuncia que «ejerza el pluriempleo, como profesor de la escuela del mismo cuerpo del Ayuntamiento de Barcelona, incluso cuando en sus declaraciones condena el pluriempleo en la Guardia Urbana».

Heramosilla

## El PSOE expone su plan deportivo

Castelldefels. (Baix Llobregat). — «**Democratizar y descentralizar las estructuras del deporte español es el objetivo primordial que a corto plazo se ha trazado el próximo gobierno socialista**», según manifestaciones de Fernando Andrés Pérez, miembro del pleno del Consejo Superior de Deportes, que fue designado por la ejecutiva federal del partido para exponer el programa de deportes del PSOE en las primeras jorna-

das deportivas de la Federación Española de Municipios y Provincias que ayer se clausuraron en Castelldefels.

Fernando Andrés efectuó un amplio análisis de la actual problemática del deporte en nuestro país, indicando que España lleva entre 15 y 20 años de retraso con respecto a otros países de Europa.

Dobaño

### De tot arreu

● **Explosión en una mercería de El Vendrell.** Una fuerte explosión destrozó la mercería «Dona», contigua a una oficina del «Banco Condal». La explosión abrió un gran boquete en una pared próxima al citado banco, y despidió los cristales de la tienda a más de 150 metros. No se conocen desgracias personales, aunque los destrozos materiales se elevan a cuatro millones de pesetas. Se ignoran por el momento, las causas que han provocado la explosión.

● **Tercer Plan de Ocupación Comunitaria de Catalunya, en Terrassa.** Para primeros del próximo mes de diciembre está previsto el inicio, en Terrassa, del tercer Plan de Ocupación Comunitaria de Catalunya, en el que se han inscrito un total de 1.029 trabajadores, de los cuales un cuarenta por ciento son jóvenes que buscan ocupación por primera vez. — R.

● **Vilanova i la Geltrú erige un monumento a Francesc Macià.** Han sido iniciados los trabajos del primer monumento que se erige en Catalunya, por suscripción popular, en homenaje a Francesc Macià, primer presidente de la Generalitat de Catalunya e hijo ilustre de Vilanova. El monumento, obra de Subirats, está constituido por un obelisco y un bajo relieve con la efigie de Macià. Su coste supera los siete millones de pesetas, aportando el Ayuntamiento la mitad de este importe. — H. P.

● **Posible guarnición militar en Tortosa.** Según declaraciones del capitán general de Cataluña, Sáenz de Santamaría, se está estudiando la posibilidad de instalar, a corto plazo, una guarnición militar en Tortosa. Una vez aprobado este proyecto es posible que esta guarnición sea una unidad de ingenieros. — T.

## LA MODA A SU ALCANCE.

La mejor moda de este invierno ya está a su alcance en El Corte Inglés. Para que usted estrene una moda de abrigo. Cálida. Confortable. En la mayor variedad de modelos. La forma más elegante de abrigarse a la moda. Sin problema de tallas. Y en la más amplia escala de precios. Póngase al abrigo del invierno, con la moda de abrigo de El Corte Inglés.



Servicio Especial para nuestros clientes:

Venta de Abonos para el Torneo de Tenis «EUROPA vs. AMERICA»

## Las fuerzas políticas leridanas piden al Parlament soluciones para la riada

Los representantes de las diversas fuerzas políticas leridanas presentan hoy al Parlament de Catalunya una moción unitaria y diferentes proposiciones para que se dictamine un paquete de acciones a seguir con el fin de reparar los daños ocasionados por las inundaciones.

Lleida (Segrià). — Representantes de las diferentes fuerzas políticas del Parlament de Catalunya presentarán en el pleno que se celebra hoy una moción unitaria y proposiciones en las que se pedirán un paquete de acciones a seguir para reparar los daños causados por la riada. Asimismo, se solicitarán explicaciones sobre los hechos y la creación de una comisión de seguimiento de trabajos y

ayudas. Los diputados del CDS de Lleida ya tienen en cartera la petición al Consell Executiu de la Generalitat de que presente, antes de que acabe el mes, un presupuesto de extraordinario de diez millones de pesetas que sirva para paliar los daños ocasionados por las inundaciones. Por su parte el PSUC, pedirá que la cuantía de inversión a destinar en la zona afectada se incluya en los pre-

supuestos generales del Estado para que sean enviados a la Generalitat.

### Cincuenta mil millones en pérdidas agrícolas

Mientras que algunas entidades y agrupaciones han cifrado los daños agrícolas en cien mil millones de pesetas para todas las comarcas. Las extensiones afectadas han sido cuatro mil quinientas; dos mil quinientas de árboles frutales y el resto plantadas de otros cultivos».

Mientras que algunas entidades y agrupaciones han cifrado los daños agrícolas en cien mil millones de pesetas, el delegado del Ministerio de

Agricultura de Lleida ha declarado que «el montante total se acerca a los cincuenta mil millones de pesetas para todas las comarcas. Las extensiones afectadas han sido cuatro mil quinientas; dos mil quinientas de árboles frutales y el resto plantadas de otros cultivos». La Unió de Sindicats Agraris de Catalunya, ha reconocido de que, a partir de ahora, puede producirse una emigración de agricultores de zonas aledañas a los ríos hacia otros lugares.

### Alt Pirineu

A los quince días de la catástrofe, el Alt Pirineu se va reponiendo lentamente. La totalidad de las comunicaciones han sido ya restablecidas, aunque algunas de ellas de manera muy provisional. Las pérdidas totales en la zona se estiman en 15.480 mil millones de pesetas. Diversos organismos locales temen que las inundaciones y sus secuelas puedan provocar una nueva recesión en el número de habitantes en las comarcas alt-pirineúques.

Castillo y Font

## Baix Llobregat, mil millones en pérdidas

Baix Llobregat. — Debido a que las inundaciones afectaron de una manera muy irregular a los municipios de la comarca, todavía no se disponen de cifras definitivas, sin embargo va concretándose un montante de pérdidas que gira alrededor de los mil millones de pesetas. Solamente en el campo los daños se pueden evaluar en más de 380 millones.

Días pasados, el Ayuntamiento de El Prat aprobó una moción en la que, entre otras cosas, se instaba a la Confederación Hidrográfica del Pirineu Oriental para que termine cuanto antes el encauzamiento del tramo del río que se está realizando en la actualidad. Al mismo tiempo, se exige al MOPU la declaración de urgencia del citado proyecto.

Dobaño

## La incomunicación, todavía grave problema para Andorra

Andorra la Vella. — De nuevo la normalidad empieza a ser la característica de los Valles, por lo menos en Andorra la Vella y Les Escaldes. Con el restablecimiento de gran parte de los servicios públicos, la calle va recobrando poco a poco su fisonomía habitual. Muchos escaparates han sido ya reparados, y los comerciantes intentan buscar soluciones financieras con los bancos para mantenerse en una discreta existencia, y poder capear el mal momento por el que está pasando la economía del país.

Daño público y daño privado. Las riadas se llevaron a un buen número de personas, al margen de las cifras oficiales. Y con ellas la riqueza, el bienestar y el empleo de muchos.

Tal es el desasosiego interior de bastantes habitantes de los Valles, que pudo comprobarse el día de las honras fúnebres, despidiendo a las

víctimas de las riadas. Porque no eran pocos los que se lamentaban por su porvenir incierto y la incógnita de cómo lograr un rápido restablecimiento de las comunicaciones con España y Francia. En especial con España, ya que la carretera de La Seu d'Urgell a la Farga de Moles esta muy deteriorada y es de una importancia vital en invierno.

La incomunicación de Andorra (antiguamente tradicional con Francia, antes de la instalación de las máquinas quita-nieve del Coll d'Envalira) representaba un buen número de inconvenientes para los habitantes del país. No se podía pensar seriamente en «promocionar el turismo» sin disponer de una continuidad en las comunicaciones; por eso se aceptó, a toda costa el Plan de Andreu Claret como verdadero pionero de este tipo de servicio quita-nieves.

Ahora, las precarias comu-

nicaciones con Andorra hacen pensar de nuevo —y creemos que seriamente— en la necesidad de la apertura del paso fronterizo de Coll de Rat con Francia, y la construcción de otra carretera por España que comunique el aeropuerto de La Seu d'Urgell con Andorra.

Y, finalmente, la tercera posibilidad sería la rápida construcción del proyectado tren mono-raíl que también partiría del aeropuerto y, en un servicio de lanzadera, lo uniría con los principales núcleos de población del Principado de Andorra.

Estos tres proyectos —el paso fronterizo de Coll de Rat, la nueva carretera y el mono-raíl— podrían convertirse en la solución definitiva de los problemas que la mala comunicación suele acarrear a los turistas que normalmente visitan los Valles, especialmente en invierno.

Jordi Bonet Rovira

## Bon dilluns!

### La poesía al carrer



**S**'ACABA l'any commemoratiu del IV Centenari del naixement de Vicenç Garcia, Rector de Vallfogona. Durant aquests mesos ja s'ha parlat força d'ell, però no vindrà d'una evocació d'aquell tortosí, clergue tastaolletes, a vegades gat de cúria, d'altres rata d'arxiu, rector rural per vocació i oposició, caçador, pescador, protagonista de facècies i de pintoresques anècdotes, algunes apòcrifes, que han donat i donen la volta al nostre petit món.

Es parla d'ell fins «a Madrid, / la vila i cort, de cort tanta / que en fa un perfum exquisit». Poeta nat, «tot el que viu i el que veu / ho entafora en gràcils versos / tan rics que no tenen preu».

Aquests rodolins pertanyen a l'Auca, adés editada per l'AJuntament de Vallfogona de Riucorp, escrita per Climent Forner —poeta a voltes irònic com el famós Rector—, i il·lustrada per Pilarin Bayés. Encertada parella per a glossar la vida i... «miracles» d'aquell que «resplandiria / en plena nit com un sol».

Tanmateix, Vallfogona de Riucorp no començà a desvetllar el record del seu rector fins fa pocs anys. I ho feu a poc a poc, amb la col·locació a cada racó, o cantonada dels seus pocs carrers, plaques de majòlica amb versos del poeta «tant pròdig en recursos / que només que hi tregui el cap / s'emporta tots el concursos».

Aquesta és una bona manera de recordar els poetes. D'altres persones notables ja hi ha carrers i places arreu, que en duen el nom. Val a dir, però que a mesura que passen els anys, molta gent ja no sap de qui els hi parlen.

Folgaroles feu semblant amb el seu —i nostre i universal— poeta, també capellà, Jacint Verdager. Encara que tant en un com en altres cas, els versos no fan referència explícita al carrer o plaça on són exposats.

A la Selva del Camp sí. Uns versos epigramàtics, del poeta Ramon Blasi i Rabassa, expliquem el què i el com dels noms, generalment populars, de cada indret. Quan morí, no fa massa temps, enllestia els dels nous carrers oberts més cap ençà de quan es posaren les primeres rajoles.

No sé si hi ha més casos a Catalunya. Segurament sí, trobaríem d'altres poblacions que podrien ferho. Penso, per exemple en Vic ple de vells carrers cantats per Miquel S. Salarich i Torrents en un llibre i en publicacions esporàdiques. Vegueu-ne una tasta: «Pels volts de l'Argenteria / el perfum típic de Vic: / olor de reposteria / amb gust de "pa de passic"».

Citaré de memòria, alguns altres poetes que han glossat carrers i places de llurs poblacions: Josep Giménez i Estebanell, de Ripoll; Mossèn Puntí i Colléll, de Manlleu; Joan Castells i Casas, de Torelló; Joan Llacuna, d'Igualada; Fidel Riu en té de Berga i de l'Eixample barceloní; l'enyorat Manuel Bertran i Oriola, de Cardona i la Barceloneta; el mateix autor de l'Auca dessús dita, segurament en deu tenir alguna al·mosta —aquella placeta del Forn, bergadana...— i, com en els casos de Vallfogona de Riucorp i de Folgaroles, una bona selecció de poemes de Salvador Espriu, apropiaria més la gent d'Arenys al poeta de Sinera.

Fóra, en altra versió més moderna, com la devallada dels joglars, des de les corts, en el segle XIII, a la plaça. La poesia pels senyors ressonava harmoniosa també entre els vasalls. Com el Rector de Vallfogona que si es feia «amb bisbes i marquesos / segons usos i costums», també cantava pel poble i fins, per «una nimfa d'iaüera i sos fingits arrebolis».

Esteve Busquets i Molas

**Per ventilar bé una casa més de deu minuts es massa.**

Ventilar deu minuts al dia una habitació és suficient.

Controlant l'energia guanyes diners cada dia.



Departament d'Indústria i Energia. Generalitat de Catalunya.

**Si el dolor de cabeza te ha hundido y tienes que salir adelante...**

**CafiASPIRINA** te ayuda a salir adelante

ASPIRINA + cafeína

Química Farmacéutica Bayer, S. A.

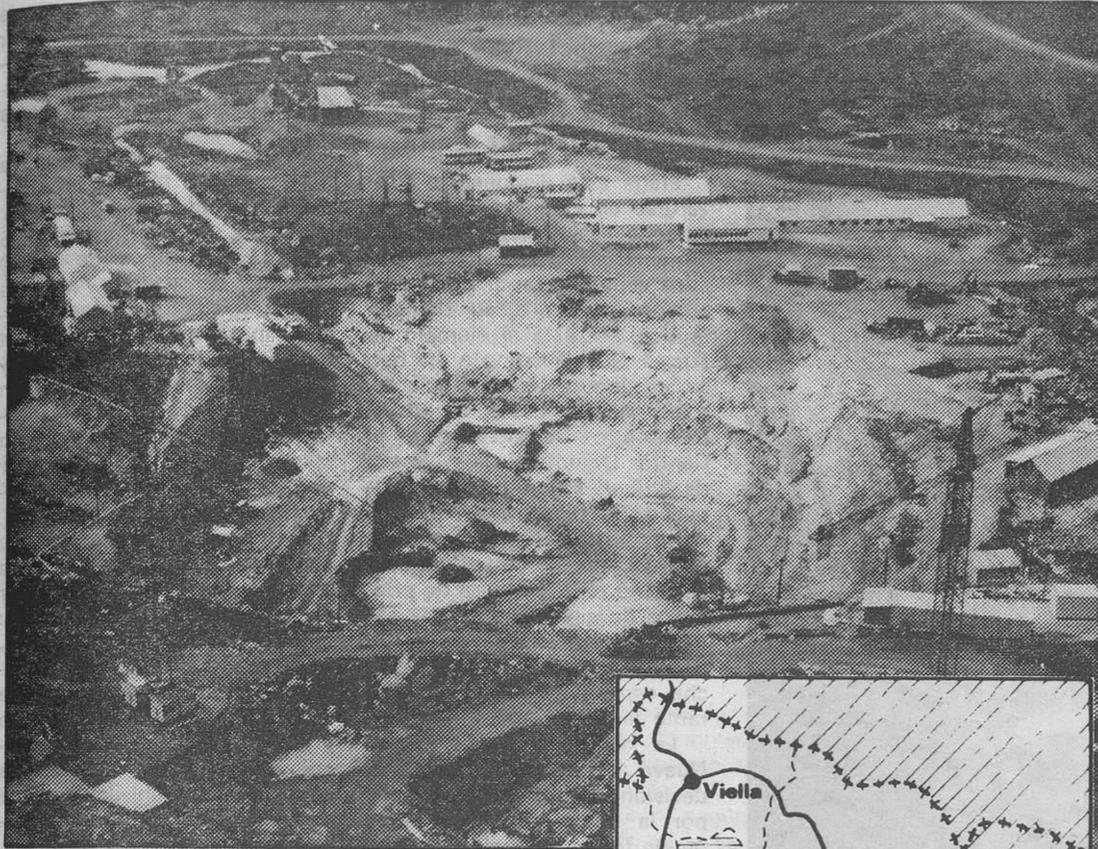
Bayer

La central hidráulica reversible de Estangento - Sallente, ubicada en el norte de la provincia de Lleida, situada en el término municipal de Torre de Capdella, será la primera central de bombeo puro instalada en Catalunya. Su potencia total de 415.000 Kw, representa que

la convertirá en la central hidráulica más potente de la región, y asimismo una de las más importantes de la nación.

Situada en el Pirineo leridano, su objetivo será cubrir en horas punta el consumo eléctrico de la forma más económica posible.

# La central hidráulica reversible de Estangento-Sallente abrirá en 1985



El funcionamiento de la central hidráulica Estangento - Sallente, la podemos dividir en dos fases: una es la de turbinaje, en la cual se aprovechará el salto de bruto de unos 400 metros entre el Estangento (situado en la cota 2.100) y el Sallente (situado en la cota 1.700). La segunda fase es la de bombeo, la cual trasvasará el mismo volumen de agua al embalse superior. En la primera fase se generarán unos 103.800 kilovatios, y en la segunda un total de 97.700 kilovatios. Con estos datos, la relación entre rendimiento y coste no es del todo favorable si consideramos las cantidades como constantes, sin referirse al coste del kilovatio - hora en pesetas, ya que la oscilación de la demanda entre las horas bajas (de menor consumo), y las horas punta (de mayor consumo) no posibilita el almacenaje de la energía eléctrica. Por ello, el sistema de bombeo se desarrollará en el marco del sistema de compensaciones y la utilidad de los excedentes. En esta central se utilizarán los excedentes de energía preferente (hidráulica, nuclear y carbón nacional), durante las horas de mínima demanda para elevar, por medio del sistema de bombeo, a un embalse superior un volumen de agua acumulado en el embalse inferior. Dicho volumen de agua será utilizado, posteriormente, para producir energía durante las horas de máxima demanda, en función del régimen de carga impuesto en cada momento por las necesidades de regulación.

Durante el proceso de bombeo - generación, en el que el volumen del agua se mantiene casi constante, se producirán ciertas pérdidas, siempre inferiores al 30 por ciento, pero quedarán ampliamente compensadas por la diferencia de coste entre los combustibles utilizados por las centrales térmicas de base, como nucleares y carbón, por lo que los excedentes en horas de bajo consumo aportarán la energía necesaria para el bombeo a esta central, y otras que pueden construirse.

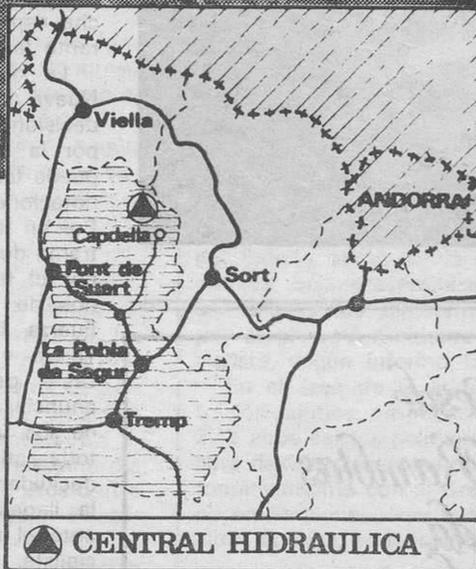
## 400.000 voltios de tensión

La central tendrá una tensión de 400.000 voltios, instalados en la estación transformadora. La elección de una tensión tan alta se justifica técnica y económicamente en razón, a la elevada potencia de la central y a las distancias, superiores a los 150 km, de los transportadores de energía que, se realizarán cuando la central actúe como bombeo o generador.

La C.H.R. (Central Hidráulica Reversible) Estangento - Sallente se unirá con la estación receptora de Sentmenat por medio de una línea de 164 kilómetros provista de dos circuitos de 400 kilovatios.

Al finalizar toda la obra, Fecsa junto con Icona, y el Servei Territorial del Medi Natural han proyectado la restauración de las canteras y un estudio sobre el impacto ecológico que pueda producirse en la zona.

Marta Sobrevia



Vista general de la obra de Sallente. El presupuesto total de este proyecto asciende a 14.500 millones de pesetas, y se prevé que entre en funcionamiento en el año 1985. La dura climatología invernal, un hándicap para su puesta en marcha lo antes posible.

## En 1981 se iniciaron las obras

Las obras de esta central reversible se comenzaron en septiembre de 1981, aunque los estudios geológicos y geotécnicos se iniciaron en 1976. En la actualidad, la obra está a pleno rendimiento, ocupando el total de 550 personas entre ingenieros, geólogos, obreros, topógrafos, técnicos de seguridad, técnicos auxiliares y personal de administración.

Es de destacar que, la ejecución de las obras presenta características de difícil superación. La dura climatología invernal, con temperaturas que alcanzan los 20 grados bajo cero, y las alturas de nieve en el lago superior de Estangento de más de cuatro metros de altura son serios inconvenientes que, en numerosas ocasiones bloquean el acceso a las instalaciones durante los meses más duros del año. Asimismo, las avalanchas constituyen un grave problema a los accesos de la central desde Capdella a Sallente en el embalse inferior.

Para superar estas dificultades se ha instalado un teleférico de 25 toneladas de capacidad de carga, entre los dos embalses que aseguran, aun en las peores condiciones, el acceso del personal y equipos. También, en vistas a este problema, se ha perforado un túnel de más de tres kilómetros de longitud que, cumple la doble misión de acceso invernal a la central y desagüe que, conecta con el curso del río Flamisell superadas las zonas de avalanchas.

## Descubra la especial ventaja que, en otoño-invierno, ofrece el



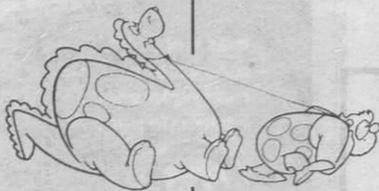
Calefacción limpia, cómoda, rápida y eficaz:

**Sistema Total:** Igual temperatura en todas las habitaciones de la casa, regulable por control automático. Confort total. La instalación no precisa de obras complicadas. Se realiza en menos de una semana.

**Sistema Modular:** «A la medida» de las disponibilidades económicas del usuario: se trata de radiadores independientes que pueden instalarse progresivamente, hasta completar el número de unidades que requiera la vivienda.

Progrese: mejore su calefacción con la ayuda del Gas.

Infórmese en **catalana de gas** Tel. 318 45 98



### Negociaciones en Washington sobre los F-18

Eduardo Serra Rexach, subsecretario de Defensa, viaja hoy a Washington con el objetivo de proseguir las negociaciones para la adquisición de los 84 aviones polivalentes F-18 A y los 12 «AV 8 B», de la empresa McDonnell Douglas.

### La policía detiene a 12 ultraderechistas

Doce personas de ideología ultraderechista fueron detenidas ayer en las inmediaciones de la plaza de Oriente por desobediencia, resistencia y agresión a la Policía Nacional. Los incidentes ocurrieron cuando grupos de jóvenes intentaron concentrarse para conmemorar la muerte de Franco, siendo dispersados por la policía.

### Manifestación pro-liberación de Orbeagozo

Entre siete y ocho mil personas se manifestaron ayer en Zumárraga en respuesta a la convocatoria realizada por varios partidos políticos y centrales sindicales vascas, en pro de la liberación de Saturnino Orbeagozo, secuestrado hace ocho días. El presidente del Congreso Gregorio Peces Barba expresó ayer su solidaridad con la familia Orbeagozo.

## Incierto futuro para la ultraderecha, tras la desaparición de FN

# Fraga quiere ser el único «caudillo» de la derecha

El espacio político de la derecha española parece aclararse tras la desaparición de Fuerza Nueva como organización política. Esta decisión, junto a las drásticas medidas que habrán de tomar UCD y CDS en torno a su futuro político, pueden llevar a Manuel Fraga

al liderazgo único e indiscutido de la derecha política. Por otra parte, la desaparición del partido de Blas Piñar abre un abanico de expectativas sobre el futuro de la ultraderecha española, tal como informa desde Madrid nuestro corresponsal **Rafael Gómez Parra**.

vado la decisión de Blas Piñar de autodisolver el partido: la postura de Fraga Iribarne de asumir en Alianza Popular prácticamente todos los planteamientos de la derecha española, desde el fascismo hasta la democracia cristiana.

Fraga no quiere que haya más caudillos ni más protagonismos políticos que él mismo. El hecho de que haya podido reunir Fraga cerca de 2.000 millones de pesetas para la campaña electoral pasada, indica muy claramente que el mundo empresarial, la Banca y demás fuerzas financieras han preferido dedicar todo su esfuerzo a una sola persona y un solo partido en vez de repartir sus preferencias entre una extrema derecha y una derecha, como venía ocurriendo hasta ahora. Las mismas presiones que han obligado a Blas Piñar a decir el sábado por la noche: «Nos han dejado solos», podrían provocar en las próximas semanas la disolución de Unión de Centro Democrático y hasta del Centro Democrático y Social de Suárez. Fraga, que en tiempos de la restauración monárquica quiso definirse como un nuevo Cánovas, y que luego se comparó con el Maura de principios de siglo, ahora lleva camino de convertirse en el Gil Robles que unificó a la derecha española en la CEDA durante la República.

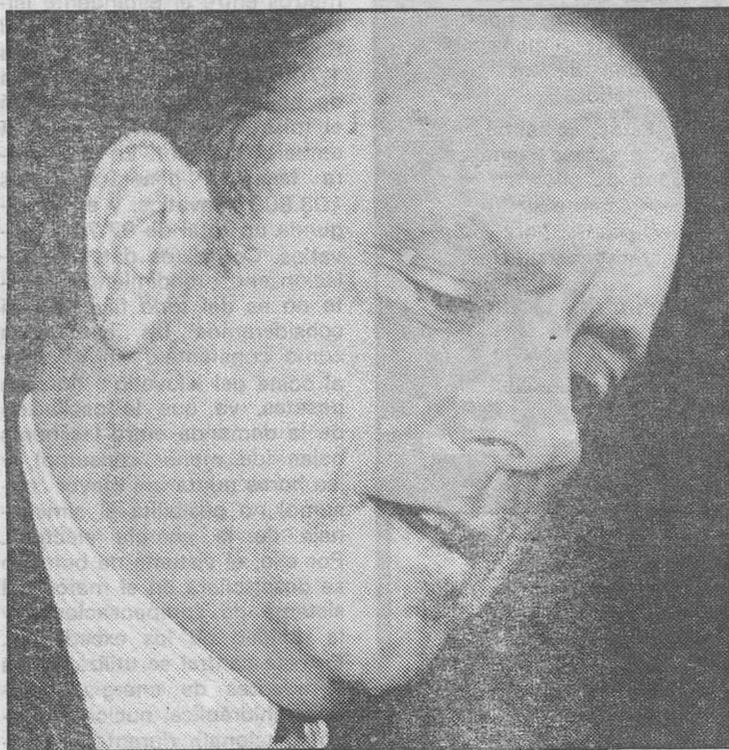
Fraga está dispuesto a convertirse en el único líder de la derecha española. Para ello pretende eliminar de la faz política española tanto a los grupos colocados a su derecha teórica, ahí está el ejemplo de Fuerza Nueva, como a los que se encuentran a su izquierda, tales son los casos de Unión de Centro Democrático y el Centro Democrático y Social de Suárez. Fraga, que en tiempos de la restauración monárquica quiso definirse como un nuevo Cánovas, y que luego se comparó con el Maura de principios de siglo, ahora lleva camino de convertirse en el Gil Robles que unificó a la derecha española en la CEDA durante la República.

La desaparición de Fuerza Nueva como partido político, decisión anunciada el sábado por la noche por Blas Piñar, puede tener, sin embargo, connotaciones políticas distintas. Por un lado, la crisis de la extrema derecha viene provocada por el fracaso electoral —menos de 150.000 votos entre Fuerza Nueva, el partido de Tejero y los grupos falangistas— pero también puede anunciar el rechazo definitivo de los fascistas españoles de toda actividad legal para entrar decididamente en el terreno de la ilegalidad y del terrorismo ante el próximo gobierno socialista.

Ya antes de las elecciones del 28 de octubre, diversos grupos ultraderechistas anunciaron la creación de una organización terrorista única que tendría además apoyos financieros tanto de interior como del exterior de España.

Existe además otro motivo más preocupante que ha moti-

Tanto el partido de Landelino Lavilla como el de Suárez están en la bancarrota más absoluta y bastaría la más leve presión financiera para que tuvieran que disolver sus respectivas organizaciones. UCD debe más de 4.000 millones de pesetas, sumadas las deudas anteriores y las de las últimas elecciones, mientras que el CDS, que sólo tiene unos pocos meses de vida, adeuda ya más de 300 millones de pesetas.

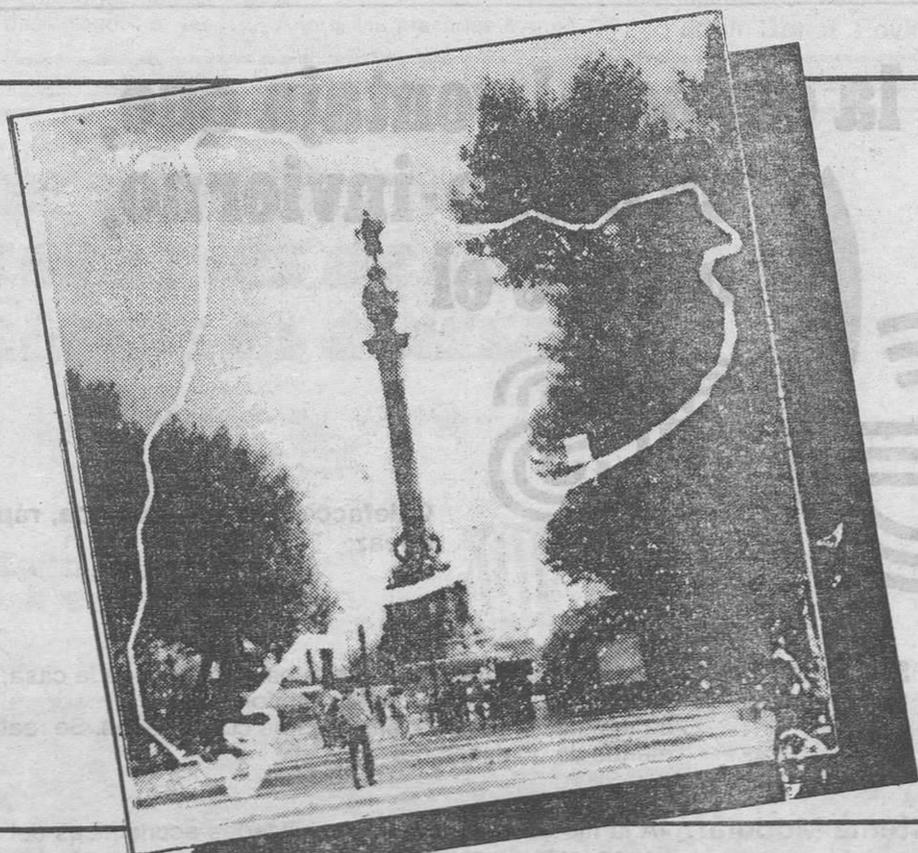


Fraga: la derecha soy yo.

**RADIO ESPAÑA**  
BARCELONA



Desde  
*Las Ramblas*  
a toda  
*Catalunya*



Cada día  
**LAS 24 HORAS DE RADIO MEJOR APROVECHADAS.**  
...COMO USTED YA SABE.

## más calor con sólo pulsar un botón

# El Rey Juan Carlos abrirá el viernes la ronda de consultas

El jueves próximo tendrá lugar en el palacio de la Carrera de San Jerónimo de Madrid la solemne apertura de las Cortes generales en un acto que contará con la presencia de los miembros del Congreso y del Senado y que será presidido por el Rey de España. La Junta de Portavoces que se reúne mañana podría decidir la fecha del acto de investidura que en todo caso se realizará tras la preceptiva ronda de consultas del Rey con los líderes políticos que se iniciará el próximo viernes.

## Ocho líderes políticos serán citados por el Rey

Madrid. — Si no existen cambios de última hora, lo más probable es que los representantes de los grupos políticos que serán recibidos por el Rey ante la investidura del nuevo presidente del Gobierno serán los siguientes:

**Felipe González**, por el PSOE.

**Manuel Fraga** por la coalición Alianza Popular, Partido Demócrata Popular, Partido Aragonés Regionalista, Unión del Pueblo Navarro y Unidad Valenciana.

**Landelino Lavilla**, por Unión de Centro Democrático.

**Miguel Roca**, por la Minoría Catalana.

**Marcos Vizcaya**, por el Partido Nacionalista Vasco.

**Santiago Carrillo**, por el Partido Comunista de España.

**Juan María Bandrés**, por Euskadiko Ezquerria.

**Francesc Vicens**, por Esquerria Republicana de Catalunya.

Madrid. — La fecha de la sesión de investidura no será decidida hasta que el Rey proponga un candidato, hecho que no se producirá hasta que finalicen las consultas que el Rey Juan Carlos mantendrá con los líderes de los grupos políticos con representación parlamentaria.

No obstante, es posible que la Junta de Portavoces debata, en su reunión de mañana, el calendario de las próximas sesiones plenarias y estudie las posibles fechas en que podría celebrarse la sesión de investidura.

Tanto la Mesa como la Junta de Portavoces del Congreso de los Diputados se reunirán el martes en el palacio de la Carrera de San Jerónimo, según informó el presidente de la cámara, Gregorio Peces-Barba.

### Discurso real

El jueves, día 25, tendrá lugar la solemne apertura de las Cortes que contará con la presencia de los miembros de ambas cámaras y será presidida por el Rey de España. En la sesión solemne del próximo día 25 intervendrá el presidente del Congreso, Gregorio Peces-Barba y a continuación pronunciará un discurso el Rey don Juan Carlos. Seguidamente, en la carrera de San Jerónimo, las más altas autoridades

del Estado presenciarán un desfile militar.

También el martes se reunirán en el Congreso de los Diputados, en sesión conjunta, las mesas de ambas cámaras.

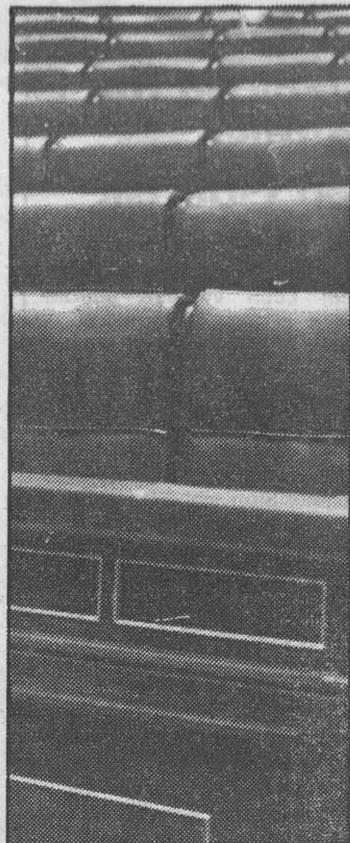
Tal como manifestaron el presidente del Congreso de los Diputados, Gregorio Peces-Barba, y el presidente del Senado, José Federico de Carvajal, otro paso importante a realizar esta semana será la constitución de los grupos parlamentarios.

Estos, se reunirán a lo largo de la semana para estudiar, alguno de ellos, su reglamentación interna y otros, como los socialistas, para designar sus secretarios y presidente.

### Baile de fechas

Sobre la fecha de investidura de Felipe González, lo único que de momento se sabe es que no será el 6 de diciembre, tal como estaba previsto en un principio, ya que en ese día se pretende celebrar una recepción por parte del Congreso y del Senado a representantes de las instituciones del Estado motivo del aniversario de la Constitución, y además, por ser el día 6 lunes es fecha inhábil para los trabajos parlamentarios.

La Junta de Portavoces que se reúne mañana determinará la fecha definitiva de la presentación del programa de Gobierno por parte de Felipe González. Todo parecer indicar que la investidura del nuevo presidente se realizará los días 30 de este mes y 1 de diciembre, con la posibilidad de retrasarla hasta el día 2.



Nuevas caras en los escaños de siempre.

## Con el nuevo Gobierno socialista

# Dos mil cargos públicos podrían ser relevados

Madrid. — Cerca de dos mil puestos públicos, tanto de la administración política del Estado como de la económica, son susceptibles de ser designados directamente por el próximo Gobierno socialista, según informó Efe.

En el área de la administración política, un mínimo de 322 altos cargos políticos, de libre designación, cesarán automáticamente con el Gobierno en funciones. Hay que excluir de esta circunstancia a

3.000 funcionarios a partir de la categoría de jefe de sección que, aunque de designación directa, no suelen cambiar con la formación de un nuevo gabinete.

Entre los 322 puestos antes citados, se incluyen los ministros, secretarios de Estado, subsecretarios, directores generales, delegados de comunidades autónomas, gobernadores civiles, presidentes y directores de organismos autónomos, de todos los

departamentos, excepción hecha del Ministerio de Defensa, cuyos altos cargos hasta el rango de subsecretario están muy profesionalizados.

Un caso específico lo constituyen los miembros de los consejos de administración de empresa públicas y estatales controladas mayoritariamente por el Estado, particular sobre el cual el PSOE anunció en su día la conveniencia de su cese automático.

## SEGURIDAD SOCIAL DEL TRABAJADOR AUTONOMO

### ANTE LA PROXIMA COTIZACION DE ENERO

# NOTICIA IMPORTANTE

La Seguridad Social le va a remitir por correo sus **Boletines de Cotización MECANIZADOS** e individualmente cumplimentados con todos sus datos.

**UTILICELOS**, pues con firmarlos y presentarlos en cualquier Entidad Financiera se ahorrará rellenar manualmente los Boletines con el riesgo de cometer errores.

Hemos hecho un esfuerzo en mecanización para facilitarle más **comodidad, rapidez, efectividad y garantía** en la gestión de su Seguridad Social, que usted percibirá en el momento que precise sus servicios.

Si por cualquier causa no recibiera estos Boletines mecanizados, **NO DEJE DE COTIZAR** con los antiguos impresos y póngase en contacto con la oficina más cercana de la Seguridad Social.

Rellene el **cuestionario** que recibirá junto con sus Boletines de Cotización para 1983

Tesorería General de la Seguridad Social  
Ministerio de Trabajo y Seguridad Social



RADIO ESPAÑA · BARCELONA

## ESCUCHE

SU MUSICA De 10 a 13,30 h.

Realiza: Javier Artiga

Colabora: Gemma Majadas

VOTA TU DISCO De 16,45 a 19,30 h.

Realiza: Eduard Vidal

MUSICAL JOVEN De 19,30 a 23 h.

Realiza: Fernando Martínez



LA MAS IMPORTANTE  
EXPOSICION DE  
REGALOS DE EMPRESA  
Y PARTICULARES

Solo podrá encontrar la distinción

y calidad **VALENTÍ** en

c/ Provenza, 308 - Tel. 215 45 25 - Barcelona - 37

## Walesa fue a misa en Gdansk

Gdansk. — El líder sindical Lech Walesa acudió ayer a misa en una iglesia próxima a su domicilio, aunque era esperado por numerosas personas en otras iglesias más importantes de Gdansk. Concretamente 10.000 personas aguardaron sin éxito ante la iglesia de Santa Brígida, cerca de los astilleros «Lenin», donde nació el sindicato «Solidaridad» en agosto de 1980.

A la salida de misa, los concentrados gritaron varias veces «Solidaridad» y se dispersaron sin incidentes. Mientras tanto, Walesa acudía a la capilla de San Casimiro, en Zaspá, el mismo barrio donde vive, en compañía de su esposa Danuta y dos de sus hijos. A la iglesia acudieron también unas 200 personas que vieron cómo el recién liberado líder sindical hacía el gesto de la «V» de la victoria y regresaba a su casa sin hacer ninguna declaración.



El Papa mantuvo contacto con la Iglesia ortodoxa. (Foto Efe).

En su último acto en Sicilia

## El Papa invita a los jóvenes a movilizarse contra la mafia

Palermo. — El Papa Juan Pablo II concluyó ayer tarde su visita de dos días a Sicilia invitando a la juventud de la isla a movilizarse contra la mafia, en el transcurso de un acto celebrado en la céntrica plaza Politeama, poco antes de regresar en avión a Roma.

El Pontífice animó a los jóvenes sicilianos a «edificar un futuro y una sociedad nuevos, mediante el aislamiento y la destrucción de las ramificaciones mafiosas de unos pocos, operadores de manifestaciones aberrantes de criminalidad».

El Papa, en el mensaje que más se esperaba precisamente en Sicilia, alentó a los jóvenes a «ser portadores de una esperanza tenaz y comunicativa, frente al fatalismo, la disgregación, la marginación delictiva, la criminalidad, que tanta sangre ha derramado y tantas muertes ha causado en vuestras calles».

Juan Pablo II, al llegar a la plaza tras una visita a la Facultad de Teología de Palermo, se había metido previamente al auditorio en el bolsillo, tarareando, con su potente voz de barítono, una conocida melodía siciliana durante dos minutos.

El encuentro más significativo de la mañana fue el mantenido con la comunidad católica de rito bizantino en la iglesia de San Nicolás de los griegos, conocida por la «Martorana», donde hizo un llamamiento para que «las iglesias hermanas, católica y ortodoxa, lleguen a la unidad perfecta».

Por la mañana, el Papa también tuvo un encuentro con las religiosas en la catedral y con los enfermos en el Hospital Civil.

## Moscú: Andropov consolida su poder

Moscú. — El silencio oficial de Moscú ante el pleno del Partido Comunista y de la sesión especial del Soviet Supremo, da pie a toda clase de cábalas y comentarios entre los observadores. Pero estos comentarios, más o menos fundados o fantásticos, cumplen en tales ocasiones el papel de una auténtica cortina de humo sobre lo que en realidad se ventila entre bastidores, ya que el Kremlin, como es habitual en los momentos en que se está decidiendo la elección de altos cargos estatales, mantiene el mutismo y deja correr los rumores.

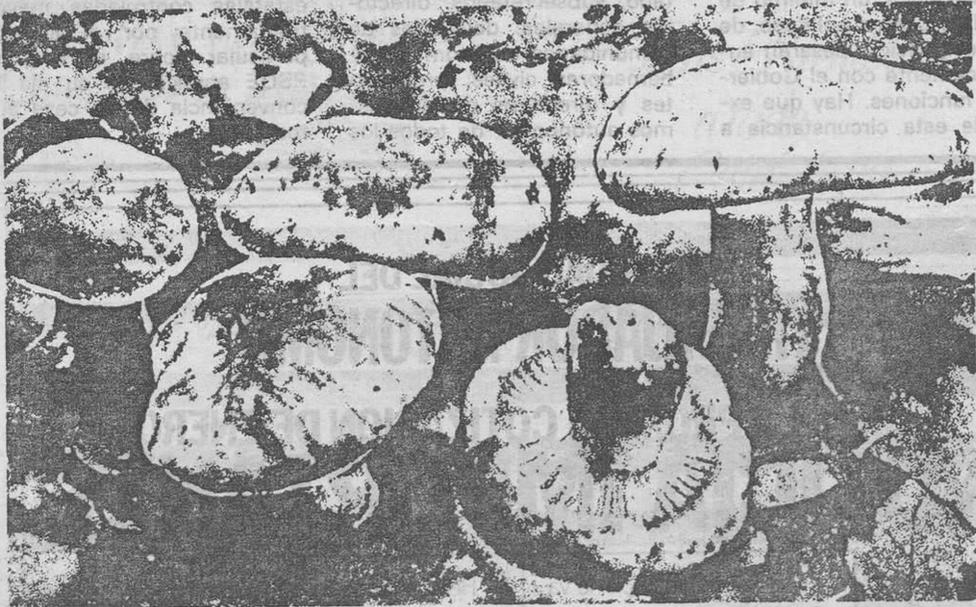
En lo único en que parece haber pleno acuerdo es en considerar que, tanto el pleno como la sesión del Soviet, significarán un reajuste en las filas del Politburó que servirá para consolidar el poder de Andropov, nuevo «número uno» tras la muerte de Breznev.

Con la desaparición de Breznev y Suslov y la caída de Kirilenko en desgracia, de los 14 miembros del Politburó sólo quedan once, quedando aún pendiente la confirmación de la muerte de Pelshe. Claro que este número podría ser mantenido o alterado ya que no hay nada instituido al respecto.

En cuanto a la presidencia del Presidium del Soviet Supremo, se habla de Constantin Chernienko, colaborador de Breznev en los últimos años y de Victor Grishin, miembro del Politburó y jefe del partido en la región de Moscú, aunque también podría ser el mismo Andropov quien se hiciera con el cargo.

# EXPOSICIÓ DE BOLETS

22-23 de novembre



## Aula Magna de la FACULTAT DE FARMÀCIA

Avgda. Diagonal, 463 - Barcelona  
HORARI: de 10 a 13 i de 17 a 20 hores.

ENTRADA LLIURE

Organitza:

**SOCIETAT CATALANA DE MICOLOGIA**

Col·laboren:

DEPARTAMENTS de BOTÀNICA i MICROBIOLOGIA de la FACULTAT de FARMÀCIA



CAIXA DE BARCELONA



OBRA SOCIAL

## División en el Consejo de Ministros

### Problemas para la retirada israelí

Jerusalén. — El Consejo de Ministros de Israel está dividido sobre si seguir en el Líbano, o retirarse al sur, a una franja de seguridad de 45-50 km, según reveló ayer tarde la emisora estatal de Jerusalén.

El Consejo de Gobierno, presidido por el vicepresidente Simja Erij, escuchó ayer un informe sobre la situación militar, pero el próximo domingo 28 de este mes, con la presencia de Menajen Beguin, debatirá una «reorganización de las fuerzas» en dicho país.

El ministro de Bienestar Social y Absorción de Inmigrantes, Aharon Uzan, dijo que son «varios» los miembros del Consejo de Gobierno que se inclinan por una retirada unilateral de las fuerzas israelíes a esa franja de seguridad.

### No habrá retirada unilateral

Medios allegados al Ministerio de Defensa, cuyo titular es el general Ariel Sharon, han dicho al vespertino independiente «Maariv» que no habrá retirada unilateral, a favor de la cual se pronunció la pasada semana el titular de energía, Isaac Modal.

El ministro Uzan declaró a Radio Israel que el Gobierno del Líbano «no está dispuesto a reconocernos ni como prostitutas, sólo como concubinas a las que se exprime y utiliza».

Uzan afirmó que el presidente libanés Amin Yemayel no está dispuesto a hacer nada para impedir los choques entre cristianos y drusos, en los montes del Chuf, y sólo confía en el ejército de Israel.

HOJA DEL LUNES

317-19-20

Este es nuestro teléfono

El partido Democrático Social (PDS), de carácter oficialista, virtual vencedor de las elecciones del pasado 15 de noviembre, será a la vez el gran derrotado al verse superado por los partidos de la oposición en los grandes centros brasileños. El cambio total no se ha producido, pero el pueblo brasileño ha votado para que éste no se pare y llegue a producirse en un futuro cercano. El régimen dictatorial instaurado por los militares en 1964 parece que ha entrado ya en su

recta final, según los observadores políticos.

En siete de los veintidós estados federados brasileños han vencido los partidos de la oposición, quedando el poder de centros como Sao Paulo o Río de Janeiro en manos del PMDB (Partido Movimiento Democrático Brasileño) o del socialdemócrata PDT (Partido Demócrata del Trabajo) de Brizola. Estos datos, con la provisionalidad que da el arcaico sistema de escrutinio y la ausencia de fiabilidad que presenta la administra-

ción caciquil de los militares, son el aval que augura que Brasil ha iniciado un cambio, lento y sin fechas límites a corto plazo (parece asegurado el continuismo al frente de la presidencia de la república), pero que viene a otorgar a la oposición moderada, sobre todo en los grandes centros industriales de la costa y del sur, una parcela de poder en la Administración de las repúblicas federadas (gobernadores) y en la local (ayuntamientos).

## Las elecciones brasileñas marcan el final de la dictadura militar

Mientras que en Europa nos acercamos al invierno en el hemisferio sur, en Brasil concretamente, el ardiente verano ya se encuentra en puertas.

Y si en nuestras recientes elecciones los sondeos se han utilizado para tratar de predecir la intención de voto del electorado, allí los sondeos se hacen para intentar saber qué es lo que votó el pueblo.

Justo una semana después de las elecciones del 15 de noviembre la Administración brasileña, haciendo honor a lo que ya se esperaba, todavía no es capaz de dar por terminado el recuento de los votos de 60 millones de ciudadanos que acudieron el pasado lunes por primera vez a las urnas después de catorce años de dictadura militar.

El presidente Figueiredo, un general de caballería, que al igual que sus colegas de las dictaduras latinoamericanas se ve desbordado por la aguda crisis económica que desborda por completo las administraciones militares, asumió en su día el proyecto de «democratizar» el país. Y aquí hay que ponerlo de «democratizar» entre comillas por la particular concepción que tiene el presidente de lo que es el gobierno de la mayoría.

Con la oposición ilegalizada y perseguida hasta hace poco tiempo el proceso de apertura

brasileña se hace desde la legalidad (?) de la dictadura, permitiendo en estos comicios la presencia de formaciones que van desde la democracia cristiana a la socialdemocracia. El Partido Comunista permanece en la ilegalidad, y las condiciones generales de los derechos democráticos que deben presidir todo estado de derecho son dudosas.

### Democracia impuesta

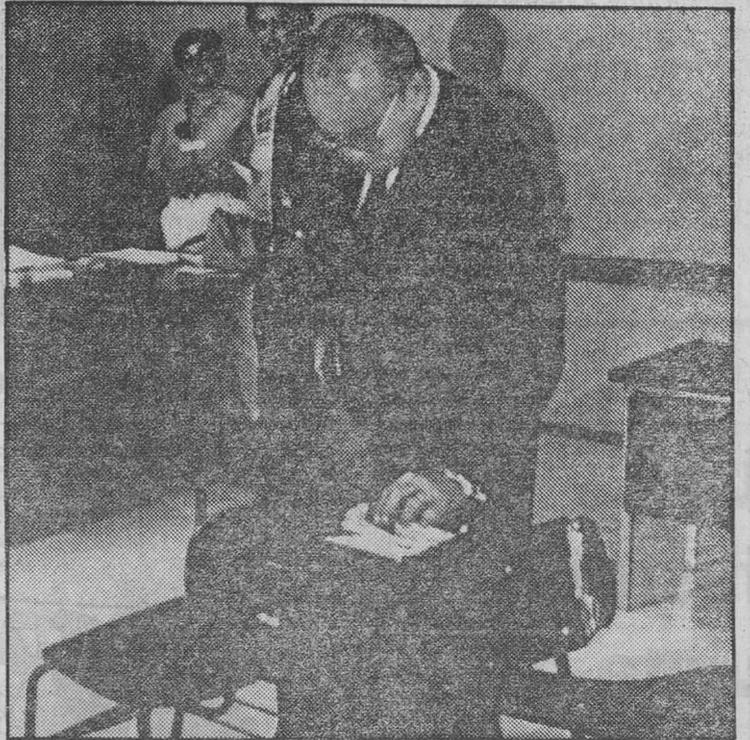
Hoy al régimen militar de Figueiredo (el hombre que impone la democracia por vía del decreto y la fuerza) le queda la legitimidad (?) de haber convocado unas elecciones donde han podido intervenir distintas opciones democráticas a la vez que ha resultado vencedora, por medio de su partido, el PDS, en la mayoría de estados. Mientras que a la oposición le cabe el respaldo que le da el triunfo en los más importantes estados (PMDB) e incluso al renovador PDT (socialista), el haber conseguido el primer puesto en Río.

A la vez se ha demostrado la mínima implantación del PT (Partido del Trabajo) que lidera el sindicalista Lula, que no más que en Sao Paulo y en su estado de nacimiento ha conseguido unos porcentajes apreciables de votos. Su presencia entre los sectores más concienciados del proletariado y

en círculos universitarios y eclesiásticos no ha llegado a la inmensa mayoría de la población.

Independientemente de los resultados, que probablemente serán definitivos dentro de una semana, queda pendiente el grave problema económico, que ha provocado una inflación creciente de más del 120 por ciento, con una tasa de paro también en ascenso y unas perspectivas generales nada halagüeñas.

Y si la situación general de la industria es de receso, todavía es más preocupante la agricultura, una de las fuentes de riqueza fundamentales de la economía brasileña. La caída de precios en el mercado mundial de productos básicos en la producción carioca ha producido el empobrecimiento no sólo de pequeños y medianos empresarios, sino que también ha afectado a las grandes empresas que controlan los latifundios del interior del país.



El presidente brasileño Joao Figueiredo no se quiso arriesgar a ser multado por no votar y ejerció su sufragio.

## La nueva conquista del Oeste

Brasil es el país más grande de todo el mundo iberoamericano, tanto en extensión geográfica como en población e incluso en su potencial futuro económico.

Una república relativamente joven es un mosaico de contrastes que presenta las típicas bolsas de pobreza tan comunes en Latinoamérica, a la vez que dispone de unos recursos naturales incalculables. El Amazonas, su río, es el más inmenso del mundo. Sao Paulo, su polo industrial por excelencia, es la mayor concentración industrial de toda Sudamérica. Su selva, la amazónica, es la reserva de riquezas más sorprendente. Y este es precisamente su actual y gran reto. Conquistar el nuevo Oeste. En cierto aspecto vemos repetida la historia, en portugués y por distintas razas: la conquista del Oeste que el vecino yanqui vivió hace más de un siglo.

Brasil es el país donde en las chavolas, sin electricidad, hay televisiones, que funcionan a pilas, y donde la sofisti-

cada industria química, propia de pretéritas épocas del capitalismo salvaje, es capaz de parir poblados donde los niños nacen descerebrados. La población india desaparece a ritmo de genocidio imparable ante la creciente expansión del hombre blanco que conquista el último gran pulmón del planeta que es la Amazonia.

Es el contraste de un país donde se han fundido multitud de colores y razas, que vibra como un sólo fanático por el fútbol y donde todavía se «reventan» los mítines electorales a tiro limpio.

Y que a la hora de las elecciones registra una participación del ochenta por ciento, cuando el voto, por esas peculiares concepciones de la democracia impuesta de Figueiredo, no es un derecho sino una obligación y su no ejercicio está penado por la ley. Unas votaciones donde un tercio del electorado es analfabeto y el caciquismo es una práctica muy extendida sobre todo en las zonas rurales.

## Talaia



## Del Centro a las Municipales

La entrevista que el pasado viernes mantuvieron el presidente del Centro Democrático y Social, Adolfo Suárez, y Jordi Pujol va más allá de una simple cena de cortesía. Es el primer intento de los nacionalistas catalanes para acomodar su presencia en el Parlamento español a la nueva situación creada por la aplastante victoria socialista y, a la vez, afianzar un eslabón de la cadena de apoyos a los que deberá recurrir en el Parlamento catalán si persiste el proyecto de no alcanzar un pacto con los socialistas.

En esas dos coordenadas cabría situar el encuentro, no protocolario, entre el ex presidente del Gobierno español y el primer mandatario catalán. Se trata de una tímida ofensiva de Convergència Democràtica de Catalunya, frente a la clara actitud de defensa que ha mantenido en los últimos tiempos. No en vano, el encuentro entre ambos políticos se produce en uno de los momentos más difíciles del partido en el Gobierno de la Generalitat desde su constitución.

Falto de apoyo parlamentarios estables, sin un poder decisorio en Madrid y atenuado por una creciente política de desgaste, a raíz de un hecho tan controvertido como el de Banca Catalana, el Gobierno que preside Jordi Pujol da la sensación de estar acorralado entre las cuerdas. Su labor se ha transformado en los últimos tiempos en una mera política de gestión, sin que se adivine claramente por dónde discurrirá el porvenir de esta fuerza que ahora busca su redefinición en el espacio político de centro.

Así las cosas, la propuesta esbozada por

Jordi Pujol y Adolfo Suárez de organizar una gran plataforma de Centro en España, que sirva de freno a la creciente presión aliancista, puede quedar mediatizada por la realidad política catalana, si persiste el deseo de Convergència de continuar, a trancas y barrancas, con el actual esquema de Gobierno en la Generalitat. No se trata de ofrecer consellerías, sino de alcanzar un acuerdo para la formación de un gobierno de amplia base, capaz de resolver en los próximos meses las cuestiones aún pendientes en el proceso de institucionalización de Catalunya.

De lo contrario, como se apuntó en el último pleno del Parlamento catalán, se corre el riesgo de instalarse en una situación de crisis permanente, a la caza del voto en los pasillos o por teléfono y bajo constantes amenazas de dimisión. Porque, aunque resulte paradójico, nadie tiene interés, ni la oposición socialista, en hacer caer al Gobierno que preside Jordi Pujol, por el simple hecho de que este mismo Gobierno caerá como una fruta madura a costa de encerrarse en sí mismo y de no ofrecer alternativas políticas viables.

Y todo ello ante el temor de que las próximas elecciones municipales no den a la coalición Convergència i Unió los resultados previstos, como algunos de sus dirigentes aputan en privado, o sea realidad la pugna en Unió Democràtica, en cuyo seno un sector, todavía muy minoritario, esboza la posibilidad de concurrir en solitario a los próximos comicios. El tiempo, en cualquier caso, dará una solución a todo este entramado.

Joan Barrera

## Come Comics



# Se pide una tboteca

**D**ESDE hace algunas semanas, un trío de entusiastas del cómic, Antonio, Javier y Pepe, han puesto en marcha un programa en «Radio Obrera», el medio comunicativo de CC.OO. y el PSUC, cuyo título es claramente significativo: «TBOS, Cómics y otras historietas».

Con vocación y fe, y con una entrega que les hace superar una falta de experiencia que pronto habrá de quedar atrás, el trío expone sus ideas sobre el cómic, da información y celebra entrevistas, cada martes a las seis y media de la tarde y durante una hora.

Y una de esas ideas, que brindan generosamente, es la que que alguno de los organismos oficiales de Cataluña, la Generalitat preferentemente, ponga en marcha una «Tboteca» o si se prefiere una «Comicoteca», donde los aficionados puedan encontrar las numerosas revistas y álbumes que se publican en nuestro país, y cuya proliferación pone una prohibición, económica para la inmensa mayoría de los aficionados.

La idea de la «Tboteca» está lanzada por «Tbos, Cómics y otras historietas». Aquí, simplemente, la suscribimos con total entusiasmo.

Tintín



## La viñeta de la semana

# Las fotos de Trillo-Mandrafina

La combinación entre los guiones de Carlos Trillo y los dibujos de Mandrafina, traen hasta nuestro país, una pequeña parte del mucho trabajo que desarrolla este dibujante argentino, parte para publicaciones argentinas, parte para las grandes editoriales multinacionales.

Pero aun cuando sus héroes habituales no estén todavía aquí —no dudamos en conocer pronto a «El Condenado», a «Guillermo Saccomanno» y a «Ulises Boedo»— sus narraciones próximas a lo fantástico, y amantes de poca explicación, son una muestra más que convincente

de sus condiciones creativas.

En el «Creepy» de este mes, Trillo y Mandrafina nos han obsequiado con su historieta de «Las fotos», tan convincente que no hemos dudado en recoger su final para nuestra «Viñeta de la semana».

## Capítulo de novedades

# La historia vista por detrás

Con la firma de algunos de nuestros humoristas domésticos más prestigiosos, y partiendo de una idea que ha tenido muchas variantes, pero que aún sigue siendo perfectamente válida, Bruguera acaba de poner en el mercado una visión singular de la historia de la Humanidad, bajo el título de «La historia vista por detrás».

El consejo de redacción de esta singular historia, lo integran Tom, Romeu y M. Bohoslavsky, y dibujan este primer número Perich, hablando de la prehistoria; Romeu, afirmando que «Nada detiene el progreso», y Tom, para dar cuenta de nuestros orígenes. Para completar el panorama un relato de Martín, Mariel y David, sobre «En busca del fuego perdido».

Y todo ello, puesto al servicio de una teoría: por detrás del pasado está el presente, y si se mira la historia por detrás «no se ve otra cosa que un espejo que nos devuelve nuestra imagen del presente: las pequeñas esperanzas, temores y afanes de cada día».

Tal como lo ven nuestros domésticos y estupendos humoristas, así es, y nuestro vecino del piso de arriba —si, ese que tiene una señora estupenda— no es muy distinto que el hombre de Cro-Magnon, sobre todo si se pretende chiclear con la dama de impresión que comparte su pan, su sal y sus otras propiedades. Y es que, en bastantes cosas, no es que los hombres de ayer se parecieran a nosotros, sino al revés: que nosotros todavía no hemos superado los instintos de nuestros antepasados prehistóricos, por muy civilizados



y liberales que pretendamos ser.

Así lo ha visto esa nuevo repaso histórico que a la luz de la ironía, han emprendido los Perich, Tom, Romeu y compañía...

## Noticias del comic

● Con sus muchos años de existencia a las espaldas, es «Spirit» el próximo proyecto cinematográfico que los grandes productores norteamericanos tienen en mente, para sustituir en el favor de los públicos de todo el mundo ese «Superman» que en su tercera salida parece empieza a pensar a los adictos de la combinación comic-cine.

«Spirit», con guión original del propio veterano creador del personaje, Will Eisner, serial producido por Gary Kurtz, que ya tiene en su haber la producción de «La guerra de las galaxias» y el director serie Brand Bird, uno de los antiguos «hombres fuertes» de los estudios Walt Disney.

● Angouleme ya tiene fechas. Será llevada a cabo en los días 28, 29 y 30 de enero de 1983. Y con un tema central: El futuro. El Futuro del Comic, naturalmente...

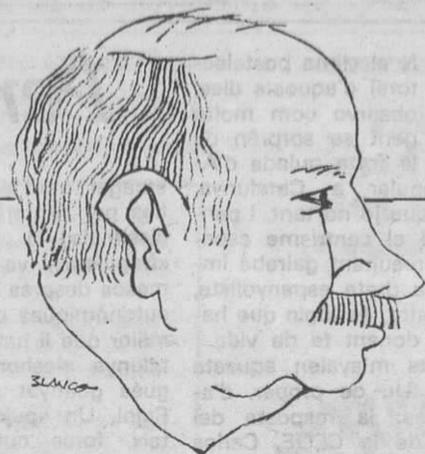
● Reapareció, con su nueva estructura y una vocación que va más allá de ceñirse al tema inicial del «western», la revista «Kirk», a la que su director, Joan Navarro, ha colocado el subrayado de «El Comic de Aventuras».

Con una estructura similar a las restantes revistas de Norma Editorial, el reaparecido «Kirk» que abre esta nueva singladura con su número 6, ha incorporado el color a sus páginas, dedicando ese apartado a la más reciente aventura de «Blueberry», «La Tribu fantasma». Además de incluir una estupenda aventura selvática —en cierto modo recuerda el arranque de «En busca del arca perdida», pero como su autor la dibujó en 1970 el plagio sería a la inversa— que firma en su totalidad Jordi Bernet.



Dibuixants d'ara

BLANCO



Un observador de la vida

Hi ha dibuixants que s'han anat fent populars en multitud de revistes i de setmanaris i d'altres, en canvi, que han fet la carrera en molt poques publicacions i alguns d'ells només en una perquè, així que l'han trobada i hi han encaixat, s'ha produït com una mena d'entesa mútua i ja no han sentit la necessitat de canviar.

Aquest és el cas de Josep Maria Blanco i Ibarz que, deixant de banda uns primers acudits a «Pulgarcito» i unes historietes que van sortir a «Garabatos» (una revista d'Ed. Toray) ha publicat tota la seva producció a «T.B.O.».

Blanco va néixer a Barcelona, el 2 de desembre de 1926 i, ja quan anava a l'escola, només li agradaven els deures en els quals hi entraven dibuixos. Durant la guerra, aquesta incipient afició va estar a punt de portar-lo a Rússia ja que uns agents d'aquell país van fer una visita a les escoles i una llista de nens amb aptituds per a convidar-los a fer un viatge cultural i una estada que, al capdavant, no es va realitzar.

En la qüestió de la feina, Blanco també ha estat home d'un sol ofici perquè, després de fer d'aprenent de pastisser i d'administratiu en una notaria, va entrar a treballar en el Banc en el qual continua avui.

L'any que el van llicenciar del servei va començar a bellugar-se en el camp del dibuix per buscar l'especialitat que més li agradés. Com que la feina artística sempre ha estat, per a ell, una distracció i un complement econòmic, es podia permetre el luxe de triar. Va temptejar diversos terrenys i diverses especialitats, com els teixits, els estampats, la publi-

catat i, encoratjat per alguns amics de l'ofici, com Urda i Nadal, es va decidir pel dibuix humorístic. El 1951 es va anar a oferir a «T.B.O.» i en aquella editorial li van indicar que s'havia d'adaptar a l'estil tradicional de la casa, la qual cosa va aconseguir després de diverses evolucions fins esdevenir un dels dibuixants imprescindibles en aquella publicació al costat dels Benejam, Urda, Coll, Castanys, etc...

A «T.B.O.» hi ha fet tota mena de dibuixos i, fins i tot, «La família Ulises» durant una colla d'anys, degut a la malaltia i a la mort del seu creador, el dibuixant menorquí Marí Benejam. Blanco va començar a intervenir l'any 1969 en els dibuixos d'aquesta família tan popular. A Benejam li fallava la vista, li tremolava el pols i només podia fer els originals a llapis. Blanco els passava a tinta i els acabava però, el 1971, amb l'agreuament de Benejam, ja es va fer càrrec de tota la pàgina (n'hi ha algunes, molt poques, dibuixades per Salvador Mestres) fins al desembre de 1979 que va lliurar a l'editorial el darrer original d'aquesta sèrie per bé que anès fent altres coses fins al setembre de 1981, data de la seva darrera col·laboració en aquesta revista.

Li agraden els dibuixos plens i fer-hi sortir molta gent, tot i que confessa que aquesta afició seva pot ser deguda a l'admiració que sempre ha sentit per Opisso. També li agrada fer-s'ho tot ell sol: els guions, els textos i fins i tot l'acoloriment, ja que, es declara un dibuixant minuciós i preocupat per la seva feina fins al punt que, durant molt de temps, cada dilluns cap al tard, se'n anava a l'«Oro del Rhin», el de-

saparegut café de la Rambla de Catalunya cantonada Gran Via, i allà, en una tauleta del fons del local, voltat de poetes, escriptors i artistes de tota mena que també hi solien anar, feia un repàs de tot allò que havia fet i planificava la feina per a tota la setmana.

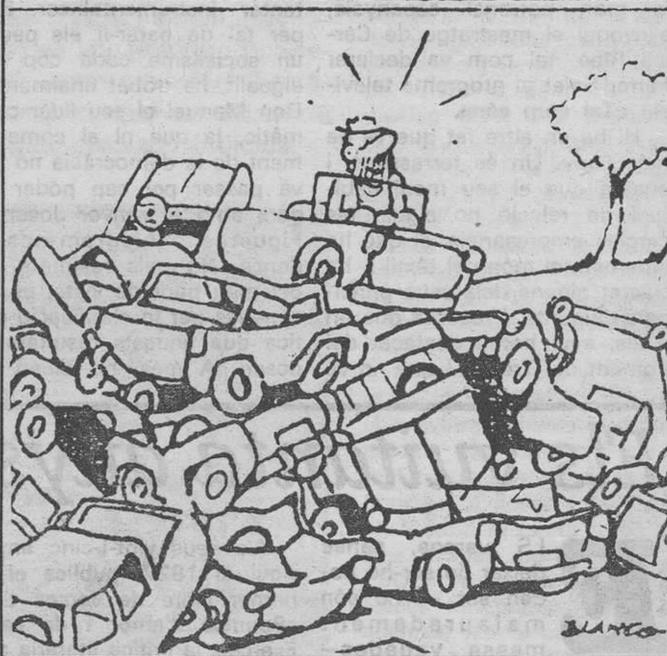
Blanco és també un gran observador de les escenes de la vida que passa al seu voltant i sempre està a punt per a prendre nota de tot allò que és susceptible de ser portat a la historieta. Sol tenir, a la butxaca, un plec de papers de la mida aproximada d'una vinyeta i, a mesura que veu coses o que si li acuden les idees, les va esbossant a llapis encara que estigui en llocs tan insòlits com el metro, l'autobús o el taulell d'un bar. Quan arriba a casa ja té la historieta pràcticament acabada i gairebé llesta per a ser passada a tinta.

Ara es dedica, com una afició particular, a la pintura a l'oli i creu que, en general, no s'ha fet justícia als dibuixants que han dedicat gairebé tota la seva vida a «T.B.O.». Cita, concretament, el cas de Coll que, segons ell, no té la fama i el ressò que es mereix i també fa esment de l'oblit en què han caigut excel·lents ninotaires com Francesc Tur o Tínez (J. Martínez).

Encara que ell no ho digui, Blanco (que també ha signat moltes vegades Ibarz, el seu segon cognom) mereix ocupar un lloc d'honor entre els grans historietistes de l'humor blanc i és, sens dubte, un dels que ha publicat més vinyetes en les què ha recreat tota una sèrie de situacions d'allò més normals vistes des del seu angle d'observador atent i humorístic.

Lluís Solà i Dachs

VAGABUNDO CAPRICHOSO



LA VISTA ENGAÑA



## Per què AP a Catalunya?

**E**N el clima postelectoral d'aquests dies, observo com molta gent se sorprèn de la forta pujada d'Alianza Popular a Catalunya. Confesso que jo no tant, i penso que, si el centrisme espanyol està resultant gairebé impossible, la dreta espanyolista, a casa nostra, és lògic que hagi acabat donant fe de vida.

Dos fets m'avalen aquesta impressió. Un de proper, d'aquests dies: la resposta del president de la CEOE, Carlos Ferrer Salat, a una pregunta concreta d'un redactor d'aquest mateix periòdic: «**Cataluña participa totalmente de los problemas del resto de España porque está absolutamente integrada**» (HOJA DEL LUNES, 15-11-82). El vot és secret, naturalment, i jo no sé quin partit va votar el 28 d'octubre el senyor Ferrer Salat. Però sí sé qui era la «nineteta dels ulls», políticament parlant, de la CEOE, i sé també que les declaracions esmentades difícilment encaixen en la mentalitat de qui té d'Espanya la idea d'un estat plurinacional, encara que, com en el cas del líder de la gran patronal espanyola, s'invoqui el mestratge de Carles Riba, tal com va declarar Ferrer Salat al programa televisiu «**Tal com són**».

Hi ha un altre fet que ve de més lluny. Un és terrassenc, i encara que el seu medi habitual de relació no siguin els cercles empresarials, sí que ha «**mamat**» el món del tèxtil i ha tractat alguns dels seus principals dirigents. I recorda que un d'ells, avui home destacat del Foment del Treball i que no va

amagar mai les seves simpaties per l'anterior règim ni ara dissimula la seva inclinació «**fraguista**», va declarar, pocs mesos després de les eleccions autonòmiques de 1980, que el millor que li havia passat a Catalunya aleshores és que hagués guanyat el senyor Jordi Pujol. Un «**pujolisme**», tanmateix, força curiós, de «**nova planta**». Un «**pujolisme**» utilitari del qual devien participar —molt més que no pas ara— diversos empresaris terrassencs amb nostàlgia històrica del «**salisme**», és a dir, d'una dreta conservadora per a la qual Catalunya pot significar, a tot estirar, un sentiment amable teinyit de manifestacions folkloritzants.

Aquesta dreta, que en un moment determinat va creure una mica en Adolfo Suárez; que va creure després més aviat poc en l'Anton i, pel que es veu, encara menys en Leopoldo i Landelino, i que va intentar instrumentalitzar Pujol per tal de parer-li els peus a un socialisme cada cop més igualtat, ha trobat finalment en Don Manuel el seu líder carismàtic, ja que ni al començament de la democràcia no se li va passar pel cap poder «**llogar**» amb el senyor Josep M. Figueras. Alegrem-nos-en, doncs. No pels resultats, des del meu punt de vista, però sí almenys per la clarificació política que aquests resultats suposen. A més, no diuen que

Catalunya ho som tots? Doncs tant dret tenen a regentar la sucursal d'aquí el senyor Planas o el senyor Tarragona com l'Obiols o l'Ernest Lluch, encara que no vull fer-me el frívol intentant ignorar que al PSC-PSOE també hi ha catalanistes. Ja ho sé, que hi són: només que m'agradaria que, de tant en tant, ho demostrassin una miqueta. Com també m'hagués agradat, per exemple, que Josep Pallach no s'hagués mort, tant en l'aspecte humà com en el polític.

Aquesta dreta, amb el seu aclariment d'idees, ajudarà a evitar que l'esquerra majoritària i la més petita del «**catalanisme popular**» identifiquin, quasi mecànicament, dreta i nacionalisme, com si el senyor Pujol no portés ja uns quants llibres publicats —que més d'un demostra no haver llegit—, o com si a Catalunya no hi haguessin —més moderats o més radicals socialment més sòlids o més a mig fer—, distints partits nacionalistes. Aquesta dreta, avui no es disfressa, i tots sabem millor a quina cosa atènyer-nos. Quan el senyor Ferrer Salat, en les mateixes declaracions abans esmentades, diu que «**si se desea hacer un banco catalán importante lo esencial es que la empresa sea importante y luego resulte ser catalana, no a la inversa**», està donant a entendre dues coses: que no li interessa essencialment la consolidació d'una

banca autòctona, i que la catalanitat ha de restar, en tot i per tot, a segon terme. I no seré jo —que fujo del xovinisme com de la pólvora— que defensi allò de «**puix parla català, Déu li do glòria**», però sí que crec que aquest país funcionaria millor si fos possible que catalanitat i eficàcia, sense establir prioritats, anessin sempre lligades.

Citant un personatge que segurament aquests dies no voldria estar d'actualitat, el senyor Francesc Cabana, crec que la situació actual demostra que «**el catalanisme no ha arrelat mai fàcilment als estaments empresarials catalans**»; que «**els empresaris agafaran sovint càrrecs polítics, però no traspua mai en ells una actitud de defensa de la llengua o de les tradicions catalanes**» (referint-se al segle XIX), o que «**l'empresari català ha tendit sempre a manifestar-se al marge de les qüestions polítiques i a dir que la base de la riquesa és el treball i que aquesta ha de ser la seva única preocupació**» («**Avui**», 18-7-82). Naturalment, aquest aparent «**apoliticisme**» sembla que no impedeix organitzar, en els darrers anys, campanyes clarament «**polítiques**» —i que demostren poca confiança en els partits que defensen l'economia de lliure mercat—, ni per descomptat, anar a votar quan pertoca. Però sí que impedeix, per exemple, normalitzar majo-

ritàriament la situació del català a l'empresa, no fos cas que fer impresos i publicitat en una de les dues llengües que són oficials a Catalunya atemptés contra allò que en diuen «**la unitat de mercat**».

El cas és que determinats sectors de la burgesia catalana —i sobretot, de la més gran— s'han quedat gairebé sense passat històric. A no ser que pensem, per exemple, en el senyor Alfons Sala, o en la CEDA de Gil-Robles. Perquè Cambó, per molt que ara se l'intentin emprovar, és un vestit que a molts d'ells els hi ve una mica gran, i no diguem ja Prat de la Riba.

Però repeteixo: és millor que les coses quedin clares i que Catalunya —que és només un país i no un projecte polític, com ho és el nacionalisme— pugui encabir, també, Alianza Popular. Encara que en la clarificació hi sortim perdent, i molt, tots els qui avui ens preocupem fonamentalment que el nostre sigui un país ben construït i arribi a esdevenir, un dia, una nació convenientment estructurada i amb tots els ets i uts. És a dir, amb una dreta, un centre i una esquerra que siguin plenament catalans en el sentit de prendre aquí les pròpies decisions. Tal com passa a Suècia o a Portugal, per exemple, països molt distints però on la dreta, el centre i l'esquerra se senten, si no nacionalistes —perquè, afortunadament, ja no els hi fa falta—, sí plenament nacionals.

Joan Alcaraz

## Els vuitanta anys de Josep M. Rovira-Artigues

**E**LS versos, sense deixar de ser-ho poden ser —i ho són malauradament massa vegades— buids, xarons i fins i tot grollers. En canvi la poesia és per ella mateixa essencialment silenciosa i enemiga del bullici gratuït i la publicitat estrafolla. Els nostres poetes, Rovira-Artigues inclòs, solen ser gent seriosa, abstreta i sempre flotant una mica per damunt del bé i del mal. Els exaltats, que n'hi ha, constitueixen la inevitable excepció.

El poeta Rovira-Artigues forma part de l'estol de personatges importants del nostre món literari que enguany ha assolit la vuitantena. El pas d'una dècada a l'altra s'ha efectuat en ell sense cap sotrac apreciable i segueix mantenint doncs, la mateixa activitat física i intel·lectual, les mateixes il·lusions, les mateixes inquietuds.

Als seus vint-i-cinc anys o sigui el 1927, publica el seu primer llibre de versos titulat «**Poemes d'amor i de camí**». Exerceix la crítica literària a «**El Dia**», de Terrassa i col·labora a «**Revista de Poesia**» i «**La Paraula Cristiana**». En 1932 publica «**L'oreig primaveral**», en 1947 «**A l'ombra de l'amor**», en 1950 «**Balades**», en 1967, «**Cinc nades**» i en 1968 «**Vint poemes**».

La humilitat, el desig de pau a ultrança, el silenci i la quietud semblen ser les constants d'aquest poeta-burguès o a la inversa, barceloní, i amb totes les virtuts i tots els defectes que als barcelonins en són atribuïts. Recordant les seves pregàries a Santa Maria del Mar, escriu: «**En els teus murs cercava jo el silenci / i aquell recés feliç, teinyit de pau...**». I contemplant, a Santes Creus el brollar de l'aigua: «**Dóna'm dels reis la immensa altura / i el goig de viure en**

solitud...

En 1955 la poetessa Autònica Salvà des del seu Llucmajor i dirigint-s'hi, ens ho confirma: «**Vós, que sabeu trobar la pau de l'iris / del núvol tardor en la grisor...**».

El primer diumenge de maig de 1934 en plena eufòria autonòmica, Rovira-Artigues és premiat amb l'accèssit a la viola —el diccionari biogràfic de l'Albertí diu, equivocadament, que hi actuà de secretari— en els Jocs Florals de Barcelona que presidia, segellant així l'acceptació formal, per part de la Institució, de les normes ortogràfiques actuals, el filldeleg Pompeu Fabra. En el poema premiat ja hi són invocats el silenci i la soletat: «**Silenci, companyia dels absents...**», «**O, soledat que ens tornes els conhortos...**».

Tres dies després dels Jocs Florals, Rovira-Artigues contrau matrimoni i el canvi d'estat civil no farà sinó afermar en ell



el concepte maragallà de la pàtria, la família, la religió...

Com és ben sabut, a casa nostra no ha existit mai el poeta professional. Per això, amb monarquia o amb república, ell no deixa mai de «**treballar**»... Tres fills del matrimoni han col·laborat a donar-li ànim per tal de superar les inevitables vicissituds que es presenten,

acceptant-les sense escarafalls. I en 1967 ja pot escriure, en un dels seus poemes itimistes: «**Cinc nés que alegren els meus anys darrers...**», bé que aquests anys darrers encara són a l'espera en 1982.

Rovira-Artigues, feiner de mena, no es dona així com així a l'ociositat i dona la raó a Leandre Amigó, tan entès en aquestes coses, quan afirma que tenim vuitanters més deserts i amb més coratge que no pas molts dels anomenats joves. Així podreu veure'l cada matí agafant el seu 51 que el traïlladarà al carrer Comercial, en ple Born, on té el seu negoci —heretat del seu pare— de bacallaneria. Ell sap casar, com en una rèplica al mític Estevet rossinyolenc, el seu honorós quefer de venedor amb el no menys honorós de poeta... I que per molts anys!

Ernest Corral i Coll del Ram.  
Retrat a la ploma de J. Brunet.

# VENGA A DESCUBRIR SOLUCIONES.



# 22 S.I.M.O.

Del 19 al 26 de Noviembre  
Recinto Ferial de IFEMA en la  
Casa de Campo - MADRID

Feria de Muestras Monográfica Internacional del Equipo de Oficina y de la Informática.  
Horario: de 10 a 14 hs. y de 16 a 20.30 hs

- Conferencias
- Mesas Redondas
- Jornadas Técnicas para Profesionales
- Festival de Informática.



## Coordina y realiza Sergio Vilar, sociólogo

Uno de los mayores problemas de nuestro tiempo es el de la difusión de la cultura. La insuficiente, problemática y con frecuencia nula relación entre minorías intelectuales y masas con escasa cultura, viene siendo una constante a lo largo de todas las épocas.

Han transcurrido casi cuatro siglos desde que Tommaso Campanella escribió su texto utópico acerca de un lugar que debía regirse por los poderes de la Sabiduría y del Amor (según los conceptos literales de ese fantástico dominico calabrés, como ya apuntaba hace semanas al inaugurar esta página), pero nuestras metrópolis continúan viéndose atravesadas por no pocos odios y embrutecimientos gratuitos y también intencionados, aun cuando la «rentabilidad» de tales actitudes sea cero para quienes las promueven.

Tales tendencias destructivas son tanto más peligrosas cuando las impelen quienes ocupan unas u otras estructuras de poder.

En la historia de este planeta, por lo general los poderes no

se han mostrado partidarios entusiastas de la propagación de la cultura ni tampoco han estado inclinados a las relaciones armónicas con las gentes que se han encontrado en posición social dominada.

Los poderes han instrumentalizado los saberes tradicionales y han dado paso a las innovaciones culturales a condición de que les hayan rendido algún servicio o beneficio material o simbólico.

De tal modo llegamos a la etapa actual en la que las paradojas se multiplican: prosiguen la elaboración y la aplicación de los adelantos científico-técnicos, culturales en general, y al mismo tiempo quedan anquilosados analfabetismos milenarios entre millones y millones de personas (algunas de las cuales saben leer pero no ejercen este conocimiento básico).

Ahora bien, una democracia progresista es necesario que establezca y que fomente una nueva circulación de la cultura, desde sus círculos creadores hasta las más diversas esferas sociales.

Pero, en su globalidad, la política cultural probablemente es la más difícil de llevar a buen término. Siguiendo las tendencias seculares que más arriba señalaba, los gobernantes suelen ser intervencionistas o marcadamente «dirigistas». Ciertamente, la cultura de un país conviene que tenga, en sus grandes líneas, «una» dirección, pero en algunos sectores la dirección resulta contraproducente a poco que se transforme en «dirigismo» e imponga, aconseje o induzca determinados resultados.

En diversos casos de «dirigismo», desde los antiguos tiranos hasta los fascistas y estalinistas contemporáneos, observamos un doble fenómeno: el de los intelectuales que se convierten en apologistas del nuevo régimen (suelen ser los de personalidad menos original y más débil), y el de los creadores de cultura que siguen desarrollando su crítica, a veces contra trancas y barrancas.

El poder, que constancialmente no suele poseer el saber aún cuando en cierto modo lo controle, lo más inteligente que puede hacer en relación con los creadores de cultura en sus múltiples campos, es facilitarles los medios, abrirles los cauces más amplios posibles para estimular su creatividad.

En este apunte inicial al tema me parece útil dejar constancia rápida de algunos aspectos como manera de abrir un diálogo, que habrá de ser mucho más extenso y sistemático.

### La enseñanza

Entre los sectores clave de la cultura, la enseñanza es fundamental, como todo el mundo sabe: por ello es también uno de los ámbitos más conflictivos de la gestión pública. Un ministro de Educación y Ciencia a menudo corre el riesgo de no contentar e incluso irritar a unas u otras clases sociales y categorías profesionales.

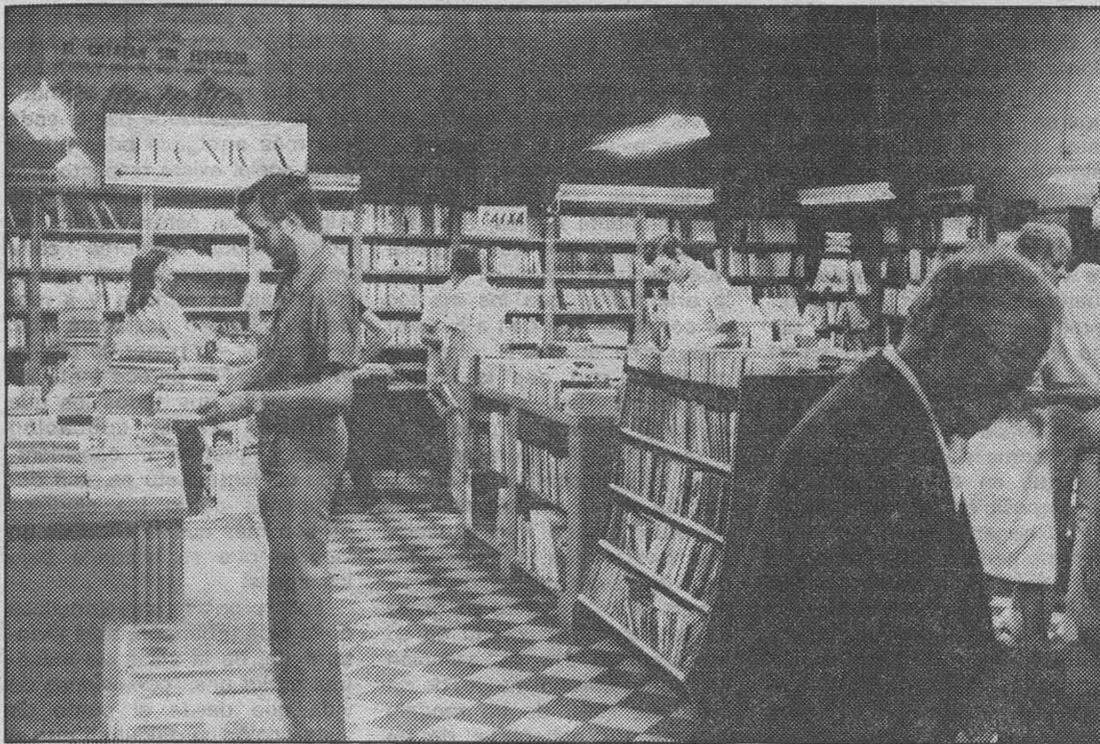
El nuevo ministro que para estos menesteres nombre el equipo socialista tiene ante sí, sin duda, una ardua tarea: hace décadas que es necesario hacer una reforma de la enseñanza, sobre todo en la superior. Habrá, pues, que reemprender la redacción de una nueva ley para las universidades.

Ello es tanto más urgente por cuanto numerosas facultades se han convertido en «no man's land», legales, en «tierras de nadie» en las que los que detentan los poderes fácticos en estas instituciones aplican las normas que más les convienen, tanto las de los principios legislativos de la frontera franquista, como las de los principios arbitrarios de

### Ante la formación del nuevo gobierno

## El poder y la cultura

Lo que en el mundo de hoy más puede caracterizar a un equipo gubernamental es su política cultural. Cuando el gabinete que va a formarse tras las elecciones resulta que, además, es portador de un conjunto de nuevas teorías (aunque provienen del siglo XIX) y de otros enfoques programáticos, tal caracterización lógicamente se prevé que puede ser más acentuada y renovadora, aunque no pretenda ser estrictamente socialista y sí solo centro-izquierda, según diversos indicios.



A más de la difusión de las obras en las librerías, ante los lectores remisos convendría hallar nuevas fórmulas de hacer ver los libros y de interesar por su lectura.

quienes confunden las prácticas autonómicas con la organización de nuevos caciquismos que, a menudo, traspasan la frontera del chanchullo.

Ahora bien, la promulgación de una ley democrática y progresista cuyo cumplimiento sea imperativo para todos los que forman la Universidad, tampoco va a resolver los problemas pendientes, acumulados, crónicos, exacerbados en numerosos departamentos. Será preciso que las nuevas normas se conviertan en hábitos profundamente vividos para desterrar las viejas costumbres: la formación-anacrónica y estancada de no pocos enseñantes, el absentismo de catedráticos pluriempleados, la masificación de los estudiantes en las aulas...

Más allá de los problemas administrativos se encuentran muchos problemas de fondo, por ejemplo: es imprescindible organizar en serio las enseñanzas del tercer ciclo (en España se pasan muchas tesis doctorales que tienen un bajísimo nivel, inaceptable); es necesario fomentar la investigación a partir de todas las ciencias... La reforma de la enseñanza y de la investigación es asimil-

mo indispensable y perentoria por cuanto así será factible ofrecer nuevas perspectivas al desarrollo económico y tecnológico de España, situándola en estructuras más competitivas en las relaciones económicas internacionales y, por ende, podrá repercutir favorablemente en la organización del empleo, amenazado hoy por el paro creciente.

### La edición

El encarecimiento del papel y de la impresión, la crisis del mercado de libro en Hispanoamérica (donde a nuestros editores les es difícil cobrar las ventas efectuadas, o si las cobran los beneficios son devorados por la inflación galopante de aquellas latitudes), y las limitaciones del mercado español en el que la inmensa mayoría de la población no compra nunca ni un libro, están creando cada vez mayores dificultades a los editores.

Si bien estas dificultades posiblemente requieren un replanteamiento a fondo, por cada empresa, de la política de ediciones y de la difusión de

las obras en las librerías y en espacios análogos (espacios que me parece que habría que ampliar: ante lectores remisos, perezosos o indecisos convendría buscar otras formas de hacerles ver los libros y el interés de su lectura), nunca estará de sobras que el Gobierno contribuya de manera directa o indirecta a facilitar la buena circulación de los grandes vehículos impresos de la cultura sobre todo los correspondientes a aquellas materias que, en la actual situación, no es fácil que alcancen gran número de lectores, como las referentes a las ciencias. Existen importantes obras científicas extranjeras, incluso de premios Nobel, o de quienes probablemente alcanzarán este galardón e los próximos años —en biología, en química, etc.—, obras que han sido publicadas hace años en su lengua original, y que aquí no están traducidas: imagino que a causa de que los editores españoles calculan que es una inversión muy cara (además de los costes de impresión y los derechos de autor, hay que pagar la traducción) y arriesgada pensando en que, incluso el público universitario,

## La ciudad del sol



no siente grandes entusiasmos por comprar libros como éstos.

### La información

La prensa también requiere una ayuda análoga y, por supuesto, sin pedirle contrapartidas apologéticas. Una prensa independiente, que exprese libremente sus criterios, es una de las garantías centrales del desarrollo y de la consolidación del sistema democrático: es preciso tener una prensa que con sus observaciones y apuntes críticos estimule a los poderes públicos en aquellos sectores en los que su política no resulte acertada, en los que sea inexistente o insuficiente y en los que —cabe la hipótesis— esté cometiendo errores garrafales.

La independencia global de la prensa —desde la de la derecha civilizada hasta la de la izquierda democrática— hay que reafirmarla sobre todo ante las noticias oficiosas que circulan en Madrid respecto a los posibles planes periodísticos del PSOE: en las actuales condiciones (un partido fuerte que, además, se encuentra en el Gobierno) el control de una cadena de periódicos (la antigua del Movimiento) más la hipótesis del lanzamiento de un diario exclusivamente controlado por los socialistas, crearía un inquietante sistema de autobombos y de florificación de Felipe González, de sus ministros y demás altos funcionarios, lo cual pronto fatigaría a los españoles, incluso a sus más acérrimos partidarios, a la par que a los nuevos responsables gubernamentales les nublaría la vista y dejaría de percibir con claridad los problemas y las tensiones que seguirán produciéndose en la sociedad.

Es más que suficiente con que el Gobierno cuente con el circuito de RTVE y de la agencia Efe, si bien cabe esperar —los principales dirigentes del PSOE lo han prometido— que, incluso en la radio y en la televisión estatales, se introduzca una gestión más objetiva, más generosa que como ha venido haciéndose por anteriores gobiernos, respecto a las demás tendencias políticas. Para que resulte democrática y progresista, esa gestión habrá de ser sobre todo más generosa respecto a las corrientes culturales —que es el tema específico de esta página—, que aún son más diversas que las políticas, por la propia dinámica de la cultura, que es múltiple, pluralísima, o de lo contrario no es cultura o deviene «cultura» de un partido: es decir: propaganda. Las corrientes culturales no pueden limitarse a las de los militantes del PSOE ni a las de los miembros de AP. Son muchas otras más...

Es, pues, cuestión de iniciar los diálogos...

Coordina la Comisió de Padagogia del Col·legi Oficial de Doctors i Llicenciats en Filosofia i Lletres i en Ciències de Catalunya.

# Ecología y desarrollo

## La educación y el medio urbano

Cíclicamente retornamos a lo natural o al menos deseamos ese retorno; recuérdese sino la «fiebre pastoril» de los renacentistas, el tópico de «*beatus ille*» o el mito del «*bon petit sauvage*». Actualmente este retorno no tiene características de huida de lo artificial, de figura literaria y ni siquiera el contenido humanístico que lo caracterizó plenamente en otras épocas. La cuestión no es volver a lo natural sino permitir que lo natural exista. Esta formulación, planteada en términos de combate, escapa a la estricta opción personal y aborda de lleno el campo de lo colectivo. Entra en el terreno del objetivo político y por lo tanto dentro de una lógica de intereses, aspiraciones, conflictos y contradicciones que hacen que toda alternativa sea, como mínimo, polémica.

Ecología, nos remite tradicionalmente a una noción biológica y nos sitúa en el terreno del equilibrio de factores que permiten que cada uno de ellos se desarrolle suficientemente y armónicamente con los demás. El entorno ecológico sirve, pues, a la vez, de marco y de estímulo del desarrollo. Todo agente que rebasa la capacidad de asimilación del sistema lo modifica y en muchos casos lo enferma. Piénsese en el lamentable estado de algunos de nuestros ríos y en consecuencia la disminución de la potabilidad de sus aguas y de la vida que en ellas existió.

No se trata aquí de plantear toda la enorme problemática que rodea a la constante y casi obsesiva agresión a la naturaleza, con ser éste un problema actual, trascendente y por supuesto preocupante. Lo que nos interesa es abordar como educadores: como pedagogos, maestros, psicólogos, médicos o padres la repercusión que el problema ecológico tiene en el desarrollo del niño. Y aun dentro de esta perspectiva no entraremos en las repercusiones que tiene una alimentación adulterada, una atmósfera contaminada, etc... Nos ocuparemos de los elementos que rodean al niño; de las situaciones, objetos, relaciones y personas que forman su entorno, el medio habitual —ya veremos si natural o no— en el que ejerce como «individuo joven» de la especie hombre. No sé, en primer lugar, si es lícito pensar que a un animal joven no humano se le pueda atribuir una especificidad en cuanto a la forma de organizar su mundo y las relaciones que establece con él; si me parece evidente afirmar esta característica en la cría del hombre. En este sentido la expresión zoológica antes empleada es poco atribuible al ser humano y es por tanto preferible llamarle, bebé, infante, niño..., ya que estas expresiones no son únicamente una constatación cronológica sino que indican un estado concreto en cuanto a la maduración de capacidades y aptitudes.

Un estado peculiar como es la niñez requiere entornos específicos, situaciones favorables para ese proceso que debe verificarse. Precisa de unas condiciones ecológicas en las que aflorar sea posible e

incluso fácil. Un clima en el que **crecer no sea una urgencia** sino más bien la consecuencia de un devenir armónico.

El desarrollo, como fruto de la dialéctica entre la maduración y la relación con el entorno, se produce en diferentes lugares. Para el niño pequeño estos lugares son fundamentalmente el hogar y, modernamente, los jardines de infancia, guarderías y parvularios. En la sociedad urbana la familia sufre variaciones sustanciales en cuanto a la forma de organizarse y convivir. El hogar, como lugar de encuentro en el que se ejerce la función parental y la filial, se modifica, tanto desde el punto de vista físico como del de las relaciones que en él se establecen. Por imposición del medio urbano, el hogar, sólo es tal escasos momentos a lo largo del día —esto en el mejor de los casos— y consciente o inconscientemente debemos recurrir a otros lugares sustitutivos. La guardería y el jardín toman carta de naturaleza en la gran urbe como sucedáneo de lo que históricamente era habitual



El desarrollo armónico de las capacidades del niño reclama un entorno adecuado para su realización.

pero se vio alterado por el curso de los acontecimientos. Muchos niños actualmente y desde edades muy tempranas se mueven entre esos dos mundos, el del hogar y el de la guardería o jardín, y se ven en la urgencia de interpretar una doble función cuando todavía no existe plenamente un sujeto para que ésta se produzca.

Por supuesto sería muy fácil disertar sobre lo que debería ser, resulta muy cómodo e incluso tópico soltar un rosario de males que nos aquejan y volver a aquello de «**cualquier tiempo pasado...**». Es evidente, y todos lo sabemos, que una madre que trabaja no puede materialmente dedicar a su hijo todo el tiempo que quisiera. Nos resulta muy difícil huir de la orientación que los medios de comunicación dan a nuestro ocio, escapar de la disritmia constante con que la ciudad nos bombardea, demostrar a nuestros hijos el afecto y la ternura cuando regresamos a casa y los encontramos dormidos. La propia esencia de la vida urbana hace que situaciones tan naturales como las descritas sean objeto de decisiones heroicas. Pero lo grave es que el niño necesita en su especificidad de la atención constante de una madre, de un ritmo de vida, de un modelo armónico y coherente, de un entorno estimulante... Ni la ciu-

dad puede ofrecer eso ni permite que dentro de ella se produzcan estas situaciones. La propia guardería, jardín y parvulario, instrumentos válidos para esta ecologización del medio, se ven inmersos en una dinámica de producción de conocimientos que lleva a tecnificar, lo vivencial, haciendo que lo que antes era fruto de la relación cotidiana con el entorno, sea ahora preciso fabricarlo en el tubo de ensayo, despachándose como materia enseñable. Por otra parte esta problemática se ve agudizada por la cada vez más arraigada prisa que a nivel social existe respecto a la consecución de desempeños. Algunos de éstos llegan, en determinados sectores cada vez más generalizados, a adquirir valores míticos, y a modo de ejemplo destacaré dos: el caminar —o poner de pie— y la lectura. Me parece inútil insistir en lo que todos los que hacemos de la educación nuestra profesión consideramos evidente, esto es, que desempeños como los aludidos no son más que la cima de un iceberg que se esconde bajo las aguas.

Las propias características de la vida urbana, o, más exactamente, de la sociedad industrial crean unas condiciones de vida que desde el punto de vista ecológico dificultan que el niño ejerza como tal. Si consi-

deramos el desarrollo como el proceso clave mediante el cual el niño se encamina hacia el adulto a través de un programa madurativo —a nivel de estructuras perceptivas, de movimiento y adaptación— y da la relación que establece con el medio que le rodea, vemos que este segundo aspecto se ve gravemente comprometido. Puesto que el desarrollo es fruto de una dialéctica entre maduración y relación, la degradación de la segunda compromete a la vez a la primera y la «especie niño» se ve amenazada.

Me parece vano en extremo propugnar el regreso a la vida campestre, que, en todo caso, es una bonita utopía. La abolición de la urbe es hoy en día impensable, baste únicamente recordar los índices de despoblación rural. No obstante, no es tan imposible ecologizar la ciudad y concretamente el entorno del niño; éste es un objetivo alcanzable que compromete a todos los educadores sean padres, maestros... Debemos considerar en primer lugar que la educación del niño preescolar en el medio urbano no puede quedar libre de un cierto control del entorno del niño, cosa que antiguamente no era necesaria. Los padres deben dotarlo, o a través de sus actitudes personales —a veces contrapuestas a lo cotidiano— y la acomodación del entorno hogareño, de un marco propicio al desarrollo y para ello deben, informarse en la medida de lo posible, por medio de lecturas, conferencias, asesoramiento personal o asistiendo a una escuela de padres.

Las instituciones preescolares deben atender complementariamente al niño en forma que se establezcan situaciones vivenciales dentro de un entorno armónico y coherente con la vida familiar. No es objetivo prioritario de la educación preescolar el enseñar sino el favorecer el desarrollo.

Por último debe existir una unidad de criterios entre los educadores que rodean al niño para favorecer al máximo el clima ecológico que pretendemos crear.

En definitiva se trata de utilizar la técnica de forma que, aunque sea artificialmente, consigamos entornos más ecológicos y por lo tanto más favorables al correcto y pleno desarrollo infantil. Se trata en suma de permitirles que sean plenamente niños y estamos seguros de que así serán también plenamente adultos.

## La escuela, ¿debe desaparecer?

En los últimos años ha surgido con bastante fuerza (diría yo, imaginación) la idea de eliminar una institución fundamental de nuestra sociedad: la escuela. Diferentes hombres preocupados por el mundo de la enseñanza, entre los que cabría destacar Ivan Illich, Raimer, Guillermo Labarca, etc..., después de hacer un análisis del sistema escolar y de cómo éste sirve y condiciona a un determinado modo de producción, llegan a la conclusión antes apuntada. Pero, ¿de dónde surge esta propuesta? Principalmente de una visión muy clara del aparato escolar: por una parte éste desarrolla una desigualdad social y económica, que llevará a diferenciar claramente los roles de los individuos dentro de la pirámide social en pertenecientes a la clase dominante o la clase dominada; por otra parte impone una serie de valores y normas de conducta que sirven de sustento ideológico a esta situación social dada.

Estos planteamientos, que parten de una visión marxista y que pueden ser matizables y discutibles, vamos a darlos por válidos. El dilema empieza ahora: ¿de todo ello se puede deducir en consecuencia que para llegar a una sociedad más justa debe eliminarse la escuela? En mi opinión, no. La escuela, como cualquier otra institución, no es un objeto que se pueda destruir y que desaparece con su muerte. Detrás de ella hay «algo más» y éste es el quid de la cuestión. El «algo más» son los valores y normas de conducta. Con la desaparición

de la escuela no se eliminan estos valores, sino que seguirán subsistiendo en la sociedad a la espera de que un día puedan llegar a manifestarse nuevamente en una institución, y al hacerlo lo llevarán a cabo con mucha más fuerza y menos contradicciones que con lo que lo hacen ahora. Por ello, el problema no radica en la eliminación de la escuela sino en la transformación de los valores.

En consecuencia y descendiendo a la práctica escolar, ¿qué se debe hacer para transformar esta realidad que no nos gusta?: ayudar a cambiar estos valores. Y este cambio significa que los maestros y demás profesionales de la enseñanza no deben fomentar el individualismo y la competitividad, sino más bien el colectivismo y la cooperación. Es necesario crear relaciones de igualdad allí donde impera el autoritarismo.

Soy de los que creen que la escuela tiene un papel fundamental en la transformación social. La labor que muchos maestros y centros educativos realizan diariamente en la formación de unos sujetos que sean en el futuro menos egoístas y más libres me parece a todas luces difícil y elogiable, y desde ningún punto de vista desdeñable y mucho menos teórica.

Ferrán Ferrer, profesor Dpto. Ciencias de la Educación de la U.A.B.

Esteve Pont i Barceló, licenciado en Ciencias de la Educación.

## Viatge sense pressa

La comparació és de mitjans del segle passat. Dir que Sabadell era la Manchester catalana, com es va posar de moda, fou una manera gràfica de proclamar el paper d'aquesta ciutat com a capdavantera de la indústria tèxtil tant a Catalunya com arreu d'Espanya. I és indubtable també que aquesta mena de comparacions impliquen posicions de subordinació en el camp que es tracti. Altra cosa voldria dir que els anglesos consideressin Manchester com la seva Sa-

badell! El cas és que en un país que va fer amb retard i encara la revolució industrial i on els historiadors no s'han acabat de posar d'acord sobre si ha fet i com la revolució burgesa, Sabadell ha estat una de les excepcions progressistes més notables. I un segle llarg més tard, aquesta comparació amb Manchester és un motiu més per a constatar la manera ben altra com aquí han anat les coses.

## Sabadell, la nostra Manchester

**S**ABADELL no ocupa gaire espai en les guies turístiques convencionals. En miro una molt recent i d'àmplia difusió i constato l'escàs relleu que se li atorga, si no és com a base obligada d'una ruta del Vallès Occidental: «Sabadell, 200 m. d'alt, capital comarcal. Ciutat eminentment industrial i comercial. Als afores (Carr. de Caldes de Montbui), santuari de la Mare de Déu de la Salut, lloc pintoresc i d'esbarjo». Punt i final, llevat d'una referència a cinc museus en l'apartat corresponent.

No és una ciutat turística, sens dubte, en el sentit convencional. Però en un viatge per la Catalunya quotidiana com és el nostre, no sols no hi havíem de passar de llarg sinó que la parada i fonda i és obligada per diverses raons, que resumiria en aquesta frase de Josep Pla: «Socialment, Sabadell, és un dels alcaloides, de l'esperit de Catalunya». L'escriptor de Llofriu, ja tot un clàssic contemporani en la seva visió de la Catalunya recent, ha fet un veritable panegíric de la burgesia sabadellenca, expressat també en una síntesi molt ajustada en aquesta frase: «Exceptuada Barcelona, a Catalunya no hi ha cap ciutat més acostada a la vida, considerada com una lluita, que es pugui comparar a Sabadell».

L'afirmació de Pla és clara i rotunda. Formulada des de la seva característica posició conservadora, liberal i individualista, té la virtut d'emprar paraules que des de posicions socials d'esquerra podrien ser igualment vàlides per definir la realitat històrica i present de Sabadell. La seva aportació a la vida catalana té dos grans protagonistes col·lectius. Una burgesia moderna i emprenedora, creadora d'una tradició industrial encara vigent així com d'institucions financeres tan venerables i sòlides com la Caixa d'Estalvis de Sabadell i el Banc de Sabadell. I una classe treballadora, arribada en successives onades d'immigració ja d'ençà del segle XVIII d'arreu de Catalunya i d'Espanya, que ha estat capdavantera del moviment obrer.

### Capital impossible

La referència de Manchester és avui ja purament històrica, perquè Sabadell només ha seguit en un aspecte, l'estrictament industrial, el model de la capital indiscutible del tèxtil anglès. En aquest aspecte l'ha seguit també pel que fa a la diversificació del sector industrial —metal·lúrgia i química—, però no en la dimensió territorial, on la ciutat del Vallès ha esdevingut una capital impossible a causa del veïnatge de Barcelona. Ha estat aquests darrers temps que la capitalitat històrica del Vallès Occidental,



Al centre cívic i social de Sabadell, el visitant hi trobarà encara mostres notables de l'arquitectura burgesa del segle passat i del present. La vista aèria està presa sobre el centre de la ciutat.

compartida de fet amb Terrassa, ha estat integrada en una posició subordinada dins l'amplic sistema metropolità consolidat per Barcelona en el seu darrer i definitiu procés de creixement industrial i demogràfic d'ençà dels anys 50.

Sobre l'indret de l'antiga vila romana d'Arragona, el primer nucli medieval és documentat entorn de l'antic priorat de Sant Salvador d'Arragona, el segle XI, en el terme del castell d'Arragona, a la ribera del Ripoll. El nom de Sabadell apareix l'any 1111 entorn d'un mercat. Doscents anys i escaig més tard se li autoritzaran fires d'hivern i d'estiu i se li concedirà el títol de vila i el segle XVI hi trobem ja l'origen més directe de l'expansió industrial amb que es destaparà al llarg del XVIII. Els gremis del cincents anuncien les sòlides institucions patronals i burgeses de les centúries següents, així com els enfrontaments entre teixidors i paraires anticipen els posteriors entre amos i treba-

lladors. Sabadell dobla la població al llarg del setcents i en arribar a mitjans del vuitcents ja l'ha multiplicat per deu, situant-se en els quinze mil habitants.

Un segle més tard l'haurà multiplicat altra cop per deu, superant els cent-cinquanta mil en la cursa cap els prop de doscents mil actuals. Sembla que cal atribuir a l'autorització del lliure comerç català amb Amèrica, el 1778, l'ocasió de l'embranchida industrial definitiva, mare del Sabadell modern. La geografia urbana denota, en canvi, una certa incapacitat de la burgesia local pel que fa a la formulació d'un model de ciutat en el sentit més propi del terme. La rapidesa del seu creixement va fer plantejar abans que gairebé a cap altra la necessitat d'un plantejament urbà, però cap dels projectes encarregats per l'Ajuntament a mitjans del XIX va reeixir i no ha estat fins molt recentment que s'ha entès la necessitat de treure del centre les fàbriques.

### La història, als museus

L'eixample del segle XIX, caracteritzat per l'anomenada casa anglesa bastida sovint al costat de la fàbrica, ha configurat una fesomia urbana pràctica i mancada d'atractius. L'absència de bones places, parcs i avingudes amples s'ha acabat d'agreujar amb el darrer i desordenat eixample dels més recents anys i, encara, amb la seva inserció, gairebé sense solució de continuïtat, en la imensa conurbació metropolitana que s'allarga des de Barcelona cap a Terrassa. Sort, potser, del sentit extensiu i no pas vertical que ha presidit la urbanització sabadellenca i que li estalvia una més elevada congestió.

Aquesta manca tradicional de qualitat de l'estructura urbana no ha de fer creure de cap manera, com potser passa sovint, que Sabadell no tingui una vida ciutadana, com ha tingut i torna a tenir, de notable intensitat. Una forta tradició associativa, patronal, obre-

ra, cultural i recreativa posen la ciutat en els primers rengles de la vida catalana en molts aspectes. El visitant hi veurà poques pedres venerables, però en el desfigurada i poc accessible centre cívic i comercial hi trobarà encara mostres notables de l'arquitectura burgesa del segle passat i del present, neoclàssica, modernista i noucentista, com la mateixa Casa de la Ciutat, el Teatre Principal, les esglésies dels Claretians de la Puríssima Concepció i de Sant Agustí, l'antiga Escola Industrial i la Caixa d'Estalvis, a més d'algunes cases de la burgesia, així com en un aspecte aparentment més prosaïc algunes xemeneïes i la torre de l'Aigua. O l'únic monument escultòric notable, el dedicat a l'empresari-proteccionista Sallarés i Pla.

De més enrera en el temps, a part l'absis gòtic i el campanar barroc de l'arxiprestal de Sant Feliu, reformada en estil neogòtic després de la Setmana Tràgica, només algunes masies i molins recorden desneus un passat històric més remot que en canvi sí que es pot anar a cercar amb plenes garanties al notable Museu de Paleontologia, al Museu d'Història de la Ciutat i a l'exposició agrícola permanent de la Masia de Can Déu.

### El perill de la suburbialització

La crisi econòmica dels setanta ha col·locat Sabadell en una nova cruïlla de futur, en la qual la preparació d'un Museu de Maquinària Tèxtil pren el valor de tot un símbol. La clàssica indústria llanera i cotonera familiar s'ha esfondrat i a hores d'ara la ciutat presenta un dels índex d'atur més alts d'arreu d'Espanya. Noves tècniques, nous productes i nous capitals, sovint de fora són les notes previsible de la desitjada represa.

Aquesta notable i profunda dimensió de ciutat moderna ha otorgat a Sabadell una vida política sempre activa i decantada cap a posicions progressistes, que en els darrers anys de la dictadura i aquesta primers de la democràcia ha reprès amb punts de contacte ben remarcables amb el passat. Ciutat industrial i obrera alhora, comunitat humana cultural i creadora, malgrat i gràcies a les tensions pròpies de la seva condició i el seu procés singular. La seva inserció plena en l'àrea metropolitana de Barcelona situa ara les seves classes dirigents socials i polítiques en la cruïlla de futur complementària de consolidar una veu pròpia i un pes específic, nentant contra corrent en les aigües fosques d'una dinàmica urbana de gran abast que empeny de manera decidida cap a al suburbialització.

Jaume Guillaumet

Dilluns que ve: Terrassa: rival bessona i siamesa

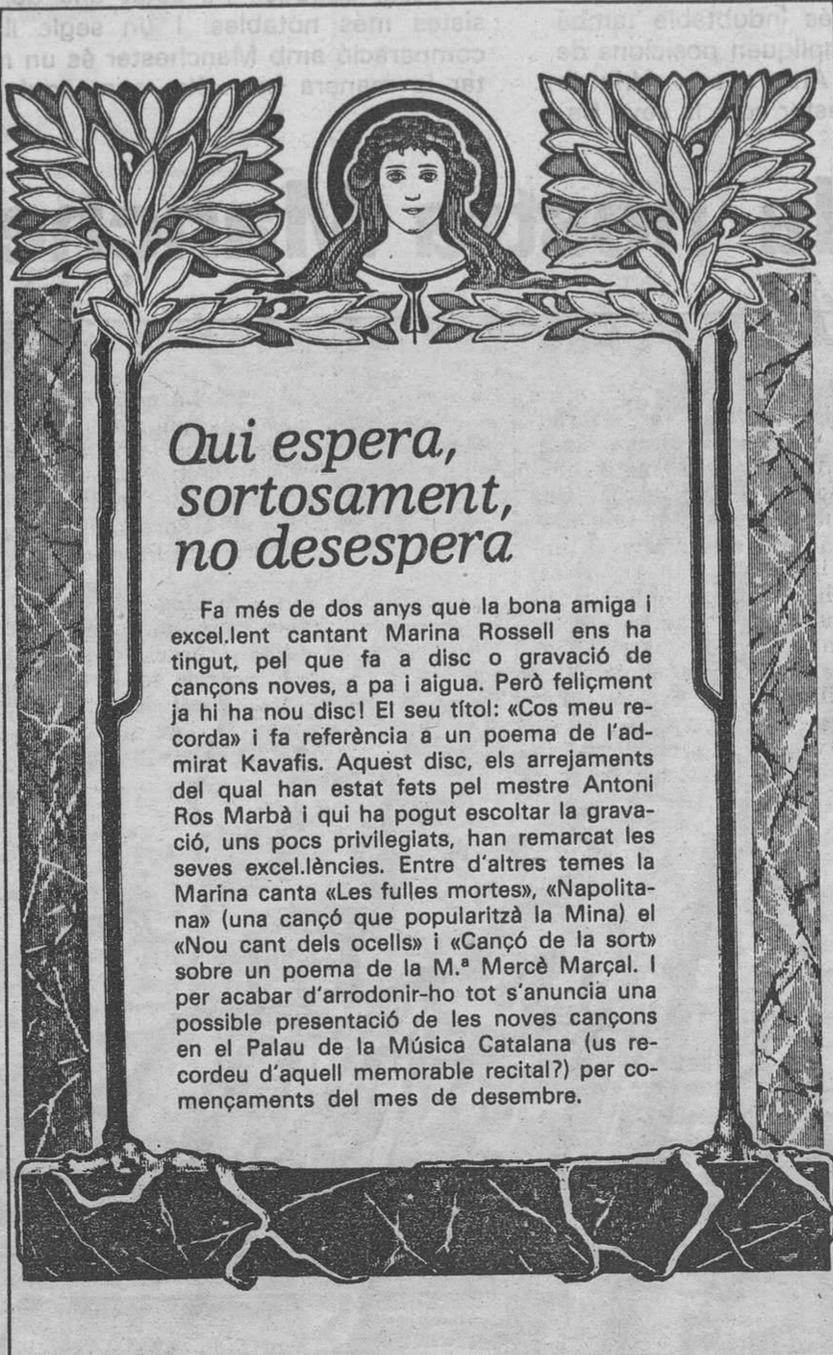
# FULL *Off The Record*

Montserrat Minobis



## Una bona espifiada

L'àrea d'ensenyament de l'Ajuntament de Barcelona ha tingut la ben pensada de trametre a totes les escoles barcelonines —de la ciutat s'entén— un mapa de la ciutat. Però les persones encarregades de semblant operació no s'han adonat que han enviat un mapa de Barcelona de l'any 1974 (un xic vell, oi?) amb el nomenclator passat i amb noms tan sonors com els d'Avenida Gral. Franco, Avda. José Antonio, Plaza Calvo Sotelo, etc., etc.....



## Qui espera, sortosament, no desespera.

Fa més de dos anys que la bona amiga i excel·lent cantant Marina Rossell ens ha tingut, pel que fa a disc o gravació de cançons noves, a pa i aigua. Però feliçment ja hi ha nou disc! El seu títol: «Cos meu recorda» i fa referència a un poema de l'admirat Kavafis. Aquest disc, els arrejaments del qual han estat fets pel mestre Antoni Ros Marbà i qui ha pogut escoltar la gravació, uns pocs privilegiats, han remarcat les seves excel·lències. Entre d'altres temes la Marina canta «Les fulles mortes», «Napolitana» (una cançó que popularitzà la Mina) el «Nou cant dels ocells» i «Cançó de la sort» sobre un poema de la M.<sup>a</sup> Mercè Marçal. I per acabar d'arrodonir-ho tot s'anuncia una possible presentació de les noves cançons en el Palau de la Música Catalana (us recordeu d'aquell memorable recital?) per començaments del mes de desembre.

## Alcaldables per a Cornellà

Les municipals estan ben aprop. Es lògic, doncs, que ja comencin a sonar noms com a possibles i futuribles alcaldables a distintes poblacions de Catalunya. A Cornellà, per exemple i pel Partit dels Socialistes de Catalunya (PSC-PSOE) sonen els següents (de moment): Ignasi Urenda, José Montilla i un conegut sexòleg de Castelldefels (qué sembla ja ha dit que no). Curiosament cap dels dos primers (el tercer ja dic d'on és) no són fills de Cornellà.



## L'abraçada del Poliorama

En acabar el recital de presentació de Lluís Llach al Poliorama el dilluns passat, el conseller de Cultura, senyor Max Cahner va voler saludar i felicitar al cantant empordanès amb una afectuosa abraçada, tot deixant constància que, malgrat les dificultats d'entesa inicials i evidentment superades, per una banda i per l'altra, tot havia quedat oblidat. En darrer terme això ens dóna motiu per esperar i desitjar que el Poliorama sigui el lloc apte per a poder ostetjar als homes i dones de la cançó.

## Qüestió de sort, o la influència de les cartes astrals

En Joan Puig, flaquer de la ciutat de Cornellà de Llobregat, l'any passat va tenir la sort de ser l'afortunat home de la «segona de Nadal». Abans, però, que la sort li fos tant propícia s'havia fet fer una «carta astral» en la que se li pronosticava que als seus 32 anys la sort o «la mare fortuna» li somriuria. I així fou. I amb es-

creix. La segona de la rifa de Nadal. Més endavant, la mateixa carta, li pronosticava una desgràcia de caire personal o familiar. I dissortadament la carta astral no es va equivocar. La «carta» però, afirmava que amb posterioritat a tot això, en els seus 33 anys, és a dir aquest any que encara no ha acabat, la sort li seria altra

volta extraordinàriament propícia. Com que ja en té una bona constància va decidir que per aquest Nadal comprava en loteria mig milió de pessetes. Mig per ell i la seva família i l'altra mig per a repartir entre els seus clients, amics i coneguts. Com que això de la «carta astral» ha corregut de boca en boca, les corredisses per anar

a comprar loteria de ca el flaquer de Cornellà estan a l'ordre del dia. De tal manera que el primer dia de posar-la a la venda li desapareixia loteria per una quantitat de 380.000 pessetes. Si els déus de la sort li són tant propicis, la bona gent de Cornellà pot tornar a ser feliç aquest Nadal! Ah! aquí no acaba tota la història. A

Cornellà hi viu també una «pitonisa» (que ningú coneix, ni sap qui és) que ha tingut sonats encerts. Aquesta senyora va somniar, diuen, un número que s'aproxima, xifra endavant, xifra endarrera, però no gaire, al del flaquer: el 7.663. Bona Sort!



## Periodista despistat

Durant diverses vegades un informador, d'aquells anomenats de «local» es va entossudir en explicar als lectors del seu diari que la Biblioteca de Pineda de Mar acabava de passar a la xarxa de biblioteques de la Diputació de Barcelona, quan la realitat és que l'esmentada Biblioteca de no ha deixat de ser mai d'aquesta institució. I si no llegeixin: el 29 d'octubre de l'any 1917 es va col·locar solemnement la primera pedra amb l'assistència del aleshores President accidental de la Mancomunitat Professor Ragué, del Director d'Instrucció Pública de la Mancomunitat senyor Eugeni d'Ors i l'alcalde de la població senyor Serra i Moret. La Biblioteca fou inaugurada definitivament cinc anys més tard: el 1922. En definitiva, però, i malgrat els canvis polítics soferts des d'aleshores, la Biblioteca de Pineda de Mar no ha deixat mai de dependre de la xarxa de Biblioteques de Catalunya. Així doncs, difícilment pot passar ara a ser una més quan ja ho és des de l'any 1922.

## Literatura catalana, avui (4)

# Què li passa a en Molas contra la Maria Aurèlia i Pedrolo?

**E**N un d'aquests pisos tan amples i indubtablement «literaris» de l'Eixample barceloní, el despatx on trezalla Jaume Vidal i Alcover és a l'altre cap del pis en relació amb el de Maria Aurèlia Capmany. Suficient i còmode, hi ha, en un primer inventari visual, cinc llibreries, butaques de vellut verd, un sofà que podia haver presenciat molts festeigs i, al centre de l'estança, una taula de treball atapeïda de llibres i papers. Però la fortuna d'una imprevista trucada telefònica fa que jo pugui fixar-me detalladament en una sèrie d'objectes que deuen ser com representacions més íntimes i delicades del món interior de l'escriptor manacorí: un cargol de mar al peu d'una de les llibreries, un ocell de guix suspès del sostre, petites escultures, un gall fabricat en vidre... Pel finestral del fons, més aviat petit, penetra una llum somorta que dona al despatx la sensació d'una cava on hi fermenta, lentament, una literatura que l'autor ha volgut escriure sempre, com a raó bàsica, «pour son plaisir».

La principal feina que té avui entre mans el professor Vidal i Alcover és la realització de la seva tesi doctoral sobre el «Liber maiorichinus». Prepara també, «en els moments de lleure», la publicació del cicle de novel·les reunides sota el títol de «Els anys i els dies», iniciat amb «Tertúlia a ciutat». Ja sigui com a creador —poesia, novel·la i teatre—, com a investigador de la literatura o com a professor universitari a Tarragona, ciutat on passa alguns dies de la setmana, una nota de seguida que aquest mallorquí d'aire aristocràtic —Don Toni de Bearn, potser com a secreta passió?— és home d'una vasta cultura i, a la vegada, amic de dir el que pensa i, si cal, de la manera més contundent possible. Argumenta amb passió les seves conviccions, de vegades fins i tot amb un punt de colera i, com que en certa manera té vocació d'outsider —o li han fet agafar aquest tren— i disposa de personalitat més que sobrada, no li fa res, en segons quins temes, quedar-se sol.

### «Provincialisme?» no ho entenc gaire»

Tot i que jo puc acompanyar-lo, i amb molt de gust, quan diu que «això del "provincialisme"», aplicat a la cultura catalana, no sé exactament què vol dir. En tot cas, suposo que, d'existir, existeix a totes les cultures del món. També a Madrid n'hi deu haver, de "provincialisme": i tant, que n'hi ha! En conseqüència, per què la cultura catalana, i concretament la seva literatura, són "provincianes"? Ho no entenc gaire. Trobo que la nostra literatura està, més aviat, en un moment molt bo. Que és molt rica i molt independent, justament, de tot el que pugui ser literatura castellana i, sobretot, literatura portada desde Madrid. No passava el mateix quan li havia la "Generación del 27" i, abans, el gran esclat del Modernisme, amb un Rubén Darío, amb un Valle-Inclán. Aleshores sí que valia la pena de mirar una mica cap a la literatura escrita en castellà.

—Els qui fan ús i abús del terme «provincialisme» volen fer referència a una suposada cultura closa, com tancada sobre ella mateixa...

—Però no ho entenc, això... Què vol dir, cultura oberta o tancada? Totes les cultures són obertes o tancades, és igual! La cultura russa, per exemple, és oberta o tancada? Era una cultura que hauria restat tancadíssima si no fos que els francesos varen descobrir Dostoievski y el varen llançar en el món. Per tant, els escriptors catalans, si no ens tradueixen gaire, mala sort! I la tasca de fer aquestes traduccions crec que hauria de partir de Catalunya, com a Nord-Amèrica parteix de Nord-Amèrica. Tot plegat, és una qüestió de diners: la gent que té més diners, sempre està més ben promocionada, i això és molt natural.

»D'altra banda, hi ha gent que s'estranya que els catalans llegim, amb preferència, autors catalans. I ja està bé, que ho fem! Perquè, si ens deixéssim seduir per una influència massa accentuada d'autors estrangers, aleshores, ens dirien que som uns copiadors, una mena de sucursal.



Jaume Vidal Alcover: «La gran literatura s'ha escrit els diumenges a la tarda, quan un no tenia res a fer».

### Un nivell mig digníssim

—Com a autor d'una «Síntesi d'història de la literatura catalana», quin creieu que és el nivell mig de l'actual producció literària?

—Es un nivell digníssim. Novel·listes del «nouveau roman» francès com els Robbe-Grillet, Butor, Duras, etc., no trobo que estiguin per damunt, per exemple, de novel·listes catalans com a Riera Llorca, o un Pedrolo, o la mateixa Maria Aurèlia, o alguna d'aquesta gent jove que escriu ara. Fa poc, vaig fer un article sobre un llibre del Quim Soler que em va agradar molt, una novel·la d'avantguarda que es diu «Camil i Adelf». Hi ha un altre llibre escrit també amb unes formes avantguardistes, que coneix molt poca gent i que és excel·lent, magnífic: «Ricard», del Guillem Viladot. I moltes altres coses... Es molt probable que si J. V. Foix o Salvador Espriu escrivissin en anglès o en francès, per exemple, tindrien avui dia una importància summa en totes les històries de la literatura de tot el món. Ja la tenen, és clar, per a la gent que els vol conèixer.

—En una entrevista publicada en

aquest mateix FULL DE LA CULTURA, Joaquim Molas deia que els autors vivents que ell considera de primera fila són, sobretot, Brossa, Vinyoli, Gimferrer, Foix, Rodoreda, Espriu, Calders, Fuster i Porcel. En aquesta llista, hi sobra o hi falta algú?

—Sobrar, no hi sobra ningú. Però haig de dir d'entrada que, en la seva vessant de crític literari, estic molt en contra dels criteris del doctor Molas. Una opinió molt distinta em mereix el professor, l'excel·lent tasca del qual es reflexeix també en la producció de la gent que ell ha format. Però estic en contra d'aquesta mena de criteri restrictiu que el doctor Molas aplica sempre a la valoració de les obres de la literatura en general i de la catalana en especial. Jo no he entès mai, per exemple, per què en Molas ha tingut sempre aquesta viva adoració pel Baltasar Porcel. No ho entenc. I no és que jo no valori gens Porcel: el valoro tant, que vaig ser el primer que va parlar bé d'ell. Però considero que no n'hi ha per a tant.

»Ara, per què no cita en Molas ni la Maria Aurèlia ni en Pedrolo? Per què? Què li passa a en Molas

ni? I els mallorquins, que ja no compten? Ja no compta, en Blai Bonet? Ja no compta, en Llompart? Home!

### Yxart, l'últim crític

—En definitiva, a qui hem de carregar els neulers? Als escriptors, per no acceptar el paper de la crítica, o als crítics, per no saber fer la seva feina?

—Es que, si realment hi hagués una crítica, els escriptors acceptarien el seu paper. Però una crítica és una anàlisi valorativa d'una obra d'art, i això, en aquest país, no ho ha fet mai ningú, ni en Riba. L'últim gran crític, excel·lent i creatiu, que hi ha hagut a Catalunya, ha estat el famós Josep Yxart. Figura't!

—Què opineu de la producció dels escriptors joves?

—Hi ha coses notables, però d'altres de prematures. La majoria d'aquests escriptors han escrit i publicat immediatament. S'han volgut professionalitzar, i no hi ha res pitjor per a la literatura que un professional de la literatura. La gran literatura s'ha escrit i diguem el que vulguin el senyor Pla i el senyor Fuster— els diumenges a la tarda, quan un no tenia res a fer. Tot el gran art del món s'ha fet quan aquest art no estava comercialitzat ni professionalitzat en l'excés que ho està ara. Perquè un Proust, per exemple, era un professional de la literatura? No eren un Tolstoi, un Gide, un Lampedusa?

—I en poesia, qui ens obrirà les portes del futur? La gent del Mall, la dels Quaderns Crema...?

—Tant la gent del Mall com la dels Quaderns Crema són iguals, es poden donar la mà i córrer... Tots dos grups responen a una escola que em penso que va introduir per aquí el Joan Ferraté, i una mica en Gabriel. Jo l'he anomenada l'Escola de Girona, perquè hi ha molts gironins: en Comadira, l'Oliva... Tot plegat, és una espècie de retorn a la poesia formalista, graciosa, ben feta, de signe carnerià, diríem. Amb unes gotetes, també, de l'intel·lectualisme de Carles Riba, amb un gust per les formes i la mètrica clàssiques... Però, a part d'això, hi ha tota una altra sèrie de poetes, que són els poetes del món valencià, o de Mallorca, o de Tarragona, que escriuen de tota una altra manera, i que tenen un gran valor.

—I que no deuen lluir tant...

—No, perquè no són amics dels mandarins d'aquí. Noms? Fa de molt mal dir, perquè alguns d'ells són gent molt jove. Per exemple, hi ha un poeta, a Mallorca, el Josep Albertí, que semblava que feia coses molt maques, però que després s'ha dispersat molt. S'ha ficat en polèmiques, i això és perdre molt el temps. Un altre mallorquí que té una certa gràcia escrivint es l'Angel Terron. Després, jo estic descobrint algun poeta allà a Tarragona. Tinc un grup de gent que fa coses interessants, i entre ells destaco en Marcel Pey. Hi ha una cosa evidentíssima: si molta d'aquesta gent és poc coneguda, és perquè la cultura es fabrica, majoritàriament a Barcelona, que és on hi han les editorials. És un fet fatal, inevitable, diríem...

Joan Alcaraz

# Gemma Rigau: «Gramàtica del discurs»

**E**N un acte celebrat al Palau de la Generalitat, fou guardonat l'extraordinari text titulat *Gramàtica del discurs* (Bellaterra, 1981), publicat per la Universitat Autònoma (Bellaterra), del qual és autora la doctora Gemma Rigau i Oliver, alhora professora d'aquella Universitat. Podem assegurar als lectors que si una obra d'aquesta importància ens hagués arribat signada per un lingüista de primeríssim rengle en llengua anglesa, alemanya o russa, els eixerits caçadors de les novetats científiques que jutgen revolucionàries, informats per la inevitable traducció francesa, ja ens n'haurien glossat a boca plena alguns dels aspectes més a l'abast o més «mundans» per a ús d'esnobis i d'intel·lectuals indígenes «à la page». Però resulta que l'autora, coneguda fins ara per les seves investigacions lingüístiques publicades a *Els Marges*, és una jove estudiosa catalana que es llança a reclamar una teoria lingüística del discurs o text —de qualsevol discurs o text— que hom emiti en llengua catalana i ho fa en català exhibint un coneixement quasi-exhaustiu de l'afèr i amb una senzillesa, claredat i penetració per a deixar esbalaïts a propis i estranys (dels propis, descomptem-ne almenys alguns d'aquells eixerits pescadors de perles forasteres).

L'estudi de Gemma Rigau és la seva tesi doctoral, i és clar que per a una breu mancadíssima presentació com la que pensem fer-ne de seguida, caldrà despatxar en silenci l'obligat aparat de citacions, disquisicions, matisacions, ditincions i pans de notes que necessàriament tot doctorand ha d'amuntegar per a engruixir el seu producte. El nucli de l'aportació de l'autora, però, pot enunciar-se sense enfarfecs: una teoria natural del llenguatge, sosté

l'autora, ha de tenir per objecte no pas la frase com la majoria dels lingüistes ha considerat i encara considera, sinó el discurs o el text. I el text o discurs, no és simplement el resultat d'una concatenació de determinades frases, sinó una agrupació de frases dotades de coherència, determinada per les relacions sintàctiques, semàntiques i pragmàtiques que mantenen les frases entre elles. Si anomenem gramàtica la susdita teoria natural del llenguatge que l'autora preconitza, resulta que allò que d'ara endavant hauria de ser objecte de la gramàtica seria el discurs, qualsevol discurs o text possible de la llengua del parlant, des del tipus literari o científic fins al fàcil diàleg de carrer. La gramàtica de la frase, segons això, bé que no hauria de desaparèixer, pertanyeria —li tocaria pertanyer— a un paradigma ja ultrapassat de la lingüística.

Suposem que no és ociós d'aclarir en aquest punt que la gramàtica de que l'autora parla és l'anomenada generativa transformacional ideada pel famós lingüista Chomsky, de la qual les seccions encara mal anomenades de filologia de les facultats de lletres a les Universitats catalanes —Bellaterra i Central— apleguen un grup de joves i notables investigadors. (D'aquesta gramàtica en diuen generativa perquè disposa d'una base sintàctico-lèxica que li permet generar un nombre infinit de frases. I transformacional, perquè posseeix un component anomenat així que transforma segons regles les frases d'aquella base en les que emetem quan enraonem, sovint superficialment ben diferents). Tal gramàtica es entesa com el model, virtual o no, que el parlant-oïdor té de la seva llengua i que li permet distingir les seqüències de mots que formen frases de les que no en

formen.

D'aquí neix el sistema de regles amb que la gramàtica com a instrument enumerarà i descriurà les frases de la dita llengua. Aquest conjunt d'habilitats o poders mentals que capaciten el parlant per a emetre frases en nombre infinit i per a entendre tantes com escolti, s'anomena, des de Chomsky, **competència lingüística**. Doncs bé, la nostra autora, aixecant-se amb tota autoritat enfront dels gramàtics generativistes que segueixen Chomsky ortodoxament o per corriols o camins més o menys herètics, sosté que el parlant-oïdor d'una llengua posseeix una **competència textual o discursiva** que li permet de produir i d'entendre infinits discursos d'aquella. Es, doncs, plenament justificat de sostenir que ha d'existir un sistema de regles per a enumerar i descriure tots els possibles discursos d'una llengua, és a dir, que cal procedir a elaborar una gramàtica de discurs.

L'autora, que amb la seva tranquil·la i responsable audàcia, es tuteja amb els grans mestres de la lingüística contemporània, sobretot els de l'escola nord-americana de Chomsky, és clar que no s'inventa d'arrel la seva teoria. Un mèrit més de la seva vastitud erudita és el d'haver-se informat a bastament de l'anomenada Textlinguistik que a Europa, sobretot a l'Alemanya de l'Est i a la URSS es dedica parcialment o totalment a construir una teoria general del discurs. Tanmateix, un cop presentades les diferents propostes dels lingüistes textuals europeus, Gemma Rigau apunta les seves pròpies vies per a construir la gramàtica generativa del discurs que considera idònia. Seria improcedent, no per les dificultats tècniques que comporta sinó per l'excessiva extensió que ocuparia,

que ens poséssim, ara, a presentar les línies mestres d'aquelles vies a fi de situar l'esbós del paradigma científic que Rigau conjectura —paradigma, en el sentit de Karl Popper, és a dir, aquella teoria que presenta un programa d'investigacions científicament revolucionari—. I diem «conjectura», perquè allò que Rigau aconsegueix de manera perfecta és demostrar la necessitat d'una gramàtica del discurs. Ara, aquesta gramàtica, com a producte acabat, compresa la formalització en regles, s'advera d'una ingent dificultat i Rigau ho admet amb la seva senzillesa característica. Ella ens diu textualment que «no disposa de cap teoria lingüística del discurs, acabada i definida per a presentar o proposar». No és cap confessió d'importància, sinó, com ja és un lloc comú dels experts en la lingüística postestructuralista, el reconeixement que la investigació que duen a terme en la gramàtica de la frase és de tal complexitat que tot duen a terme en la gramàtica de la frase és de tal complexitat que tot just es troben a la prehistòria de llur objectiu científic. Amb molt més motiu, doncs, hi ha el risc de «pouar aigua amb un sedàs», com diu l'autora, si hom intentava determinar la naturalesa i el domini de les regles que generaran les estructures complexíssimes del discurs. Tanmateix, si l'ofensiva dels partidaris de la gramàtica de la frase com a gramàtica única no descoratja decidivament els esforços empresos per a muntar la gramàtica del discurs, hom podrà dir amb tota raó que el text de Gemma Rigau constitueix una aportació decisiva per a determinar vàlidament moltes de les condicions que regeixen la coherència discursiva i doncs per a eliminar els camins de la futura acabada teoria. **Alfred Badia**

## Oh, What a Lovely London!

**E**N començar els anys seixanta, la gran directora anglesa Joan (Maudie) Littlewood, responsable del Theatre Workshop, va ser l'autora de l'espectacle «Oh, What a Lovely War!» que va ser decisiu per al canvi d'actitud del teatre anglès. Ella va ser l'autora total del treball que va servir de model per a molts altres espectacles i que es va traduir amb èxit a diferents llengües. Va iniciar, en cert aspecte, la rebel·lia dels anys 60. Era un treball absolutament antimilitarista, un espectacle de tall piscatorià, però carregat d'ironia i d'amargor. He estat recentment a Londres i, veient el teatre que actualment es fa fora dels circuits oficials, he pogut comprovar que l'herència dels anys 60 ha donat uns fruits excel·lents, que està produint un teatre independent, un teatre «fringe», d'una qualitat excepcional que complementa l'alta acadèmicitat de les companyies supersubvencionades.

Del dia 5 al 7 de novembre, organitzat pel London International Festival of Theatre, que compta amb «Patrons» en el sentit anglès de la paraula, de la categoria de Dame Peggy Ahscroft, lady Daubeny, sir Alec Guinness, George Melly, Michael Meyer, lord St. Oswald, sir Ralph Richardson, Dorothy Tutin i Peter Ustinov, ha tingut lloc el Informal European Theatre Meeting que s'ha produït per quarta vegada. Aquestes reunions pretenen simplement de posar en contacte, sense formalismes de cap mena, gent de teatre però especialment directors de festivals, programadors culturals i, en general, els responsables de l'aplicació de la política cultural definida per cada govern. Hi havia

des de Bernard Faivre d'Arcier del Festival d'Avinyó fins a Rudy Englander del Netherland Theatre Institute passant per Chantal Lemaire del Festival du Jeune Théâtre de Liège o Trevor Davies del Copenhagen International Theatre Festival. En general hi era tothom i es va parlar molt i molt bé de política cultural. Una de les persones claus d'aquests encontres és Philippe Tiry de l'Oficina ONDA (Oficina Nacional de Difusió Artística) que hi era amb pràcticament tot el seu equip i que, de fet, va ser un dels primers a tenir la idea de posar en contacte, sense necessitat de recorre a la tapadora d'un congrés o d'unes ponències, la gent de teatre. Sempre s'ha dit que l'important dels congressos és la feina de passadissos. Doncs bé, l'Encontre Informal de Teatre Europeu, està plantejat des d'aquesta base: que la gent es conegui, que es reuneixi, i que cadascú expliqui els seus problemes, i, a ser possible, que cadascú rebi ajuda a través de contrastació d'experiències, de consells dels altres i, sobretot, d'informació. He de dir que és una de les reunions en les quals més he après i on m'hi he divertit més.

Amb tot es varen fer dos sessions més formals on s'explicaren les polítiques culturals d'Anglaterra i França. A la primera va intervenir Ruth Marks de l'Arts Council, secció touring officer, que ve a ser el Ministeri de Cultura de la Gran Bretanya. També hi parlaren Philippe Tiry, per l'ONDA, i Richard Balfe, com a parlamentari. A la segona sessió intervingueren Victoria Solomonidis, agregada cultural de l'ambaixada grega, que explicà la política cultural dissenyada per Melina

Mercuri, i Boguslaw Litwiniec, director del Teatre Obert de Wrocław, conegut a casa nostra per la seva exitosa intervenció al Festival de Sitges de fa dos anys, i Steve Rogers de la British American Arts Association.

Gen general, les exposicions van ser interessants i molt clares, però a mi em va cridar especialment l'atenció la interpel·lació o intervenció de Patrick Sommer del Teatre Gérard Philipe de Saint Denis (París), que, amb forta actitud crítica, va titllar la política cultural exposada per Ruth Marks, de descaradament proteccionista. Va denunciar el fet que mentre les companyies estrangeres no reben pràcticament cap ajuda del govern anglès, França, Holanda, Bèlgica estan pagant produccions a companyies estrangeres, concretament angleses. Jo he de confessar que vaig trobar esplèndida la posició dels anglesos. L'Arts Council administra els diners del contribuent anglès. Per tant es parteix de la base que, en aquest període de crisi, tots els diners del contribuent anglès han d'anar a parar als professionals de teatre anglesos. Crec que és una lliçó que aquí ens haurien d'aprendre molt bé. Ruth Marks va declarar que algunes companyies angleses preferien crear alguns espectacles a l'estranger per raons de prestigi, i que, d'altra part, si les companyies no britàniques no actuaven a la Gran Bretanya això es basava essencialment sobre motius d'ordre filosòfic, a saber, que el públic anglès reaccionava amb rebuig a tota representació que no es feia en anglès. A més, jo suposo que amb ironia, va dir que el públic continental comprenia l'anglès mentre que el públic anglès

no comprenia les altres llengües. En general no va ser ben compresa la gran ironia de Ruth Marks i Patrick Sommer, home preparadíssim i intel·ligent, va contestar-li que si les companyies angleses i sovint molt bones companyies estrenaven a l'estranger, no era perquè anessin a la «recerda d'un (absurd) prestigi sinó perquè sofrien un total abandonament sobretot financer per part de l'Arts Council. Que en relació a aquesta situació s'arribava al fet escandalós que aquestes companyies no poguessin treballar si no era gràcies als fons públics de Bèlgica, de França o d'Holanda, on les autoritats culturals prenen al seu càrrec la defecció de les autoritats britàniques».

Voldria dir que en aquest diàleg, que em va semblar valuósíssim, jo no hi vaig intervenir per no entrar en conflicte amb altres representants d'entitats culturals de casa nostra que eran a l'Encontre. En parlarem i vaig veure que les nostres posicions eren totalment antitètiques i vaig preferir de fer política de bloc perquè érem a l'estranger i no és bo de donar sempre el testimoni de la nostra divisió. Però ara crec que cal posar la discussió sobre la taula. Veient la política cultural dels nostres organismes cada cop anem més descaradament cap al colonialisme. Pràcticament aquest any tot el teatre subvencionat el faran estrangers o gent que fins ara havien estat estrangers a la nostra cultura i que, fins i tot, l'havien menyspreat. Possiblement la senyora Ruth Marks va exagerar, com tots els anglesos, una mica, però quan vius en un país que s'està precipitant cap a la colònia no fas més que dir, parodiant l'admiradíssima Joan Littlewood «Oh, What a Lovely London, Oh, What a Lovely England!».

Ricard Salvat

# El «Segon Dietari», de Pere Gimferrer

**D**ESPRES de l'èxit del *Primer Dietari* (1981) —Premi de la Generalitat de Catalunya, Premi de la Ciutat de Barcelona, Premi Crítica de Serra d'Or— Pere Gimferrer (Barcelona, 1945) ha publicat, naturalment, un segon volum: *Segon Dietari* (1980-1982), Biografies i Memòries n.º 7, edicions 62, Barcelona, setembre de 1982. El llibre aplega 86 articles breus —d'una cinquantena de ratlles, aproximadament, cadascun— escrits gairebé tots (84) en els sis darrers mesos de 1980, i publicats al diari «El Correo Catalán». Molt poc queda, de tota manera, en aquests textos de les servituds que per a un poeta tan elaborat com Gimferrer podia representar l'adaptació a un medi periodístic: poques dependències de la tirania d'actualitat reduïda a mitja dotzena d'allusions, cap del desgast d'una col·laboració gairebé diària, ni de l'acomodació a l'audiència més àmplia i apressada d'un diari. La seva prosa llisca pausada i impertorbable elaborada i artificiosa com si anés destinada a una edició de pocs exemplars en paper de fil.

Els assumptes tractats en els articles presenten una amplíssima i suggerent —envejable— varietat que revelen una cultura vastíssima i una curiositat intel·lectual molt estimulant. El lector hi trobarà evocacions de literats i artistes, de personatges històrics i de ficció, de situacions i anècdotes quotidianes o llegendàries, d'actors, directors i obres cinematogràfiques, d'objectes suggerents, contrades urbanes o rurals, de paisatges o climes en una

brillant alternància. En el si de cada article a més hi convergeixen, en una associació d'idees molt personal i brusca, èpoques, cultures i situacions molts diverses. La riquesa cultural del dietari està garantida.

El lector, però, pot quedar d'alguna manera perplex: més pel que aquests articles no són que pel que són en realitat. Perquè és possible que el lector senti decebudes les seves expectatives davant d'aquests articles si el que n'espera és un judici de valor sobre cadascun dels objectes que alludeix; criteris ètics o estètics que sovint semblen ser la darrear raó que excusa l'esforç d'esciure o de llegir tot allò que no sigui un argument novel·lesc o una evocació lírica. En aquests articles Gimferrer no apareix com un «maître à penser», tot i que no es tracta pas d'un esteta assèptic de criteri o ideologia. Però no és certament aquest l'accent dels seus mots. Gimferrer és més aviat, un «maître à regarder».

En efecte, rellegir Gimferrer en aquest *Dietari* és acompanyar l'autor en l'experiència de les coses mai no lliurades a la nostra percepció com un objecte identificable a primer cop d'ull, llest ja per a una sentència que el redueix a un valor. Tot al contrari, el lector sent descobrir lentament l'objecte en una percepció sensorial primer, intel·lectual després, que li va donant perfil i identitat. I el deixa així com un esbós artífic —fet amb art— recreat per què sigui també una experiència nostra.

La tècnica dels articles és un vehicle molt afinat a aquest propòsit. L'estímul inicial que genera l'article

és gairebé sempre una imatge: una cara, un gest, un paisatge o un objecte sense nom ni identificació que l'autor descriu amb morosa i sensual parsimònia. En revela els colors —les games de blau al blanc o del verd al groc amb preferència— el contorn, la textura: en Gimferrer hi ha una passió tàctil. L'aproxima al lector com si es produís davant dels seus ulls: utilitza el present quan es tracta d'una situació històrica («Sóm a València, a les dues de la tarda un dia, pots de l'estiu de l'any 1485»), anima el paisatge o l'objecte amb verbs i adjectius personalitzadors («la tardor, quan cau el més d'octubre, comença de prendre comiat: l'hivern, com un paó que fa la roda, obre, en el llunyedar, un gran ventall de nacre glaçador») (p. 140), després centre l'atenció en un aspecte o posa en moviment l'escena. A la fi —habitualment en els darrers mots— ens revela la identitat i el nom. No sembla que es tracti d'un artífici per a encuriosir el lector sinó més aviat de la voluntat artística de reproduir l'experiència real de les coses l'observació de les quals no ve precedida per un informe que ens les valori ja i identifiqui.

Dos trets insisteixen, encara, en aquesta singular, personal, percepció de les coses: els fets generen sovint una associació molt lliure d'idees, en les quals el temps i l'espai, es clar, s'elideixen («l'avió amb el qual va fugir, cap als núvols amb llum de Walhalla, el poderós Mr. Arkadin, magnat terrible amb nas postís i barbasses de teatre que té el rostre i la veu d'orson Welles. Per les serralades coronoses del cel, el Compte Arnau cavalca en un biplà»,

(p. 140), i una reflexió sovint interrogativa, gairebé sempre una mica desdibuixada com una involuntària reflexió de fet clau de l'article. Ambdues coses recurrents a la sensació d'estar observant des de la memòria i la ment, afinada i receptiva, de l'autor. Literatura, doncs, que no és mai alguna cosa que algú com casualment, ens explica, sinó una cosa-explicada, en la qual, per tant l'objecte, i la veu que l'evoca són idestriables.

Personal, deïem. Perquè aquest món llibresc i «pourri» de cultura ens apareix com el món de les experiències íntimes i reals de l'autor, no com una sabiduria complementària i ornamental de la vida, sinó com la vida mateixa d'un lector tan devot i d'un crític tan afinat —sempre he trobat especialment precises les seves allusions al fenomen de la creació artística— com és Gimferrer.

La prosa —la selecció lèxica, el ritme de la frase, l'adjectivació— són excel·lents i pretenen de tenir un valor autònom, com si el preciosisme de la prosa excusés per ell mateix el llibre. El text, però, confirma que aquest és un valor indescribable de l'específica informació de cada text: incisiu i seductor quan l'assumpte atreu la fascinació del lector, i artífici més feixuc quan el text desdibuixa l'interès en perfils vagues. Em qualsevol cas aquest *Segon dietari* és una obra personalíssima, una mica asèptica potser, com un camafeu artífic i pulcrísim.

Ramon Pla i Arxé

## Un mestre de l'art gràfic

**A** mitjan segle XV i amb Gutenberg, per parlar no de qui fou l'inventor sinó de qui perfeccionà el sistema, al si de la societat europea neix una «ars artificialiter scribendi» que és continuadora de l'art establert de fer-ho i de la qual imita els trets fonamentals: conformació de la lletra, possibilitat de triar entre una o dues columnes, marges, etc. El resultat del nou procediment, però, és una mena de llibre que, com els manuscrits, no duu ni paginació ni portada i que, a l'hora d'enriquir-se amb imatges, recorre als mateixos il·luminadors i miniaturistes dels còdexs, encara en plena activitat.

Tot seguit les imatges sorgiran de les matrius xilogràfiques, i temps a venir dels gravats al coure, mentre s'afirma una relació harmònica entre els blancs i el negre, els caràcters i les figures. Malgrat tot, caldrà arribar al segle XVI per a veure com el llibre assoleix l'autonomia completa.

La imatge i la lletra que, justament conjunades, defineixen la bella proporció de l'imprès renaixentista, perden aquesta interconnexió arribat el Barroc. Aquest fa prevaler únicament el tipus, en detriment de la resta dels continguts. I si bé al segle XVIII, encara que només per uns instants, es retorna a l'elegància, la claretat i l'equilibri clàssics, l'increment tècnic del segle següent assenyala la fi del període en el qual el llibre és el producte per excel·lència del gran ofici de les arts gràfiques.

A partir de la segona meitat del segle passat, hom asisteix, però, a un moviment de reacció contra el maquinisme promogut per l'anglès William Morris, alhora creador de famílies tipogràfiques d'anomenada i, així mateix, d'unes meravelloses edicions de llibres que ell mateix va idear, compondre, imprimir i rel·li-

gar. Conscientment o inconscientment, els millors tipògrafs d'avui encara són els conreadors de tot allò de bo que va llegar-nos Morris.

Ara, a casa nostra, hom ret testimoni d'homenatge a un veritable mestre de les arts gràfiques, Ricard Giral i Miracle, de qui a l'estatge de la Fundació Miró, a Montjuïc, es presenta una exposició que aplega el testimoni de la consagració que el caracteritza, signada al llarg de cinquanta anys.

Legatari pel que fa a allò més nostre de l'esperit noucentista i de l'exigència consegüent de l'obra ben feta, a partir del món de la tipografia i amb sensibilitat i abundosos recursos tècnics conclosos del saber, Richard Giral i Miracle (nat a Barcelona l'any 1911) ha excel·lit en els àmbits del cartell publicitari, del dibuix, de la il·lustració, del disseny gràfic, de l'edificació de llibres i fullets, de la targeteria i de la invenció de marques comercials, fins a arribar a l'univers de la bibliofília, l'experimentació més agosarda i la creació d'alfabets, entre els quals sobresurten el «Maryland» i el «Gaudí», aquest guardonat el 1962 amb una «Delta» del Foment de les Arts Decoratives, prestigiosa entitat que, d'altra banda, l'any 1980 l'honorà amb la Medalla d'Or.

Format inicialment al costat del seu pare, el reconegut gravador litògraf Francesc Giral i Ill, la trajectòria del nostre personatge passa per una formació artística a Llotja, el Cercle Artístic de Sant Lluc i l'Ateneu Enciclopèdic Popular, i per unes pràctiques professionals exercides en una primera etapa i durant molts anys a l'acreditat estudi de Seix i Barral, que arriba a dirigir.

Els trencalls de la guerra civil el menen a l'exili i als camps de concentració. Refet per l'amor a la professió i al país, el 1947 funda un obrador de propietat, Filògraf, paradigma de la millor artesanía tipo-



Ricard Giral i Miracle: «Alfabet Gaudí». Es tracta d'un assaig en la perquisició d'un caràcter entre la romana i el pal sec.

gràfica. Ricard Giral i Miracle aconsegueix des d'aleshores les comandes de bon nombre d'editorials i particulars, tot endinsant-se en la coneixença dels millors artistes.

I mentre un mantingut ànim de renovació el porta a estampar part de certs números de la història revista «Dau al Set», d'altra part projecta i imprimeix catàlegs per a Joan Miró i Antoni Tàpies, per a Joan-Josep Tharrats i Modest Cui-xart, així com diferents títols de J. V. Foix, Salvador Espriu, Josep Maria de Sagarra i Joan Brossa.

Aquest darrer, Joan Brossa, amb el seu verb distintiu i tot remarcant la modèstia, la finesa de l'antena i el rigor a ultrança de Ricard Giral i Miracle amb motiu de les bodes d'or en la seva feina, el qualifica escaientment de «torcedor d'espí-rals, jardiner d'abecedaris, redescobridor dels perduts diumenges dels gravats antics i primer puntal del grafisme modern al nostre país».

De Ricard Giral i Miracle hom pot admirar actualment a la Fundació Miró cartells datats a partir dels anys 30, sobrecubertes de llibres,

llibres, alfabets, il·lustracions per a commemoracions cíviques, participacions, nades i uns singulars calidoscopis, entre d'altres materials, dels quals també volem fer memòria de les belles «plaquetes» que, al llarg del temps, anant sortint de les premses de Filògraf

Aquestes «plaquetes» estan dedicades, per donar només un exemple, a Antonio Machado, Frederic Mistral, J. V. Foix i Joan Brossa, pel que fa als continguts literaris, i pel que toca als dominis de la plàstica a Joan Miró i Antoni Tàpies.

Les publicacions ressenyades són un dels millors encerts del nostre tipògraf, ara justament recordat quan, potser de manera impensada però en tot cas sintonitzant amb l'Europa més receptiva, a França el ministre Jack Lang incorpora oficialment les arts gràfiques a les arts plàstiques i, al seu torn, a Londres el Victoria & Albert Museum dedica una notable exposició al mereixement del llibre imprès i dels alfabets cisellats.

Josep Iglésias del Marquet

«Coral Sant Jordi»: 35 anys

## Oriol Martorell, o la lluita contra el conformisme

La Coral Sant Jordi arriba a una fita important en la seva trajectòria. El proper dia 30 de novembre d'escau el XXXVè aniversari de la seva primera actuació pública, que va ser a Rubí.

**A**MB el propòsit de dialogar entorn de la Coral i entorn de diversos aspectes de la vida musical catalana, ens posem en contacte amb l'únic cap visible que ha tingut fins l'hora present: Oriol Martorell.

—La fórmula que ens ha permès mantenir aquesta continuïtat? No ho sabria dir. De fórmula no n'hi ha cap. El que nosaltres hem procurat ha estat conservar la il·lusió de l'etapa inicial, mantenir l'esperit de lluita del començament, mirar de no adormir-nos mai. Més que aplicar un mètode concret el que hem fet i fem ha estat revisar constantment la nostra tasca i anar introduint canvis, petits o grans, però canvis. Hem lluitat sempre contra el conformisme. Nosaltres no aspirem a una posició definitiva, excepte pel que fa referència als nostres principis, que són inalterables.

—L'any 1979, quan en portaveu trenta-dos d'existència, arribàreu a la fita dels mil concerts. M'adono que algunes entitats per assolir aquesta mateixa xifra en precisaren més de setanta. Això vol dir que la Coral Sant Jordi, a més de la seva vàlua musical, ha aportat també una gran vitalitat, un ritme d'activitats realment notable...

—Es certa. Això cal atribuir-ho, fonamentalment, a l'esforç dels cantaires. Mantenir en actiu una agrupació d'aquestes característiques representa un sacrifici molt gran. Aleshores, portar a cap una activitat intensa, vol dir que aquest esforç ha d'ésser incrementat encara més. I dic tot això per la senzilla raó que el cantaire rarament surt del seu anonim, rarament participa, a nivell individual, dels resultats de la seva tasca. El seu és un cas molt diferent al del director. Tots hem dedicat i dediquem a la Coral hores del nostre temps, salut, diners... tot. I el menys gratificat és, evidentment, qui més aporta: el cantaire.

### El cor professional de Barcelona

—El vostre nom sonà, temps enre, com a possible capdavanter d'un cor professional que havia d'ésser creat a Barcelona i que mai de la vida no arribà a posar-se en funcionament...

—Els cors amateurs i els cors professionals els considero perfectament comptables, han de coexistir, car porten a cap tasques diferents i ambdues molt importants. I no vull dir amb això que la professionalitat sigui sinònim de competència artística i l'amateurisme del contrari. No. Res d'això. Un cor professional a casa nostra no interferiria per a res les activitats dels amateurs, ans al contrari, podria esdevenir beneficiós. Els components d'un cor amateur ens dediquem a d'altres activitats. O sia, que ens veiem obligats a simultanejar la nostra tasca diguem-ne professional amb els assaigs del cor. Molts de nosaltres, per exemple, ens dediquem a l'ensenyament. Això vol dir que haver d'assajar després d'una sèrie d'hores de classe representa un gran esforç. Si existís un cor professional a Barcelona, molts de nosaltres en formaríem part, sense abandonar pas el cor amateur, car ens representaria menys esforç que el que fem ara. Tornar a la idea del cor

professional, és cert que existí el projecte i que el meu nom es trobava entremig, però la cosa no arribà a materialitzar-se pel fet que les subvencions no es feren visibles.

—¿Considered imprescindible la presència d'un cor professional en una ciutat com Barcelona?

—Jo no diria si és imprescindible o no ho és. Tenim una sèrie de prioritats, una sèrie de necessitats i, evidentment, jo no situo la idea del cor professional a dalt de tot. En primeríssim terme situo la necessitat de l'ensenyament musical a nivell escolar. Això sí que és realment imprescindible. I existeixen també d'altres necessitats més peremptòries al meu entendre. Per exemple, ajudar institucionalment els cors amateurs, els quals malgrat aquesta condició han de fer front a moltes despeses.

### «Orquesta Nacional»: Informacions falses

—En la vostra tesi doctoral «*Mig segle de simfonisme a Barcelona: 1920-1970*», que data del 1977, enderrocàreu la falsa teoria de la creació de la «Orquesta Nacional» l'any 1940...

—I és clar que sí. Totes les referències bibliogràfiques del temps del franquisme donen com a data de fundació de la «Orquesta Nacional» el 12 de juny de l'any 1940. I això és totalment fals. En la meua tesi jo demostro, amb programes a la mà, que aquesta orquestra començà la seva existència pública a Barcelona el 8 d'abril de 1938, havent donat més de trenta concerts sota la direcció del seu titular, Bartolomé Pérez Casas i altres músics: J. A. Alvarez Campos, els Lamote de Grignon (Joan i Ricard), Baltassar Samper, Joan Pich Santasusana, Gustavo Pittaluga, etc. El darrer concert d'aquella etapa inicial el donà el 6 de gener de l'any 1939.

—¿I la idea de l'Orquestra Nacional de Catalunya?

—També té antecedents. Durant la darrera etapa de la Generalitat, en els anys de la República, Pau Casals volgué institucionalitzar la seva orquestra. El projecte considerava fins i tot la presència d'Eduard Toldrà com a director adjunt, per tal de mantenir la continuïtat en absència de Pau Casals per raó dels seus compromisos com a violoncel·lista. Ventura Gassol tenia aquest projecte mig encarrilat l'any 1935 o el 36.

«La idea de l'Orquestra Nacional de Catalunya presenta, com tot, una sèrie d'avantatges i d'inconvenients. Sembla millor aspirar a dues gran orquestres que no pas a una de sola. Però costa de posar en funcionament. Haurien de mirar d'aconseguir dues gran orquestres, ben diferenciades l'una de l'altra. La possible solució fóra la de vincular l'Orquestra Nacional de Catalunya al Liceu. A Viena aquesta fórmula ja fa molts anys que l'aplicaren. L'orquestra de l'òpera és, a la vegada, la simfònica. Es tractaria d'estudiar el problema molt a fons i mirar d'assabentar-se de les solucions aplicades en altres llocs, sense necessitat d'inventar res. Ha estat molt criticada la idea de la macro-Barcelona, del centralisme barceloní. Cal tenir en compte, però, que Barcelona ha mantingut i manté una sèrie d'institucions i d'activitats.

### Antoni Soler, músic català

—Obligada una pregunta indispensable, mestre. ¿Atorgareu un sentit especial a la commemoració del vostre XXXVè aniversari?

—No. Després de la celebració del concert número mil fa tres anys, no pensem donar un èmfasi especial a aquest aniversari. La celebració tindrà un caire íntim, però no pas de projecció externa, a nivell ciutadà.

Per altra part, nosaltres no som partidaris de la faramalla sinó de fer feina. Seguirem les nostres activitats normals, amb una sèrie de concerts i algunes actuacions arreu de Catalunya. L'any vinent pensem dedicar una atenció especial al 200è aniversari de la mort del pare Antoni Soler. Cal reivindicar la figura del pare Soler, músic català, nascut a Olot i format a l'Escolania de Montserrat, car sovint ens el presenten com si gairebé fos un fruit exclusiu de l'Escorial, d'on fou organista. Sembla com si tractessin de deslligar-lo del lloc on nasqué i del nucli en el qual es formà. Per aquesta raó, i, naturalment, per la categoria de la seva obra, nosaltres pensem donar el màxim relleu possible a aquest segon centenari de la seva mort.

Eugeni Molero

## Elogi de les biblioteques

**J**O diria que tan convenient com que hi hagi biblioteques, que n'hi ha al nostre país, és que hi hagi un llibre que ens en doni el nom, les característiques i l'adreça, com ara que en tenim un, i de ben nou, per fer memòria de les de Catalunya i Balears.

Aquest agent exterior, ironies de la cultura alfabètica, haurà de posar-se de seguida al prestatge que més es remena... de qualsevol biblioteca. Perquè allí on no sols es desen llibres, sinó que es **dreuen** per a la seva lectura, una Guia de biblioteques, com els diccionaris, les enciclopèdies, les històries generals, els catàlegs de tota mena de dades i els repertoris bibliogràfics, no és cap secret, preval fins i tot sobre les obres pròpiament de lectura, i això tant a les biblioteques públiques com en aquelles que, gota a gota, de joia en joia, el bon lector, el bon estudiant o el bon estudiós han anat atresorant. Aquest eixut nucli de llibres és eina de tots els altres, la canya amb la qual pescarem ara un poemari, ara una investigació culminant, ara una desvergonyida narració o potser una curiosa història local, però mai a la babalà. Una bona biblioteca és aquella on la selecció, començant per la dels llibres «instrumentals», es troba just en raó inversa de l'extensió; aquella que ens dóna més amb menys. La qüestió és aquí també incitar, i fer veritat el lema que saber no ocupa espai.

A Espanya, en general, hi ha poques biblioteques públiques, i les millors, més poques encara, són literalment incomparables a les biblioteques estrangeres més destacades. Paradoxalment, al costat de l'escàs atractiu que ofereix aquí la lectura, i, el que és pitjor —essent causa material d'aquesta malura—, de la precarietat dels mitjans d'Instrucció pública, i ha un bon enfilall de selectes, abundoses biblioteques particulars, a l'inrevés d'allò que succeix a fora. I això, unes vegades per esforç de bibliòfil, gustador de lectures —tenim uns «clàssics»: Pere Miquel Carbonell, Gregori Mayans, Vicens Salvà—, i unes altres per dèria de bibliòman, és a dir de rebuscadors acabat d'edicions. Amb la confluència d'aquests dos esperits antagonics, s'han pogut enriquir, en ocasions, els fons bibliotecaris d'algunes entitats públiques: tot això que s'ha guanyat. I tant de bo, doncs, abans que al saló-living d'un hereu ignorant, o al safareig de ca un altre hereu ignorant —si abans no al calaix del drapaire—, aquella sigui també la destinació de molts altres reclosos llegats particulars. Amb tot, però, és evident que les biblioteques accessibles avui no són pas menyspreables... L'estudiós del pensament, per posar un exemple,

feient, no quedarà malparat quan hagi de fer servir la biblioteca de la Facultat de Filosofia, a Barcelona (30.000 volums, 300 títols de revistes), o la biblioteca Borja, a Sant Cugat, generosa en primeres edicions.

Moltes vegades, i això ve a col·lació, es dóna per intromissió un llibre que simplement no es troba a les llibreries, es pot acabar, com passa sovint, deixat-lo perillósament d'esmentar. Amb l'actual sistema de tiratges editorials, un llibre de dos anys és un llibre vell que s'ha esgotat o s'ha de retirar. Aquest fet, agreujat per la manca de promoció dels autors i la pràctica inexistència de la crítica, precipitada una situació de desmemoriament cultural, lesiu per al tremp d'un poble que ha estat —i perquè, aleshores?— prèviament alfabetitzat. Cosa que, mica en mica, està afectant àdhuc als qui exerceixen de lletrats —que són cada cop menys «llegits», com deien abans. Bona part dels lectors suposadament cults prenen el novel·lós pel que és nou, o l'actual pel que és original, sense ni el pudor que dóna la sospita —gràcies a la memòria— que ens podem estar equivocant... Ja ho digué Gide, o potser algú més, abans: «Si sabessin que això va ésser dit fa mil anys, no farien ara aquests escarafalls». Doncs bé: si no podem trobar ni Crexells, ni Pessoa, ni Carlyle a les llibreries, sapiguem que ens estaran esperant a la biblioteca gran, on després de Crexells —un fil estira un altre— demanarem Russell, i en acabat Leibniz, i a l'entremig un estudi sobre la Societat de les Nacions o qui sap si **Aquell verd anglès**, de Ferran Soldevila. Però ja estarem en òrbita, ja estarem fent, com diu l'adagi, que saber, per ilimitat, vagi perdent la noció de l'espai. Es clar, altrament, que ens podem trobar a la biblioteca amb coses estranyes, i no per culpa dels llibres: com que arribem a tres quarts de set i ja sigui tancada, o que arribem més d'ahora i tots els seients estiguin ja ocupats per gent que no llegeix, sinó que «passa apuñts» escolars... Però això és ja un altre article.

El que importa, crec, i per això en faig l'elogi, és la correlació de la Biblioteca, del saber documentat i ordenat, amb la Memòria i la Imaginació que normalment la segueix, valors dels quals no anem precisament balders. Juli Cèsar, Llorenç el Magnífic i els savis de la Kulturkampf, o un altre dia Pijoan, d'Ors i Rubió i Balaguer, entre nosaltres, tingueren per tot mòbil bibliotecari la conservació del saber; però que no sigui necessari que ara haguem de recomanar les biblioteques per començar a descobrir aquest...

Norbert Bilbeny

## Pulso financiero

Ampliación de capital en Fecsa. — Según su presidente, a caballo entre diciembre y enero se efectuará ampliación de capital con el 40 por ciento desembolsado por el accionista y el 60 por ciento a cargo de la cuenta de regularización. Según lo disponga el consejo de administración que se reunirá el viernes próximo día 26, la ampliación oscilará entre el una por ocho antiguas de Sevillana de Electricidad y el una por catorce de Hidrola. ¿Una por diez, una por doce?

Eléctricas con morosos. — No se ha detectado en el último trienio un ritmo acelerado en el monto de los morosos de

las empresas eléctricas. Sigue el ritmo normal, que significa que los ayuntamientos (que cuentan con presupuestos escasos) adeuden sustanciosas sumas a las empresas eléctricas. Un ejemplo: el Ayuntamiento de la Ciudad Condal debe actualmente a Fecsa cerca de dos mil millones de pesetas.

A 2.150 millones de pesetas ascienden las inversiones que realizará Nestlé en el ejercicio 1982 en el conjunto de fábricas y centros de administración, distribución y ventas en territorio español. Un 56 por ciento de las mismas se destina a reemplazamiento y

racionalización de las instalaciones existentes, un 16 por ciento a mejoras para la protección del medio ambiente, instalaciones sociolaborales y de ahorro energético y el 28 por ciento restante a aumentos de capacidad de producción y a nuevos productos.

Las inversiones fabriles más importantes se llevan a cabo en las fábricas de Gerona, 430 millones; La Penilla, 420; Villaviciosa, 240; Valladolid, 115 millones.

Números del Balance y realidad estricta. He aquí la lectura del Balance de Banca Catalana efectuada por Ruiz de Alda en su discurso a la junta extraordinaria: Los activos ficticios, que suman casi 16.000 millones de pesetas, son ingresos que fueron en su día previstos, pero que luego no se concretaron o son costes operativos que por incorrecta periodificación o contabilización no han sido cargados a su debido tiempo a la cuenta de Pérdidas. Son activos que no existen en la práctica y precisan su saneamiento total. El saneamiento responde al simple hecho de su inexistencia.

Para su saneamiento se aplicará el conjunto de capital más las reservas, de Banca Catalana, quedando todavía sin cubrirse casi cinco mil millones de activos ficticios. De donde se deduce que los números pueden significar muchas cosas, según quién las lea y esté en la esencia y raíz del negocio.

Activos fallidos. — Siguiendo a Ruiz de Alda, en Banca Catalana existen 45.000 millones de activos fallidos. Los activos están ahí, pero su valor es prácticamente nulo.

### HIROELECTRICA DE CATALUÑA, S.A.

Barcelona  
PAGO DE CUPONES DE OBLIGACIONES

Se pone en conocimiento de los señores tenedores de obligaciones de esta Sociedad, Emisiones 1966, diciembre 1971 y noviembre 1973, Series A y B, así como a los poseedores de obligaciones de la absorbida «Compañía de Fluído Eléctrico, S.A.», Series A, B y C, que el pago de los intereses cuyos números de cupón, vencimiento e importes líquidos, a continuación detallamos:

Emisión 1966, Cupón n.º 33, vto. 1-12-82 a Ptas. 31,25.

Emisión Dobre. 1971, Cupón n.º 22, vto. 1-12-82 a ptas. 36,25.

Emisión Nvbre. 1973, Serie A, Cupón n.º 18, vto. 10-12-82 a ptas. 387,50.

Emisión Nvbre. 1973, Serie B, Cupón n.º 18, vto. 10-12-82, a ptas. 38,75.

Series A y B, de 500 ptas. Cupón n.º 76, vto. 31-12-82, a ptas. 11,375.

Serie A y B, de 375 ptas. Cupón n.º 76, vto. 31-12-82, a ptas. 8,531.

Serie C, de 500 ptas. Cupón n.º 76, vto. 31-12-82, a ptas. 10,50.

se harán efectivos en nuestra Caja de Valores (Gran Vía, 632-4.º-3.º, Barcelona), de lunes a viernes, de 9 a 13, y en las Entidades:

BANCO HISPANO AMERICANO, BANCO URQUIJO Y CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORROS

así como en los siguientes Bancos:

de Bilbao, Catalana, Central, Comercial Transatlántico, Español de Crédito, de Europa, Exterior de España, Garriga Nogués, Guipuzcoano, Herrero, Mas Sardá, Mercantil de Tarragona, de Sabadell, de Santander, Sindicato de Banqueros de Barcelona, de Vizcaya y Zaragoza, en sus Sucursales y Agencias y en todas las oficinas de las Cajas de Ahorros de España.

Barcelona, 16 noviembre 1982  
EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

## Análisis

### La nueva Banca Catalana

En el momento, el mal trago ha pasado. Han cesado súbitamente largas horas de incertidumbre, insomnio y angustia. Tras la celebración de la junta extraordinaria de Banca Catalana y el acuerdo en la «operación acordeón», por el que los accionistas consienten en quedarse «a cero», es decir, en dar por perdida su participación en la propiedad de dicha institución financiera, adquirida en su tiempo «a precio de oro», más el otro convenio de no pedir responsabilidades a los anteriores consejeros, muchos ex miembros del consejo han podido dormir a pierna suelta, mientras el futuro de esta representativa entidad catalana parece encauzado.

Su porvenir apunta hacia una institución público-privada, al estilo del Banco Exterior, aunque la participación privada pueda quedar en meramente testimonial, o hacia su englobe en alguno de «los grandes», dentro del proceso incoercible de fusiones y absorciones bancarias.

Para que esto no sucediera, según Ruiz de Alda, actual administrador designado por el Banco de España, los accionistas habrían de acudir a la próxima ampliación de capital sacándose del bolsillo y poniendo sobre la mesa unos cinco mil millones de pesetas.

Aunque la cantidad parece impresionante, en términos relativos no lo es tanto. A título orientativo, correspondería aportar algo más de cien mil pesetas a cada uno de los 44.000 accionistas del grupo de Banca Catalana; o siguiendo el ejemplo, cincuenta mil a cada uno de los cien mil socios del Club Fútbol Barcelona, o en fin, y para terminar, si cada una del casi millón de cuentas abiertas en los bancos del grupo, reservara sólo cinco mil pesetas para este menester, se conseguiría llegar estos cinco mil millones que a juicio de Ruiz de Alda permitirían salvar la catalanidad de la institución. ¿Se alcanzará dicha suma?

Aunque «del dicho al hecho va mucho trecho», es cierto que «la fe sin obras nada vale», y que la presente es una ocasión pintiparada para armar el hombro y desmentir el sambenito de que el catalán, además de insolidario, está negado para la política y la banca.

De momento, el talante del accionista en la pasada junta extraordinaria puede calificarse de muy satisfactorio. Así lo entendió Ruiz de Alda al matizar que «la actitud de la junta al aprobar la reducción y posterior ampliación de capital había sido positiva y constructiva, porque aseguraba la continuidad de dicha institución. Tomar una decisión contraria hubiera sido muy negativo. Esta era la respuesta adecuada para reconstruir la Banca Catalana y dependerá de la actitud posterior de los catalanes la solución definitiva de la entidad».

Hasta aquí, perfecto. Ahora sólo falta que esa disposición positiva no se quede sólo en propósitos, sino que se mantenga a la hora de sacarse el talonario del bolsillo y suscribir las nuevas acciones. «Por sus frutos los conoceréis». El enigma va a quedar despejado dentro de muy pocas fechas.

En principio, el proceso de deterioro de los depósitos parece que ha remitido, obteniéndose los primeros saldos positivos en las cámaras de compensación bancaria de Madrid, Barcelona y Tarragona. Y lo que prometía ser una asamblea difícil, hosca y reivindicativa, se convirtió en una reunión civilizada, con ciertas intervenciones orales en las que si bien abundaban los lamentos por los capitales perdidos, se adornaban con propósitos al menos de palabra, de concurrir a la próxima ampliación de capital. Veremos en qué queda todo.

Lo real es que el accionista español, a fuerza de aguantar adversidades en los últimos ocho años, se ha habituado a ser eterno perdedor. La incógnita está en si será capaz incluso de arriesgar, en el empeño, nuevos capitales. Me temo que no. Pronto lo sabremos.

Benito Baratech

terés y 40.000 millones entre compra de activos o la simple asunción de pérdidas.

Entre la ampliación de capital (unos quince mil millones, presumiblemente a cargo del Fondo) y las ayudas directas del Fondo, otros 60.000 millones, ingresarán en Banca Catalana unos 75.000 millones. Esta cifra sirve a un doble propósito: restablecer el equilibrio del balance y permitir nuevas inversiones en los distintos aspectos del negocio bancario que den lugar a un saldo positivo en la cuenta de pérdidas y ganancias.

B. B.

### FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S.A. (F.E.C.S.A.)

Pago intereses obligaciones: emisión diciembre 1972, segunda emisión diciembre 1972, emisión diciembre 1974 y diciembre 1975

La Sociedad hará efectivos los correspondientes cupones de las emisiones epigrafiadas, en las fechas y por las cantidades líquidas siguientes:

—11 de diciembre de 1982. El cupón n.º 20 de las obligaciones simples, emisión diciembre de 1972, a razón de 37,50 pesetas por cupón.

—11 de diciembre de 1982. El cupón n.º 20 de las obligaciones simples, segunda emisión diciembre 1972, a razón de 37,50 pesetas por cupón.

—16 de diciembre de 1982. El cupón n.º 16 de las obligaciones simples, emisión diciembre 1974, a razón de 43,75 pesetas por cupón.

—29 de diciembre de 1982. El cupón n.º 14 de las obligaciones simples, emisión 1975, a razón de 46,25 pesetas por cupón.

en el Servicio Financiero de la Sociedad, en Barcelona (calle Mallorca, 245, 6.ª planta, de lunes a viernes de 9 a 12,30 horas) o en cualesquiera de las oficinas, ya sean centrales, sucursales o agencias, de las siguientes entidades: Banca Catalana, Banca March, Banco Central, Banco Industrial de Cataluña, Banco Pastor, Banco de Progreso, Banco de Santander, Banco de Valencia, Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Barcelona y Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Barcelona, 11 noviembre 1982  
LA DIRECCION

### FUERZAS ELECTRICAS DEL NOROESTE, S.A. (FENOSA)

Emisión de Obligaciones simples, serie 16.ª, de 29 de mayo de 1982  
ULTIMO TRAMO DE LA EMISION

Como complemento a los anuncios de esta emisión, publicados en los «Boletines Oficiales del Estado» de 3 de junio y 22 de julio de 1982, se comunica que la Dirección General de Política Financiera ha autorizado en fecha 25 de octubre de 1982 la puesta en circulación de las obligaciones números 84.001 al 140.000, ambos inclusive, por un importe total de 2.800 millones de pesetas, siendo el plazo de «suscripción abierta» el comprendido entre el 30 de octubre y 24 de noviembre de 1982, ambos inclusive.

La Coruña, 28 octubre 1982  
El Secretario del Consejo de Administración, Joaquín Arias y Díaz de Rábago.

Las aportaciones del Fondo a Banca Catalana no van a ser inferiores a 60.000 millones de pesetas. Unos 20.000 serán préstamos a largo plazo sin in-

### FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S.A. (F.E.C.S.A.)

Comunica a sus accionistas que tiene a su disposición un «Informe» sobre la marcha de la Sociedad durante los ocho primeros meses del corriente ejercicio 1982.

Quienes deseen recibir dicho «Informe» pueden solicitarlo en las oficinas de la Empresa (Plaza de Cataluña, número 2, Barcelona-2).

Barcelona, noviembre de 1982

# BONOS DEL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA



**Rentables y seguros  
como es tradicional.**

EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA lanza una nueva emisión de Bonos con un destino de alto interés social: la financiación de viviendas de protección oficial

**13,25% INTERES ANUAL**  
**3 ó 5 AÑOS DE AMORTIZACIÓN**  
**15% DESGRAVACION FISCAL**

## CARACTERISTICAS DE LA EMISION

Importe del empréstito	6.000 millones de pesetas
Interés nominal	13,25% anual, pagadero por semestres vencidos, los días 30 de mayo y 30 de noviembre de cada año
Precio de la emisión	A la par libre de gastos para el suscriptor
Plazo de suscripción	Del 10 de noviembre al 30 de noviembre ambos inclusive
Amortización	Por el valor nominal a los 3 años. Opcionalmente podrá efectuarse a los 5 años con una prima de amortización del 2%... En cualquiera de estos casos libre de gastos para el tenedor
Ventajas fiscales	Desgravación del 15% de la cuota del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas. En el caso de Sociedades desgravación del 10%. En ambos casos con las limitaciones legales que se detallan en el folleto de emisión.
Liquidez	Estos títulos han sido declarados de cotización calificada en Bolsa desde la fecha de su emisión, su admisión a cotización será de oficio y durante toda la vida de la emisión, la sociedad de contrapartida FIRECO actuará en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao y Valencia con el fin de proporcionar la debida liquidez y de conformidad con lo dispuesto en la O.M. 10-4-81.
Garantía	La de un Banco del Estado.

Suscriba esta emisión del 10 al 30 de Noviembre



**BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA**

Pida folleto explicativo en Bancos, Cajas e Intermediarios Financieros

Autorizado por la D.G.P.F. - 26/10/82. 35552 R

## Notas y recortes

● **Llueve sobre mojado.** A mil quinientos millones de pesetas pueden ascender las pérdidas reales, computados los beneficios colaterales en el llenado de embalses, que han producido a Fecsa los diluvios habidos estos últimos días. Las centrales, con sus grupos eléctricos más afectados, han sido las de Llavorsí, Camarasa y Serós; en algunos casos con niveles de agua sobre los generadores eléctricos por encima de los tres metros, además de las torres eléctricas arrancadas de cuajo y el menor consumo habido por la falta de suministro eléctrico a determinadas zonas.

● **Alza consumo eléctrico en Cataluña.** Para 1982 el mercado de Fecsa habrá experimentado alza de consumo entre el 2,5 y 3 por ciento, en tanto el mercado español crecerá entre el 1,5 y el 2 por ciento. El aumento hay que atribuirlo preferentemente al consumo industrial, en especial a las grandes industrias. En los diez primeros meses del año el consumo de Fecsa ha subido el 2,6 por ciento.

● **¿Exceso de producción eléctrica?** No hay tal si se quiere seguir con las previsiones del Plan Energético Nacional. Según sus postulados —ha dicho el presidente de Unesa— se pretendía liberarnos de la carga de las importaciones petrolíferas (pagadas en dólares) que representaban hace tres años 10 millones de Tm. de crudos. En la actualidad se está entre 5 y 6 millones de Tm. anuales merced a la contribución del carbón y de la energía nuclear. Si no se detienen las nucleares en construcción, a fines de 1985 de los diez millones de Tm. de petróleo se habrá bajado a sólo 1 millón.

● **Nestlé, alza.** Un 10,6 por ciento en pesetas corrientes creció la facturación de Nestlé

España de enero a octubre de este año. Deflactada la inflación, queda un crecimiento real del 1,6 por ciento, en un sector en el que el crecimiento será, en el mejor de los casos, nulo en el presente año.

La cifra de negocios de Nestlé España (que ya incluye a Maggi y Libby's) y Derivados Lácteos alcanza en los primeros diez meses 52.645 millones pesetas, de ellos 2.269 millones de exportaciones. La facturación se prevé supere en 1982 los 60.000 millones de pesetas, con plantilla de 6.266 empleados y coste de personal, incluidas cargas sociales de 11.630 millones de pesetas. Los beneficios alcanzarán 4.000 millones (2.500 para dividendos y el resto para autofinanciación).

● **Consumidor agrícola.** Situada holgadamente en el primer puesto del escalafón de empresas de alimentación españolas (más del doble de la segunda, Agropecuaria de Guisóna) Nestlé es una sorprendente consumidora de primeras materias agrarias. En 1981 compró más de 300 millones de litros de leche (el 7 por ciento del total de leche entregada a centrales lecheras); 38.300 toneladas de azúcar (4 por ciento de la producción nacional); casi 28.000 toneladas de café, 8.000 toneladas de cacao; 13.000 toneladas de patata; 1.100 toneladas de pescado; 1.300 de carne; 10.202 toneladas de hojaldelata y 100 millones de frascos de vidrio.

● **Socios japoneses.** Cecsa, Compañía de Electrónica y Comunicaciones, S.A., que pertenece al holding «Corporación Industrial Catalana», que acaba de inaugurar un Centro de Control de Tráfico Aéreo en Sevilla, con coste aproximado a los 500 millones de pesetas, está manteniendo contactos

con los tres grandes gigantes japoneses de la electrónica, Hitachi, Toshiba y Mitsubishi, con vistas a firmar un contrato de colaboración en los campos de la electrónica de consumo, la microelectrónica aplicada a procesos industriales y la microinformática.

El acuerdo proyectado por Cecsa se firmaría sobre la base de que el capital sería español y la tecnología japonesa.

● **Fecsa, facturación al alza.** En los tres primeros trimestres de 1982 la facturación de Fecsa ha sumado más de 70.000 millones de pesetas, cumpliéndose las previsiones establecidas a primeros de año. La facturación de 1982 rondará la cifra de cien mil millones de pesetas, que permiten atender los gastos generales, las cargas financieras y el reparto de dividendos.

Los ingresos habidos hasta el presente y la marcha del mercado permiten prever reparto del 10 por ciento de dividendos para el corriente ejercicio. Se puede asegurar que el dos de enero próximo se pague dividendos a cuenta del 5 por ciento. Los ingresos durante el ejercicio 1981 rebasaron los 81.000 millones, por lo que el alza del presente ejercicio se acerca al 25 por ciento.

● **¿Nacionalizaciones?** A juicio del presidente de Unesa, Juan Alegre Marcet, lo ideal es que la iniciativa privada gestione las empresas (siempre lo hacen mejor que los entes públicos burocratizados) en tanto que el Estado se cuide del control; el papel del Estado es vigilar que los que gestionan lo hagan adecuadamente. Al nacionalizarse se confunde la gestión y la fiscalización, degradándose ambas.

Abundando en la idea de que los funcionarios no funcionan, recordemos que «Actualidad Española» recoge que el Ayuntamiento de Madrid podría haber recaudado casi 12.000 millones de pesetas más en 1981 a resultados de una auditoría verificada por Hacienda, la cual delata además que dicho Ayuntamiento incumple las normas vigentes en cuanto a su gestión económica.

B. B.

## España reduce importaciones de armamento

Durante el pasado año 1981, España redujo en 26.000 millones de pesetas sus importaciones de material bélico, mientras que sus exportaciones alcanzaron los 70.000 millones de pesetas.

Las exportaciones de la industria de armamento, dependiente del INI, fueron en 1981 de 35.774 millones de pesetas, dirigidas singularmente a Iberoamérica y a los países árabes, mientras que la inversión real fue de 4.894 millones de pesetas, según manifestó el director de la división de defensa del Instituto Nacional de Industria.

Por otra parte, la participación de los gastos de defensa en los presupuestos del Estado ha descendido del catorce al 11,6 por ciento.

## La bolsa actualidad

■ Se confirma, sobre todo en Barcelona, la previsión de materialización de beneficios traducidos en cesiones de 0,67 el martes y de 0,53 el miércoles que se elevan a 1,03 el jueves y a 1,35 el viernes si bien todo ello sobre una escasa, o si se prefiere sosegada, contratación. El índice queda así a 83,78 mientras los propios tanteos del dinero extranjero vienen muy limitados por el riesgo de la divisa, pero ello podría también enfocarse como indicio de confianza en un alza bursátil capaz de superar la baja de la peseta. Los ratios siguen reflejando la infravaloración de unas cotizaciones que apenas significan un tercio del valor contable ofreciendo una rentabilidad por dividendo del 13,5% (casi el doble en eléctricas). Esta viene a coincidir con el beneficio medio sobre capital que un estudio del Hispano asigna a las sociedades para el último ejercicio.

■ Uno de los condicionantes que dificulta una mejor marcha de las cotizaciones es el de los crecientes niveles de interés que están ofreciendo algunos nuevos activos bursátiles con atractivas características de seguridad. Si el lunes anterior esbozábamos la verdadera problemática de las tasas de interés, bastará añadir que las españolas, con este 16 indicado por la Deuda Pública, están ya notablemente por encima de las internacionales. Pero la peculiaridad del hecho se agrava con el dato de que varios casos se ha venido además jugando, y a veces desde instancias oficiales, con el señuelo de su opacidad fiscal. Hace ya un tiempo indicábamos el inconveniente sesgo que en el mercado introduce la interpretación de que la carencia de retención en la fuente, lógica al tratarse de rentabilidades por descuento, es sinónimo de opacidad, e incluso para algunos de gratuidad, fiscal traduciéndose por ende en una mayor rentabilidad. No vamos a insistir en el propio elemental hecho de que para el inversor medio, y a fin de cuentas, debiera ser lo mismo un 12% en efectivo más la retención fiscal, que un 14,28 sin ésta, aparte de que para muchas acciones, y gracias a la deducción adicional, equivaldrá a un 16,4 incrementable además vía desgravación.

■ Lo que en el fondo tendría que cuestionarse es que si hoy un buen sistema fiscal debe tener como objetivo básico el aumentar la recaudación o el incentivar y movilizar el ahorro hacia inversiones productivas. Aparte de que la respuesta, y aún sin entrar en el tremendo tema del paro, es clara en todos los países evolucionados, lo que resulta indudable es la existencia de un pragmático término medio. Pero resulta que hoy y aquí se está últimamente rizando aún más el rizo de la incoherencia al potenciarse de hecho modalidades como pagarés, letras o cédulas hipotecarias, incluso en contra de otras como los certificados de depósito (en los que por cierto se prohibió en su momento el sistema de interés descontado) que aseguran, al menos, el puntual ingreso en Hacienda de un 16% que, para quien lo eludiera u olvidara en su declaración, resulta además a fondo perdido.

■ Todo lo anterior sólo es explicable dentro del tremendo y corrosivo confusionismo al que, siquiera en lo económico, se ha sumido el país. Pero, ¿cuál será la actitud del nuevo grupo gobernante?

Uno de los máximos responsables de su programa de política financiera acaba de repetir el propósito de potenciar y ampliar la bolsa pero avisando «haremos todo lo posible para retirar o controlar aquellos activos que lejos de servir los intereses naturales del inversor sirven únicamente de refugio fiscal».

Al respecto no parece despreciable la experiencia francesa donde acaba de promulgarse una nueva normativa para asegurar la fiscalidad de los activos susceptibles de «anonimato» fiscal en una filosofía que va por la citada línea de los certificados de depósito. A añadir que esto se ha traducido en una clara caída de los bonos del tesoro emitibles al portador y por descuento, dato que, al referirse a un habitual recurso para financiar el déficit, reafirma la conveniencia de que las medidas, además de coherentes, sean pragmáticas.

Un tema, en resumen, sobre el que seguramente cabrá volver.

■ Pero resta un punto más. Ya en su momento indicábamos cómo en un borrador sobre las bases de la política económica del PSOE se explicitaba la preocupación ante la huida del dinero desde las inversiones con riesgo, motor de la economía, hacia colocaciones a renta fija. Una preocupación que comparte cualquier economista, si bien cabría acaso añadir que el hecho no es gratuito.

José M. Prats

## La industria textil rinde homenaje a Ramón Areces

A través de una iniciativa del Comité Internacional Textil, la Industria Textil Catalana se dispone a testimoniar un homenaje de afecto y gratitud a don Ramón Areces, Presidente Fundador de El Corte Inglés, que tendrá efecto en Barcelona mañana, martes, día 23 de noviembre.

El objeto de este homenaje es expresar públicamente el reconocimiento del textil catalán a quien como don Ramón Areces, partiendo sólo de su extraordinario tesón y vocación comercial textil ha llegado a crear la más importante empresa de distribución comercial de España y una de las primeras del mundo en el sector.

El comité de honor de este homenaje está formado por don José María Figueras, presidente de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Barcelona; don Rafael Bel, presidente del Consejo Intertextil Español y de la Federación de Empresarios Textiles; los Presidentes de los Gremios y Agrupaciones de Fabricantes Algodoneros,

Laneros, Sederos, Confección y Géneros de Punto e Industriales y personalidades representativas de la Industria Textil Catalana, y está presidido por don Guillermo Casanovas, presidente del Comité Internacional Textil.

El comité de honor, asistido por un comité ejecutivo formado por jóvenes industriales herederos de la larga tradición textil catalana y presididos por Pablo Llonch, han elaborado el programa de actos.

Don Ramón Areces, acompañado del Comité de Honor, será recibido por el Presidente de la Generalitat de Catalunya Molt Honorable Jordi Pujol y asimismo por el Alcalde de Barcelona, Narcís Serra.

Por la noche en el restaurante «Font del Lleó» tendrá lugar el acto íntimo de homenaje de los industriales textiles catalanes a don Ramón Areces.

S.M. el Rey D. Juan Carlos ha querido asociarse a este homenaje y ha enviado al comité una carta de adhesión.

# La imaginación sin palabras de los mimos checos de la compañía Cvoci

La semana teatral barcelonesa se ha caracterizado por una falta de teatro convencional, ya que se ha ceñido a dos recitales de canción, los que dieron Lluís Llach y José Feliciano —recitales que encuentran su referencia en el aparato correspondiente de estas mismas páginas— y la presentación de los checos de Cvoci, que se definen a sí mismos como Societat Txecoslovaca de Mims Atontats.

Definición absolutamente injusta, a pesar de ser propia, ya que los integrantes de esa «sociedad», al margen de ser muy relativamente mimos, a pesar de su falta de palabras coherentes, en ningún momento son atontados, sino listos a todo dar, con una inteligencia teatral cristalina y un sentido del ritmo difícilmente igualable.

Pero no estará de más subrayar que junto al regalo de su presencia que pensamos valorar adecuadamente en las líneas que siguen, también está el obsequio que se nos ha hecho a los aficionados al teatro, instalando en Montjuïc esta carpa que si es relativamente cómoda en cuanto a asientos —ni butacas ni butacones, sillas y gradas, pero con la ayuda de las colchoneras para dar un tanto de confortabilidad— ofrece amplio espectro calorífico y facilidad de acceso y estacionamiento.

La carpa —la del Circ Cric cedida en régimen de explotación a los Toni de «Anexa»— ofrece un espacio apto para determinado tipo de espectáculos que prefieran rehuir los convencionalistas del típico teatro, y su ambiente ayuda a romper con hielos posibles entre el público y lo que se le va a ofrecer.

Y eso se vio perfectamente en la noche inaugural, porque, aún siendo muy buenos y comunicativos los visitantes checos, la misma informabilidad del espacio en que se movía facilitaba esos primeros escarceos con la risa, que se producían apenas corrida la cortina que nos ocultaba la habitación del hospital en que iba a transcurrir la acción. Para un determinado tipo de montaje teatral, y en esa línea están la casi totalidad de los que nos anunciaban como futuribles del Tea-



Una escena de «Crac» por la compañía Cvoci de Txecoslovaquia en el Teatre Carpa de Montjuïc. (Caricaturas de Josep Maria Serra).

## Datos de siete días

**CRAC**, espectáculo creado por la Compañía Cvoci, de Checoslovaquia, con Miloslav Horacek y Antonín Klepak. Música de Vaclav Zamazal. Escenografía de Miroslav Melena. Dirección y coreografía de Frantisek Pokorny. Inauguración del Teatre-Carpa, de Montjuïc. Día 16-VI.

tre-Carpa, ese ambiente distendido del «chapotó» circense, es una ayuda inicial que también hay que agradecer. Al margen que, cuando se dispone de tan pocos marcos para el teatro, uno más es, como decíamos, un regalo.

### Un divertido «chiste negro»

El onomatopéyico título de «Crac» y la ambientación sonora previa colocan al espectador ante el hecho consumado, antes de que el celador del hospital descorra la blanca cortina, que sirve de telón.

Dos hombres, con graves lesiones, se encuentran reunidos en una habitación de hospital, nos brindan el dramático punto de partida de su curación, que habrá de culminar en... en algo que no contaremos, porque nunca es bueno desvelar el final del chiste que vamos a conocer, y que por sus principios, está en la parte más oscura del iris.

Pero ese mismo dolor es el punto de partida de la diver-

sión, por los apuros del duo en llevar adelante su existencia cotidiana, en espera de esa recuperación, cuyos plazos servirán para afrontar nuevas aventuras, en las que la imaginación juega un papel importantísimo. Y acaso como una muestra de nuestro implícito sadismo, el público se divierte siempre, pero en un grado mayor cuando más grave es la situación de los dolientes.

Ellos no impide que esa situación única, desbordada por el «juego de los juegos» a que se entregan los heridos, resulte

siempre renovada, riquísima de «gags» inesperados y sorprendentes, aún cuando respondan a unas leyes físicas y mecánicas inmutables, y con un resultado de impacto, que el público agradece de inmediato.

Y habrá que sumar al despliegue de imaginación precisa para rizar cada vez más el rizo de estos golpes, la labor de la pareja de actores, que, como decíamos al principio, escapan de la convencional definición de «mimos», ya que si bien renuncian a las palabras en favor de expresiones ininteligibles

pero perfectamente atendidas, no recurren a ninguna de las fórmulas habituales para el mimo o la pantomima. De estar cerca de alguien, y eso también ellos lo justifican al autocalificarse como nietos de Chaplin o Keaton, es de los cómicos del cine mudo, o de aquellos clowns que han sobrepasado los marcos rígidos de la pista del circo.

Su capacidad de comunicación, su dominio corporal, su facilidad para expresar dolor, enfado, calma o ira con un solo gesto o una mirada, son la clave del éxito. Un éxito traducido en ovaciones, bravos y entusiasmo, en esa primera noche carpetiana de Montjuïc.

### Como final, una buena noticia

Se había insinuado, pero carecía de confirmación. Y esta nos la dio en persona Josep Maria Flotats el pasado lunes por la noche, aprovechando su estancia de pocas horas en Barcelona, para asistir —y participar— en el primero de los recitales de Lluís Llach.

En abril, invitada por la Generalitat, la Comedia Francesa vendrá a Barcelona, para presentar en el Gran Teatro del Liceo el «Don Juan» de Molière, en el que Flotats incorpora desde hace meses y con gran éxito, el personaje del Conquistador. Será, si la memoria no nos es infiel, la segunda visita de la Comedia al Liceo. En la primera cita, y hace muchos años, también fue con una obra de Molière, «Las mujeres sabias». O tal vez no, pero en cualquier caso, ya se sabe que la memoria es frágil...

Salvador Corberó

## La mosca al nas



### Els sioux i el teatre català

**B**ARCELONA és una aglomeració humana amb un déficit d'espai notable. Tot i que no he pogut comprovar-ho personalment he llegit més d'una vegada que els nostres barris humils —acceptem l'eufemisme— poden competir avantatjosament amb els de Shangai pel que fa a l'exigüitat de centímetres cúbics d'aire respirable, o irrespirable, per habitant. Aquesta estretor que la ciutat pateix es manifesta en la gasiveria dels carrers, la manca de jardins i, en darrer terme, la falta de teatres.

Si recorrem a les xifres veurem que des de començaments de segle el nombre de teatres barcelonins en règim d'explotació diària s'ha mantingut constant: si fa o no fa no ens hem mogut de la dotzena. Es clar que la ciutat ha vist aparèixer durant aquest període uns nous locals d'espectacle, con els cinemes, el nombre dels quals va créixer durant unes dècades com una carbassera i ara torna a baixar. Els nostres dies des de la perspectiva de l'espai ciutadà, però, no quedaran marcats ni pels jardins ni pels teatres, ni pels cinemes, ni tan sols per les discoteques i els bingos, sinó pels aparcaments.

En el ram de l'espectacle la manca de teatres és un fet angoixós. Barcelona s'ha convertit en una ciutat difícil, marginada. Tenim pocs teatres i els pocs que tenim són mal equipats, de llum, de maquinària, d'instal·lacions de cara als actors i al públic; són uns locals que al costat dels països situats al

nord són capaços de provocar esgarips planyívols semblants als que fa anys exhalà, per motius diferents, Salvador Espriu. Fa pocs dies Lluís Llach deia als mitjans de comunicació que és molt més fàcil de trobar un local a París que a Barcelona. I és ben cert.

Per aquest motiu hem de donar la benvinguda a la nova modalitat de teatre-pijama que acaba d'inaugurar-se, al teatre de roba, còmode i ben escalfat que ha obert per primer cop la lona al costat de la font de Montjuïc. El fet és simpàtic, fa front a una situació d'urgència, però no hauria de proliferar. Segurament algú pot pensar que disposar de teatres de roba a la plaça de Catalunya, a la plaça del Rei, a la plaça Universitat ens donaria una fesomia pintoresca de cara als Jocs Olímpics de 1992. «Es que hi participen els sioux?», diuen els forasters bocabadats. I nosaltres els respondríem amb orgull: «Res d'això. Barcelona és una ciutat que vessa cultura pels quatre costats, i aquestes tendes acullen els nostres múltiples escenaris».

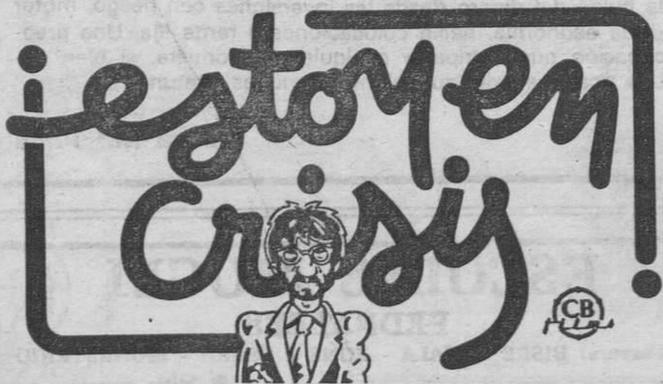
Mentrestant potser podríem anar pensant en un teatre municipal. Si no per a les Olimpíades de 1992 per a les que vinguin després, que vindran. I en arbitrar una política de locals que permeti a la ciutat una vida col·lectiva normal, ja sigui a través de l'empresa privada o de l'empresa pública, que això és tota una altra qüestió.

Xavier Fàbregas

## DIAGONAL VERGARA

### GRAN EXITO

José Sacristán Cristina Marsillach Mercedes Sampietro



Ejecutivo alto nivel cambia "Porsche" último modelo por campo de lechugas

Una película de Fernando Colomo

# Semana con casi un cincuenta por ciento de producción española

Un total de trece estrenos y una reposición interesante, la de «Sangre y arena», según la adaptación hecha por Rouben Mamoulian de la novela de Vicente Blasco Ibáñez, dentro del ciclo de «Amar al cine», forman el panorama cinematográfico semanal en Barcelona.

Con un dato interesante de subrayar, la presencia de más de un cincuenta por ciento de dicho material integrado por ese cine español que en estos principios de temporada está ofreciendo lo mejor —con alguna infiltración de lo peor— de la producción nacional.

Siete títulos de ese total están reservados a esa producción, y buena parte de éstos

## Ecos de las escenas

### Nuevo ciclo de actividades Rialles

CON sus diez años de existencia ya cumplidos, el colectivo Rialles, ubicado en Terrassa, pero con expresión en todas las tierras catalanas, hace un balance de esa década, que ha seguido un curso ascendente, en busca de dar a conocer a los chicos y chicas de nuestro país, a las danzas, canciones y cuentos de la tradición cultural catalana, al tiempo que les aproximan a una mayor comprensión y normalización de la lengua catalana.

El balance es notable, ya que si en la temporada 1972-73, se dieron 29 sesiones públicas, todas ellas en Terrassa, y con una asistencia de 11.000 espectadores, en la de 1981-82, se alcanzaron las 245 sesiones en 21 localidades catalanas, con una suma de jóvenes espectadores del orden de 111.600.

«Rialles» ciñó sus actividades en los cinco primeros años a Terrassa, extendiéndose después a algunos barrios de la misma ciudad vallesana, para difundir cada vez más sus actividades a partir de la temporada 1977-78, en que se alcanzaron ya 50.000 espectadores a través de 181 representaciones en ocho localidades.

Pero por encima de las cifras, por muy elocuentes que sean, está el balance emotivo de esa actividad que «Rialles» ha consagrado con el máximo entusiasmo, desde el primer momento, en beneficio de los niños.

Aunque no estará de más recordar, al dejar constancia de este aniversario, que el grupo «U de Cuc» también ha cumplido este año su primera década.

Y que ante todos ellos está «Cavall Fort», cuyo actual ciclo es el número XXXII de su existencia, es decir, que lleva 16 años haciendo «Teatre per a nois i noies», primero en Romea, ahora ya en buena parte de la geografía catalana.

C.

tienen un valor por encima de lo habitual. Con un puesto de honor para «Valentina» y un accesit muy notable en «Estoy en crisis», otra galopada feliz del cine mesetario de Fernando Colomo, fácilmente exportable a la periferia, como se demuestra en este caso.

Y un tercer puesto destacado para «Perra/vida», donde el binomio Esperanza Roy-Javier Aguirre funciona a la máxima perfección en un intento difícil de poner en órbita el monólogo cinematográfico.

Además de estos tres films, todavía un «Manaos» que queda un tanto más alejado en el tiempo, y que en su régimen de coproducción encaja en un cine de acción muy exportable, ya que se apoya en la sólida forma con que Alberto Vázquez Figueroa afronta las narraciones aventureras, en la literatura y en el cine.

Dejando como final de este conjunto a «Le llamaban J.R.», una simple excusa para utilizar la actualidad de un personaje televisivo y la explotación que del mismo hace uno de nuestros cómicos habituales, ese Pepe de Rosa que también intenta la aventura cinematográfica, después de apurar los tragos correspondientes a todos los otros medios de comunicación.

Además del dato anecdótico de que se incluyen dos películas «S» —las únicas de la semana— con producción propia, y enmascaramiento foráneo, como si ello pudiera dar mayor aliciente a ese único atractivo contemplativo que el género lleva implícito, y que ya sólo atrae a un público muy determinado, que por otra parte sigue siendo absolutamente fiel.

### Ese trío excepcional

Poniendo en marcha un antiguo proyecto, que ha de tener continuidad, tal como exige la extensión del texto original, Antonio Betancor ha conseguido en «Valentina» captar el ambiente que tan magistralmente describiera Ramón J. Sender al relatar sus «Crónicas del alba». Pero además ha llevado la anécdota a sus últimas consecuencias, al tratar la misma con el máximo de intensidad, consiguiendo una belleza cinematográfica, en la que no son absolutamente ajenos el dúo de jóvenes intérpretes, al lado de la veteranía magnífica de Anthony Quinn.

En otro estilo completamente distinto, Colomo vuelve a insistir en su mirada irónica sobre nuestra sociedad más inmediata, al poner sobre las espaldas de José Sacristán la fi-

gura de ese ejecutivo ligón, más por necesidades psicológicas que físicas. Y repartiendo palos y diatribas, alcanzar otro de esos impactos de diversión que están siendo ya la consecuencia habitual de su cine.

Y por último, el trabajo de Esperanza Roy, al dar vida a «Juanita Narboni» y contarnos su «vida-perra», es una nueva demostración de la ductilidad dramática, no siempre aprovechada, de la actriz, y de cómo, a pesar de sus concesiones comerciales, Javier Aguirre es uno de los hombres que más saben de cine en nuestro país.

### Aventuras para todos los gustos

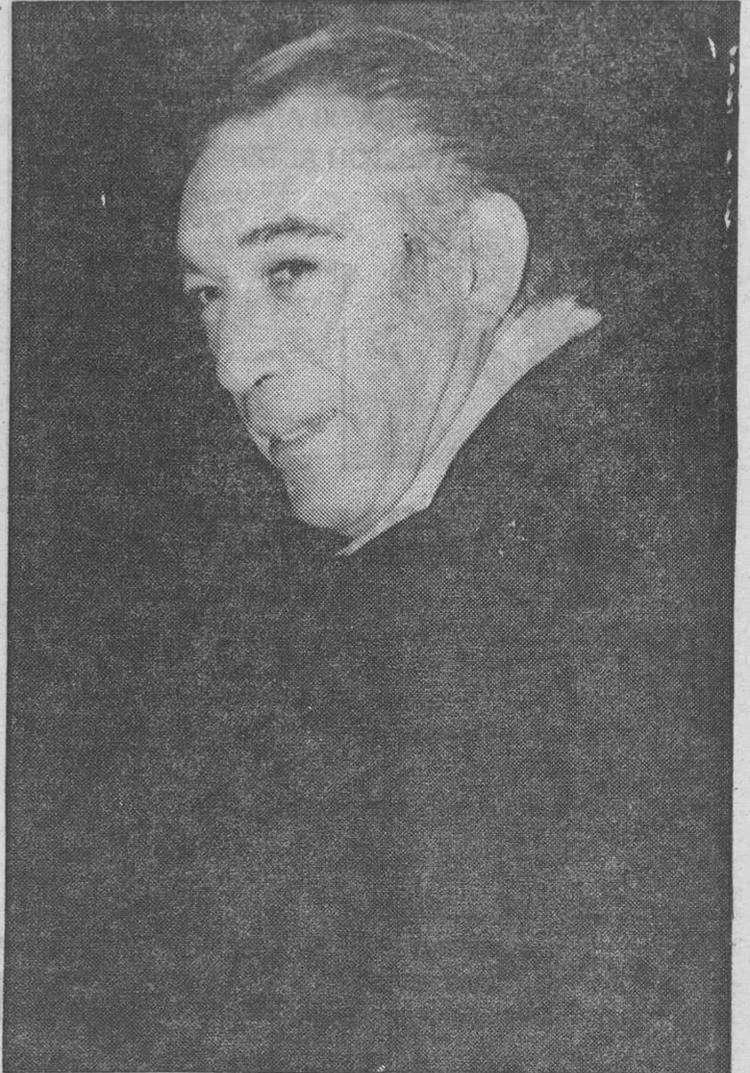
Casi toda la aportación foránea al desarrollo cinematográfico de la semana barcelonesa, se ha inscrito en la línea de la aventura, aunque no siempre con la misma intensidad u originalidad de planteamiento. Aunque hay que colocar en el mismo saco —desde luego, injustamente— ese intento de renovación de «thriller» a la francesa que es «La diva», la inquietante narración fantástica de «El superviviente» o la frustrada y frustrante nueva salida de «Charlie Chang» de la mano de Clive Donner.

«La diva» es a nuestro juicio el más conseguido de los productos de ese conjunto, ya que la acción tiene una coherencia, en la que las continuas referencias humorísticas, sino le ponen diversión en el sentido clásico, permiten un distanciamiento muy favorecedor para el conjunto, nada convencional por cierto. Mientras que «El superviviente», aun sin ser un elemento redondo del nuevo estilo del terror, mantiene un interés y una serie de sorpresas, que hacen de la película australiana un producto digno de conocerse, en especial por los amantes del género.

Todo lo contrario que «La maldición de la Reina Dragón», a la que no puede salvar ni un reparto de lujo, ni una evidente riqueza en la producción material, mientras que la aportación cinematográfica está absolutamente huérfana de cualquier originalidad.

En medio, entre las aguas de la discreción, otro golpe al estilo de los cómics de «magia y espada», con ese «Cronwell» que nada tiene que ver con el puritano británico que un día gobernara Inglaterra; otro eastern con raíz cómica, en «El luchador novato aprendió hasta del gato», y un tercer intento de explotación de la figura del emperador Calígula... ya que no en vano sus antecesores cinematográficos han dado buenos dividendos. Cosa que es posible le pase a «Calígula 3», porque las ideas son las mismas, y el público adicto sigue ahí.

Cinéfilo



Anthony Quinn, un americano para una película española, «Valentina».

## CENTRE DRAMÀTIC DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA

Teatre Romea

PEER d'Henrik Ibsen GYNT

Adaptació de Ventura Gassol i J. Puig i Ferrer  
Direcció: Francesc Nel·lo  
una producció del Centre Dramàtic de la Generalitat de Catalunya

Durada del espectacle, 4 hores.

Dimarts i dijous «Havent Dinat» versió reduïda a una durada de 3 hores.

Venda d'Abonaments Temporada 82/83

Individuals a 5 funcions: 1.400 ptes., i a 7 funcions: 1.700 ptes., a la taquilla del Teatre Romea de 12 a 2/4 de 2 i de 4 a 10.



BROSSARIUM 1

es una producció del CENTRE DRAMÀTIC DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA

SALA VILLARROEL

# FANTASIO

**HOY, TARDE, ESTRENO**

**DE UNA PELICULA DIVERTIDA Y HUMANA QUE**

**TRASPASA LOS LIMITES DEL ESCANDALO**

ANTONIO FERRANDIS / PATXI ANDION *Manuel Sabán*  
ANA OBREGON / HECTOR ALTERIO



## CORAZON de PAPEL

EDUARDO CALVO ISABEL LUQUE CLAUDIA GRAVI Doña Luz

escrita por MANUEL ALBIGNONI JAIME DE ARMIÑAN y ROBERTO BODEGAS  
decorados GIL FARRONDO música CARMELO BERNAOLA fotografía MANUEL ROJAS  
productor ejecutivo ANTONIO MARTIN **Director:**  
una producción BLAU FILMS • MANUEL SALVADOR P.C. **ROBERTO BODEGAS**  
PARA MAYORES DE 14 AÑOS

(Autorizada para mayores de 14 años)

Pase Película: 4.45, 7 y 10.30

## Los últimos estrenos

**Vida/perra.** Española, en color. 1981. Comedia dramática. Dr.: Javier Aguirre. Con Esperanza Roy. (18). Corona Films. Maryland. Día 15-XI.

**Cromwell, el rey de los bárbaros.** Norteamericana, en color. 1982. Acción. Dr.: Albert Pyun. Con Lee Horsley, Kathleen Beller, Simon Mac Corkindale, George Maharis y Richard Lynch. (Apta). Filmayer. Fémina, Palacio Balañá y Río. Día 15-XI.

**¡Estoy en crisis!** Española, en color. 1982. Comedia. Dr.: Fernando Colomo. Con José Sacristán, Cristina Marsillach, Mercè Sampietro, Fernando Vivanco y Marta Fernández. (16). C. B. Films. Diagonal y Vergara. Día 15-XI.

**La maldición de la reina dragón.** Norteamericana, en color. 1980. Acción y comedia. Dr.: Clive Donner. Con Peter Ustinov, Lee Grant, Brian Keith, Roddy McDowall y Angie Dickinson. (Apta). C. B. Films. Dorado, Versalles y Liceo. Día 15-XI.

**Valentina.** Española, en color. 1982. Comedia dramática.

ca. Dr.: Antonio J. Betancor. Con Jorge Sanz, Paloma Gómez, Anthony Quin, Saturno Cerra, Concha Leza, Alfredo Lucchetti, Marisa de Leza y Eusebio Poncela. (Apta). Incine. Alexandra. Día 15-XI.

**El superviviente.** Australiana, en color. 1980. Terror. Dr.: David Hemmings. Con Robert Powell, Jenny Agutter, Angela Punch McGregor, Peter Summer y Joseph Cotten. (14). Visión Films. Waldorf. Día 15-XI.

**El luchador novato aprendió hasta del gato.** Hong Kong, en color. 1980. Eastern cómico. Dr.: Norman Law. Con Jang Lee y Tien Niu (Apta). Principal Palacio 1. Día 15-XI.

**Le llamaban J. R.** Española, en color. 1982. Comedia humorística. Dr. Paco Lara Polop. Con Pepe de Rosa, Mary Santpere, Antonio Garisa, María Salerno y Alfonso del Real. (16). General Picture. Excelsior. Día 15-XI.

**Nefele y las seductoras de Lesbos.** Hispano-griega, en color. 1980. Comedia erótica.

Dr.: O.M. Efstratiades. Con Rosana Kaskan, Alexandra Grepí y Cleon Zamidi. (Clasificada «S»). Edén y Lido. Día 15-XI.

**La diva.** Franco - británica, en color. 1982. Thriller. Dr.: Jean - Jacques Beineix. Con Frederic Andrei, Roland Bertin, Richard Bohringer, Gerard Darmon y Jacques Fabbri. (16). Incine. Cataluña, Bona Nova y Paladium. Día 15-XI.

**Sueca bisexual necesita semental.** Española, en color. 1980. Comedia erótica. Dr.: Richard Vogue. Con Marina Frajese, Helene Shirley, Bruno Merli y Jack Battle. (Clasificada «S»). Pelayo. Día 19-XI.

**Manaos.** Hispano - italo - venezolana, en color. 1979. Acción. Dr.: Alberto Vázquez Figueroa. Con Fabio Testi, Agostina Belli, Jorge Rivero, Florinda Bolkan y Andrés García. (16). Izaro Films. Roma. Día 19-XI.

**Calígula 3.** Inglesa, en color. 1982. Pseudohistórica. Dr.: David Hills. Con David Cain Haughton, Joan McCoy, Laura Semser y Didi Franks. (J. F. Films). Capitol. 20-XI.

# CARTELERIA

### TEATROS

**LICEU.** Tel. 3016787-3189277. Dimecres dia 24 a les 21 h. Func. n.º 6 -TORN B- LA FLAUTA MAGICA de W. A. Mozart amb Salminen, Wohlers, Johnson, De Re, Ghazarian, Jolliday. Mtre. Dtor.: Wilfried Boettcher. Dtor. d'Escena: Vittorio Patane. Dissabte dia 27 a les 21.30 h. Func. n.º 7 -TORN A- LA FLAUTA MAGICA. Venda anticipada de localitats a les oficines del Gran Teatre del Liceu, per totes i cadascuna de les funcions, carrer Sant Pau n.º 1 baixos. Venda del dia a la Taquilla del Teatre, Rambles.

**APOLO.** Tel. 2414006. Todos los días, tarde 6.15 NOCHE 10.45 REVISTA COLSADA TANIA DORIS-LUIS CUENCA. EXITO. ACARICAME. Colaboran Eugenia Roca-Emilio Laguna para todos los públicos menores de 90 años. Grupos, agencias de viajes y tercera edad. Llamar directamente todos los días laborables de 11 a 2 mañana y de 5 a 8 tarde. VENTA ANTICIPADA CON 5 DIAS.

**ARNAU.** Ver en cartelera MUSIC-HALL.

**BARCELONA.** T. 3189497. GRAN EXITO. Rosa María Sardà-Fernando Guillén en YO ME BAJÓ EN LA PROXIMA ¿Y USTED? Escrito y dirigido por Adolfo Marsillach. Una comedia brillante y divertida. Hoy no hay función por descanso de la Compañía. Mañana martes funciones 6.30 tarde y 10.45 noche. Venta anticipada con siete días.

**CARPA DE MONTJUIC.** Instal·lat al costat de les Fonts de Montjuic. Tel. 2183759. SERVEI DE TEATRE DEL DEPARTAMENT DE CULTURA DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA I AJUNTAMENT DE BARCELONA SERVEIS DE CULTURA. Actuacions del 16 al 28 a les 10 del vespre, festius a les 6.30, dilluns descans. Companyia Txecoslovaca CVOCI, presenten CRAC. Preu 500 pts. Calefacció. Reserva telefónica d'entrades, 2183759 fins 2 hores avans de l'espectacle. **PRODUCCIO ANEXA, SERVEIS TEATRALS.**

**CENTRE COTOLIC.** de L'Hospitalet. Rbla. Just Oliveras, 34 (Renfe i FF.CC.). Tel. 3375754, presenta: LA HIJA DEL CAPITAN de Valle Inclán, a càrrec del GRUP D'ACCIO TEATRAL (G.A.T.). Divendres 26, i dissabte 27 a les 10.30 nit, diumenge 28 a les 6.30 tarda. Reserva telefónica. Preu 300 ptas. Organitza GAT.

**CENTRE CULTURAL.** Rambla d'Egara, 340. T. 7804122. Terrassa. INSTITUT DEL TEATRE, CENTRE DRAMATIC DEL VALLES. Temporada 82/83. Dissabte a 1/4 d'11 del vespre i diumenge a les 6 de la tarda: DOLÇA DE LES TAPIES, de Carles Valls per Mercè Bruquetas. Venda anticipada de localitats de dilluns a divendres de 7 a 9 del vespre dilluns i dimarts només per abonats.

**CUPULA VENUS.** Rambles, 27. Tl. 3172436. De dimarts a diumenge 11 nit. Presenta: LES ZIEGFELD. «Aplaudiment S. Gasch» a la millor aportació estrangera al music-hall. Reserv. per telf. **ULTIMA SETMANA. DIUMENGE DESPEDIDA.**

**LLIURE.** C. Leopoldo Alas, 2. Gràcia. (Metro Fontana). Tel. 2189251. Teatre de L'Escorpió presenta LA DAMA ENAMORADA, de Joan Puig i Ferrer, amb versió de Guillem Jordi Graells i direcció Josep M.ª Segarra; amb escenografia d'Enric Majó, amb Carme Fortuny, Pep Muñoz, Brios Ruiz, Montse Miralles, Jordi Bosch, Matilde Espín i Jordi Turro. De dimarts a dissabte 10 nit i diumenge 6 tarda. Dilluns descans. Preus: 450 ptes. i dimarts 350 ptes. Última setmana improrrogable!

**MARTINEZ SORIA.** (Antes Talia). Tel. 2411447. (Climatizado). Hoy, lunes, no hay función. Mañana martes, tarde 6.30; noche 10.45. Compañía ARTURO FERNANDEZ con el estreno en Barcelona de EL HUEVO DE PASCUA de Jean Poiret; versión Juan José de Arceche. Primera actriz PAULA MARTEL; Concha Valero, M.ª Isabel Pallarés, Margarita Torino, Guillermo Hidalgo, Tomás Gayo, colaboración Mary Begoña. ¡CALIDAD Y MILES DE CARCAJADAS! Venda anticipada. Lunes descanso.

**REGINA.** C/. Séneca, 22 (darrera Cinema Diagonal). Tl. 2181512. Del 24 DE NOVENBRE AL 12 DE DESEMBRE IMPROPROROGABLE presentem a Bob Berky-Michael Moschen-Fred Garver en l'espectacle FOOLS FIRE (Espurnes de bojeria). Feiners 10.30 nit, diumenge 7 tarda. Preu únic 500 pts. Dimarts preus reduïts. UN ESPECTACLE ESBOJERRADAMENT DIVERTIT. ¡¡¡ATENCIÓN DIA 24 NIT ENTRADA GRATUITA!!! Reserves per telf.

**ROMEA.** (Tel. 3177189). Centre Dramàtic de la Generalitat de Catalunya. AVUI, no hi ha funció. DEMA, sessió d'Havent Dinat a les 4.30 tarda, i a

les 10 nit: **PEER GYNT** (els dimarts i dijous, tarda, es representa, excepcionalment, en versió de tres hores. Els altres dies, la durada que l'espectacle és de quatre hores), d'Heinrik Ibsen, adaptació de Ventura Gassol i J. Puig i Ferrer, interpretada per Juanjo Pulgocorbé, Angels Moll, Mercè Managuerra i un repartiment de vint-i-cinc actors. Direcció: Francesc Nel·lo i Joan Bas. Escenografia: Ramon B. Ivars. Música de Grieg, adaptada per Manuel Garcia Morante. Es una producció del Centre Dramàtic de la Generalitat de Catalunya. Funcions: Dimarts, 4.30 i 10. Dimecres, sessió capvespre a les 8. Dijous, 4.30 tarda, exclusivament Escoles. Divendres i dissabte, 10 nit. Diumenge, 6 tarda. Preus: Dimarts, tarda i nit, i dijous, tarda, totes les localitats sense numerar, platea i primer pis, 250 ptes. Segon i tercer pis, 125. Els altres dies, platea i primer pis, localitats numerades, 500 ptes. Segon i tercer pis, sense numerar, 250. Venda d'abonaments per la temporada 1982/83: Individuals, a la taquilla del Teatre, de 12 a 2/4 de 2 i de 4 a 10. Abonaments col·lectius, matins de 10 a 2 al Servei d'Informació, vestíbul principal, i de 5 a 8 tarda tel·fons 3015504 i 3015608.

**SALA VILLARROEL.** (Villarreal, 87. Metro Urgell. Tel. 3230375). Centre Dramàtic de la Generalitat de Catalunya. Cicle de Teatre Obert. AVUI, no hi ha funció. DEMA, sessió d'Havent Dinat a les 4.30 tarda, i a les 10 nit: **BROSSARIUM-1**, de Joan Brossa. Direcció, Jordi Messalles. Funcions: Dimarts, 4.30 i 10. Dimecres-dijous-divendres, 10 nit. Dissabte, 6 tarda i 10 nit. Diumenge, 6 tarda. Preus: Dimarts, tarda i nit, preu únic especial, 250 ptes. Els altres dies, preu únic, 500 ptes. Venda d'abonaments per la temporada 1982/83 del Centre Dramàtic de la Generalitat de Catalunya. Dues últimes setmanes.

**VICTORIA.** (Dir. Sara Montiel). Tel. 2413985 ¡¡ULTIMOS DIAS!! ¡DOMINGO DESPEDIDA! -Hoy 10.45 noche- The Lindsay Kemp Company, Sueño de una noche de Verano, sobre la obra de William Shakespeare. De lunes a viernes ¡UNICA FUNCION!! 10.45 noche. Sábados y festivos ¡DOS FUNCIONES!! 6.30 tarde y 10.45 noche. Grupos-Colegios «Precios Especiales».

### RESTAURANTE ESPECTACULO

**CAESAR'S RESTAURANTE-SHOW.** (Atico de Torre Catalunya). Exito del Superespectáculo ¡FANTASIA EN CAESAR'S! con la actuación del ballet internacional «GIN-PARK». Las canciones de siempre con LOS GUACAMAYOS y el humor, las canciones y la simpatía de nuestro showman **JOAQUIN GASA.** La mejor música, el mejor ambiente y una vista sensacional de Barcelona. Cena a las 21 horas amenizada por Los Guacamayos. Espectáculo a las 23 horas. Consumición-Espectáculo desde las 22 horas. Domingo cerrado por descanso. Reservas e información para banquetes, bodas, reuniones y convenciones tel. 3251212 y 3254872 Torre Catalunya. Avda. de Roma, 2 y 4 Barcelona.

### MUSIC HALL

**ARNAU.** (Avenida Paral·lel, 60). José Buira presenta la producción Salón Arnau, S. A. ¡¡VUELVE EL ARNAU!!! con LINN ALLISON, LOLES LEON, GOYITO, VIOLETA LA BURRA, SARIMA TELL y un fabuloso plantel de primerísimas figuras. Horarios tarde 6.30, noche 10.45. Los viernes y sábados pase especial a la 1 de la madrugada. Miércoles y viernes tarde, descanso de la compañía. Reservas a partir de las cuatro de la tarde. Telf. 2422804.

**BELLE EPOQUE.** Muntaner, 246. DOLLY VAN DOLL, presenta BELLE EPOQUE. Un festuoso y deslumbrante espectáculo de MUSIC-HALL. Abierto desde 11.15 noche. Reservas 2097385. Domingo no hay función, por descanso de la compañía.

### MUSICA

**PALAU DE LA MUSICA CATALANA.** Concerts de l'Orquestra Ciutat de Barcelona. Dissabte i diumenge a les 19 i 11 hores respectivament. HAYDN: «Sinfonia núm. 49»; RACHMANINOV: «Concert núm. 2 per a piano i orquestra»; BEETHOVEN: «Sinfonia núm. 502». YOAV TALHI, director, NICOLAI DIMIDIENKO, piano.

**BAR MUSICAL. NUEVOS SALONES EXPO.** Una exquisita CAJA DE MUSICA sin estridencias. Ambiente nuevo y acogedor, donde podrá charlar con los amigos y aplaudir la actuación de CHICO SANTOS y su

órgano electrónico. Horario de 8 tarde hasta la madrugada. Parking propio. Avda. de Roma, 2 y 4 (esq. c/ Tarragona). Conjunto Expo Hotel-Torre Catalunya.

### CINES

#### ESTRENO

**ABC.** Balmes, 306. Tarde continua 4.45 BANANAS película 5, 6.50, 8.40 y 10.30 mayores de 18 años.

**ALCAZAR.** Tarde continua 4.15 noche 10.20 DEMONIOS EN EL JARDIN, mayores 14 años. Película 4.30, 6.40, 8.30 y 10.45.

**ALEX 1.** (2150506). Continua 10 mañana. SOY TU HIJA, ¿TE ACUERDAS? (Pase película 10.10, 12.10, 2.10, 4.10, 6.10, 8.10, 10.10). Mayores 14 años.

**ALEX 2.** (2150506). Continua 10 mañana. SU OTRO AMOR. (Pase película 10.20, 12.40, 3, 5.20, 7.40, 10). Mayores 18 años.

**ALEXANDRA.** (2150506). Continua 4.30 tarde. VALENTINA (CRONICA DEL ALBA). (Pase película 4.50, 6.50, 8.45, 10.45). Para todos los públicos.

**AQUITANIA.** (2305007). Continua 4 tarde LOLITA. (Pase película 4.15, 7.15, 10.15). Mayores 16 años.

**ARCADIA.** Tuset, 14. Tel. 2371483. Tarde 4.20 continua: Robert Stigwood presenta TAMES SQUARE, de Alan Moyle. Todo el dinamismo de una chica genial y 20 canciones de Suzi Quatro. The Pretenders, Roxi Music, Lou Reed, The Ramones, Patti Smith y otros. Mayores de 18 años. (Pase película: 4.30, 6.35, 8.40 y 10.45).

**ARIBAU.** Tarde 4.20 continua noche 10.05 VICTOR O VICTORIA mayores de 16 años. Película 4.20, 7 y 10.30.

**ARKADIN 1.** (2186242). Continua 4.30 tarde. CARROS DE FUEGO V.O. Subtitulada. (Pase película 4.50, 7.25, 10). Para todos los públicos.

**ARKADIN 2.** (2186242). Continua 4 tarde. LOLITA. (Pase película 4.15, 7.15, 10.15). Mayores 16 años.

**ASTORIA.** (2091029). Continua 4 tarde UNA MUJER DE NEGOCIOS con JANE FONDA y KRIS KRISTOFFERSON. (Pase película 4.10, 6.25, 8.35, 10.50). Mayores 14 años.

**ATENAS.** Balmes, 365. Tel. 2474980 CINE FAMILIAR AP-TO: Tarde 4 continua: LA LEYENDA DEL LAGO MAGICO, con James Masson. Un espectáculo genial de imagen real y dibujos animados. Pase película: 4, 7.19, 10.38. Completará el

programa EL ZORRO CABALGA HACIA LA MUERTE. Pase película: 5.42, 9.

**ATLANTA.** (3018386). Continua 10 mañana ESAS CHICAS TAN PU... Un film «S». (Pase película 10.10, 11.40, 1.30, 3, 4.50, 6.45, 8.30, 10.20). Mayores 18 años.

**ATLANTICO.** Continua 10 mañana MI AMIGO EL EXTRA-TERRESTRE y ESOS ZORROS LOCOS LOCOS LOCOS 14 años.

**BALMES.** (Tel. 2184020). Continua 4: EN EL ESTANQUE DORADO, con Katherine Hepburn y Henry Fonda. Película: 4.05, 6.20, 8.30 y 10.45. (Apto).

**BONANOVA.** (2473402). Continua 4.15 tarde. EL SUPERVIVIENTE. (Pase película 4.15, 7.30, 10.45) y LO QUE EL TONTO SE LLEVO. (Pase película 5.55, 9.05). Mayores 14 años.

**BORRAS.** Continua 4.50 Documental y EL GRAN MOGOLLON. Mayores 14 años. Película 5.05, 7, 8.35 y 10.30.

**BOSQUE.** Tarde continua 4.15 LA COLMENA mayores de 14 años. Película 4.15, 4.20, 8.25 y 10.30.

**CALDERON.** (2422824) Continua 4,15 tarde. SANGRE Y ARENA (CICLO AMAR AL CINE) con TYRONE POWER, LINDA DARNELL y RITA HAYD-WORTH. Dirigida por ROUBEN MOMOULIAN. (Pase película 4.40, 7.30, 10.20). Para todos los públicos.

**CAPITOL.** Rambles, 138 tarde 4 continua CALIGULA 3 LA HISTORIA JAMAS CONTADA mayores 18 años.

**CATALUÑA.** (3180691) Continua 10 mañana LA DIVA (Pase película 10.10, 12.45, 3.10, 5.35, 8, 10.30) Mayores 16 años.

**CLUB COLISEUM.** Rbla. de Cataluña, 23 Tarde continua 4 noche 10.05 LA COMEDIA SEXUAL DE UNA NOCHE DE VERANO. El último film de Woody Allen. Mayores de 16 años. película tarde 4.30, 6.25 y 8.10 noche 10.45.

**COLISEUM.** Gran Vía, 595. Tarde continua 4.30 noche 10.15 POLTERGEIST (Fenómenos extraños) 70 mm. Mayores 14 años. Película 4.45, 7.10 y 10.30.

**COMEDIA.** (Telf. 3182396). Paseo de Gracia, 13. UN AMOR DE VERANO. (Summers lovers.) Mayores de 18 años. Tarde continua 4.10, noche 10.25. Pase película: 4.25, 6.30, 8.10 y 10.45.

**DIAGONAL.** Tarde 4.35 continua ESTOY EN CRISIS 16

## Jazz

# Teddy Wilson: la tècnica per damunt de la intenció



**E**L legendari pianista dels combos i orquestra de Benny Goodman, entre altres grups, es presentà dilluns passat al Palau dins del festival internacional de Barcelona.

Als seus quasi setanta anys —els fa el dia abans de Nadal— Teddy Wilson continua sent un dels pianistes més dotats del món del jazz. Crec que és d'aquells homes que davant d'un piano poden fer el que ells vulguin. L'instrument, doncs, no té cap mena de secret per a la seva tècnica excepcional. Tècnica i pulcritud, perquè el no esgarrar ni una nota, el poder oferir-les totes ben nítides, és també una de les virtuts de Wilson.

Però hi hagué un aspecte que no ens van acabar de convèncer: tots els temes que Teddy Wilson interpretà —des de standars com «Tea for two» fins a fragments de «Porgy and Bess» passant per coses de Duke Ellington— ens van sonar igual, malgrat la melodia fos, evidentment, diferent. En Wilson no hi hagué intenció, flexibilitat o modulació. Posseix, això sí, un swing poderós, que no vol dir eixordador. Però ens vam quedar amb les ganes de saber de quina manera Teddy sentia una balada o de com ho feia en un temps més ràpid. Tot sonà igual, amb l'agravament que de balades, de temes lents, quasi no n'oferí ni un.

Però, naturalment, això no va ser obstacle

per a comprovar que Teddy Wilson arribà plenament al públic amb aquesta mena de jazz «clàssic», fàcil d'entendre i agradable de sentir.

Després de mitja dotzena de temes en solitari, s'afegiren al pianista el contrabaix Jimmy Woode i el bateria Alvin Queen, en aquells moments músics de la Cova del Drac dins del trio The Formation. Com que Wilson substituïa a darrera hora la big-band de Clark Terry, es va comprovar sobretot als primers moments, que aquells dos homes no havien fet ni un assaig amb Teddy Woode i Queen, principalment el primer, estaven nerviosos com un flam. Posteriorment, es van anar entonant i van acabar a un alt nivell, encara que Queen va fer servir quasi sempre les escombretes, com si tingués por de fer-se sentir massa per sobre del mestre. Al final, es decidí per agafar les baquetes i la cosa anà millor. De tota manera, només que el trio hagués pogut assajar un xic, el resultat hauria estat més òptim. I és que es va comprovar que els tres músics se sabien l'ofici, sobretot Wilson.

El festival es clourà aquest dimecres amb el Chicago Blues Festival, amb Joseph B. Hutto i Luther Johnson, essent Memphis Slim el convidat d'honor.

Albert Suñé

El únic estreno previsto para esta semana... Será en el Teatro Regina el miércoles, día 24, con la presentación de la compañía de Bob Berky, en la que se integran también Michael Moschen y Fred Garver.

Este nuevo espectáculo responde al nombre de «Foolsfire» y con él continúa este ciclo variado y a veces polémico que responde al nombre general de «Tardor al Regina».

DESDE HOY, LUNES

alcázar PALACIO BALAÑA RIO

OFRECERAN CONJUNTAMENTE LA PELICULA QUE POR DOS VECES HA BATIDO EL RECORD DE ESPECTADORES EN EL BRILLANTE HISTORIAL DEL CINE ALCAZAR

Angela MOLINA una producción Luis MEGINO... Ana BELEN

**En el JARDIN**

dirigida por Manuel Gutiérrez Aragón

GRAN PREMIO DE LA CRITICA INTERNACIONAL Festival de San Sebastian 1982

años. Película 4.35, 6.35 y 10.30.

**DIORAMA.** Telf. 3181291. LOS SUEÑOS HUMEDOS DE PATRICIA. «S» (10.30, 1.10, 3.55, 6.35 y 9.20) y LLAME 6969, TAXI PARA SEÑORAS. «S», subt. (1, 2.40, 5.20, 8.05 y 10.45). Mayores de 18 años.

**DORADO.** Continúa 4.40 tarde. LOS CANONES DE SAN SEBASTIAN Y ATOR EL PODEROSO. 14 años.

**EDEN.** (3187785) Continúa 10 mañana. NEFELE, Y LAS SEDUCTORAS DE LESBOS. Un film «S» e INCLINACION SEXUAL AL DESNUDO. Un film «S». Mayores 18 años.

**EXCELSIOR.** (Tel. 2547562). Continúa 4.15: LE LLAMABAN J.R. con Pepe Da Rosa. Película: 4.30, 6.30, 8.30 y 10.30. (16 años).

**FANTASIO.** Tarde 4.25 continúa y noche 10.15. CORAZON DE PAPEL película 4.45, 7 y 10.30. Mayores de 14 años.

**FEMINA.** Continúa 4.15 CROMWELL EL REY DE LOS BARBAROS. Mayores de 18 años. Película 4.25, 6.35, 8.30 y 10.35.

**FLORIDA.** (2232118) Continúa 4.15 tarde. ACORRALADO (Pase película 4.30, 6.30, 8.30, 10.30) Mayores 18 años.

**FONTANA.** (2174018). Mayor de Gracia, 171 (Junto Metro Fontana). Continúa 4 tarde. PORKY'S. (Pase película: 4.20, 6.30, 8.35, 10.45). Mayores 18 años.

**GOYA.** (Telf. 3181984). Tarde 4.30. Noche 10.30. Un film «S». LA HISTORIA DE UNAS BRAGAS AZULES. Pase película: 4.45, 6.40, 8.15 y 10.50. Mayores de 18 años.

**LIDO.** (2254919). Continúa 4 tarde. NEFELE Y LAS SEDUCTORAS DE LESBOS. Un film «S» e INCLINACION SEXUAL AL DESNUDO. Un film «S». Mayores 18 años.

**MARYLAND.** (Tel. 3017094). Continúa 4. ESTRENO: OTELO, COMANDO NEGRO. con Tony Curtis y Max H. Boulois. Película: 4.10, 6.20, 8.30 y 10.40 (14 años).

**MONTECARLO.** (2150069). Continúa 4 tarde. PORKY'S (Pase película 4.20, 6.30, 8.35, 10.45). Mayores 18 años.

**NIZA.** Tarde 5 continúa noche 10.10. Documental y POLTERGEIST (Fenómenos extraños). 14 años. Película 5.25, 8 y 10.30.

**NOVEDADES.** Tarde 4.30 continúa noche 10.20 LA COLMENA. Mayores de 14 años. Película 4.40, 7.10 y 10.45.

**NUEVO.** (3298603). Continúa 5 tarde. LOS INVENCIBLES (Pase película 5.25, 8, 10.35). Mayores 16 años.

**PALACIO BALAÑA.** San Antonio, 43. Sants esq. Vallespir.

Hoy tarde 4 continúa DEMONIOS EN EL JARDIN. Mayores de 14 años. Película 4.10, 6.20, 8.30 y 10.35.

**PALACIO DEL CINEMA.** Continúa 4.30 LA COSA. El enigma de otro mundo. Mayores 16 años película 4.40, 6.40, 8.40 y 10.40.

**PALADIUM.** (4272245) Continúa 3.45 tarde. LOS INVENCIBLES (Pase película 3.55, 6.10, 8.20, 10.35). Mayores 16 años.

**PARIS.** Avda. Puerta Angel, 13. Tarde continúa 4.45. EL DORMILON. Película 6.45 y 10.30 y VOTA A GUNDISALVO 4.45 y 8.30. Mayores 14 años.

**PELAYO.** (3176441). Continúa 10 mañana. SUECA BISEXUAL NECESITA SEMENTAL. Un film «S» (Pase película 10.10, 12.10, 2.10, 4.10, 6.15, 8.15, 10.20). Mayores 18 años.

**PETIT PELAYO.** (3176441). Continúa 10 mañana. MASACRE EN EL CONDADO DE CUELLO ROJO Y LA ULTIMA CASA A LA IZQUIERDA. Un film «S». Mayores 18 años.

**PUBLI 1.** (2151803). Continúa 11 mañana. ACORRALADO (Pase película 11.15, 1.15, 3.15, 5.20, 7.25, 10.30). Mayores 18 años.

**PUBLI 2.** (2151803). Continúa 11 mañana. COLEGAS (Pase película 11.15, 1.20, 3.25, 5.30, 7.35, 10.30). Mayores 18 años.

**REGIO.** Tarde continúa 4.35 noche 10.15. DESTRUCTOR. 16 años. Película 5.05, 7.10 y 10.45.

**REX.** Gran Vía, 463. Tarde 4.30 continúa noche 10. MEPHISTO. Película 4.45, 7.10 y 10.15. Mayore 18 años.

**RIO.** Matanzas, 40. DEMONIOS EN EL JARDIN. Película 4.15, 6.20, 8.25 y 10.30. 14 años.

**ROMA.** Aragón, 197. Tel. 2539745. MANAUS (La Guerra del Caucho). (16 años). Tarde: 4.10 continúa. Noche: 10.25. Pase película: 4.20, 6.15, 8, 10.45.

**SAVOY.** T. 2153776. Tarde 4 continúa. ULYSES con Kirk Douglas, Anthony Quinn y Silvana Mangano. Pases película: 4.10, 6.15, 8.20, 10.25. Festivales matinal a las 11 (Apto para todos los públicos).

**TIVOLI.** Tarde 4.30 continúa. Noche 10.20 LA CASA MAS DIVERTIDA DE TEXAS. 16 años. Película 4.40, 7.10 y 10.45.

**URGEL.** Tarde 4.25 continúa noche 10.10 DESAPARECIDO. Mayores de 16 años. Película 4.25, 7 y 10.30.

**VERGARA.** Continúa 4.35 ESTOY EN CRISIS. Película: 4.35, 6.30, 8.25 y 10.25. 16 años.

**WALDORF.** (2232302). Continúa 4.15 tarde. EL SUPERVI-

VIENTE. Primer premio a la mejor película y al mejor guión en el Festival de Cine Fantástico y de Terror de Sitges. (Pase película: 4.35, 6.35, 8.30, 10.35). Mayores 14 años.

## ARTE Y ENSAYO

**ALEXIS 143.** (Círculo A). (Tel. 2150506). Continúa desde 10 mañana. Woody Allen y Diane Keaton en SUEÑOS DE SEDUCTOR (PLAY IT AGAIN SAM), de Herbert Ross (v.o.) (10.10, 12, 1.45, 3.35, 5.20, 7.10, 9 y 10.45). Mayores 14 años.

**ARS.** Atenas, 27 (Balmes-Mitre). Tel. 2117543. FESTIVAL JACQUES TATI. Cada sesión, cambio de programa. Hoy 4.30: PLAY TIME 6.30: VACACIONES DE MR. HULOT 8.30: MON ONCLE 10.30: JOUR DE FETE. Abonos 5 sesiones: 1.000 ptas. Programas aptos.

**CAPSA.** (Círculo A). (Pau Claris-Aragó. Tel. 2157393). Sesiones 4.15, 7.15 y 10.15. FITZCARRALDO, de Werner Herzog (v.o.), con Klaus Kinski y Claudia Cardinale (4.25, 7.25 y 10.25) y corto. Apto.

**CASABLANCA 1.** (Círculo A). (Passeig Gràcia, 115. Tel. 2184345). Sesiones 4.10, 6.15, 8.20 y 10.25 LABERINTO DE PASIONES, de Pedro Almodóvar (4.20, 6.25, 8.30 y 10.35). Mayores 18 años. ¡Ultimos días!

**CASABLANCA 2.** (Círculo A). Sesiones 4.10, 6.15, 8.20 y 10.25. LE BEAU MARIAGE (LA BUENA BODA), de Eric Rohmer (4.25, 6.30, 8.35 y 10.40). Mayores 16 años.

**MALDA.** (Círculo A) (Carrer del Pi, 5. Tel. 3178529) Continúa desde 4.30. Noche 10.30. FLESH, Warhol-Morrissey-D'Alessandro (v.o.) (4.35, 6.30, 8.25 y 10.35). Clasificada «S». Mayores 18 años. ¡Ultimos días!

## FILMOTECA

**FILMOTECA DE LA GENERALITAT.** Travessera de Gràcia 63. Barcelona 6. Tel. 2012906. Abonament per a deu sessions: 750 ptas. Entrada per a una sola sessió: 10 ptas. Matinal infantil, jubilats i parats: 75 ptas. 18.00 h.: Record d'Henry Fonda: SPENCER'S MOUNTAIN/FIEBRE EN LA SANGRE, Delmere Daves, 1963. USA V.O. (C). 20.00 h.: Setmana de Cinema Antibèlic per la pau i el desarmament: STEELYARD BLUES/MATERIAL AMERICANO, Alan Myerson, 1973. USA V.E. 22.00 h.: Budd Boetticher: WINGS OF THE HAWK, Budd Boetticher, 1953. USA V.O.S. francès (B/N).

## CINES DE REESTRENO

**ASTOR.** P.º Fabra y Puig, 141. Tel. 3523258. LA PLAÇA DEL DIAMANT (Versió Catalana). NICK CARTER.

**BAILEN.** (2070644). Continúa 4.15 tarde. EL HIJO DEL CURA Y LAS MUJERES DE JEREMIAS. Mayores 16 años.

**CENTRICO.** (Círculo A) (Peu de la Creu, 2. Tel. 2427241) Toda la semana, en gran exclusiva: CRISTO SE PARO EN EBOLI, de Francesco Rosi (v.o.) (3.30 y 7.50) y LA SABINA, de José Luis Borau. (6.05 y 10.30). 16 años.

**CINEMAR.** Continúa desde las 10. COMBOY, EL TIGRE VUELVE AL ATAQUE.

**CONDAL.** Avda. Paralelo, 91. Tel. 2423132. DESPELOTE EN EL CAMPAMENTO. MADAME PETIT. (Mayores 18 años).

**DIAMANTE.** (3523153) Continúa 4 tarde. EL HIJO DEL CURA Y LAS MUJERES DE JEREMIAS. Mayores 16 años.

**DUCAL.** Besalú, 30. Tel. 2550615. DOMINGOS MATINAL 10 DE LUNES A MIERCOLES. LENGUA DE PLATA Y APROBADAS EN SEXOLOGIA. (Programa «S»). DE JUEVES A DOMINGO: CON LA MUERTE EN LOS TALONES Y LA ENFERMERA DE MI PADRE (14 años).

**EMPORIUM.** Independencia, 238. Tel. 2254164. ROSI EN EL HURACAN Y FUEGO EN EL CUERPO.

**GALERIA CONDAL.** 3017595. Desde 10.30 HISTORIA DE «S». Alfredo Landa. LAS REINAS DEL VICIO Y DEL AMOR. V.O. Subt. Programa «S».

**MARAGALL.** (Pso. Maragall, 83-85. Tel. 2552173). Sólo hasta miércoles. EL JUICIO DE NUREMBERG (Vencedores o vencidos) con Tracy, Lancaster, Widmark, Dietrich, Clift y Garland (4 y 8.50) y EL OTRO SR. KLEIN de Losey, con Alain Delon (6.55). 16 años. (Jueves a domingo: LOS CANONES DE NAVARONE Y EL ULTIMO TREN DE GUN HILL).

**NAPOLES.** Avda. Pare Claret, 168. DESPELOTE EN EL CAMPAMENTO Y MADAME PETIT. (Mayores 18 años).

**PRINCIPAL PALACIO 1.** Ramblas, 27. Continúa MAD

MAX 2 y EL MAESTRO. Mayores 18 años.

**SPRING** (cinestudio). P.º Bonanova, 103. Metro FF.CC. Sarríá. Bus: 22, 64, 75, 66, 94. Tel. 2038678. EL CASANOVA 4 y 8.40 LA PEQUEÑA 6.50.

**TEXAS.** PRUEBA 1 y AEROPUERTO EN LLAMAS.

**VERDI.** Tel. 2370516. CON LA MUERTE EN LOS TALONES Y LA ENFERMERA DE MI PADRE. (Mayores 18 años).

**VERNEDA.** C/. Guipúzcoa, 99. T. 3136237. Autobuses: 43 y 44. CASTILLO DE METE Y SACA Y BESTIALIDAD (V.O.) 18 años.

## CINES AL AIRE LIBRE

**EL AUTOCINE.** Autovía de Castelldefels, km. 7. Continúa todos los días 7, 9.15 y 11.30 noche. Programa doble EL DIA DEL PRESIDENTE con Pedro Ruiz y COMENZAR DE NUEVO con Burt Reynolds, Jill Clayburgh y Candice Bergen. Información laborables a partir de las 7. Telf. 3793668. Inicio de sesión a la puesta del sol. ES-MERADO SERVICIO DE BAR, SISTEMAS SIMULTANEOS DE SONIDO, CABLE Y RADIO.

## INFANTIL

**CENTRE D'ESPECTACLES PER A NOIS I NOIES.** Lluísos de Gràcia-Plaça del Nord, 7-11. Tel. 2183372. Dissabtes 6 tarda i diumenge 12 matí i 6 tarda. PRESENTA: «LA VENTURA DE PINOTXO» per U de Cuc teatre. Preus de 50, 125 i 175 pts.

## ATRACCIONES

**MUSEO DE LA CERA.** Rbla. St. Mónica, 4 y 6. Nuevos escenarios y nuevos personajes de actualidad. Laborables de 11 a 1.30 y de 4 a 7.30 sábados y festivos de 11 a 1.30 y de 4 a 8.

**MUSEO DE LA CIENCIA.** Obra Cultural de la Caixa de Pensions. Teodoro Roviralta, 55.

Acceso por la Avda. Tibidabo. Tel. 2470381. Experimenta tu mismo. Salas de Óptica. Espacio, Percepción, Mecánica y Planetario. Laborables y festivos de 10 horas a 20 horas. Cerrado los lunes. Entrada museo 175 pesetas. Entrada Conjunta museo y planetario, 275 pesetas. Precios especiales para jubilados y estudiantes.

## SALAS DE FIESTA

**BODEGA APOLO.** Avda. Paralelo, 59. Tel. 2414005. Todos los días de 6 a 9 TARDES DEL PARALELO. 3 shows de altas variedades con cuadro Flamenco. Entrada con derecho a consumición. Tercera juventud 100 ptas. Estudiantes 150 y Especial 200 ptas. Todas las noches desde las 11 hasta la madrugada LLUVIA DE ESTRELLAS, el mejor espectáculo del Paralelo, a precios popularísimos. Entrada con derecho a consumición 400 ptas. Cubalibre o whisky, o botella de champán de cava 4 personas.

**BODEGA BOHEMIA.** Nido de Arte. Lancaster, 2. (Junto a Ramblas). Tel. 3025061. HOY NOCHE 10.30, el chansonier, Paco del Río, presenta Artistas de ayer y de hoy y de siempre con figuras del mundo camp, tablaio flamenco a cargo de María Amaya y Pansequito. Blanca Moreno novel promesa. Actuación especial del tenor de Opera y Zarzuela Salvador Balcells.

**CIRO'S CABARET.** Muntaner, 244 (esq. Diagonal). Tel. 2007714 y 2095938. Empresa Mel Castán, presenta todas las noches 3 magníficos pases de espectáculo: a las 10.45 fabuloso ballet española de JUANA XIMENIS. A las 12.15 el show-revista con 10 escogidas primeras atracciones del music-hall. La actuación estelar de ONDINA CLAY, y la colaboración extraordinaria de MADAME ARTHUR y como artista invitado el PAYO JUAN MANUEL. A las 2.30 el espectáculo erótico-frívolo más atrevido del momento. Música de baile sin estridencias, para parejas enamoradas y si usted está sólo y lo desea, la compañía femenina más agradable la encontrará aquí. Venga a CIRO'S y se convencerá.

**LAS VEGAS NIGHT CLUB.** (Aribau, 230. T. 2007346). Noches: EL SHOW TROPICAL DE ORQUIDEA ROBINSON y orquesta LUIS ROVIRA Y SU SALSA.

# Tres importantes conciertos, después de varias semanas de calma musical

Después de varias semanas en que la actividad musical no salía de las salas pequeñas, durante la pasada semana se han dado un total de tres importantes actuaciones en la Ciudad Condal.

La actividad empezó el lunes con el primero de los recitales del cantante catalán Lluís Llach, continuó el jueves con dos recitales a cargo de José Feliciano y finalizó con el concierto ofrecido por «Motörhead». También durante el fin de semana se celebró la presentación pública de la Asociación de Grups de Rock de Catalunya.

## Lluís Llach

Llach reapareció ante el público barcelonés después de más de un año sin actuar en la Ciudad Condal presentando su último trabajo discográfico, «l amb el somriure, la revolta...», en el que se incluyen poemas de Miquel Martí i Pol.

Para estos recitales, que se prolongarán hasta el día 5 de diciembre, Lluís Llach cuenta con el acompañamiento de Laura Aymerich, Manuel Rabinat, Gabriel Rosales y Carles Casas, que forman un perfecto y compacto apoyo para las interpretaciones del cantante catalán que demostró encontrarse en un gran momento creativo y de interpretación.

En estos recitales Llach compagina los temas de su úl-

timo trabajo con un repaso a sus últimas producciones interpretando temas como «Laura», «Silenci», pero dejando parte temas como «L'Estaca» y «La Gallineta».

## José Feliciano

Después de varios años sin realizar actuaciones por nuestro país volvió a Barcelona el cantante portorriqueño José Feliciano, que logró en los dos recitales celebrados en el teatro Victoria un importante éxito tanto de interpretación como de público, con un lleno casi total por la tarde y completo por la noche.

En sus dos recitales ofreció sus trabajos de los últimos años tanto en inglés como en castellano, junto a algunos de sus temas más populares, como «Qué será», e incluso dos incursiones en los clásicos para guitarra, «El concierto de Aranjuez» y «Romance anónimo», sufriendo un ligero patinazo en la ejecución de esta última.

Feliciano ante un público joven que se le entregó desde el primer momento se mostró con una buena calidad vocal así como con una ejecución correcta y en algunos momen-



C-Pillos, uno de los grupos fundadores de la A.G.R.C.

tos brillante y apoyado por un trío de músicos que especialmente en los temas cantados en inglés formaron un bloque compacto con el cantante manteniéndose a su misma altura.

## Motörhead

Finalmente el tercer concierto de la semana, «Motörhead», los duros británicos que ya visitaron Barcelona en una ante-

rior gira, reunieron unas tres mil personas en el Palacio de los Deportes y realizaron la presentación en directo de su último disco, «Iron Fist» (Puño de Hierro), así como la presentación de su nuevo guitarrista, procedente de «Thyw Lizzy», Brian Robertson.

Los «Motörhead» ofrecieron un concierto lleno de fuerza, de sonido, de luz, que ya no resultó novedad para el público barcelonés, que no llegó a en-

tregarse al trabajo realizado en el escenario como en anteriores ocasiones, a pesar de la voluntad y el bien hacer del nuevo guitarrista, e incluso llegó a lanzarle cosas y a escupirle algún sector de las primeras filas, lo que provocó alguna situación violenta por parte de los músicos.

Abrieron el fuego del concierto un nuevo grupo de «Heavy Metal» catalán, «Tigres de Metal», que en su actuación demostraron que son una banda sólida y con ideas a la que a pesar de que el sonido se le puso en contra lograron ganarse al público y hacerlo mover.

## La A.G.R.C.

Finalmente, el pasado sábado se celebró a partir de las cinco de la tarde en la plaza del Rey un festival para celebrar la presentación pública de la Asociación de Grups de Rock de Catalunya, que ya cuenta con el apoyo del Área de Juventud del Ayuntamiento de Barcelona.

En este festival intervinieron los grupos que forman el primer núcleo de la asociación, Rígor Mortis, Roquer Band, C-Pillos, estos tres finalistas del concurso de rock de Barcelona, y Banda Rítmica de Cristal, Emphasis y Swallow-it, que quedaron eliminados en la semifinal del concurso.

Natxo Corberó

**PELAYO**

¡DISFRUTE DE UN AUTENTICO «SHOCK» EROTICO!

(Continúa, 10 mañana)

La excitaba con sólo el contacto de su caballo... el animal respondía al ardor de sus caricias...



Succa Bissual Necesita Semental

CLASIFICADA "S"

MARINA FRAJESE • HELENE SHIRLEY  
BRUNO MERLI • JACK BATTLE  
JIMMY BASK • SELENNE MARQUIS  
Dirigida por RICHARD VOGUE

Lo más lujurioso y audaz, jamás visto en una pantalla, entre miembros de una misma familia

UNICAMENTE MAYORES 18 AÑOS

# «Oscar» a José Manuel Salillas

El certamen internacional «Oscar de Oro» a la comunicación, homologado oficialmente en treinta y seis países, fue concedido esta semana pasada, en su decimotercera edición.

Entre los premiados, y en el apartado dedicado a los medios de comunicación, figura

José Manuel Salillas, director general de Radio España de Barcelona y de la Cadena Catalana, como «el mejor hombre de los Medios de Comunicación».

Las otras personalidades premiadas han sido Manuel Martín Ferrand, al mejor infor-

mador; «Interviú», a la mejor revista de información general y así hasta un total de cincuenta y nueve galardonados en los apartados de Valores Humanos, Comunicación Social, Economía y Marketing.

Un trofeo especial fue concedido al presidente de la República Italiana, Sandro Pertini.

**PETIT PELAYO**

(Continúa, 10 mañana)

de un programa clasificado «S», por su violencia y sadismo, no recomendable para espectadores sensibles a las fuertes emociones.

UNA BANDA DE ASESINOS Y DROGADOS SECUESTRA A DOS MUCHACHAS Y DESCARGAN SOBRE ELLAS SU BESTIAL BRUTALIDAD

ACORRALADA POR LA SALVAJE FURIA DE LOS HOMBRES... SE DESATO UNA ORGIA DE SANGRE Y MUERTE



MASACRE EN EL CONDADO DE CUELLO ROJO

LESLIE UGGAMS • SHELLY WINTERS • MICHAEL CHRISTIAN  
TED CASSIDY • DUB TAYLOR • SLIM PICKENS

MARI, DIECISIETE AÑOS, SE ESTA MURIENDO. PERO LO PEOR AUN NO HABIA LLEGADO PARA ELLA!

PARA EVITAR DESMAYOS NO DEJE DE REPETIR: ESTO ES SOLO UNA PELICULA. SOLO UNA PELICULA. SOLO UNA PELICULA. SOLO UNA PELICULA. SOLO UNA PELICULA.

...PUEDE UNA PELICULA LLEGAR TAN LEJOS...?



LA ULTIMA CASA A LA IZQUIERDA

DAVID HESS • LUCY GRANTHAM • SANDRA CASSEL  
MARC SHEFFLER • Escrita y dirigida por WES CRAVER

MAYORES 18 AÑOS

El Broadway barcelonés en Radio-5

# «Luces del Paralelo» una emisión con estrellas alrededor de una buena mesa



Invitados en torno a una mesa y ante el micrófono: el maestro Damasco, Jesús Mariñas, Mary Santpere y Ana Lupez, frente a Rosa Morena, Miguel Pérez Quintanilla y Fernando Rodríguez Madero.

Reunir en torno a una mesa a cenar a una serie de personalidades del espectáculo no tiene nada de particular. Como tampoco lo tiene hacer un programa de radio en directo.

Lo que sí resulta peculiar es emitir en directo un programa radiofónico mientras locutores e invitados están sentados en torno a una mesa, cenando tranquilamente.

Esto es lo que ocurre en el transcurso de la primera parte del programa «Luces del Paralelo», que se emite todos los viernes, de nueve y media a dos de la madrugada por Radio-5. Fernando Rodríguez Madero, junto a Jesús Mariñas —o «Mariñas», como le suelen llamar sus compañeros— Miguel Pérez Quintanilla y Ester Eiros son los encargados de conducir a buen puerto el barco de «Luces del Paralelo», con una gran profesionalidad y un sentido del humor corrientes.

emocionada, porque hacía cuarenta años que no pisaba el lugar donde nos encontrábamos.

«Yo nací en el Español —nos contó—; a mi madre se la llevaron de aquí cinco minutos antes de que yo llegara al mundo. Mi padre estuvo trabajando y dirigiendo el Teatro Español durante muchísimos años. Los domingos por la tarde, antes de la función, se organizaban unas partidas de dominó en las que parecía que los jugadores iban a acabar a puñetazos, pero a las que siempre ponía fin el aviso de que había que prepararse para empezar».

### El regreso de Rosa Morena

Rosa Morena estaba en Barcelona promocionando su último disco. Ha estado tres años ausente del mundo del espectáculo y ahora quiere volver con la misma fuerza que cuando cantaba «Echale guindas al pavo» a los paracaidistas de Alcalá de Henares. Asegura tener treinta años y haber empezado a cantar a los ocho.

Ana López es la «vedette» del espectáculo «Señores y caballeros», que se presenta en la actualidad en el «Barcelona de Noche». Se negó en redondo a hablar de su vida privada y a que la considerasen una espe-

cie de fenómeno de feria. Su gran ilusión: el espectáculo que está montando para el catorce de diciembre en el local, en favor de los ancianos desvalidos del Poble Sec.

Piper es un cómico de aspecto muy serio, que empezó en la Sala Mozart actuando para los niños en «Els Pastorets» y otras obras de Folch y Torras. Un buen día una pareja de cómicos, Noppi y Rosa, lo unieron a su número y, desde entonces, no ha dejado de actuar en el Paralelo.

El maestro Damasco es el autor de innumerables libretos de revistas. Además, hizo la adaptación española de «El diluvio que viene» y de «Chin, chin, felicidad».

Terminada la cena, mientras Rodríguez Madero —o Rodríguez Tocho, como le llama cariñosamente— Jesús «Mariñas» —y su equipo iban a continuar con su programa desde la radio y las equipos móviles, nos entretuvimos un rato con Mary Santpere, que marcha dentro de unos días a actuar a Florida Park, en Madrid. Mary nos confesó su debilidad por las máquinas tragaperras y con ella estuvimos probando suerte un rato. Cuando nos despedíamos nos dijo: «Me quedo un poco más, a ver si le saco algo a mi regreso al Español, después de cuarenta años».

Alicia Marsillach

### Famosos en torno a una mesa

El viernes tuvimos ocasión de asistir a la cena que abrió el programa. El lugar de reunión era el restaurante Español. En torno a la mesa, una serie de famosos: Mary Santpere, Rosa Morena, Ana Lupez, «vedette» de «Barcelona de Noche», Piper y su mujer y el maestro Damasco y la suya.

### Los recuerdos de Mary

Mary Santpere estaba muy

## CUPON PRO CIEGOS

### NUMEROS PREMIADOS DURANTE LA PASADA SEMANA EN

	L	M	MI	J	V	S
BARCELONA-GIRONA	047	146	037	233	946	299
LLEIDA-TARRAGONA	687	693	651	837	303	170

## LOTERIA NACIONAL

### SORTEO DEL DIA 20 DE NOVIEMBRE DE 1982

Dieciséis series de 80.000 billetes cada una

### SORTEO

45

82

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 21 de febrero de 1983, INCLUSIVE



1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
02701	20.000	02702	20.000	02703	20.000	02704	298.500	02705	4.000.000	02706	298.500	02707	22.000	02708	20.000	02709	20.000	02710	22.000
02711	20.000	02712	20.000	02713	20.000	02714	20.000	02715	20.000	02716	20.000	02717	22.000	02718	20.000	02719	20.000	02720	22.000
02721	20.000	02722	20.000	02723	20.000	02724	20.000	02725	20.000	02726	20.000	02727	22.000	02728	20.000	02729	20.000	02730	22.000
02731	20.000	02732	20.000	02733	20.000	02734	20.000	02735	20.000	02736	20.000	02737	42.000	02738	20.000	02739	20.000	02740	22.000
02741	20.000	02742	20.000	02743	20.000	02744	20.000	02745	20.000	02746	20.000	02747	42.000	02748	20.000	02749	20.000	02750	22.000
02751	20.000	02752	20.000	02753	20.000	02754	20.000	02755	20.000	02756	20.000	02757	22.000	02758	20.000	02759	20.000	02760	22.000
02761	20.000	02762	20.000	02763	20.000	02764	20.000	02765	20.000	02766	20.000	02767	22.000	02768	20.000	02769	20.000	02770	22.000
02771	20.000	02772	20.000	02773	20.000	02774	20.000	02775	20.000	02776	20.000	02777	22.000	02778	20.000	02779	20.000	02780	22.000
02781	20.000	02782	20.000	02783	20.000	02784	20.000	02785	20.000	02786	20.000	02787	22.000	02788	20.000	02789	20.000	02790	22.000
02791	20.000	02792	20.000	02793	20.000	02794	20.000	02795	20.000	02796	20.000	02797	22.000	02798	20.000	02799	20.000	02800	22.000
39401	20.000	39402	20.000	39403	20.000	39404	20.000	39405	20.000	39406	20.000	39407	22.000	39408	20.000	39409	20.000	39410	22.000
39411	20.000	39412	20.000	39413	20.000	39414	20.000	39415	20.000	39416	20.000	39417	22.000	39418	20.000	39419	20.000	39420	22.000
39421	20.000	39422	20.000	39423	20.000	39424	20.000	39425	20.000	39426	20.000	39427	22.000	39428	20.000	39429	20.000	39430	22.000
39431	20.000	39432	20.000	39433	20.000	39434	20.000	39435	20.000	39436	20.000	39437	22.000	39438	20.000	39439	20.000	39440	22.000
39441	20.000	39442	20.000	39443	20.000	39444	20.000	39445	20.000	39446	20.000	39447	42.000	39448	20.000	39449	20.000	39450	22.000
39451	20.000	39452	20.000	39453	20.000	39454	20.000	39455	20.000	39456	20.000	39457	22.000	39458	20.000	39459	20.000	39460	22.000
39461	20.000	39462	20.000	39463	20.000	39464	20.000	39465	20.000	39466	20.000	39467	22.000	39468	20.000	39469	20.000	39470	22.000
39471	20.000	39472	20.000	39473	20.000	39474	20.000	39475	20.000	39476	20.000	39477	22.000	39478	20.000	39479	20.000	39480	22.000
39481	20.000	39482	8.000.000	39483	420.000	39484	20.000	39485	20.000	39486	20.000	39487	22.000	39488	40.000	39489	20.000	39490	22.000
39491	420.000	39492	20.000	39493	20.000	39494	20.000	39495	20.000	39496	20.000	39497	22.000	39498	20.000	39499	20.000	39500	22.000
53701	20.000	53702	20.000	53703	20.000	53704	20.000	53705	20.000	53706	20.000	53707	22.000	53708	20.000	53709	20.000	53710	22.000
53711	20.000	53712	20.000	53713	20.000	53714	20.000	53715	20.000	53716	20.000	53717	22.000	53718	20.000	53719	20.000	53720	22.000
53721	20.000	53722	20.000	53723	20.000	53724	20.000	53725	20.000	53726	20.000	53727	22.000	53728	20.000	53729	20.000	53730	22.000
53731	20.000	53732	20.000	53733	20.000	53734	20.000	53735	20.000	53736	20.000	53737	42.000	53738	20.000	53739	20.000	53740	22.000
53741	20.000	53742	20.000	53743	20.000	53744	20.000	53745	20.000	53746	1.020.000	53747	16.000.000	53748	1.020.000	53749	20.000	53750	22.000
53751	20.000	53752	20.000	53753	20.000	53754	20.000	53755	20.000	53756	20.000	53757	22.000	53758	20.000	53759	20.000	53760	22.000
53761	20.000	53762	20.000	53763	20.000	53764	20.000	53765	20.000	53766	20.000	53767	22.000	53768	20.000	53769	20.000	53770	22.000
53771	20.000	53772	20.000	53773	20.000	53774	20.000	53775	20.000	53776	20.000	53777	22.000	53778	20.000	53779	20.000	53780	22.000
53781	20.000	53782	20.000	53783	20.000	53784	20.000	53785	20.000	53786	20.000	53787	22.000	53788	20.000	53789	20.000	53790	22.000
53791	20.000	53792	20.000	53793	20.000	53794	20.000	53795	20.000	53796	20.000	53797	22.000	53798	20.000	53799	20.000	53800	22.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
671	20.000	592	20.000			094	20.000	335	20.000			267	22.000	118	20.000	329	20.000	570	22.000
851	20.000					134	20.000	395	20.000			737	22.000	338	20.000	349	20.000	0	2.000
												827	22.000	488	20.000				
												47	22.000						
												7	2.000						

### PREMIO ESPECIAL AL DECIMO

El décimo o fracción 3.ª de la serie 16.ª del billete número 53747 ha obtenido, además, el premio especial de 18.000.000 de pesetas

El programa cinematográfico salva, una vez más a una programación mediocre y aburrida y sin rasgos definidos. Se anuncian títulos de «gancho» como «Fort Apache», de John Ford, o «El gran desfile», en homenaje a King Vidor; cintas entretenidas como la de esta misma noche, «La caja de las sorpresas», y una notable versión de la novela de Cela «La familia de Pascual Duarte», cruda y dura como la vida misma.

«Fort Apache», de John Ford

## Una semana de película

Avanzamos a continuación las seis películas que componen el excelente programa cinematográfico que se anuncia para esta semana.

«La caja de las sorpresas» (1966) (\*\*\*). Un aristócrata inglés, padre de veinte niños, instituye una cuantiosa herencia... para el hijo que sobreviva a los otros diecinueve. Mueren dieciocho; los dos restantes estudian las maneras de quedar-

se solos...; en definitiva, una excelente comedia para pasar un rato entretenido. En el reparto nombres como Michael Caine y Peter Sellers. (Esta noche, nueve y media, UHF).

«Verde es el peligro» (1947) (\*\*\*). Un inspector de policía se encarga de desvelar las circunstancias extrañas que rodearon la muerte de un hombre en un quirófano mientras se le aplicaba anestesia. Todos



Una escena de «Fort Apache» (sábado por la tarde).

los miembros del equipo médico son sospechosos y el inspector tenderá una trampa al verdadero asesino. Trewor Howard es el detective, y la película se ve con interés (Miércoles, nueve y media de la noche).

«El gran desfile» (1925) (\*\*\*\*). Es la historia de un soldado norteamericano durante la I Guerra Mundial. No es un pacifista, pero tampoco un entusiasta de la gloria heroica de su país. En el frente se porta como un soldado perfecto. Es una excelente película del recién desaparecido King Vidor en la que destacan las espeluznantes escenas de la muerte de los soldados en la primera línea de fuego. (Jueves, nueve y media de la noche, UHF).

«Fort Apache» (1948) (\*\*\*\*). A Fort Apache, posición avanzada del ejército norteamericano en terreno indio, llega un nuevo comandante, rígido militar que impone una severa disciplina. Una obra clásica y mítica del maestro del western John Ford y con un reparto de lujo: Henry Fonda, John Way-

ne y Shirley Temple. Entretenimiento asegurado. (Sábado, cuatro de la tarde).

«Scorpio» (1972) (\*\*\*). Una historia de espías y contraespías con el atractivo de la presencia de los «monstruos» Burt Lancaster y Alain Delon en el papel de dos agentes de la CIA, uno de los cuales recibe la orden de acabar con su compañero. Mucho tiro, mucha persecución y al final, casi no queda nadie para contarlo.

«Pascual Duarte» (\*\*\*). Es una versión ajustada a la obra de Cela. La historia cruel de Pascual Duarte que, condenado a garrote vil, evoca los principales episodios de su vida. Escenas de verdadera violencia que es preciso ver con el estómago bien asentado para evitar un mal momento. Conciencias exquisitas y delicadas, abstenerse.

Excelente	(****)
Buena	(***)
Normal	(**)
Deficiente	(*)



Trewor Howard, protagonista de «Verde es el peligro», que se emite el miércoles por la noche.

Esta noche, en «Teatro»

## Larrañaga es «un marido ideal»

«Un marido ideal», basada en la obra homónima de Oscar Wilde, es la pieza que presenta esta noche el espacio «Teatro» a las nueve y media. Carlos Larrañaga representa a un caballero inglés de intachable conducta, tanto pública como privada, que tuvo unos turbios principios ignorados por todos menos por una mujer; ésta tiene en sus manos pruebas que comprometen al caballero a quien amenaza si no le presta determinada ayuda.

El equipo de interpretación de «Un marido ideal» es sin duda importante porque, además de Larrañaga, están Marisa Paredes, Elisa Ramírez y Joaquín Kremel.

### «La Residencia de Estudiantes»

En cuanto al resto de la semana televisiva cabe destacar el espacio «El arte de vivir» que bajo el título «La Residencia de Estudiantes» presenta el jueves a las ocho reportajes de la vida y obra de quienes pasaron por aquella «universidad de genios» en la República: Buñuel, Dalí, García Lorca, Severo Ochoa...

Los deportes también estarán presentes con retransmisiones de la final de la Copa Davis entre Francia y EE.UU. (fin de semana que viene), el partido «en la cumbre» Real Madrid-Barça (sábado, ocho y media) y un interesante encuentro de baloncesto en la mañana del domingo, Zaragoza-Joven-tut.

Por otra parte, la telenovela «Ana Karenina» continuará a diario a las siete de la tarde por la segunda cadena. La adaptación de la obra de Dostoyevsky es más que aceptable

### Circuito catalán

«A caçar bolets» es el título del capítulo correspondiente a la serie de humor «Dr. Caparrós, metge de poble» que se emite mañana a las tres y media de la tarde en el UHF. «La nostra gent», el programa dirigido por Manuel Ibáñez Escofet con realización de Josep Sardà, presenta el jueves a las tres y media (UHF) un reportaje sobre la vida y obra de Narcís Monturiol. Justo a continuación, a las cuatro de la tar-



Carlos Larrañaga, «casi» un perfecto caballero.

de, Joaquim M.<sup>a</sup> Puyal dirige y presenta «a teléfono abierto» «Vostè pregunta».

Pallassos, el programa del sábado por la mañana, presenta esta semana las actuaciones de «Tortell Poltrona», «Carrol» (micro magia) y «Botones». Antes de «Pallassos», a las diez y media de la jornada matinal del sábado, «Xocolata desfeta» repone el programa que en su día dedicó al «Circ Cric».

## Hoy, lunes

### Primera Cadena

- 13.30. — Miramar Esportiu.
- 14. — Trobada.
- 14.30. — Miramar. Informativo de Catalunya.
- 15.00. — Telediario.
- 15.35. — Con solera.
- 16.05. — Arriba y abajo. «Nanny».
- 17.00. — Despedida.
- 18.35. — La cometa blanca.
- 19.00. — El libro gordo de Petete.
- 19.05. — Zecchino d'Oro. Transmisión en diferido de la Muestra Internacional de Canciones Infantiles.
- 19.30. — Animales, animales. «Pingüinos».
- 20.00. — Pueblo de Dios. «La huella del Papa».
- 20.30. — Consumo. «Textiles, etiquetas con suspense» (II).
- 21.00. — Telediario.
- 21.35. — Teatro. «Un marido ideal», de Oscar Wilde. Intérpretes: Carlos Larrañaga, Marisa Paredes, Elisa Ramírez y Joaquín Kremel. Realización y adaptación: Francisco Abad.
- 0.20. — Despedida y cierre.

### Segunda Cadena

- 15.30. — Opinión.
- 16.00. — Tot-i-més.
- 17.30. — Ara, noticias.
- 19.00. — Telenovela. «Ana Karenina». Capítulo VI.
- 19.30. — Evocación.
- 20.00. — Los Mimins.
- 20.10. — Dinky Dog.
- 20.35. — Alcores. Programa dedicado al Festival de Jazz de Madrid; entrevista con «Indio» Fernández y la intervención de Luis Gasca sobre el «cine comic».
- 21.35. — Con «H» de humor. Michael Caine y Peter Sellers. Un grupo de padres decide llevar a cabo una curiosa iniciativa: formarán un depósito e invertirán la cantidad de forma que los intereses vayan aumentando y sólo vayan a parar al hijo que sobreviva a los demás.

## Pantalla

### En directo, por favor

El directo, la transmisión de imágenes tal cual suceden y en el mismo momento en que suceden, es fórmula que ha caído en desgracia desde hace tiempo en nuestra televisión, en beneficio de esa agradecida red de protección que supone el pregrabado, el «corten, y a empezar otra vez». Y esta circunstancia nos sume en la confusión a más de uno que aún preferimos la espontaneidad de un suceso y su imagen que las mil maravillas salidas del laboratorio de montaje.

No hace tanto, los telespectadores alemanes de la RFA se frotaron las manos de regocijo mal disimulado cuando vieron en sus pantallas cómo un joven —de los que ahora se llaman «verdes»— manchaba con tinta de estilográfica la camisa de un ministro de la República —tinta que a la postre resultó ser de mentirijillas—, y cómo, éste, rápido de reflejos como la centella, respondía arrojando sobre el atrevido mozo un vaso de vino tinto. La escena fue contemplada por millones de espectadores porque las cámaras estaban allí para ser fiel e inmediato testigo de lo que acontecía.

El directo en televisión es la sal y la pimienta y, claro es, también la salsa del medio y sirve perfectamente para saciar ese voraz apetito que el telespectador lleva dentro de ver cómo se estrella el artista o simplemente los apuros del ilustre entrevistado con una mosca que le cosquillea en la nariz.

Se nos ocurre pensar que una televisión con un alto índice de directo es una televisión valiente, nada acobardada por las conciencias puritanas de quienes se la cogen con un papel de fumar —con perdón por el señalamiento—, ni por las instancias políticas que manejan el cese en el «BOE» como espada de Damocles contra los profesionales que osan saltar al aire sin red bajo sus pies. Una televisión, en fin, que a través del directo sabe tomar sin aspaviento alguno el pulso de la vida a la sociedad en que vive para retratarla ni más guapa ni más fea de lo que en definitiva es.

Miguel Angel Maestro



A precioso pase de Alonso, Víctor cabecea a puerta vacía el balón, marcando el primer gol del partido. (Foto Pérez de Rozas.)

Los gallegos, con seis negativos, se llevaron un punto

## Jugando así, el Barcelona no puede aspirar a nada

El poderoso Barcelona volvió a dar la de arena en su propio campo, ante un modesto equipo que se debate por huir del descenso. Y el resultado no puede estimarse injusto, pues si bien es cierto que Morán estrelló un tiro en el poste, y que al propio Morán le hicieron un claro penalty que el árbitro no quiso señalar, también lo es que el

Barcelona jugó (?) desastrosamente, que Manolo salvó un gol a puerta vacía y que Artola salvó otro, y que al final el empate a dos no fue inmerecido para un Celta que jugó cada vez mejor, a medida que pasaba del asombro a la realidad de comprobar que el rival que tenía enfrente era un equipo vulgar y sin calidad ni potencia.

Barcelona no tiene ni patrón de juego ni líder. Y el aficionado empieza a cansarse de que, en el campo y fuera de él, fallen tantas cosas en el Barcelona, precisamente cuando tanto dinero ha costado reunir a los hombres que juegan, pero sin lograr formar un conjunto, y tras comprobar que ni incluso Maradona —sólo un par

de cabriolas es muy poco para tanto dinero— dio la talla esperada.

Con este juego no sólo será difícil ganar en casa, y en esta ocasión el rival no era uno de los grandes, sino que nadie confía en que se gane ninguna competición, pues en el equipo no hay nada de lo que hace

Porque este fue el resumen del partido, un equipo que empezó regular y terminó desastrosamente, hundido en sus propios errores, y otro que inició el encuentro con temor y más voluntad que acierto, pero que se fue creciendo a medida que el tiempo avanzaba y veía que podía sacar algo positivo. Ni siquiera un penalty, tan claro como tonto, cometido por el Celta, puso el resultado a salvo para el Barcelona, pues sus jugadores aumentaron sus errores, y si en dos ocasiones el Celta no materializó el empate, en la tercera sí lo consiguió llevándose un punto merced a los errores del Barcelona y a dos preciosos goles.

¡Quina vergonya! ¡No tienen vergüenza! Estas y otras parecidas, eran las exclamaciones del aficionado azulgrana al filo de los noventa minutos (pues eran muchos los que no esperaban al término del partido convencidos ya de que aunque se produjera el milagro del gol en los últimos segundos ello no paliaría la desastrosa impresión del Barcelona).

**Nada de nada**

Porque lo que se vio claro durante el partido es que este

### Para el archivo

**2** FC BARCELONA: Artola (3), Gerardo (1), Miguéli (1), Manolo (2) Alonso (3), Alexanko (1), Carrasco (1), Víctor (2), Quini (1), Maradona (1) y Marcos (2).

**2** CELTA: Maté, Mina, Canosa, Gelo, Gómez, Atilano, Mercadé, Andrés, Suárez y Del Cura.

**SUSTITUCIONES:** Por el bando azulgrana, Morán (1) y Esteban (1) sustituyeron respectivamente a Marcos (27') y Carrasco (65'). Por el bando gallego, Santomé relevó a Mercadé (33') y Pedro hizo lo propio con Lucas (43').

**GOLES:** 1-0, min. 34, Víctor de cabeza remacha a la red un pase de Alonso. 1-1, min. 65, Atilano fusila a Artola solo en el área grande. 2-1, min. 72, Maradona transforma un penalty con que fue sancionado el Celta. 2-2, min. 85, Suárez marca de cerca y sin oposición.

**SAQUES DE ESQUINA:** El Barcelona botó un total de 13 (7 y 6 por tan solo 2 (1 y 1) el cuadro vigués.

**FALTAS:** El cuadro azulgrana fue sancionado con 28 (11 y 17) infracciones de las cuales una fue por fuera de juego, que anuló el gol de Maradona. El Celta, por su parte, cometió 11 (8 y 3), incluido el penalty.

**TIROS PUERTA:** El conjunto de Lattek lanzó 29 (14 y 15), de los cuales 16 (8 y 8) fueron bien dirigidos, incluidos los dos goles y un balón a poste. El Celta lanzó 8 (3 y 5), 5 (2 y 3) de ellos bien dirigidos, incluidos los dos goles.

**TARJETAS:** El defensa vigués Mina (35'') vio la cartulina amarilla por fuerte entrada a Miguéli. Perico Alonso (55'') vio también la tarjeta amarilla por un encontronazo.

**ARBITRO:** El colegiado balear Borrás del Barrio, que estuvo ridículo de figura y de arbitraje.

**OTROS DETALLES:** Abucheos al Barça con gritos de «Simonet» y aplausos para el Celta. Se jugó el partido con luz artificial. Se guardó un minuto de silencio por los hechos luctuosos de Lleida.

### ¿POR QUE IR CALVO?

**ARTPEL, con su técnica y su arte, en cabeza de la perfección en prótesis capilares**



**NO al postizo  
NO al bisoné  
NO al peluquín**

**SI** a la prótesis que abre una nueva era de soluciones para el hombre calvo. No se distingue del cabello propio ni por su color ni por su tacto.

#### Técnicas de fijación

Nuestra película de fijación tiene grandes ventajas al adherirse de forma similar a una ventosa. Esto le da plena autonomía de poner y quitar de la forma más sencilla, dándole suavidad y seguridad, resistiendo el baño o cualquier otro deporte. Con una prótesis actual y un moderno sistema de fijación, hasta el más escéptico, si lo prueba, dice SI. Todo este conjunto de técnica y arte se lo ofrece



Granvía, 534, pral. Tel. 254-41-75. BARCELONA  
Conde de Aranda, 8. Tel. 276-47-11. MADRID  
Plaza Benlliure, 3. Tel. 327-84-02. VALENCIA

Todas las prótesis ARTPEL están garantizadas

DEPORTES

# Maradona, con su actuación, no justificó su vida privada

falta para ganar torneos importantes. Un día se puede vencer, pero no se ve de qué forma este Barcelona sea capaz de mantener una línea de regularidad y eficacia.

## Problemas absurdos

Porque el Celta, con su fútbol voluntarioso y de contención no fue, en ningún momento, obstáculo insalvable, si enfrente hubiera habido un Barcelona con ideas y profundidad. Si todos hubieran jugado con mucha seriedad y dándole todo en el campo, pero ni hubo orden (hace un Urbano que lo ponga) ni se luchó con la garra necesaria para que el triunfo no se escapara.

Y aquí debe hablarse de Maradona que con su mala forma física (apenas se llevó un balón en disputa con el contrario, y por contra perdió muchos fáciles y erró pases no difíciles), y con su escaso amor propio, jugó el peor partido desde que está en el Barcelona, lo que resulta inaceptable a tenor de lo que de él se espera, y de lo que se ha pagado por él, Diego demostró con su actuación, haber perdido una gran ocasión justificar qué en su vida privada puede hacer lo que quiera, siempre que luego, en el campo rinda como debe y se parta el pecho por el triunfo del equipo que le paga (nada mal por cierto). Ayer dio la sensación de que «la celebración» de su cumpleaños, y su visita a París le han dejado sin fuerzas físicas ni mentales...

Con estas premisas un sencillo problema táctico, defensiva absoluta, resultó insoluble para el equipo de Lattek y poco a poco abrió huecos en el Barcelona, que terminó navegando por todo el campo, y con fallos de Gerardo, Migueli y Alexanco que costaron dos goles y pudieron costar cuatro.

## Olvido y reflexión

Porque la crónica del partido en sí, es corta y merecedora de un rápido olvido. Con una cierta dureza y una defen-

El fantasma de Simonsen planeó por el Camp Nou

## Guerra abierta entre el técnico Lattek y Schuster

La rueda de prensa del técnico azulgrana Lattek se centró en unas declaraciones de Schuster en contra del entrenador. Schuster había declarado que «el Barcelona es un gran club, con una formidable directiva y grandes aficionados, pero mi enfrentamiento con Lattek creo honradamente que ya no tiene solución». Además, el jugador alemán desmintió sus declaraciones a la revista «Stern» pero repitió que «Lattek y yo somos totalmente incompatibles». Schuster afirmó «que es muy difícil un nuevo acuerdo ni hacer las paces». Hasta aquí lo que se le expuso a Lattek antes de iniciar la tanda de preguntas.

Lattek respondió que

«Schuster no es nadie para decir que él o yo somos incompatibles. Pero mañana habrá reunión de la junta directiva para hablar sobre el tema». Continuó manifestando el técnico alemán que «Schuster tiene un contrato y debe cumplirlo, igual que yo lo tengo. El entrenador tampoco puede decir estas cosas. Estoy para trabajar no para amenazar».

«Si el tema Schuster se aclara de forma conveniente yo podría contar con él para el partido del sábado con el Madrid, siempre y cuando entre a tope. Pero vuelvo a repetir que quien manda es la directiva, sólo ella debe resolver este desagradable asunto».

Udo Lattek replicó una de las críticas de Schuster sobre su no inclusión en la lista de convocados y que se había enterado por Sánchez cuando ya había subido en el autocar, «Schuster no había entrenado tras el partido con Alemania, además de viajar, por lo tanto consideré que era mejor que descansara, pero Schuster debe de mirar la lista de convocados como los demás jugadores».

La guerra en el Barcelona ha vuelto a renacer, Lattek dijo que «ni Schuster, ni Maradona, ni nadie puede amenazar al club». La presencia de Simonsen estaba en el ambiente.

## Pavic: «Al Barcelona le falta más sangre fría para crear más juego de calidad»

Pavic con semblante satisfecho por el positivo logrado ante el Barcelona declaró: «El Celta ha jugado a su manera, al Barcelona no le han salido bien las cosas, pero considero que el resultado ha sido justo».

Sobre la actuación del público el técnico del conjunto

gallego afirmó: «El público ha estado fenomenal, con un gran sentido crítico. Ha habido momentos que parecía que jugaríamos en casa». Sobre su opinión sobre el penalti que pitó el colegiado Borrás del Barrio, Pavic añadió que «desde el foso no se puede apreciar con nitidez la

jugada y además estaba tapado por varios jugadores».

El comentario final de Pavic sobre el Barcelona ha sido que «debe de jugar con más sangre fría para combinar el juego y no sólo basarse en la calidad individual de sus figuras».

Gabriel Colomé

siva clara, el Celta supo anular las acometidas de un Barcelona que jugaba con algo de empuje, pero poca clase, y cuyas jugadas de gol terminaron más veces en el ¡ay! del balón que sale fuera, que de la verdadera peligrosidad.

A los 18 minutos el Celta ya empezaba a dar señales de vida y daba un susto, en fallo inicial de Víctor y posterior de Gerardo, pero el canario aún supo salvar la situación. A los 25 se anuló un gol a Maradona, rematando de cabeza un pase de Quini, a reclamación

del linier en jugada más que dudosa y que deberá aclarar la pequeña pantalla (aunque luego no sirva para nada, como no subió al marcador, el gol anulado ante el Betis y que le costó un punto al Barcelona), pero a los 34 Alexanco centra bien y Alonso cabecea con inteligencia y suavidad para que Víctor, también de cabeza, remate a placer a gol. En el segundo tiempo, a los 7 minutos, nuevo susto en tiro de Del Cura. A los 13, tiro de Morán y el poste evita el gol. A los 15, Carrasco pierde un gol, y a los 20 llega el empate. Del Cura burla a Gerardo y centra atrasado, sin que nadie vea la fácil

jugada, e impida que Atilano fusile a Artola. A los 22, claro penalty a Morán que el árbitro no sanciona, pero sí lo hace en claro manotazo, tan tonto como innecesario, de un defensor, y Maradona marca el 2-1. A los 29, cabezazo de Alexanco a gol, pero afortunado rebote en las piernas de Mate. A los 32, Manolo evita el empate, a puerta vacía. Y un minuto después es Artola el que evita el gol, pero a los 40, un centro largo no lo atajan ni Migueli ni Víctor y Suárez mete el pie y marca un bonito gol.

Y con el desastre termina el partido. Ahora a reflexionar y corregir, que falta hace...

## ¿Hasta cuándo?

### Las estupideces de Schuster

El niño malcriado que es Bernd Schuster la ha vuelto a armar en el Barcelona. Desde aquel día que se marchó a Alemania sin jugar un Español-Barcelona, y que se le perdonó, han sido muchas y variadas las situaciones imperdonables que ha protagonizado el germano, pero como todas, una tras otra, se le han perdonado, sin razón que lo justifique, su arrogancia crece y crece y su actitud es más disparatada a medida que pasa el tiempo.

No vamos a rememorarlas todas porque haría falta mucho más espacio del que tenemos, y del que se merece, pero sí queremos señalar que es hora de que se considere que la última gota ha derramado el vaso, y se imponga a Schuster —y cualquiera que actúe como él— el castigo que merece.

Si se quiere ir, que se vaya. Pero siempre que alguien pague por él muchos millones de pesetas, y mientras esto no ocurra, su contrato quede en suspenso y con denuncia a la FIFA para que no pueda jugar en ningún sitio.

Su frase de «Lattek o yo» debe tener respuesta firme: Lattek, pero sin que éste olvide sus errores y que hasta ahora no ha justificado nada, pues su único triunfo, la Recopa, se lo debe en gran parte a Simonsen, un jugador que rindió mucho, no creó problemas, y al que Lattek sacrificó por un Schuster que no estaba, ni está, en forma física; y no digamos nada de la psicológica. Con Schuster han cometido muchos errores Lattek y el Barcelona. De una vez por todas hay que evitar que se cometan más.

M. P.

## La opinión de Rifé



### Falta técnica inteligencia y creadores

Lo del Barça ya empieza a ser desconcertante además de preocupante. No se entiende como un equipo con tantas figuras, la mayoría de ellas fichadas a precio de oro, son incapaces de vencer a un colista, Celta, que con un juego sencillo defendiéndose bien atrás le ha sido suficiente para llevarse un punto que se hubiera podido incrementar a dos. El Barcelona, una vez más, ha demostrado que como conjunto sigue sin funcionar y su medio del campo tiene hombres que tienen corazón, que corren mucho, que cubren mucho terreno, pero todos ellos, al menos los que jugaron ayer, tienen más características destructivas que otra cosa. Por eso el Barça cuando juega fuera de su terreno consigue mejores resultados y juega mejor. Tiene unos hombres en el centro del campo que juegan bien defensivamente, que van bien al contraataque, pero en el Camp Nou ya se sabe que los equipos vienen a defenderse, a cerrarse atrás, y por lo tanto no hay espacios. Y aquí, bajo mi opinión particular, es donde vienen los problemas para el Barça. Porque ese medio campo es muy poco creador, le falta técnica e inteligencia para dar juego a su ataque, al cual le llegan muy pocos balones en condiciones, en parte también porque se juega poco por las bandas y así realmente es difícil.

Si a todo ello se añaden los rumores y problemas en declaraciones de los últimos días en el seno de la plantilla, cuestiones que no voy a entrar en ellas, pero que el Barça debe solucionar cuanto antes, porque todo esto solo perjudica al club, sobre todo el visperas de un apasionante Real Madrid-Barça en el es muy importante para los azulgrana el poder puntuar en el Santiago Bernabeu.

# MERCADO DEL MOTOR

## AUTOMOVILES

Liquidamos partida automóviles y motocicletas todos matrículas altas, reparados con garantía, precios incompatibles, lotes especiales para las casas del ramo. Mercedes 200 D, Mercedes 250 SE; Seat 850 E, 127, 124, 1430 varios gasolina y gasoil; Renault-5, Renault-12; Ford Fiesta; DKW N-1000. EST. LOSADA, Avda. San Ant.º M.º Claret, 4.

**AUTOMOV. Y MOTOCICLETAS BORDOY.** Coches nuevos y usados **GARANTIA POR UN AÑO: PIEZAS Y MANO DE OBRA** (por escrito) **BORDOY.** Cambio coche por moto y moto por coche. **BORDOY.** Motocicletas todas marcas nuevas y usadas. **SIN ENTRADA Y HASTA 42 MESES. BORDOY.** Calabria, 16.

**RATERA.** Bruch, 160, jto. Diagonal. **NUEVOS SIN ENTRADA Y SIN LETRAS.** Peugeot 504 familiar y Ritmo 75, R-5, 131, 132, Dyane, 1430 FU, Mini 1300, Mini 1000 y Mini 850. 3.000 al mes y aceptamos motos. **RATERA, Bruch, 160 (jto. Diagonal).**

**AUTOMOVILES JUPITER.** Compraventa toda clase de vehículos nuevos y usados. Grandes facilidades. **BACH DE RODA, 69. Tel. 308-71-95.**

**VENDO.** Land Rover diesel corto. Gran Vía, 264.

**TALLERES PELTOM, S.A.F.** Agencia Oficial SEAT

Av. Violante de Hungría, 111. Tel. 3307504  
Golf GLSL 1 00, B-ES  
Jeep Bravo-S Diesel año 79  
Seat 124 Diesel Sava B-CH  
Seat 131-1430 familiar B-CH  
Moto Guzzi, Lemans 2 B-EG  
Vespa 125 B-DD

## ALQUILERES

**VANGUARD.** Alq. sin chófer últimos mod. Londres, 31. Tels. 239 38 80 y 259 13 25. **ALQUILER** motos y vespas. Londres, 31.

## MOTOS Y TRICICLOS

Liquidamos partida motocicletas usadas y seminuevas procedentes cambio coches, precios incompatibles. Benelli 500 LS; Morini 3 1/2 sport y turismo; Ducati 500 Twing, 350 Vento, 250 Road, 24 horas; Bultaco Metralla 250 GTS, Streaker 75, Lobito varias; Montesa 250 turismo, Cota 247, Cota 75; Puch Minicross muy equipada. **EST. LOSADA.** Avda. San Ant.º M.º Claret, 4.

**VESPINO.** Facilidades. Rosellón, 294.

## Para el archivo

**2** SEVILLA. — Buyo, Nimo, Serán, Alvarez, San José Francisco (Blanco), Pintinho, Juan Carlos, López (César), Magdaleno y Santi.

**1** R.C.D. ESPAÑOL. — N'Kono, Arabi, Corominas, Zúñiga, Escalza, Padilla, Murua (Verdugo), Lauridsen, Márquez, Giménez (Orejuela) y Marañón.

**SUSTITUCIONES.** — En el minuto 62, César entró por López y en el 80, Blanco hizo lo propio con Francisco, todo ello en el bando sevillista. Por su parte el Español también agotó las dos sustituciones. Así, Orejuela entró por Giménez en el minuto 56 y Verdugo por Murúa en el 62.

**GOLES.** — 1-0. 72 m. jugada de Pintinho sobre el borde del área centro sobre puerta donde toca de cabeza César sobre Juan Carlos, éste, de espaldas le pone la pelota sobre el punto de penalty, donde entra Francisco como una exalación empalmado un balonazo sobre el que N'Kono nada puede hacer.

1-1. 86 m. Falta directa que saca Marañón desde unos 35 metros que se cuela directamente en el marco defendido por Buyo.

2-1, 89 m. Penalty que sanciona el colegiado por derribo de Corominas sobre César. El penalty lo transforma Santi de tiro duro.

**ARBITRO.** — El colegiado castellano, Soriano Aladrén. A pesar de ser protestado insistentemente por el público, su actuación fue buena en líneas generales. El gran lunar, que, de todas formas habrá que ver con detenimiento por TV fue el penalty señalado al Español en el último minuto y que supuso la pérdida de un punto al cuadro blanquiazul.

**INCIDENCIAS.** — Noche agradable en el Sánchez Pizjuan. El Español, fue recibido con una cálida ovación.



N'Kono despeja de puños un balón ante el acoso de un delantero sevillano. (Foto: Efe).

Pese a que el Sevilla se mostró muy eficaz

# Un dudoso penalty en el último minuto impidió puntuar a los blanquiazules

Sevilla. — (De nuestro corresponsal José Manuel García). — Había expectación para ver en Nervión cómo andaban los jugadores de Manolo Cardo tras este paréntesis liguero y también para comprobar la dureza de un R.C.D. Español que ha dado varios sustos en sus salidas. Había ganas de ver de nuevo al blanco y al negro; a Jonny Lauridsen, este sueño imposible del Sevilla, y a N'Kono. La gente tenía ganas de ver cómo estaba «su» Sevilla y qué posibilidades tenía de cara al partido del próximo miércoles ante un rival que, tomen nota, acababa de vencer minutos antes de iniciarse el choque ante el Español, nada menos que al todopoderoso Bayern de Munich. El encuentro del sábado fue duro, durísimo. El Español, en efecto, resultó un hueso duro de roer.

El público recibió de entrada a ambos equipos con una calorosa ovación. El Español despierta por esta zona una gran simpatía. Los primeros compases del encuentro fueron electrificantes. Apenas transcurridos unos minutos Francisco puso un balón de oro sobre las botas de López, que se internó por su banda, centró sobre la puerta y Magdaleno, en un más difícil todavía, envió el cuero a las nubes cuando lo más fácil hubiese sido colocarlo entre las cuerdas. El Sevilla, como últimamente ocurre, como suele suceder en los últimos encuentros, fue una máquina de elaborar buen fútbol.

El trío mágico formado por Alvarez, Pintinho y Francisco hilvanó como la seda jugadas de calidad. Sin embargo, siempre hay un «sin embargo», el buen quehacer blanco moría en la muralla que José María Maguregui colocó para mantener inmune el marco de esa llamada araña negra N'Kono. Sin embargo, los blancos seguían poniendo dinamita a los torreones blanquiazules. El gol se paseaba por la grada y parecía que iba a colocarse defi-

## Opiniones

**Cardo:  
El empate,  
injusto**



Cardo, el técnico sevillista, pensó que no era justo que el partido finalizase con empate. «Iba a ser la cosa más injusta que en fútbol se podía ver, porque el Sevilla ha jugado, sobre todo en la segunda parte, impresionantemente bien y mereció un resultado más amplio. Pero en el momento en que Marañón marcó el gol yo vi el encuentro empatado».

«El equipo ha jugado con gran velocidad», dijo Cardo refiriéndose a sus jugadores, «con mucha velocidad, con mucha precisión en el pase y una disciplina encomiable. Ese es el Sevilla que yo quiero».

«Lógicamente —añadió el entrenador sevillista— estoy muy contento con el triunfo. Creo que se ha visto que el Español es un equipo correoso, muy fuerte en defensa y que no da un balón por perdido».

Insistimos una vez más sobre el tema del penalty y Cardo se mostró en extremo cauto, aunque insistió a su vez que de haber acabado el partido en empate a uno hubiera sido una auténtica injusticia ya que su equipo había hecho méritos más que sobrados para llevarse los dos puntos. «Lo que ocurre es que al ser de penalty y en el último minuto, las cosas se ven de otra manera por parte del rival».

**Maguregui:  
Da pena  
perder así**



Maguregui lo tenía muy claro cuando se dispuso a contestar las preguntas de los periodistas. Su equipo había perdido porque, dice, había cometido dos errores, y estos eran los que eran los que habían propiciado los goles blancos.

«El primer gol», dijo el técnico albiazul, «fue un fallo nuestro, ya que la defensa tuvo que ser más expeditiva y en el segundo se había tenido que haber despejado el balón. Lo que pasa es que fue una jugada muy conflictiva».

Triste estaba Maguregui y es que «cuando se empató y se está a dos minutos del final da pena perder un partido en el que hemos luchado y por ello estoy encantado con el esfuerzo desplegado por mis jugadores».

Maguregui cuando se vio el empate se tranquilizó. Era justo, pensó, «pero nos vino como un jarro de agua fría el penalty. Teníamos el caramelo del empate en la boca y lo perdimos de la forma más absurda». Del Sevilla le había gustado todo y esas son sus palabras: «Tienen un conjunto de chavales que lo hacen muy bien, con mucha técnica y mucha fuerza. Además cuenta con un equipo compensado tanto atrás como adelante. Su defensa es muy dura, muy fuerte, muy expeditiva, como a mí me gusta».

nitivamente en el casillero sevillista.

Los ataques blancos siguieron multiplicándose, pero los españolistas, en un pressing increíblemente duro, no dejaban opción para el gol de la gente de Cardo. José María Maguregui temía sobremanera las andanzas del morenito Pintinho. Por ello, colocó a Murúa sobre el brasileño. Mientras, por su parte, Manolo Cardo hacía lo mismo con Lauridsen. Para ambos técnicos, Pintinho y

Lauridsen eran los hombres claves de Español y Sevilla. Pero, en el Español salió la figura del joven Márquez, que demostró tener unas grandes cualidades para llegar a ser figura. Márquez, ayudado por Zúñiga, por Murúa, por el mismo Lauridsen, realizó un fútbol altamente práctico, que puso el sello de angustia en los sevillistas. El reloj corría con prisa y el 0-0 seguía manteniéndose cada vez más firme en el marcador.

Pero, este Sevilla de Manolo Cardo tiene la ambición por bandera. Sus hombres, además de jugar bien al fútbol, tienen una casta y una voluntad tan dura, tan inquebrantable, que por muy difícil que le pongan el listón, tarde o temprano acaban saliéndose con la suya. Los jugadores sevillistas siguieron, erre que erre, machaconamente, con el cerco. La estructura defensiva del Español, pese a todo, derribaba las intenciones blancas. También es

cierto que las oportunidades del Sevilla fueron numerosas, pero los delanteros mostraban un desacierto grande. Juan Carlos, Magdaleno y Pintinho; el mismo Juan Carlos en el 16, y Pintinho, tuvieron en sus botas la oportunidad de deshacer el resultado inicial. La suerte y «Araña» N'Kono impidieron que el gol llegase a las mallas españolistas.

La segunda mitad fue bastante más movida que la primera con un juego más alegre e incisivo por parte de los sevillistas, que pusieron una y otra vez a prueba la clase del espectacular N'Kono, quien hizo las delicias de los espectadores en varias jugadas circenses en las que acabó colgado del larguero. Los españolistas, que en la segunda mitad parecían más reacios que en la primera a lanzarse a la contraofensa no molestaron a Buyo hasta que recibieron el primer tanto de la noche. El gol, que llegó en el minuto 27 de este segundo tiempo, fue producto de una jugada malabar de Pintinho, quien centró sobre el área para que tocara César de cabeza, para que éste cambiara de lado sobre Juan Carlos, éste enviase sobre Francisco y el joven internacional remachara sin contemplaciones, en remate de seda, sobre la red del durísimo N'Kono.

Sólo dos minutos después, los españolistas, por mediación de Zúñiga, que agarró un trallazo impresionante que no pudo bloquear Buyo, volvieron a sacar sus garras. Pero todo fue un espejismo. El Español, que fue duro en defensa, que mantuvo el tipo envidiablemente en el medio campo, volvió a mostrarse romo en ataque. En el minuto 30 de esta segunda mitad fue cuando el Sevilla enebó las mejores jugadas de la noche, poniendo una y otra vez en apuros el portal del camerunés N'Kono que tuvo que emplearse a fondo para evitar que su meta fuese perforada de nuevo.

**Osasuna, 4  
Racing S., 2**

Pamplona. — Victoria justa del Osasuna por su gran primera mitad en un partido que resultó muy entretenido, no sólo por la cantidad de goles realizados, sino porque ambos cuadros ofrecieron un bonito partido a los espectadores navarros que llenaban las gradas de El Sadar de esta capital. Los primeros 20 minutos fueron agobiantes para el marco del portero visitante que encajó, sólo en la primera mitad, todos los goles del Osasuna.

Goles: 1-0. 7'. Bayona. 2-0. 11'. Echevarría, 3-0. 15'. Echevarría, 4-0. 34'. Echevarría. 4-1. 67'. Paco. 4-2. 71'. Paco.

Arbitró el encuentro el colegiado andaluz, señor Alvarez Marguenda que tuvo una buena labor

Osasuna: Basauri, Macua, Lina, Catañeda, Bayona, Dion, Iriarte (Ripodas), Lumberras, Echevarría (Randez), Irigibol y Martín.

Santander: Alba, Chirri (Vicki), Sañudo, Mantilla, Villita, Bernal, Castañón, Alvarez, Cidón, Chaparro, (Paco) y Verón.

**Valladolid, 0  
Málaga, 0**

Valladolid. — Soso partido el contemplado ayer tarde en el Estadio José Zorrilla de esta capital.

Los dos equipos hicieron un fútbol cansino y sin calidad técnica que aburrió al público asistente. Primera parte soporífera con dos cuadros que apenas si crearon una sola ocasión de gol. En la segunda mejoró algo el juego pero ni así se consiguió ver excesivas cosas en el campo. Tan sólo en el minuto 69, hubo un duro disparo de Alf Navarro al larguero y cuatro minutos más tarde un presunto penalty a los locales que el colegiado no quiso ver.

Arbitró el colegiado, señor Urizar Azpitarte del colegio Vizcaíno que tuvo una mala actuación. Expulsó a Fortes.

VALLADOLID: Fenoy, Richard (Joaquín), Javi, Sánchez Vallés, Navajas, Pepín, Fortes, Minguela, Gail, Jorge y Alf Navarro.

MÁLAGA: Burgueña, Popo, Hierro, Muñoz Pérez, Nacho, Regenhardt, Juan Carlos, Recio (Costly), Rodríguez, Martín y José.

## En el campo sólo hubo un Real

Madrid. — La Real Sociedad recibió esta tarde tantos goles como había encajado en todo lo que se va jugado de liga. Esto da a entender lo que ha sucedido sobre el mejorado césped del estadio Santiago Bernabeu, donde solamente existió el equipo de casa, a lo largo de los noventa minutos de juego.

Los hombres de Ormaechea mostraron hoy un pobre esquema de juego y desde luego no hicieron gala de su condición de campeones, aunque bien es verdad que el Real Madrid fue un verdadero huracán, que tampoco dejó a los realistas mostrar su teórica calidad de juego.

Los campeones de liga pusieron en liza su habitual táctica lejos de Atocha, que consiste en dejarse dominar y, apoyándose en el centro del campo, salir en contragolpe, aprovechando la velocidad de sus extremos.

Sin embargo, el centro del campo realista no existió hoy y fue el Real Madrid quien se hizo con el mando del juego, poniendo en gravísimos apuros la puerta de Arconada, desde el mismo primer minuto, en que el capitán de la selección sacó bajo los palos un cabezazo tiro alto de Bonet.

Goles: 1-0 (9 minutos). Juanito; 2-0 (32 minutos),

**R. Madrid, 4  
R. Sociedad, 0**

Isidro; 3-0 (49 minutos), Isidro y 4-0 (79 minutos), Isidro.

Buen arbitraje de Pes Pérez. Expulsó a Diego, por agresión a Bonet, tras consultar con el juez de línea. Amonestó a Górriz, Angel y Arconada que le protestó la expulsión de su compañero.

Real Madrid. — Agustín, Juan José (Pineda), Bonet (Fraile), Metgod, Camacho, Angel, Gallego, Stielike, Juanito, Santillana e Isidro.

Real Sociedad. — Arconada, Celayeta, Górriz, Cortabarría, Olaizola, Larrañaga, Diego, Zamora, Banquero, Uralde y López Ufarte (Orbegozo).

**Ath. de Bilbao, 3  
Betis, 2**

Bilbao. — El Ath. de Bilbao derrotó al Betis por tres goles a dos en un entretenido partido presenciado en un repleto San Mamés.

Lo más destacable fue la gran ambición de ambos cuadros por llevarse los dos puntos. El Bilbao lo consiguió merced a su mejor y más rudo coraje ya que la endebles técnica de ambos cuadros fue notoria.

Por el Betis Gordillo y Rincón catalizaron el juego de su equipo, principalmente el segundo que fue recibido y despedido con una gran ovación.

Goles: 1-0. 0-1. 9'. Rincón. 1-1. 25'. Sarabia. 1-2. 32'. Rincón. 2-2. 34'. Dani. 3-2. 78'. Sarabia.

Arbitró el partido el colegiado catalán Enrique Negreira. Su actuación puede calificarse de discreta. Expulsó a Dani por agresión a un contrario, a instancias del linier.

ATH. BILBAO: Zubizarreta, Urquiaga, Núñez (Urtubi), Liceranzu, Goicoechea, De Andrés, Dani, Gallego, Sarabia, Sola (Noriega) y Argote.

BETIS: Esnaola, Diego, Gordillo, Canito, Alex, Ortega, Rincón, Quico (Medina), Diarte, Ramón y Casado.

**Las Palmas, 4  
Salamanca, 1**

Las Palmas. — La lesión de D'Alessandro fue definitiva para comprender la goleada que recibió el conjunto charro.

Por Las Palmas, destacó la labor destacadísima de su delantero centro Juani que marcó dos tantos.

Goles: Herrero (p.p. 40'), Pepe Juan (pen. 65), Juani (67 y 78) y Martínez (pen. 90').

Buen arbitraje de Pinter Pastor.

LAS PALMAS: Pérez, Félix, Estévez, Felipe, Julio Durrán, Román, Martínez (Benito 83'), Pepe Juan; Víctor (Saavedra 46'), Julio Suárez y Juani.

SALAMANCA: D'Alessandro (Lozano 10'); Tomé, Herrero, Miguel Angel, Bezares; Enrique, Pepe (Satrustegui 11 61'), Brizzola, Martínez; Corchado y Angel.

**Valencia, 1-Sporting, 1**

VALENCIA. — El Valencia ha jugado a ráfagas durante todo el partido en tanto que el Sporting amontonaba hombres en la zona medular del campo,

Goles: 0-1 (minuto 53). Combinación de Esteban con Mesa y éste desde el borde del área chuta metiendo el balón por la escuadra.

1-1 (minuto 81), golpe franco que saca Solsona en corto sobre Kempes que chuta, rebota en la barrera y descoloca al meta gijonés.

Arbitro: Dirigió el encuentro el guipuzcoano Urio Velázquez. Mal.

Valencia. — Bermell, Carrete, César, Castellanos, Tendillo, Roberto, Saura, Solsona, Welz, Kempes y Pablo (Montes).

**Zaragoza, 2-At. de Madrid, 1**

Zaragoza. — Un muy buen encuentro se pudo presenciar ayer tarde en el estadio de La Romareda que presentaba un aspecto envidiable con muchos seguidores atléticos en sus gradas.

Goles: 0-1. 15'. Hugo Sánchez. 1-1. 21'. Güerri. 2-1. 57'. Amarilla.

Arbitró el encuentro el cole-

giado murciano, Jiménez Madrid que estuvo regular.

ZARAGOZA. — Vitaller, Casuco, Señor Zayas, Morgado, Güerri, Latapia, Barbas, Amarilla, Herrera y Valdano.

AT. DE MADRID. — Mejías, Marcelino, Quique, Ruiz, Juanjo, Julio Prieto, Pedraza, Votava, Hugo Sánchez, Landaburu y Marina.

### Comentario

## El Barça dio la nota ante el Celta

EL fin de semana no ha sido ciertamente propicio al Barcelona que lo inició con derrota en basket, para seguir en hockey patines y culminar con el empate futbolístico ante el modesto Celta de Vigo, que se llevó un punto y dejó una tensa situación en el club, con graves problemas en el terreno de juego y fuera de él. El empate no puede estimarse injusto visto el desastroso juego azulgrana, y con ello está dicho todo.

El Español no tuvo suerte en Sevilla, donde en el último minuto un penalty muy dudoso, más cerca de lo injusto que de lo contrario, privó al equipo blanquiazul de un punto al que se hizo merecedor por su juego.

El resto de la jornada fue de tónica casera, sólo rota por los empates del Sporting ante el Valencia, con lo que el equipo asturiano sigue invicto y el de Miljanic, cerca de la cola. El Málaga conquistó el tercer positivo de la jornada, al igualar a cero en terreno del Valladolid, colista solitario de la tabla, y gran aspirante al descenso. Como se ve los cambios de entrenador no dan el resultado tradicional.

La goleada se dio en el partido que menos propicio a ello parecía, en el duelo entre el líder y el campeón. Ganó el líder en forma clara con un fuerte correctivo a Arconada y sus compañeros, lo que significa la primera derrota para la Real Sociedad, mientras el R. Madrid demuestra ser un líder cada vez más firme.

El Zaragoza y el Atlético le siguen a dos puntos, gracias a sus triunfos mínimos, y con susto, ante rivales que se les subieron a las barbas, como el Betis, dos veces por delante, y el Atlético Madrid, que abrió el marcador, pero que no pudieron evitar que al final, vascos y mañosos se hicieran con el triunfo.

Las Palmas y Osasuna, vencieron con claridad de marcador a sus rivales, Salamanca y Racing de Santander y sus victorias les sirven para mantenerse en zona relativamente tranquila, pues hay otros equipos en peor situación (con más negativos) que ellos.

Jornada duodécima del campeonato, bastante goleadora, y sin que ningún equipo fuera capaz de vencer en campo contrario, aunque la nota, repetimos, la diera el Celta de Vigo, pues su empate le sabrá a triunfo y al Barcelona el empate, a derrota.

M. Pulido Bermejo

### -Estadística-

Buen baremo de goles el conseguido ayer en la jornada de 1.ª División: Un total de 31 goles, lo cual proporciona algunos cambios en el «Pichichi»:

— Con 10 goles: Rincón (Betis).

— Con 8 goles: Sarabia (Athletic), Amarilla (Zaragoza) y Hugo Sánchez (At. Madrid).

— Con 7 goles: Valdano (Zaragoza).

— Con 6 goles: Santillana (R. Madrid), Abel (Sporting), Irigibol (Osasuna), Isidro (R. Madrid) y Marañón (Español).

Se pitaron 4 penaltis. 3 el sábado y 1 el domingo; todos con el mismo destino: las mallas. Juani, Martínez, Santi y Maradona, los goleadores.

Hubo, igualmente, tres expulsados, los tres vieron directamente la cartulina roja: Fueron Diego, de la Real, Dani y Fortes, este último por insultar al trencilla, los dos primeros por entradas peligrosas.

### -Clasificación-

RESULTADOS		28-11-82						
R. Madrid-R. Sociedad	4-0	R. Madrid-Barcelona						
Barcelona-Celta	2-2	Celta-Ath. Bilbao						
Ath. Bilbao-Betis	3-2	Betis-Las Palmas						
Las Palmas-Salamanca	4-1	Salamanca-Osasuna						
Osasuna-Racing	4-2	Racing-Valencia						
Valencia-Sporting	1-1	Sporting-Valladolid						
Valladolid-Málaga	0-0	Málaga-Sevilla						
Sevilla-Español	2-1	Español-Zaragoza						
Zaragoza-At. Madrid	2-1	R. Sociedad-At. Madrid						
	J	G	E	P	GF	GC	Puntos	
Real Madrid	12	8	4	0	22	6	20	+8
Zaragoza	12	8	2	2	21	8	18	+6
Athletic de Bilbao	12	8	2	2	25	15	18	+6
F.C. Barcelona	12	5	6	1	22	9	16	+4
Sevilla	12	6	3	3	16	9	15	+3
Sporting	12	3	9	0	14	10	15	+3
Real Sociedad	12	4	7	1	10	8	15	+3
Atlético de Madrid	12	6	2	4	22	20	14	+2
Español	12	4	3	5	14	13	11	-1
Las Palmas	12	3	5	4	13	14	11	-1
Málaga	12	3	4	5	14	16	10	-2
Osasuna	12	4	2	6	16	22	10	-2
Salamanca	12	3	3	6	8	17	9	-3
Betis	12	2	4	6	13	18	8	-4
Valencia	12	2	3	7	12	20	7	-5
Celta	12	2	3	7	9	18	7	-5
Racing Santander	12	2	3	7	11	23	7	-5
Valladolid	12	0	0	5	7	10	26	-7

## ESCOLES MOGLI

PEDRALBES -

Carrers: BISBE CATALA - PONS I SERRA - MONASTERIO

PREESCOLAR - E.G.B. - B.U.P.

- Mitja pensió
- Coeducació
- Bilingüisme
- Autocar a domicili

Informació: Telèfons: 204-95-64 y 204-96-15



La alegría del gol, máximo exponente de la rivalidad de sendos equipos, tenía otro significado, eran otros tiempos, eran dos símbolos, ahora... también.

# R. Madrid-Barcelona, un derby que va más allá del deporte

El próximo sábado, Real Madrid y F.C. Barcelona se volverán a enfrentar en el encuentro de la «máxima». Llega el partido, que trasciende lo meramente deportivo para entrar en el campo de la pauta de la sociología de masas. Vencer, empatar o perder este encuentro no tiene el mismo significado que los restantes encuentros de Liga.

Queda lejano aquel primer gol de Samitier que abrió los partidos de la máxima en 1929. Queda lejano, pero la rivalidad de los dos clubs más característicos de la «piel de toro» permanece con su idiosincrasia propia. Durante largos años, los «merengues» representaron en la mente popular, el «establishment» y los azulgrana, la periferia. Centralismo, catalanismo; capitalidad, provincias; son los máximos exponentes de una rivalidad que traspasó a lo largo del tiempo lo meramente deportivo para incrustarse en lo sociológico.

Trasvase que no viene al caso, pero que está vivo y perdura. Vencer, perder o empatar este encuentro tiene una trascendencia que no tiene otro encuentro liguero. Bien es cierto, que la carga sociológica volvió a su cauce más normalizado cuando las vías de expresi-

ón de la sociedad española se hicieron viables. Pero, ¿quién no recuerda el 0-5 que infligió el Barça al Real en el Bernabeu una fría noche del mes de febrero de 1974? Fue un hito dentro del deporte del fútbol hispano e internacional. Los ecos de aquella derrota-victoria retumbaron a las cuatro esquinas de los medios de comunicación. El Barcelona de Cruyff que se proclamaría campeón aquel año iniciaron a su manera el paso a la transición.

También es cierto, que el Madrid ha derrotado y goleado al Barcelona en diversas ocasiones, desde un 8-2 (34-35), pasando por un 6-1 (49-50), hasta llegar al 5-0 (53-54), han sido los resultados más positivos para el cuadro blanco. El encuentro de la máxima está lleno de pasión, de tensión, de jugadas controvertidas que serán discutidas hasta la saciedad. Nunca el derrotado estará satisfecho de su derrota y buscará el atenuante. Es el sello del derby nacional.



La lucha por la victoria en el derby es lo básico y fundamental, los medios justifican el fin.

## Balance

R. Madrid	51	36	7	8	118	48	79
F.C. Barcelona	51	8	7	36	48	118	23

## Goles para la historia

TEMPORADA	M-B
1928-29	0-1
1929-30	5-1
1930-31	0-0
1931-32	2-0
1932-33	2-1
1933-34	4-0
1934-35	8-2
1935-36	3-0
1939-40	2-1
1940-41	1-2
1941-42	4-3
1942-43	3-0
1943-44	0-1
1944-45	1-0
1945-46	3-2
1946-47	2-1
1947-48	1-1
1948-49	1-2
1949-50	6-1
1950-51	4-1
1951-52	5-1
1952-53	2-1
1953-54	5-0
1954-55	3-0
1955-56	2-1
1956-57	1-0
1957-58	3-0
1958-59	1-0
1959-60	2-0
1960-61	3-2
1961-62	2-0
1962-63	2-0
1962-63	2-0
1963-64	4-0
1964-65	4-1
1965-66	1-3
1966-67	1-0
1967-68	1-1
1968-69	2-1
1969-70	3-3
1970-71	0-1
1971-72	1-1
1972-73	0-0
1973-74	0-5
1974-75	1-0
1975-76	0-2
1976-77	1-1
1977-78	4-0
1978-79	3-1
1979-80	3-2
1980-81	3-0
1981-82	3-1

Gabriel Colomé

## El duelo en baloncesto tuvo ya todos los ingredientes característicos

El partido del pasado sábado de baloncesto entre Barça y Madrid fue un anticipo. Todo España pudo ver como finalizando ese duelo entre los dos «grandes», cortes de manga de jugadores temperamentales y codazos e incluso puñetazos. Pero más que comentar los incidentes en sí mismos, daremos un breve repaso a la prensa de Barcelona y Madrid, que vio así los sucesos: Diario «Dicen» es explícito en su titular que reza del siguiente modo: «El Barça perdió la guerra en Madrid», sin em-

bargo su comentarista Clemente no ofrece excesiva información acerca de los hechos de esta «guerra». Curiosamente Enrique Clemente (¿será el mismo? Mucho nos tememos que sí) se explaya en «Sport» y tras titular «El Barcelona fue víctima de las circunstancias», habla de un pésimo arbitraje del madrileño Sancha «que se vistió de blanco». José Manuel Fernández de «El Mundo Deportivo» reparte las culpas y nos dice que la

«gran batalla» que se preveía lo fue de veras. El periódico madrileño «Marca» es claramente partidista en sus declaraciones: «Flores y la presión azulgrana armaron el lío», «Epi, fatal, hundió al Barcelona». sobre los árbitros afirma de que permitieron las acciones azulgrana «antirreglamentarias». Para los blancos, todo son flores... En su portada, «Diario 16» titula: «Barcelona y Madrid, a tortas». Para continuar del siguiente modo: «La nefasta ac-

tuación de una pareja arbitral propició una absurda pelea callejera». «ABC» abrió ayer domingo con una espectacular fotografía del encuentro, para, en sus páginas interiores achacar los hechos a la mala actuación de los árbitros. Finalmente «Ya» habla de un final dramático, tras titular «Media Liga se quedó en Madrid». Duarte Palomero habló de que los azulgrana no supieron perder. En definitiva, opiniones para todos los gustos.

# El líder hunde aún más al colista

Pasó el líder y aunque consiguió una clara victoria pasó muchos apuros pues el Mataró le planteó un férreo marcaje y hasta el minuto 87, en una jugada de suerte, no logró inaugurar el marcador en una pelota que con mucho peligro logró interceptar el portero suplente Bernabé pero sin controlar el esférico y así adelantarse en el tanteo y en el minuto final en-

tregados ya los mataroneses, aumentaron la diferencia con el segundo gol.

Los locales pusieron más garra en su juego y controlaban debidamente a los forasteros aunque sin inquietar en demasía el portal visitante.

El Olot tuvo varias ocasiones para marcar pero no acertaban con la precisión necesaria sus disparos a puerta.

**Mataró, 0  
Olot, 2**

Marcaron Forcadell II, en el m. 87 y Luque en el 90.

Arbitraje del señor Burrueco. MATARÓ: Hernández (Bernabé), Rivero, Calderón, Bosch, Nebot, Sojo, Cortés, Reyes (Osada), Giráldez, Gonzalo, Peireira.

OLOT: Miret, Juanjo, Carbó, Font, Pla, Gratacós, Forcadell I, Alex, Forcadell II, Luque y Solé. — Ansole.

**Barcelona, 3  
Europa, 2**

Primera victoria del «amateur» azulgrana en el Mini-Estadi ante un Europa que pese a ser el colista dio bastante trabajo al adelantarse en el marcador a los 20 minutos, pero los locales igualaron 3 minutos más tarde.

Goles: a los 20 minutos Caraltó, 0-1. A los 23 minutos Barris, 1-1. Minutos 53, Retuerto, 2-1. Minuto 59, Retuerto, 3-1. Minuto 74, Carrasco, 3-2.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Canaleta, bien.

BARCELONA: Albarrán, Sagués, Carreras, José, Viñals, Lobo, Retuerto, Campos, Torreblanca, Boada y Barris.

EUROPA: Granero, Querol, Ventura, Manolito, Juanito, Capella, Negrín, José Luis (Bonilla), Carrasco, Codina y Caraltó. — Josep Bosch.

**Igualada, 2  
Júpiter, 1**

Habían transcurrido sólo 5 minutos del inicio del encuentro cuando Aparicio aprovechando un fallo de la defensa, logra batir por alto a Jordana.

En el m. 33, del segundo tiempo Arteaga culmina un acoso local al rematar un rechace defensivo, uno-uno. Sprint final igualadino que se ve premiado en el m. 42 con el gol de Migueli, que es el dos a uno definitivo.

Arbitró el señor Casademón regular.

IGUALADA: Jordana, Martínez, Arteaga, Carmona, Bruch, Migueli, Sánchez, Guillén (Cortés), Ruiz, Carlos y Rafa.

JUPITER: Miracles, Carvajal, Ramón, Castro, Tomás, Amado, Pérez-Cavedo, Valiente, Marcos, Falín y Aparicio (Hernández).

Del Río

**La Cava, 1  
Vilafranca, 0**

El partido se ha caracterizado por la constante lucha de dos equipos bastante igualados.

La Cava ha dominado mucho más mereciendo la victoria. Ya en el primer tiempo tuvo dos magníficas ocasiones para marcar, pero el gol no llegó hasta los 14 minutos del segundo tiempo en un veloz ataque con pase a Toni que es remató imparable a la red.

Con fallos, arbitró el señor Alarcón.

LA CAVA. — César, Sánchez, Toni, Domínguez, Rubiales, Santaella, Luis (Llorca), Franc, Miranvell, Pamies, e Iglesias.

VILAFRANCA. — Granja, Fuentes, Sánchez, Cuadrado, Nico, Peña (Mesa), Fitó, Lara, Ramón, Marimón y Franch (Miró). Alejandro García.

**Manresa, 2  
Figueres, 2**

Los dos conjuntos han ofrecido un partido jugado a gran ritmo en el que los locales han puesto ansias y buena voluntad mientras que los visitantes han jugado a superior nivel. El empate puede considerarse justo

Goles: minuto 2, Pascual, 1-0. Minuto 23, Busquets, 1-1. Minuto 51, Narciso, 1-2 y minuto 80, Hernández II, 2-2.

Arbitró el Sr. Soldevila, regular.

MANRESA: Huerta, Torrejón, Hernández II, Vilella, Martínez, Hernández I (Porcel), Pascual, Masafret, Navarro, Travé (Narváez) y Magem.

FIGUERES: Boix, Busquets, Giralt, Juncá, Burgués, Malet, Vilarodá, Galán, Ramos, Durán y Narciso. — Josep Maria Pintó.

**Sant Andreu, 2  
Vic, 1**

El Vic no respondió a la aureola de que venía precedido, mostrándose muy conservador durante todo el partido.

Los goles se marcaron el primero en el m. 30, por Casanovas; en el m. 33, por Rafa y en el m. 59, para Rafa.

Arbitró el señor Reñé Castelló, que estuvo bien y no mostró ninguna tarjeta.

SANT ANDREU. — Mendoza Nicolás, Dua, Flores, Guri, Esteban, Rafa (Gonzalvez), Serra, José (Enrique), Muñoz y Mir.

VIC. — Alsina, Rius, López, Roma, Argelaguer (Espona), Torner, Vizcaíno (Colomo), Garrido, Cunill, Riera y Casanovas. — Serra.

**Badalona, 2  
Tortosa, 1**

Merecida victoria la conseguida por el equipo local en la Avda. de Navarra de Badalona frente a un Tortosa extremadamente precavido.

En el minuto 60 Vila de cabeza obtenía el 1-0. Tras el gol, el Tortosa abrió sus líneas y el juego se hizo más fluido y Rebollo, a los 71 minutos también de cabeza establecía el definitivo 2-0.

Arbitró el señor Muñoz, poco acertado.

BADALONA: Bravo, Martí, González, Carmona, (Andreu), Ribera, Rubio, Vila, Vicente, (Mir), Rebollo, Andrade y De la Cruz.

TORTOSA: Camarero, Hilario, Verdiell, Otero, Adell, Fusté, Josan, Lucho, Cabrera, Casiano (Cantalejo) y Caballé. Miguel Martín.

**Terrassa, 1  
Lloret, 0**

Los primeros 30 minutos de juego han sido malos para los dos equipos, sólo un disparo del líbero Paco puso en apuros a Barceló y en el último cuarto de hora el Terrassa ha despertado consiguiendo el único gol del encuentro a 4 minutos del final en un chut bombeado de Fuentes sobre Magdaleno que éste controla con el pecho y sin dejar caer el balón empalmaba el 1-0.

Arbitró el señor Santolaria, excesivamente riguroso.

TERRASSA. — Barceló, Morales, Soriano, Espejo, Ortiz, Orenes, Magdaleno, Andrés (Poveda), Manel, Saletes, Fuentes (Paquito).

LLORET. — Martín, Borsot, Paco, Gaites, Céspedes, Rafa, Agra, Jofré (Camboy) (Padilla), Castellet, Gregorio y Cardona. — J. Rodés.

**Banyoles, 2  
Canovelles, 2**

Se dejaron sorprender los locales cuando todo daba a entender que tenían el encuentro perfectamente encarrilado, pues ganaban por 2-0.

Pero al final se le torcieron las cosas y el Canovelles bien pudo haberse llevado los dos puntos.

GOLES. — Bert, Homedes, Ruedas y Galera.

Arbitraje correcto del señor Pérez Sánchez, que pasó bastante desapercibido siguiendo el juego de cerca

BANYOLES. — Soldevila, Pérez, Nonó, Tàrraga, Noguera, García Castany, Juanito, Aja, Bert, Pagés y Homedes (Sala-zar).

CANOVELLES. — Galarza, Garriga, Sanblás, Luís, Gern, Santiago, Fernando (Alfonso), Pini (Javi), Asensio, Galera y Ruedas.

**Horta, 5  
Santboià, 0**

Se temía la visita de los del Baix Llobregat, pero en definitiva el Horta, en un excelente encuentro, se llevó el gato al agua y goléó con facilidad a un rival que se entregó muy rápidamente.

El temprano gol de Navarro I dio al traste con todo el sistema defensivo de los visitantes.

Goles: Navarro I (7'), Burriel (26'), Codes (33'), Luisi (42') y Brasi (87').

Arbitro: Sánchez Pujadas, mal, muy tarjetero.

HORTA: Formentó, Torrijos, Hernández Cano, Toni, Navarro I, Abella, Navarro II, Luisi, Brasi, Codes (Fredí), Murgues (Blanco).

SANTBOIÀ: Mua, Marín, López, Paredes, Lago, Ruiz, Bastida, Flores, Pachi, Carlos (Lanado).

## Grupo V

RESULTADOS	28-11-82
Igualada-Júpiter	2-1
Barcelona-Europa	3-2
Banyoles-Canovelles	2-2
St. Andreu-Vic	2-1
Badalona-Tortosa	2-0
Terrassa-Lloret	1-0
La Cava-Vilafranca	1-0
Mataró-Olot	0-2
Manresa-Figueres	2-2
Horta-Santboià	5-0
Igualada-Barcelona	
Europa-Banyoles	
Canovelles-St. Andreu	
Vic-Badalona	
Tortosa-Terrassa	
Lloret-La Cava	
Vilafranca-Mataró	
Olot-Manresa	
Figueres-Horta	
Júpiter-Santboià	

## Clasificación

	J	G	E	P	GF	GC	Puntos
Olot	12	9	2	1	37	9	20 +8
Badalona	11	8	1	2	22	15	17 +7
Lloret	12	7	2	3	24	16	16 +4
Figueres	12	6	4	2	21	15	16 +4
St. Andreu	12	7	1	4	17	10	15 +3
Horta	11	7	1	3	17	12	15 +3
Terrassa	12	6	2	4	15	8	14 +2
Barcelona	12	5	3	4	22	21	13 +1
Santboià	11	4	5	2	12	16	13 +1
Vilafranca	11	5	2	4	20	16	12
Júpiter	12	4	3	5	18	16	11 -1
Tortosa	11	4	3	4	12	16	11 -1
Vic	12	5	0	7	19	20	10 -2
Banyoles	11	3	4	4	19	22	10
Manresa	11	3	2	6	22	23	8 -2
Igualada	12	3	2	7	17	21	8 -4
La Cava	12	4	0	8	9	26	8 -4
Canovelles	12	2	3	7	14	23	7 -5
Europa	12	1	2	9	16	29	4 -8
Mataró	11	2	0	9	11	26	4 -6

## Otros resultados

GRUPO I	GRUPO VIII
Riveira-Eume	2-2
Vivero-Vista Alegre	1-2
Barco-Lemos	0-0
Fabril-Lalín	1-0
San Martín-Flavia	0-0
Orense-Lugo	2-2
Pontevedra-Arosa	1-0
Alondras-Arenteiro	3-0
Gran Peña-Gondomar	2-2
Porriño Ind.-Turista	1-4
Toresana-Bembibre	4-2
Coyanza-Astorga	1-2
Benavente-Medinense	0-0
Ponferrad.-Vallad. P.	2-2
Guardo-Laguna	0-0
Venta Baños-Arandina	1-0
Cristo O.-Salas	5-1
Salmantino-Cacabelense	2-1
La Bañeza-Fabero	4-1
Toreno-Zamora	0-0
Villanueva-Bailén	2-2
Marbella-Martos	3-0
Alhaurino-Melilla	4-1
Vélez-Baza	2-2
Malagueño-Torremolinos	1-1
Linense-Estepona	2-0
Benamiel-Motril	4-3
San Pedro-Carolinense	3-0
I. Melilla-Ubeda	0-0
Macaol-El Palo	1-0
P. Real-Cacereño	1-1
Rota-Brenes	2-1
Plasencia-Sevilla At.	0-1
Illiturgi-Don Benito	1-1
Pozoblanco-Montijo	1-1
Mérida I.-Extremadura	1-0
Díter Z.-Moralo	5-0
Alcalá-Riotinto	2-2
Betis D.-Jerez Ind.	1-2
Coria-San Luqueño	1-0
Alayor-Benisalem	2-0
España-Felanitx	3-1
Calvia-Ses Salines	1-1
Badia-Murense	2-0
Manacor-Arta	3-0
Constancia-Xilvar	2-1
Pormany-P. Cristo	3-0
Collerense-Andraitx	1-0
Porreras-Margaritense	2-1
Ciudadela-Mahonés	0-0
Orotava-Marino	4-3
Estrella-Realejos	1-1
Artasano-Tenisca	1-1
San Antonio-Lanzarote	1-1
U. Tenerife-Guimar	-
Tamaraceite-Las Torres	1-2
San Andrés-Salud	3-1
Tenerife A.-Aporting S.	4-1
Telde-Unión T.	4-0
P. Cruz-L. Paslmas A.	3-2
Aguilas-Orihuela	0-1
Caravaca-Eldense	2-1
Huercaleense-Mazarrón	3-1
Villarrobledo-T. Pacheco	2-2
Horadada-Yeclano	2-1
Jumilla-Plnatar	1-0
Torre Vieja-Almansa	1-1
Totana-Cieza	3-3
Ilicitano-Muleño	0-0
Imperial-Molinense	2-1
GRUPO III	
Amorebieta-Aurrera	1-3
Real Unión-Illintxa	2-1
Touring-Eibar	0-4
Tolosa-Anaitasuna	1-0
Alavés Afic.-Santurce	1-3
Deusto-Santutxo	1-1
Zorroza-Getxo	2-1
L. Onak-Guernika (susp.)	
Bergara-Basconia	0-0
Durango-Lemona	2-0
GRUPO IV	
Utrillas-Peña Sport	1-1
Sabiñánigo-Aragón	3-3
Tauste-Tudelano	1-2
Corellano-Haro	2-3
Burlades-Calahorra	0-3
Oberena-Sanguesa	1-1
Arnedo-Alfaro	0-1
Mirandés-Tarazona	0-1
Numancia-Jacetano	0-2
Alsasua-At. Monzón	1-1
GRUPO V	
Paterna-Denia	1-1
Benidorm-Torrent	4-1
Carcagente-Alicante	3-0
Gandía-Levante	1-0
Benicarló-Mestalla	2-1
Vall de Uxó-Catarroja	0-0
Villarreal-Vinaroz	1-1
Onteniente-Aspense	2-2
Novelda-Alginet	4-0
Burriana-Puzol	3-0
GRUPO VI	
Carabanchel-Manchego	1-1
Daimiel-Tarancón	0-2
Valdepeñas-Pegaso	2-1
S. Fernando-At. Madrid	1-5
Segoviana-Aranjuez	1-2
Ciempozuelos-Pinto	4-0
Alcorcón-Alcobendas	2-1
Moscardó-Real Madrid	1-2
Avila-Getafe	2-1
Conquense-Leganés	1-0

# Bonito partido y resultado justo

Debemos decir que los locales a pesar de haber perdido un punto jugaron el mejor partido de la temporada.

Los primeros 45 minutos fueron de dominio local, aunque se crearon situaciones de peligro en ambas porterías teniendo ambos guardametas muy buenas actuaciones. Finalizó con empate a cero.

En el segundo tiempo los visitantes salieron algo más fuer-

tes y en dos ocasiones fueron derribados dentro del área dos jugadores del Iberiana, señalando el colegiado los correspondientes penalties. El primero de ellos lo convirtió en gol el visitante Mario, y el segundo fue detenido por el gardameta local.

En el m. 82, Antonio conseguía con un chut desde el centro del campo, el gol del empate santsense.

**Sants, 1  
Iberiana, 1**

Arbitró el señor Moraleja, bien.

SANTS. — Arellano, Antonio, Pascual, Mario I, Parrado, Mozo (Arnau), Filgueira, Carlos, Iglesias, Medina y Segura.

IBERIANA. — Codina, Bellés, Millán, Mario, Nicolás, Valle, Blanch, Brasi (Urreta) (Serra), Castillo, Perete y Vázquez. — M. Dot.

**Masnou, 1  
Farners, 0**

Partido en que el Masnou ha debido de ganar de manera más holgada ya que durante el primer tiempo ha estrellado dos balones en la madera del marco defendido por Rabasseda.

El conjunto del Farners que sólo ha venido a defenderse.

Arbitró el señor Zambrano, regular.

MASNOU: Riuviejo, García, Laborda, Pastor, Martínez, Mamen (Cheni), Puertas (Da Silva), Cirera, Mingo y Marmol.

FARNERS: Rabasseda, Magi, Fabregó, Pepe, Durán, Soler, Sans (Font), Lladó, Palomeras (Tena), Diselva, Llagostera. — Bravo.

**Rubí, 3  
Viladecans, 0**

Encuentro resuelto con mucha facilidad por el equipo local ante un conjunto, del que sólo cabe destacar a su guardameta Navas, que evitó sin duda una goleada mayor.

Goles: Ollé (2) y Ribas. Arbitró el señor Mulero, sin complicaciones, ayudado por la deportiva actuación de ambos conjuntos, y del público.

RUBÍ: Paco, Giménez, Llamas (Magallón), Mirret, Tarragó, Cano, Martínez, Ribas, Rodri, Escalante (Quico) y Ollé.

VILADECANS: Navas, Peña, Ventura, Lobo, Mangado, López, Aina, Mon (Fernández), Toro, Víctor (Felipe) y Ochoa.

**Manlleu, 2  
Puigreg, 1**

En principio el Manlleu opuso más garra a su contrario y parecía que iba a dominar bien el encuentro, sin embargo al final el cuadro visitante a punto estuvo de igualar.

Marcaron Abascal (50'), Valls (61') y Mateu (78').

Regular arbitraje del señor Reillo.

MANLLEU: Llorenç, Pere, Campi, Roca (Almendros), Casasas, Font, Valls, Conill, Abascal, Correpja y Valencia.

PUIGREIG: Sáez, Benítez, Baraut, Veneda, Dalmau, Mateu, Parés, Boix, Coca, Sunyé y Vilanova.

**Baronense, 1  
Alcanar, 1**

En el minuto 48, gracias a una de las pocas jugadas buenas del partido, vino el gol de Juanito. A consecuencia de un centro por la izquierda en el minuto 62 en una jugada también por la izquierda, que despejó la defensa local en corto y recogió Sánchez y de un durísimo tiro introdujo el balón en la portería local para colocar el empate en el marcador.

Arbitró el señor Cornellá, muy mal.

BARONSENSE. — Alberto, Carlos, Vivancos (Carlitos), Quino (Torcuato), Floro, Vallecillos, Piris, Paco, Juanito, Becerra y Luciano.

ALCANAR. — Roso, Rovira, Sergio, Prats, Ortí, Cumellas, Samper, Abella, Foix, Blanco y Morelló. — Juan Celdrán.

**Cambrils, 2  
Girona, 1**

Reseñar que al Girona se le anuló un tanto por fuera de juego y que Juan Martínez fue expulsado en el minuto 95.

En el minuto 31 tras una jugada preciosa Campa con serenidad bató a Aroca. A los 42, en un barullo del área visitante Martín aprovecha para lograr el 2-0. Y a falta de 7 minutos para el final, Villar acorta distancias.

Arbitró el señor Casas, mal.

CAMBRILS. — Osete, Falceito, Madero, Aniceto, Rodri, L. Martínez, Nolla, Pallarés, J. Martínez, Campa (Morell), Martín (Alonso).

GIRONA. — Aroca, Bou, Fitá, Sala, Montes (Bosch), Mulero, Morata, Arredondo, Iñaki, Frías (Vilar), Pujolras. — Xavi Cassado.

**Granollers, 6  
Montañesa, 1**

Los goles se marcaron a los 27 minutos por Navarro; el empate se consiguió por Gil a los 36; a los 38 Escalé marcaba el segundo para el Granollers y a los 42 m. Gallego marcó el tercero, con el que se terminaría el primer tiempo. En la reanudación Navarro a los 63, y a los 73 el mismo Navarro y el sexto Moret a los 80 minutos.

El árbitro señor Torrent, muy mal.

GRANOLLERS: Trujillo, Sabarít, Font, Diego, Alex, Fernando, Moret, Vila (Castellet), Gallego (Pavón), Navarro y Escalé.

MONTAÑESA: Ramón, Oivera (Cabot), Prat, Miguel, Cornas, Hoyo (Ginés), Cupido, Gil, Ferrn, Pujals y Pardillo. — D. Palomo.

**Gavà, 1  
Gramenet, 1**

Fueron los del Gramenet quienes en el minuto 39 en un fallo defensivo local y por mediación de Pedro lograban el 0-1. En el minuto 47 el Gavà lograba el empate por mediación de Santi II. Y con pocas oportunidades de gol, se llegó al final de un encuentro de los peor jugados en el campo del Gavà.

Arbitró, bien, el señor López Cerezuola.

GAVA: Blay, Caba, Lage, López Adam, Albert, Llado, Santi II, Bernat, Pirri, (Albesa), Sánchez Gallardo, y Chipi.

GRAMANET: Paquito, Cruz, Moscoso, José Luis, Campaña, Muñoz, Mena, Pagan, Chechoy, (Martín), Antonio, Pedro, (José). — Jordi Vaghi.

## Regional Preferente

RESULTADOS

28-11-82

Granollers-Montañesa	6-1	Montañesa-Gavà
Manlleu-Puigreg	2-1	Puigreg-Granollers
Malgrat-S. Cristóbal	1-0	S. Cristóbal-Manlleu
Rubí-Viladecans	4-0	Viladecans-Malgrat
Sants-Iberiana	1-1	Iberiana-Rubí
Cambrils-Girona	2-1	Girona-Sants
Masnou-Farners	1-0	Farners-Cambrils
Berga-Cerdanyola	3-1	Cerdanyola-Masnou
Baronense-Alcanar	1-1	Alcanar-Berga
Gavà-Gramanet	1-1	Gramanet-Baronense

### Clasificación

Gavà	11	7	2	2	20	13	16	+4
Iberiana	10	6	3	1	20	8	15	+5
Malgrat	11	6	3	2	18	13	15	+3
Granollers	10	6	2	2	21	10	14	+2
Farners	11	6	1	4	22	20	13	+3
Rubí	10	5	3	2	15	9	13	+3
Masnou	10	5	2	3	14	9	12	+2
Cambrils	11	4	3	4	15	15	11	-1
S. Cristóbal	11	4	3	4	18	20	11	+1
Girona	10	4	2	4	18	9	10	
Baronense	11	3	4	4	21	23	10	-2
Alcanar	11	3	4	4	14	18	10	
Gramanet	11	2	5	4	14	17	9	-1
Berga	10	3	3	4	10	17	9	-1
Montañesa	11	3	3	5	13	22	9	-1
Manlleu	10	3	2	5	16	16	8	-2
Puigreg	10	2	4	4	13	16	8	-2
Cerdanyola	11	2	3	6	12	17	7	-3
Sants	11	2	2	7	16	22	6	-6
Viladecans	11	2	2	7	5	23	6	-6

## Primera Regional

GRUPO I	6; Sant Cugat, 5 y P.E.D. Peiró, 4.
GRUPO II	
GRUPO III	
GRUPO IV	

CLASIFICACION: Blanes, 16; Ripoll y Palamós, 15; Arbúcies, Bufalá y Vilobí, 11; Guixols, Calella, Artiguense y Cardedeu, 10; Palafrugell, 9; Premià, Anglès, Adrianense y Hostalric, 8; Sant Celoni, Mataró y San Jaime, 6.

CLASIFICACION: Prat, 15; Iberia y Hospitalet, A., 14; Poble Sec, 11; Santfeliuenc, Vilanova, Cornellá, Polvoritense, Can Vidalet y Flix, 10; Rapitencia, Amposta, San Pedro, J. Catalonia y Torreforta, 9; Tarragona, 8; Sant Just, 7 y Esplugues, 6.

CLASIFICACION: Marti-nenc, 15; Gardeny, Mollerusa y Besós B.V., 14; Tàrraga, Artesa y Balaguer, 12; Agramunt y Turó Peira, 11; Barceloneta y Bellecairenc, 10; San Mauro y Oliana, 8; Fátima e Incresa, 7; Capellades,

CLASIFICACION: San Lorenzo, San Salvador y Español, 15; Mediterráneo y Cerdanyola, 12; Montcada, Cardona y La Llagosta, 11; Los Merengues, 10; Sant Joan T. y Milán, 9; Comercial C. y Sallent, 8; Can Oriac, 7; Ripollet y Lleida, 6; Castellar, 5 y Artés, 4.

**Malgrat, 1  
San Cristóbal, 0**

El tanto del triunfo se ha logrado prácticamente en el último minuto del partido en un «chut» desde lejos del central Barbero que se coló por el ángulo con la consiguiente desesperación de los jugadores visitantes. Como dato curioso, debemos hacer constar que en el m. 30 de la primera parte se ha lanzado un penalty contra el equipo local por el portero del San Cristóbal, siendo desviado formidablemente por Ovidio.

Arbitró el señor Huertas López, regular.

MALGRAT: Ovidio, Cruz, Barbero, Molina, Erra, Javi, Piñero (Vicente), Alfonso, Vargas (Da Silva), Ferrandiz y Del Rey. SAN CRISTÓBAL: Amil, Nieto, Felipe, Lao, Beteta, Marín, Cabrera, Parrado, Toro (Mario), Esteban y Borrego. Jimmy.

**Berga, 3  
Cerdanyola, 1**

Partido muy irregular puesto que en el primer periodo se realizó un buen fútbol y se consiguieron los cuatro goles que subieron al marcador. Sin embargo, en la segunda parte, el juego decayó muchísimo.

Los goles se marcaron el primero a los 3 m. por Casanovas; a los 11 y 16 m. Vilella, y a los 40 Gallego por los visitantes.

Arbitraje discreto del señor Serrano Maestro.

BERGA: Sánchez, Companys, Iñiguez I, Mena, David, Vilella, Manolo, Isanta, Casanovas, (Miñas), Juanito (Luis) y Martí.

CERDANYOLA: Aniceto, Gómez, Sáez, Chacho, Juanma, Juanito (Montes), Medina (Julio), Garriga, Gallego, Rafa y Perea. — Badía.

### La quiniela

R. Madrid-R. Sociedad	1
Barcelona-Celta	X
At. Bilbao-Betis	1
Osasuna-Racing	1
Valencia-Gijón	X
Valladolid-Málaga	X
Sevilla-Español	1
Zaragoza-At. Madrid	1
Jerez-Murcia	2
Huelva-Elche	X
Linares-Mallorca	X
Oviedo-Castellón	1
Córdoba-Rayó Vallecano	2
Cartagena-Sabadell	X

### La próxima

Celta-Ath. Bilbao	2
Betis-Las Palmas	1
Salamanca-Osasuna	X
Santander-Valencia	1 X
Gijón-Valladolid	1
Málaga-Sevilla	X 2
Español-Zaragoza	1 X 2
R. Scdad.-At. Madrid	1 X 2
Murcia-Huelva	1
Elche-Linares	1
Mallorca-Alavés	1
Palencia-Oviedo	X
Castellón-Córdoba	1
Sabadell-Hércules	1 X 2

### Reparto de premios

La recaudación ha ascendido a 1.532 millones de pesetas. Cuando se llevaba escrutado el 50 por ciento habían aparecido 62 máximos acertantes de 14 resultados, 10.324 de 13 y 129.057 de 12.

Según estos datos se puede calcular que el reparto de premios será aproximadamente el siguiente:

- 14 A unos 2.300.000 pesetas.
- 13 A unas 14.000 pesetas.
- 12 A unas 1.100 pesetas.

## Segunda Regional

### GRUPO I

Calella Pal.-L'Escala	5-2
Torroella-Verges	4-1
Salt-Perelada	1-0
Borrassà-Bisbalenc	2-1

CLASIFICACION. — Roses y Borrassà, 15; Montagut y Torroella, 13; Bisbalenc, 12; Banyoles, Pontense y Salt, 11; Verges y Calella de Palafrugell, 10; Sant Pere Pesc. y L'Escala, 9; Santa Pau, 8; Besalú, 7; Perelada, Sabat y Port Bou, 6; Vilarroja, 5.

### GRUPO II

Cirera-Amer	4-4
Fliselina-Cassà	3-1
Parets-Vidreres	2-0
Arenys Mar-Tossa	2-1
Sils-Vilassar Mar	1-0
Mataronesa-Vilassar Dalt	2-2
Sant Hilari-P.N. 78	1-1

CLASIFICACION. — Sils, 15; Mollet, 13; Vilassar de Dalt, Amer y Parets, 12; Arenys de Mar, 11; Vidreres, Cirera, P.N., 78, Mataronesa y Fliselina, 10; Pineda y Vilassar de Mar, 9; Cassà, Palafrolls, y St. Hilari, 8; Tossa, 5 y La Sellera, 4.

### GRUPO III

Baganés-Torelló	0-0
Aiguafreda-Abadessenc	1-2
Bigues-St. Quirze	2-0
Centelles-Avinó	6-2
Pradenc-Taradell	0-0

CLASIFICACION. — Bifues, 16; Ol. Garriga y Baganés, 13; Avinyó, Torelló y Pradenc y Abadessenc, 12; Taradell y Centelles, 1; Montmeló, 10; Aiguafreda, St. Quirze y OAR Vic, 9; Sta. Eulalia R. y Tona, 8; Borgonyà, 7; y Balsareny y Montesquiu, 4.

### GRUPO IV

Palau Pleg-Dante	3-1
Can Folguera-S. Pedro	2-2
Barbará-Unión S.	5-0
Llinars-Sabadell	1-1
Montserrat-S. Julián	1-2
U. Bonaire-P. Safari	2-1

CLASIFICACION. — Barberá, 17; Unión S., 15; Llinars, 14; Can Boada y Montserrat, 13; S. José C. 12; Can Fatjó y S. Julián, 10; Tibidabo T.R. y U. Bonaire, 9; P.N. Tib. S. Pere T., Can Folguera, y Palay Plegamans, 8; Peña Sabadell, 7; Dante, 6; C. Badia, 5.

### GRUPO V

Solsona-Andorra	2-4
Santpedor-Dynamo	1-0
Vilanova C-Mediona	2-1
Seo d'Urgell-Piera	3-0
Olesa M.-Poble Sec	2-0

CLASIFICACION. — Mediona, 16; Vilanova C., 15; Súria y Seu d'Urgell, 14; Masquefa, 12; Montserrat I y Andorra, 11; S. Vicens C., y Olesa, 10; Piera y Santpedor, 8; Solsona y Fructuosenc, 7; P. I. Puig y Dynamo, 6; Poble Sec, 4.

### GRUPO VI

Almeda-Aguilarens	2-0
La Plana-Popular	4-2

CLASIFICACION. — La Guardia, 16; Atlántida, 15; St. Joan Despl. y La Plana, 14; Esplugues y Almeda, 12; Pubilla Pub. y C. Satélite, 11; Santa Eulalia y Don Bosco, 10; Bell-

vitge y San Pancracio, 9; Molins de Rei, St. Andreu de la Barca y Guimerense, 8; Aguilarens, 7; Cornellatense y Popular Bética, 2.

### GRUPO VII

Fontetes-Guineueta	1-4
Canyelles-Aeda	2-5
Industrial-Buen Pastor	2-2
St. Joan-Trinidad	2-1
Conca-At. S. Joan M.	1-0

CLASIFICACION. — Besonense, 17; Guineueta, 16; Meridiana T.B., St. Joan M. 14; Trinitat y Sicilia, 12; Aeda, 11; Conca, 10; Macosa y Buen Pastor, 9; At. S. Joan, Peña Eche, e Industrial, 8; Fontetes, Barcelona y Coimbra, 7; Carmelo, 3 y Canyelles, 2.

### GRUPO VIII

U.D. 77-Tragurá	1-6
Roquetes-Vallcarca	4-1

CLASIFICACION. — Luis Sol, 20; Roquetes, 17; Vallcarca, 12; Penitentes y At. Pastor, 11; Mundial, Trajana y Balón Oro, 10; Cerro y Seat, 9; Hebrón, Cruceiro y Alzamora, 8; U.D. 77; La Mina y Tragurá, 8; Verdún 6; Construcciones, 4.

### GRUPO IX

Pomar-Sto. Cristo	1-2
Singuerlín-Bruc	4-1
Fuertesbós-P. Morera	3-2
Estrella-Tiana	1-2
S. Roque-Los Panchos	1-0
La Salud B-Aguila	3-1

CLASIFICACION. — Llefià, 17; Sto. Cristo, 15; Estrella Salud y La Salud, 14; Aguila y Singuerlín, 12; Obreros y San Roque, 11; Fuertesbós, 10; Pomar, 9; Hispania y Los Amigos, Tiana, 8; Sp. Central y Peña Morera, 7; Estrella y Los Panchos, 6 y Bruc, 5.

### GRUPO X

Torrefarrera-Bell-Lloch	1-0
Linyola-Barbens	3-1
Pobla Segur-Menarguens	2-0
Almenar-Soses	4-1

CLASIFICACION. — Lleida, 17; Guissona, 13; Juneda, Barbens, Bellpuig y Tremp, 12; Termens y Almenar, y Linyola, 11; Pons, 10; Almacellas, Alcarrás y Torrefarrera, 9; Menarguens, Bell-Lloch y Soses, 8; Pobla de Segur, 5 y Castellserà, 3.

### GRUPO XI

Reddis-Ind. Reus	2-1
Valls-Roquetes	2-2
Sitges-Castelldefels	2-0

CLASIFICACION. — Bonavista, 14; Calafell, Castelldefels y Reddis, 13; Ribes y Les Roquetes, 12; Bisbalenc y Roda de Barà, 11; Los Molinos e Ind. Reus, 10; Vallmoll, Torredembarra y Martorell, y Sitges, 9; S. Cosme y S. Damian y Valls, 8; Vista Alegre, 6 y La Canonja, 3.

### GRUPO XII

Vandellós-Salou	Susp.
-----------------	-------

CLASIFICACION. — Mora d'Ebre, 18 puntos; Remolinos, Gandesa, Aldeana y Ampolla, 14; Vilaseca, 12; Ulldesona y Ametlla de Mar, 11; Vandellós y Oletum, 10; Camaelense y Santa Bárbara, 9; Jesús María, 8; Batea, 7; Roquetense y Perelló, 5; Salou, 4 y Bitem, 3.

## Stock-Cars: L'escorxador, un espectáculo

# Triunfo galo

Con el triunfo final de los franceses Daniel Regnier, en velocidad y André Bonis, en espectáculo, finalizó el I «Stock-Cars» Internacional de Barcelona, que bajo la organización de la Federació Catalana d'Automobilisme, y la colaboración del Area de la Joventut del Ajuntament de Barcelona y el Reial Automòbil Club de Catalunya, se disputó ayer en un circuito habilitado en el Parc de l'Escorxador.

Durante la matinal se disputaron ocho mangas, en las que participaron, divididos en dos grupos, los pilotos inscritos: 38 y, de la suma de puntos, tanto en la especialidad velocidad como espectá-

culo se confeccionó la clasificación final. Otro tanto sucedía con la clasificación de espectáculo, en la que Bonis demostró que es un experto en las vueltas de campana, en las que sumó 58 puntos, seguido de su compatriota Venet, con 39.

La competición, como ya sucedió en Viladecans, demostró ser muy espectacular y fue seguida con inusitado interés por los millares de aficionados que ocupaban los espacios habilitados para ellos en l'Escorxador. Se divirtieron viendo como los coches salían despedidos de la pequeña pista —200 metros de cuerda—, y en que los franceses fueron los especia-

listas, que se impusieron a los Ampurdanés, Doval, Pere Nogué, Vocens Mata, Sellabona y a Margarida Castellà, la única fémina, que se mantuvo hasta la gran finalísima, con gran combatividad.

En definitiva: un éxito tanto de organización como de espectáculo deportivo, cuya clasificación final fue: 1.º Regnier, Francia, 11 puntos; 2.º Rochette, Francia, 12; 3.º Jouffre, Francia, y Milesi, Francia, 16; 5.º Calvet, Fed. Catalana, 17; 6.º Meyer, Francia, 19; 7.º Humbert, Francia, 21; 8.º Dubessy, Francia, 24; 9.º Lauton, Francia, 28; y 10.º Pere Nogué, Catalana, 30.

## Automovilismo Cecotto, a la F-1 con Ensing

Bogotá. — El piloto venezolano Johnny Cecotto será el segundo piloto de la escudería Ensing para el campeonato mundial de Fórmula 1 en 1983, según reveló aquí el periodista Guillermo Ricardo Vélez, encargado de la negociación.

Cecotto, varias veces campeón mundial de motociclismo y actual piloto de Fórmula 2, formará equipo con el colombiano Roberto José Guerrero, quien de mantenerse en Ensing será el número uno, según propuesta del propietario de la empresa, Morris Nun.

Guerrero deberá definir antes del 12 de diciembre próximo si vuelve a participar con Ensing o pasa al equipo Ligier.

## Motociclismo Mas, (Montesa) campeón

Carles Mas, con Montesa se ha proclamado campeón de España de Enduro, en la categoría Super, mientras que su compañero de marca A. Fernández, conseguía el título en la categoría de seniors, superiores a 125 c.c.

Este fin de semana, organizado por el Moto Club Manresa se disputó la última prueba puntuable para el Campeonato de España de Enduro, en la que Carles Mas, con Montesa se reafirmó en la primera posición del título al conseguir un nuevo triunfo.

Mientras, en la categoría senior, con máquinas superiores a 125 c.c. el triunfo fue para A. Fernández, también con Montesa

## El XVIII Rally de Catalunya, a punto

Tres etapas, en dos jornadas, y más de 1.160 kilómetros de recorrido, decidirá el título de campeón de España en el XVIII Rally Catalunya-XIII de las Cavas, que bajo la organización del Reial Automòbil de Catalunya se disputará durante los próximos días 26, 27 y 28 del actual, prueba que además pone en litigio el Trofeu Segura Viudas, patrocinadores de la prueba, que puntúa para los Campeonatos de Europa, España y Catalunya, de dicha especialidad automovilista.

Los dos más firmes aspirantes al título nacional son el catalán Zanini y el «Genito» Ortiz. Zanini, va con «Talbot» y Ortiz, con «R-5 Turbo».

## Temas polémicos

### Lausana y una promesa del C.O.I. a Barcelona

**N**ARCIS Serra, nuestro joven alcalde, ha dado otro paso para que Barcelona sea la sede de los XXV Juegos Olímpicos. Primero hizo la petición al Rey don Juan Carlos y últimamente se ha trasladado a Lausana, sede del COI.

Una visita justificada ante las noticias circuladas, partiendo de Francia, que Barcelona había renunciado a la Olimpiada 92 y que tenían su fundamento en la inoperancia de Jesús Hermida (inminente cese en la Secretaría de Estado para el Deporte y del C.S.D.) al inmovilizar la petición oficial hecha al Comité Olímpico Español por el Ayuntamiento de Barcelona, a raíz de un acuerdo de su pleno. Por cierto que Hermida se aferra a seguir en la presidencia del C.O.E. Lo tiene difícil después de la democratización que será sometido nuestro deporte

y que terminará con la autocracia de algunos presidentes de federaciones españolas.

Esa visita a Chateau de Vidy ha tenido una importancia histórica por cuanto el COI tiene pendiente una promesa que hace 55 años hizo su fundador y primer presidente, Pierre de Coubertin a otro alcalde de Barcelona, Dario Romeu, barón de Viver en ocasión de la colocación de la primera piedra al estadio de Montjuic: «Barcelona —dijo Coubertin— será sede de unos JJ.OO.». Una promesa hecha en méritos de que Barcelona es la capital del deporte español, porque aquí nacieron clubs y la mayoría de las federaciones españolas y el propio C.O.E. y la participación a los JJ.OO. de Amberes 1920, lo fue con atletas barceloneses... Y aquella promesa sigue pendiente.

Vicenç Esquiros

## Liga italiana

# «Pinchó» el Verona

Cesena-Udinese	1-0	Clasificación:
Inter-Genoa	2-1	Roma, 15 puntos; Verona,
Juventus-Torino	1-0	14; Juventus, 14; Inter, 13;
Napoli-Ascoli	0-0	Sampdoria, 12; Torino, 11;
Pisa-Catanzaro	0-0	Udinese, 10; Fiorentina, 9;
Roma-Fiorentina	3-1	Pisa, 9; Avellino, 9; Cesena,
Sampdoria-Avellino	0-0	9; Genoa, 8; Ascoli, 7; Napo-
Verona-Cagliari	2-2	li, 7; Cagliari, 7; Catanzaro, 6.

## Liga belga

# La cabeza, apretada

Beerschot-Kortrijk	3-2	Waregem-Lieja	2-1
Anderlecht-Gante	3-1	Standard-Amberes	4-1
Winterslag-C. Brujas	4-0		
Lokeren-Beveren	2-1	Standard, 20 puntos; An-	
Tongeren-Waterschei	1-2	derlecht y Waterschei, 19;	
Club de Brujas-Seraing	4-0	Waterschei, 19; Lokeren, 18;	
Lierse-Molenbeek	0-2	Brujas, 18; Beveren, 17,	

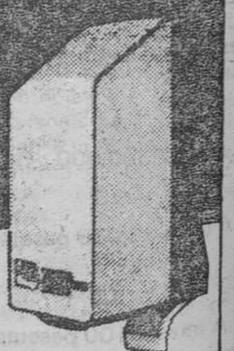
## automáticamente le damos jabón

a sus manos



SISTEMA HIGIENICO Y PERSONAL

PAPEL AUTOMATIC, S.A. GUADIANA, 25-TEL: (93)- 421-13 11 - BARCELONA 14



**Polideportivo**

● **Atletismo.** El corredor del F. C. Barcelona Bustamante se proclamó vencedor de la décima edición del cross de Sant Hilari de Sacalm en el que han participado más de un millar de corredores.

● **Boxeo.** El norteamericano Muhammad Qawi, revalidó el título mundial de peso semipesado (versión Consejo), al derrotar por K.O. técnico en el undécimo asalto a su compatriota Eddie Davis en combate disputado en Atlantic City.

● **Ciclismo.** El catalán Francesc Sala, con un tiempo de 56 minutos y 24 segundos fue el ganador en Legazpia al batir a sus 28 rivales. En segundo lugar quedó Mayora y en tercero Yurrebasco.

● **Hockey hierba.** Los resultados de la novena jornada de la Liga fueron los siguientes: ATHC, 0; Terrassa, 0; EHC, 0; Polo, 3. Egara 35, 4; Barcelona, 2. Polo 1897, 2; Junior, 0. Pedralbes, 1; Egara, 1. Rimas, 0; Vallés, 0. La clasificación queda encabezada por el Polo con 16 puntos, seguido del ATHC con 15 y el Egara, con 11.

● **Motocross.** Prueba final en Benicarló puntuable para el Trofeo Nacional Senior de la especialidad en 250 c.c. que se ha adjudicado con toda brillantez el corredor de Derbi, Jordi Sallent, vencedor de las dos mangas disputadas ayer. La prueba, muy bien organizada por el M. C. Benicarló y la clasificación final ha sido: 1.º Jordi Sallent, con Derbi, 54 puntos (campeón), subcampeón, Carral, por Portal.

● **Motor.** Ford España acaba de iniciar la comercialización de una nueva e interesante versión diesel del Ford Granada, que cubica 2.299 c.c. y va equipado de serie con cambio de cinco velocidades. Además de ofrecer las ventajas de la gama Granada, aún la de su bajísimo costo de mantenimiento. Ford España, continuando con su política de ofrecer versiones adaptadas para conseguir el máximo ahorro de combustible, ha comercializado el «económetro», adaptable a la gama Fiesta.

Durante los próximos días 24, 25 y 26 del mes de noviembre, tendrá lugar en el Palacio de Congresos de la Ciudad Condal, el V Congreso Nacional de Seguridad en el Tráfico. El tema monográfico del Congreso será «Seguridad en el Tráfico Urbano».

● **Tenis.** La norteamericana Chris Evert Lloyd se impuso ayer en la final del torneo femenino de Tokio, dotado con 200.000 dólares, al vencer en la final a Andreas Jaeger por 6-3 y 6-2.

● **Tenis de mesa.** El colegiado Antonio Vega ha resultado herido en la cabeza por los golpes que le propinó el jugador granadino Mateos, que se enfrentaba al catalán Moles durante el partido de la división de honor entre La General de Granada y el 7 a 9 de Barcelona. Todo se originó en una amenaza de jugador hacia el colegiado, tras lo cual éste le expulsó y Mateos contestó con los citados «palazos» a la vez que algunas patadas.

**Hockey patines**

**Increíble derrota azulgrana frente al Natación Reus**

Cuando todo hacía suponer que el Barcelona entraba de lleno en la lucha con el Liceo y el Reus Deportivo por el primer puesto de la clasificación de la División de Honor de hockey sobre patines, los azulgrana sufrieron su tercera derrota, a manos del irregular Natación Reus, que derrotó a los campeones de Europa por 5-1.

Liceo Caixa Galicia y Reus Deportivo no desperdiciaron sus oportunidades, y ambos ganaron cómodamente, el primero en La Coruña al Vic y el segundo en Ripoll.

Empate en Tordera entre el titular y el Sentmenat, y victorias a domicilio de Mollet en Tenerife, Reus en Ripoll y Cerdanyola en Vilanova.

Visto que el Barcelona parece no querer estar arriba, la lucha se centra entre Liceo y Reus Deportivo. Por abajo, Vilanova, Ruan, Ripoll y Tenerife ocupan los puestos de descenso.

Vilanova-Cerdanyola	7-9	Mollet, 15; 4. Barcelona, 14;
Ripoll-Reus Deportivo	2-6	5. Noya, 13; 6. Voltregà, 13;
Voltregà-Noya	4-3	7. Tordera, 12; 8. Cibeles, 10;

**CLASIFICACION**

1. Liceo C. Galicia, 17 puntos; 2. Reus Deportivo, 17; 3. Tenerife La Salle, 1.



Torres no fue en esta ocasión el «Torpedo» que el F.C. Barcelona necesitaba. (Foto archivo).

**RESULTADOS**

Cibeles-Ruan	9-3
Liceo C. Galicia-Vic	8-3
Natación Reus-Barcelona	5-1
Tordera-Sentmenat	4-4
Tenerife La Salle-Mollet	2-5

**En balonmano, el Barça sí funciona**

Los dos grandes favoritos para el título de campeón de Liga de balonmano, Atlético de Madrid y F.C. Barcelona, no ceden en su lucha, y ambos equipos han sumado su novena victoria en la novena jornada de la liga de División de Honor.

Los rojiblancos vencieron cómodamente en el Magariños al Tecnisa, mientras que el Barcelona arrolló en Pamplona al Anaitasuna. Tercero en discordia, el Granollers sumó dos positivos en Zaragoza.

Por abajo, Anaitasuna y San Dimas siguen contando sus actuaciones por derrotas, y la normalidad es la tónica en la zona templada.

**RESULTADOS:**

Helios-Granollers	23-30
At. de Madrid-Tecnisa	30-11
Cajamadrid-Marcol	35-31
Anaitasuna-Barcelona	16-36
Michélin-Tres de Mayo	28-24
Málaga-Bidasoa	26-24
GEIEG-San Dimas	24-23

**CLASIFICACION**

Barcelona, 18 puntos; Atlético de Madrid, 18; Granollers, 14; Bidasoa, 12; Cajamadrid, 12; Tres de Mayo, 10; Michélin, 9; Marcol, 6; Málaga, 6; Helios, 6; Tecnisa, 5; GEIEG, 4; San Dimas, 0; Anaitasuna, 0.

**Ballesteros, segundo en Miyazaki**

Miyazaki (Japón). — El español Severiano Ballesteros ha ocupado la segunda posición, junto con Larry Nelson, en la clasificación final del Torneo de golf de Miyazaki, dotado con 340.000 dólares en premios, que finalizó ayer.

El torneo ha sido ganado por el norteamericano Calvin Peete, que terminó con un total de 281 golpes.

**Clasificación**

Calvin Peete (EE.UU.), 281; Severiano Ballesteros (España), 284; Larry Nelson (EE.UU.), 284; Bobby Wadkins (EE.UU.), 287; Hsieh Min Nan (Taiwan), 287.

**El «6 Naciones» de squash, para Suiza**

España terminó en segunda posición en el torneo de las «6 Naciones» que organizó el club «Can Melich».

La selección nacional —tanto en féminas como en masculinos— tuvo una buena actuación, pero tuvo que inclinarse al mejor hacer de los suizos, que se proclamaron campeones absolutos en ambas categorías.

En la entrega de premios asistió el conseller d'esports, el señor Josep Lluís Vilaseca y Eduardo Góngora, presidente de la Asociación de Squash. En la última jornada de ayer

domingo, se dieron los siguientes resultados:

Mañana. Masculinos: España, 5 - Luxemburgo, 0; Mónaco, 2 - Italia, 3; Austria, 5 - Italia, 0.

Femeninos: España, 3 - Austria, 0; Suiza, 3 - Luxemburgo, 0; Mónaco, 3 - Italia, 0.

Tarde. Masculinos: Suiza, 5 - España, 0; Mónaco, 4 - Luxemburgo, 1; Austria, 5 - Italia, 0.

Femeninos: España, 3 - Italia, 0; Mónaco, 2 - Luxemburgo, 1; Suiza, 2 - Austria, 1.

**Cotonificio y Areslux, excepcionales**

El Real Madrid decidió a su favor el primer gran encuentro de la temporada frente a su más calificado rival y también aspirante al título de campeón, el F.C. Barcelona.

Cuatro equipos consiguieron la victoria en sus salidas, entre ellos el OAR, que venció de manera sorprendente al Caja de Ronda.

El Cotonificio consiguió una victoria muy importante en pista del Inmobanco y confirma su recuperación. Areslux, por su parte, dio toda una lección de baloncesto en Valladolid y se confirma como serio aspirante al tercer lugar, junto con Zaragoza.

**Resultados:**

Inmobanco-Cotonificio	86-92
Miñón-Areslux	94-116
R.Madrid-Barcelona	91-85
Caja de Ronda-OAR	81-86
Basconia-Estudiantes	91-89
Obradoiro-Zaragoza	75-115
Joventut-Manresa	88-72

Clasificación: Real Madrid, 14+6; F.C. Barcelona, 12+6; Zaragoza, 11+5; Areslux, 11+5; Joventut, 9-1; Manresa, 8+2; Inmobanco, 6-2; Cotonificio, 6; Miñón, 6; Basconia, 5-3; Caja de Ronda, 4-4; OAR, 2-4; Estudiantes, 2-4; Obradoiro, 2-6.

**Sin novedad en el Europa-América**

A falta de pocos días, el lunes próximo empiezan los partidos, el Europa-América de tenis, se presenta sin dificultades, al contrario de lo que ocurriera en la primera edición. El checoslovaco Ivan Lendl, del que se decía sufría una lesión que le impediría estar en Barcelona, se encuentra en perfectas condiciones y estará en nuestra ciudad, como el resto de jugadores, Borg, Connors, Wilander, etc., con varios días de antelación.

Así pues el Europa-América, «Kent Challenge» no presenta problema alguno, y según nos comunicaron, los or-

ganizadores «T. Sport», los últimos en llegar serán McEnroe y G. Mayer que lo harán el próximo lunes, día 29, en vuelo desde Grenoble, tras disputar la final de la Copa Davis, contra Francia, utilizando para ello una avioneta puesta especialmente a su disposición por los organizadores.

En suma, pues, un acontecimiento tenístico de primera categoría, con la vuelta de Borg y la presencia del número uno mundial, Connors; junto a los McEnroe, Wilander, Lendl, Mayer, Higuera y Gómez.

**Emoción final en los «Seis Días»**

La pasada madrugada habrán finalizado los «Seis Días de Madrid», de ciclismo en pista, aunque a la hora de cierre de esta página faltaba por celebrarse la última americana. Hasta entonces la clasificación estaba sumamente disputada, pues cuatro parejas figuraban empatadas a vueltas: Frank-Perea con 148 puntos, Pijnen-Heredia 120, Raas-Van Vliet 117 y Clark-Rupérez con 110.

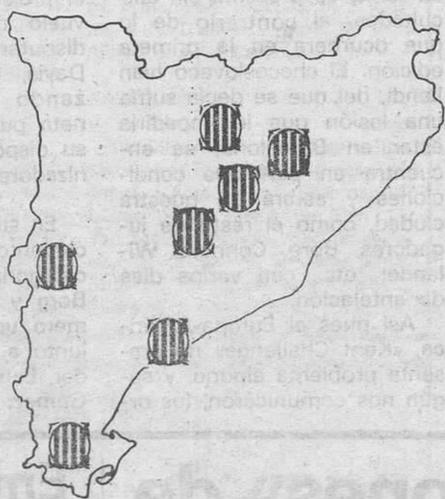
A continuación, se encontraba De Jonckere-Kristen a una vuelta y De Booscher-Burton a dos. La expectación en esta última jornada fue muy alta y el público acudió,



# SÒL INDUSTRIAL

PER A LA PETITA, MITJANA I GRAN INDÚSTRIA

## POLÍGONS TOTALMENT URBANITZATS



- IGUALADA
- BERGA
- VIC
- MANRESA
- TARRAGONA
- LLEIDA
- TORTOSA

## POLÍGONS EN FASE D'URBANITZACIÓ:

Olot, Vilafranca del Penedès, Palau de Plegamans i Mollet del Vallès

L'Institut Català del Sòl disposa de set polígons situats en zones de Catalunya de reconeguda dinàmica industrial, amb un total de 700 Hes., urbanitzats amb gran qualitat i dotats dels serveis bàsics, disponibles per a la seva adjudicació immediata obeint a una política de descongestió i descentralització industrial.

### TIPUS DE PARCEL·LA

S'ofereixen parcel·les per a la petita, mitjana y gran indústria, sense limitació de grandària. Tenim solucions per a la petita indústria des de 400 m<sup>2</sup> construïts.

### CONDICIONS DE VENDA

- Parcel·les per edificació aïllada de 1.200 Pts./m<sup>2</sup> a 1.800 Pts./m<sup>2</sup>.
- Parcel·les per edificació entre mitgeres (petita indústria) de 2.200 Pts./m<sup>2</sup> a 2.700 Pts./m<sup>2</sup>.
- 40% de l'import total a l'adjudicació i la resta en quatre pagaments semestral, sense interès.
- Possibilitat d'allargament dels terminis de pagament fins a cinc anys.
- Preus especials per a grans superfícies i per instal·lacions d'interès general.

### DRET DE SUPERFÍCIE

Utilització del Sòl mitjançant el pagament d'un cànon anual del 10% del valor en venda.

GENERALITAT DE CATALUNYA



INSTITUT CATALÀ DEL SOL

Còrsega, 289, 6e - Tel 218 12 50 - BARCELONA-8

PUBLICITAT eje